**ACTS**

**[A Digest of the Acts of the Apostles]**

**Chapter 1**

(In Acts 1 Jesus instructs his disciples not to depart away from Jerusalem until after the day of Pentecost, Christ is taken up into heaven, Judas of Iscariot is replaced by Matthias.)

**Acts 1:1** (LIT/UBS4) **Truly** (men)**, oh** (ō) **Theophilus** (Theophile)**, I caused myself to make** (epoiēsamēn) **the** (ton) **first** (prōton) **word** (logon) **about** (peri) **all things** (pantōn) **which** (hōn) **the** (ho) **Jesus** (Iēsous) **caused himself to start** (ērxato)**, both** (te) **to do** (poiein) **and** (kai) **to teach** (didaskein)**,**

**Acts 1:2** (LIT/UBS4) **until** (achri) **[the] day** (hēmeras) **of which** (hēs) **[the Jesus, v1, RE] was taken up** (anelēmphthē)**, [the Jesus, v1, RE] having caused himself to give [an] injunction** (enteilamenos) **to the** (tois) **apostles** (apostolois) **whom** (hous) **[the Jesus, v1, RE] caused himself to call out** (exelexato) **through** (dia) **holy** (hagiou) **Spirit** (pneumatos)**;**

**Acts 1:3** (LIT/UBS4) **to whom** (hois) **[the Jesus, v1, ER] stood himself alongside3936** (parestēsen heauton) **also** (kai)**, living** (zōnta) **to suffer** (pathein) **with** (meta) **the** (to) **many** (pollois) **proofs** (tekmēriois) **in** (en) **him** (auton)**;**

(For a believer's responsibility *to stand himself alongside of the Father* through doing good works, in order to receive anything from him, see Mat. 6:1-4, 18:19, 19:26, 21:42; Mark 10:27, 12:11; Luke 1:30, 37, 2:22, 52; John 5:44, 6:45-46, 8:38-42, 9:16, 33, 17:5-8; Acts 1:3; Rom. 2:11-13, \*6:13, \*12:1; 1 Cor. 7:24, 8:8a; 2 Cor. 9:8; Gal. 3:11; \*Eph. 6:8; 1 Tim. 2:10; 2 Tim. 3:14-17; \*Tit. 2:14, 3:8,14; Heb. 10:24; \*James 1:5-7, 27; \*1 Pet. 2:20-21; 2 Pet. 3:8; \*2 John 1:3; Rev. 2:28.)

**causing himself to appear** (optanomenos) **to them** (autois) **through** (di) **forty** (tessarakonta) **days** (hēmerōn)**, and** (kai) **saying** (legōn) **the** (ta) **[words, v1, RE] about** (peri) **the** (tēs) **Kingdom932** (basileias) **of the** (tou) **God** (theou)**.**

**Acts 1:4** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the Jesus, v1, ER] causing himself to salt together with** (sunalizomenos) **[the apostles, v2, RE], he charged** (parēggeilen) **them** (autois)**, “You are not to be separated** (mē chōrizesthai) **away from** (apo) **Jerusalem** (Hierosolumōn)**.**

**BUT** (alla)**, you are to stay around** (perimenein) **for the** (tēn) **promise** (epaggelian) **of the** (tou) **Father** (patros)**, which** (hēn) **[promise, RE] you heard** (ēkousate) **of me** (mou)**!**

**Acts 1:5** (LIT/UBS4) **Because** (hoti)**, truly** (men)**, John** (iōannēs) **water** (hudati) **baptized** (ebaptisen)**!**

**But** (de) **you** (humeis) **shall be baptized** (baptisthēsesthe) **in** (en) **holy** (hagiō) **Spirit** (pneumati) **with** (meta) **[the passing, AE] of absolutely not** (ou) **many** (pollas) **days** (hēmeras) **of these** (tautas)**!"**

(For what is God’s prophesied true “tent”, his new *holy place* under his new covenant, the prophesied *promise of the Father* to place himself into believers to live in them as his new permanent domicile, a true “tent” not built with mortal’s hands but with his own hand, see Ex. 15:17; 2 Sam. 7:5-16; Isa. 8:14; Ezek. 11:16; Joel 2:28-29; Amos 9:11-12; Mat. 3:11, 16:18, 26:61, 27:39-40; Mark 14:58, 15:29; Luke 3:21-22, 24:49; \*John 2:19-22, 3:1-, 4:20-24, 7:37-39, 14:2, \*23; Acts 1:4-5, 2:16-18, 33, 38-39, \*7:44-50, \*15:16-18, \*17:24, \*20:28; \*Rom. 8:9-11, 12:4-5; 1 Cor. \*3:16-17, \*6:19-20, 10:16-17, 12:12-28; \*2 Cor. 5:1, \*6:16-18; Gal. 3:14, 22; Eph. 1:13-14, 22-23, \*2:17-22, 3:6, 4:11-16, 5:30-32; Col. 1:18-27, 2:6-10, 3:15; \*1 Thes. 5:9-11; \*1 Tim. 3:15; \*2 Tim. 1:14; Heb. \*3:4-6, 8:2, \*9:11-15, \*24, 10:21, 36; 1 Pet. 2:4-5; 1 John 4:12-16; Rev. 3:12, 7:15, 11:19, \*13:6, \*21:3, 22)

**Acts 1:6** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, truly** (men)**, the** (hoi) **[apostles, v2, RE] having come together** (sunelthontes) **were inquiring** (ērōtōn) **of him** (auton)**, saying** (legontes)**, if** (ei) **“Lord** (kurie)**, in** (en) **the** (tō) **time** (chronō) **of this** (toutō) **are you restoring** (apokathistaneis) **the** (tēn) **Kingdom932** (basileian) **to the** (tō) **Israel** (Israēl)**?”**

(Along with the gossip/rumors/talk of the coming of Israel’s promised redeemer, was the talk about whether that redeemer would lead Israel in a revolt against the Romans to take back the control of their nation. Now that Jesus’ disciples have witnessed Jesus’ prophesied miraculous standing up out of dead ones, they may have concluded that Jesus’ immunity to death would make him the perfect King to restore the Kingdom to Israel.)

**Acts 1:7** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the Jesus, v1, ER] enunciated** (eipen) **to** (pros) **them** (autous)**, “It is** (estin) **absolutely not** (ouch) **for you** (humōn) **to know** (gnōnai) **chronologies** (chronous)**, or** (ē) **appointed times** (kairous)**, which** (hous) **the** (ho) **Father** (patēr) **caused himself to place** (etheto) **in** (en) **to the** (tē) **authority** (exousia) **[being] his own** (idia)**!**

**Acts 1:8** (LIT/UBS4) **BUT** (alla)**, of the** (tou) **holy** (hagiou) **Spirit** (pneumatos) **having come over** (epelthontos) **upon** (eph') **you** (humas)**, you shall receive** (lēpsesthe) **inherent power** (dunamin)**!**

**And** (kai) **you shall cause yourselves to be** (esesthe) **witnesses** (martures) **of me** (mou) **in** (en) **both** (te) **Jerusalem** (Hierousalēm) **and** (kai) **in** (en) **to all** (pasē) **the** (tē) **Judea** (Ioudaia)**, and** (kai) **Samaria** (Samareia)**, and** (kai) **until** (heōs) **last** (eschatou) **of the** (tēs) **land** (gēs)**.”**

(For the Spirit of God being in Christ, and the Spirit of Christ being in those who believe upon his name, who are the *one body* of Christ, making them *more than conquerors now*, see Mat. 10:25; Acts 1:4-8; Rom. 8:9-11, 37; 1 Cor. 12:6; 2 Cor. 2:14, 13:3-5; Gal. 1:16; Eph. 1:19-20, 4:13, 6:13-18; Phil. 2:13, 4:13; Col. 1:27-29; 1 Thes. 2:13; 2 Tim. 1:7; 1 John 4:4, 5:4-5)

**Acts 1:9** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the Jesus, v1, ER] having enunciated** (eipōn) **these things** (tauta)**, they** (autōn) **were looking** (blepontōn) **[as, AE] he was lifted up** (epērthē)**.**

**And** (kai) **[a] cloud** (nephelē) **overtook** (hupelaben) **him** (auton) **away from** (apo) **the** (tōn) **eyes** (ophthalmōn) **of them** (autōn)**.**

**Acts 1:10** (LIT/UBS4) **And** (kai) **as** (hōs) **[the apostles, v2, RE] were** (ēsan) **gazing intently** (atenizontes) **of him** (autou) **causing himself to go** (poreuomenou) **into** (eis) **the** (ton) **heaven** (ouranon)**, behold** (idou)**, two** (duo) **males** (andres) **also** (kai)**,** **in** (en) **white** (leukē) **apparel** (esthēsesi)**, had stood alongside** (pareistēkeisan) **to them** (autois)**,**

**Acts 1:11** (LIT/UBS4) **who** (hoi) **enunciated** (eipan) **also** (kai)**, “Males** (andres)**, Galileans** (Galilaioi)**, for what** (ti) **have you stood** (estēkate) **looking1689** (emblepontes) **into** (eis) **the** (ton) **heaven** (ouranon)**?**

**This** (houtos) **[male, RE], the** (ho) **Jesus** (Iēsous)**, the** (ho) **[Jesus, RE] having been taken up** (analēmphtheis) **from** (aph) **you** (humōn) **into** (eis) **the** (ton) **heaven** (ouranon)**, thusly** (houtōs) **he shall cause himself to come** (eleusetai)**, [a] turnabout** (tropon) **of which** (hon) **you made yourselves spectators** (etheasasthe) **of him** (auton) **causing himself to go** (poreuomenon) **into** (eis) **the** (ton) **heaven** (ouranon)**."**

**Acts 1:12** (LIT/UBS4) **Then** (tote) **[the apostles, v2, ER] returned** (hupestrpsan) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierousalēm) **from** (apo) **the** (tou) **mountain** (orous) **being called aloud** (kaloumenou) **‘of Olives** (elaiōnos)**’, which** (ho) **is** (estin) **near** (eggus) **Jerusalem** (Hierousalēm)**, [the] way** (hodon) **[of the mountain, RE] having** (echon) **[a] sabbath day** (sabbatou) **[journey, AE].**

(Didn’t the apostles want to question, a little more closely, the two males having stood around in white apparel? If I would have been there maybe their presence would have seemed a little conspicuous to me. And, with my jaw on the ground, I think I would have stood there longer staring up into the sky.)

**Acts 1:13** (LIT/UBS4) **And** (kai) **when** (hote) **[the apostles, v2, ER] entered in** (eisēthon) **they stepped up** (anebēsan) **into** (eis) **the** (to) **overhead room** (huperōon)**, where** (hou) **they were** (ēsan) **settling down** (katamenontes)**;**

**both** (te) **the** (ho) **Peter** (Petros) **and** (kai) **John** (Iōannēs)**, and** (kai) **James** (Iakōbos) **and** (kai) **Andrew** (Andreas)**, Philip** (Philippos) **and** (kai) **Thomas** (Thōmas)**, Bartholomew** (Bartholomaios) **and** (kai) **Matthew** (Maththaios)**, James** (Iakōbos) **of Alphaeus** (Halphaiou) **and** (kai) **Simon** (Simōn) **the** (ho) **zealous one** (zēlōtēs)**, and** (kai) **Judas** (Ioudas) **of James** (Iakōbou)**.**

**Acts 1:14** (LIT/UBS4) **All** (pantes) **of these** (houtoi) **[apostles, v13, RE] were being** (ēsan) **enthusiastically alike** (homothumadon)**,** **tending to** (proskarterountes) **the** (tē) **prayer of well-thankfulness to4335** (proseuchē) **[God, AE], together with** (sun) **[the] females** (gunaixin)**, and** (kai) **Mariam** (Mariam) **the** (tē) **mother** (mētri) **of the** (tou) **Jesus** (Iēsou)**, and** (kai) **the** (tois) **brothers** (adelphois) **of him** (autou)**.**

**Acts 1:15** (LIT/UBS4) **And** (kai) **in** (en) **the** (tais) **[sabbath, v12, RE] days** (hēmerais) **to these** (tautais)**, Peter** (Petros) **having stood up** (anastas) **in** (en) **[the] middle** (mesō) **of the** (tōn) **brothers** (adelphōn)**, (and** (te) **[the] crowd** (ochlos) **of names** (onomatōn) **upon** (epi) **the** (to) **same** (auto) **[overhead room, v13, RE] was being** (ēn) **as if** (hōsei) **[a] hundred** (hekaton) **twenty** (eikosi)**), he enunciated** (eipen)**,**

**Acts 1:16** (LIT/UBS4) **“Males** (andres)**, brothers** (adelphoi)**, it is being required** (edei) **for the** (tēn) **writing** (graphēn) **to be fulfilled** (plērōthēnai) **which** (hēn) **the** (to) **Spirit** (pneuma)**, the** (to) **holy** (hagion) **[Spirit, RE], enunciated before** (proeipen) **through** (dia) **[the] mouth** (stomatos) **of David** (Dauid) **about** (peri) **Judas** (Iouda)**, of the** (tou) **[Judas, RE] having caused himself to become** (genomenou) **[a] guide** (hodēgou) **to the** (tois) **[slaves, vLuke 22:50, RE] [of chief sacrificial priests, vLuke 22:52, RE] together having taken** (sullabousin) **Jesus** (Iēsoun)**;**

**Acts 1:17** (LIT/UBS4) **because** (hoti) **[of the Judas, v16, RE] having been numbered down** (katērithmēmenos) **among** (en) **us** (hēmin)**, he was being allotted** (ēn elachen) **also** (kai) **the** (ton) **lot** (klēron) **of the** (tēs) **ministry** (diakonias) **of this** (tautēs)**.**

**Acts 1:18** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, truly** (men)**, this** (houtos) **[Judas, v16, RE] caused himself to acquire** (ektēsato) **[a] parcel** (chōrion) **out** (ek) **of [the] wage** (misthou) **of the** (tēs) **unrighteousness** (adikias)**!**

**And** (kai) **having caused himself to become** (genomenos) **prone** (prēnēs)**, his middle** (mesos) **cracked open** (elakēsen) **and** (kai) **all** (panta) **the** (ta) **spleens** (splagchna) **of him** (autou) **was poured out** (exechuthē)**.**

**Acts 1:19** (LIT/UBS4) **And** (kai) **it caused itself to become** (egeneto) **known** (gnōston) **to all** (pasi) **the** (tois) **[males, v16, RE] homing-down** (katoikousin) **Jerusalem** (Hierousalēm)**.**

**And so** (hōste) **the** (to) **parcel** (chōrion) **of that** (ekeino) **[started, AE] to be called aloud** (klēthenai)**, to the** (tē) **dialect** (dialektō) **of their** (autōn) **own** (idia)**, ‘Akeldama** (Hakeldamach)**’, that** (tout’) **is** (estin)**, ‘Blood** (haimatos) **Parcel** (chorion)**.’**

**Acts 1:20** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **it has been written** (gegraptai) **in** (en) **[a] scroll** (biblō) **of Psalms** (Psalmōn)**, '<Let> the** (hē) **tent** (epaulis) **of him** (autou) **be caused to become** (genēthētō) **[a] desolate** (erēmos) **[tent, RE].**

**And** (kai) **do not be** (mē estō) **the** (ho) **[male, v16, RE] homing-down** (katoikōn) **in** (en) **her** (autē)**.**

**And** (kai) **<let> [[a] male, v16, RE] of another kind** (heteros) **take** (labetō) **the** (tēn) **episcopacy** (episkopēn) **of him** (autou)**.'**

(See Psa. 69:25)

**Acts 1:21** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, [[an] episcopacy, v20, RE] [is] necessary** (dei) **of the** (tōn) **males** (andrōn) **having come together with** (sunelthontōn) **us** (hēmin)**.**

**In** (en) **all** (panti) **[the] time** (chronō) **which** (hō) **the** (ho) **lord** (kurios) **Jesus** (Iēsous) **entered in** (eisēlthen) **and** (kai) **came out** (exēlthen) **over** (eph’) **[the sake, AE] of us** (hēmas)**,**

**Acts 1:22** (LIT/UBS4) **he having caused himself to start** (arxamenos) **from** (apo) **the** (tou) **baptism** (baptismatos) **of John** (iōanou) **until** (heōs) **the** (tēs) **day** (hēmeras) **of which** (hēs) **he was taken up** (anelēphthē) **from** (aph’) **us** (hēmōn)**, [[an] episcopacy, v20, RE] [is] [necessary, v21, RE] for one** (hena) **of these** (toutōn) **[males, v21, RE] together with** (sun) **us** (hēmin)**, to cause himself to become** (genesthai) **[a] witness** (martura) **of the** (tēs) **standing up** (anastaseōs) **of him** (autou) **[out of dead ones, AE]!"**

(For Jesus causing himself to start his earthly ministry, see Luke 3:23; Acts 1:22, 10:37)

**Acts 1:23** (LIT/UBS4) **And** (kai) **two** (duo) **[males, v21, RE] stood** (estēsan)**, Joseph** (Iōsēph)**, the** (ton) **[Joseph, RE] being called aloud** (kaloumenon) **Barsabbas** (Barsabban)**, who** (hos) **was called upon aloud** (epeklēthē) **Justus** (Ioustos)**, and** (kai) **Matthias** (Maththian)**.**

**Acts 1:24** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[[the apostles, v2, RE] having caused themselves to be well-thankful to4336** (proseuxamenoi) **[God, AE], they enunciated** (eipan)**, “You** (su) **Lord** (kurie)**, knower of hearts** (kardiognōsta) **of all** (pantōn)**, appoint up** (anadeixon) **out** (ek) **of the** (tōn) **two** (duo) **of these** (toutōn) **[males, v21, RE] which** (hon) **one** (hena) **you caused yourself to call out** (exelexō)**,**

**Acts 1:25** (LIT/UBS4) **to take** (labein) **the** (ton) **place** (topon) **of the** (tēs) **ministry** (diakonias) **and** (kai) **apostleship** (apostolēs) **of this** (tautēs)**, out** (ek) **of which** (hēs) **Judas** (Ioudas) **stepped aside** (parebē) **to cause himself to go** (poreuthēnai) **into** (eis) **the** (ton) **place** (topon) **of the** (ton) **[tent, v20, RE] of his own** (idion)**?”**

**Acts 1:26** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[Justus and Matthias, v23, RE] gave** (edōkan) **lots** (klērous) **to them** (autois)**, and** (kai) **the** (ho) **lot** (klēros) **fell** (epesen) **upon** (epi) **Matthias** (Maththian)**, and** (kai) **he was counted down together** (sunkatepsēphisthē) **with** (meta) **the** (tōn) **eleven** (hendeka) **apostles** (apostolōn)**.**

**Chapter 2**

(In Acts 2 the twelve apostles and about three thousands of souls receive a new birth from above in God’s gift of holy Spirit.)

**Acts 2:1** (LIT/UBS4) **And** (kai) **in** (en) **the** (tō) **[day, RE] to be fulfilled** (sumplērousthai)**, the** (tēn) **day** (hēmeran) **of the** (tēs) **Pentecost** (pentēkostēs)**, [the twelve, AE] [apostles, v1:26, RE] were being** (ēsan) **all** (pantes) **alike** (homou) **upon** (epi) **the** (to) **[day, RE] of it** (auto)**.**

**Acts 2:2** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[an] echo** (ēchos) **unexpectedly** (aphnō) **caused itself to become** (egeneto) **out** (ek) **of the** (tou) **heaven** (ouranou)**, so be it as** (hōsper) **[the heaven, RE] bearing** (pheromenēs) **[a] forceful** (biaias) **breath** (pnoēs)**.**

**And** (kai) **[the] [breath, RE] filled** (eplērōsen) **the** (ton) **whole** (holon) **house** (oikon) **where** (hou) **they were being** (ēsan) **ones causing themselves to sit down** (kathēmenoi)**!**

(See John 7:39, \*20:21-22; Acts 2:2. Was Jesus telling them *what to listen for*, and *what to do* when the day of Pentecost arrives?)

**Acts 2:3** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the apostles, v1:26, RE] were caused to gaze at** (ōphthēsan) **tongues** (glōssai) **being thoroughly divided** (diamerizomenai) **to them** (autois)**, [tongues, RE] as if** (hōsei) **of fire** (puros)**.**

**And** (kai) **[[a] tongue, RE] sat down** (ekathisen) **upon** (eph’) **each** (hekaston) **one** (hena) **of them** (autōn)**.**

(For God making the liturgists of him as flames of fire, see Psalm 104:4; Acts 2:3-4a, 7:30; 2 Thes. 1:7-8; Heb. 1:7; Rev. 1:14, 2:18, 19:12)

**Acts 2:4** (LIT/UBS4) **And** (kai) **all** (pantes) **[the apostles, v1:26, RE] were filled** (eplēsthēsan) **of holy** (hagiou) **Spirit** (pneumatos)**.**

**And** (kai) **[all, RE] [the apostles, v1:26, ER] caused themselves to start** (ērxanto) **to speak** (lalein) **tongues** (glōssais) **of another kind** (heterais)**, down as** (kathos) **the** (to) **Spirit** (pneuma) **was giving** (edidou) **to them** (autois) **to utter away clearly** (apophthengesthai)**.**

**Acts 2:5** (LIT/UBS4) **But** (de) **there were being** (ēsan) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierousalēm) **Judeans** (Ioudaioi) **homing-down** (katoikountes)**, well-received** (eulabeis) **males** (andres)**, from** (apo) **every** (pantos) **ethnic group** (ethnous) **of the** (tōn) **[ethnic groups, RE] under** (hupo) **the** (to) **heaven** (ouranon)**.**

**Acts 2:6** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tēs) **sound** (phōnēs) **of this** (tautēs) **[echo, v2, RE] having caused itself to come to pass** (genomenēs)**, the** (to) **plethora** (plēthos) **came together** (sunēlthen)**, and** (kai) **it was poured in together with4797** (sunechuthē) **[the apostles, v1:26, RE];**

**because** (hoti)**, of them** (autōn) **speaking** (lalountōn) **[the] [ethnic groups, v5, RE] were hearing** (ēkouon)**, each** (hekastos) **one** (heis)**, the** (tē) **dialect** (dialektō) **[being] her own** (idia)**!**

**Acts 2:7** (LIT/UBS4) **But** (de) **all** (pantes) **[ethnic groups, v5, RE] were causing themselves to be ecstatic** (existanto)**.**

**And** (kai) **[all, RE] [ethnic groups, v5, RE] were being amazed** (ethaumazon)**, saying** (legontes)**, “Behold** (idou)**, are** (eisin) **absolutely not** (ouch) **absolutely all** (hapantes) **of these** (houtoi)**, the** (hoi) **[males, v5, RE] speaking** (lalountes)**, Galileans** (Galilaioi)**!?**

**Acts 2:8** (LIT/UBS4) **And** (kai) **how** (pōs) **<do> we** (hēmeis) **hear** (akouomen)**, each** (hekastos) **[ethnic group, v5, ER] of us** (hēmōn)**, the** (tē) **dialect** (dialektō) **[being] her own** (idia) **in** (en) **which** (hē) **we were engendered** (egennēthēmen)**;**

**Acts 2:9** (LIT/UBS4) **Parthians** (Parthoi)**, and** (kai) **Medes** (Mēdoi)**, and** (kai) **Elamites** (Elamitai)**, and** (kai) **the** (hoi) **[ethnic groups, v5, ER] homing-down** (katoikountes) **the** (tēn) **Mesopotamia** (Mesopotamian)**, and** (te) **Judea** (Ioudaian)**, and** (kai) **Cappadocia** (Kappadokian)**, Pontus** (Ponton) **and** (kai) **the** (tēn) **Asia** (asian)**,**

**Acts 2:10** (LIT/UBS4) **and** (te) **Phrygia** (Phrugian)**, and** (kai) **Pamphylia** (Pamphulian)**, Egypt** (Aigupton) **and** (kai) **the** (ta) **parts** (merē) **of the** (tēs) **Libya** (Libuēs)**, of the** (tēs) **[parts, RE] down** (kata) **Cyrene** (Kurēnēn)**, and** (kai) **the** (hoi) **Roman** (Rōmaioi) **bands of us staying over** (epidēmountes)**,**

**Acts 2:11** (LIT/UBS4) **and** (te) **Judean** (Ioudaioi) **proselytes** (prosēlutoi) **also** (kai)**, Cretes** (Krētes) **and** (kai) **Arabs** (Arabes)**!?**

**We hear** (akouomen) **them** (autōn) **speaking** (lalountōn)**, the** (tais) **tongues** (glossais) **[being] ours** (hēmeterais)**, the** (ta) **great things** (megaleia) **of the** (tou) **God** (theou)**!”**

(For the new covenant practice of the one body of Christ speaking in tongues to pray to God, see Mark 16:17; Acts 2:4-11, 10:46, 19:6; Rom. 8:26-27; 1 Cor. 12:3, 30, 13:1, 14:2-28, 39; Eph. 6:18; Col. 4:3; Jude 1:20)

**Acts 2:12** (LIT/UBS4) **But** (de) **all** (pantes) **[ethnic groups, v5, ER] were causing themselves to be ecstatic** (existanto)**!**

**And** (kai) **[all, RE] [ethnic groups, v5, ER] were being thoroughly perplexed** (diēporoun)**, saying** (legontes) **another** (allon) **to** (pros) **another** (allos)**, “What** (ti) **does this** (touto) **desire** (thelei) **to be** (einai)**?”**

**Acts 2:13** (LIT/UBS4) **But** (de) **[ethnic groups, v5, ER] of another kind** (heteroi)**, ones thoroughly jeering** (diachleuazontes)**, were saying** (elegon) **that** (hoti)**, “[[The] Galileans, v7, RE] are** (eisin) **[[an] ethnic group, v5, ER] having been filled** (memestōmenoi) **of sweet wine** (gleukous)**!”**

**Acts 2:14** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Peter** (Petros) **having been caused to stand** (statheis)**, together with** (sun) **the** (tois) **eleven** (hendeka)**, he lifted up** (epēren) **the** (tēn) **voice** (phōnēn) **of him** (autou) **and** (kai) **caused himself to utter away clearly** (apephthenxato) **to them** (autois)**,**

**“Males** (andres)**, Judeans** (Ioudaioi)**, and** (kai) **all** (pantes) **the** (hoi) **[ethnic groups, v5, ER] homing-down** (katoikountes) **Jerusalem** (Hierousalēm)**, <let> this** (touto) **be** (estō) **known** (gnōston) **to you** (humin)**, and** (kai) **cause yourselves to ear-in** (enōtisasthe) **the** (ta) **statements** (rhēmata) **of me** (mou)**;**

**Acts 2:15** (LIT/UBS4) **because** (gar) **these** (houtoi) **[Galileans, v7, RE] are absolutely not drunk** (ou methuousin) **as** (hōs) **you** (humeis) **undertake it** (hupolambanete)**, because** (gar) **it is** (estin) **[the] third** (tritē) **hour** (hōra) **of the** (tēs) **day** (hēmeras)**!**

**Acts 2:16** (LIT/UBS4) **BUT** (alla)**, this** (touto) **is** (estin) **the** (to) **[statement, RE] having been stated** (eirēmenon) **through** (dia) **the** (tou) **prophet** (prophētou) **Joel** (iōēl)**!**

**Acts 2:17** (LIT/UBS4) **And** (kai) **it shall cause itself to be** (estai) **in** (en) **the** (tais) **last** (eschatais) **days** (hēmerais)**, says** (legei) **the** (ho) **God** (theos, YHWH elohim)**, “I shall pour out** (ekcheō) **from** (apo) **the** (tou) **Spirit** (pneumatos) **of me** (mou) **upon** (epi) **all** (pasan) **flesh** (sarka)**;**

**and** (kai) **the** (hoi) **sons** (huioi) **of you** (humōn) **and** (kai) **the** (hai) **daughters** (thugateres) **of you** (humōn) **shall prophesy** (prosphēteusousin)**;**

**and** (kai) **the** (hoi) **young ones** (neaniskoi) **of you** (humōn) **shall cause themselves to gaze at** (opsontai) **visions** (horaseis)**;**

**and** (kai) **the** (hoi) **elders** (presbuteroi) **of you** (humōn) **shall be caused to dream** (enupnaisthēsontai) **dreams** (enupnia)**;**

(According to the prophet Joel, you, we, and our sons and daughters, can’t prophesy, can’t cause ourselves to gaze at visions, and can’t cause ourselves to dream dreams, and can’t be a partner with God in any other manifestations of God’s Spirit, as apostle Paul listed in 1 Cor. 12, unless the God first pours out his *gift* of his holy Spirit into us, which is our reception of the new birth from above, as Jesus’ twelve apostles received on the day of Pentecost (Mat. 3:11; Mark 1:8; Luke 3:16; Acts 1:4), and other’s received when they repented and confessed their sin to God, and believed upon Jesus’ precious name (Samaritans – Acts 8:14-17; Saul - Acts 9:15-18; Cornelius and his household – Acts 10:44-46; Lydia and her household- Acts 16:13-15; Crispus and his household – Acts 18:8-11; Apollos and other disciples – Acts 18:24 - 19:7).)

**Acts 2:18** (LIT/UBS4) **and** (kai) **even** (ge) **upon** (epi) **the** (tous) **slaves** (doulous) **of me** (mou)**, and** (kai) **upon** (epi) **the** (tas) **female slaves** (doulas) **of me** (mou)**, in** (en) **the** (tais) **days** (hēmerais) **for those things** (ekeinais)**, I shall pour out** (ekcheō) **from** (apo) **the** (tou) **Spirit** (pneumatos) **of me** (mou) **and** (kai) **[the slaves, RE] shall prophesy** (prophēteusousin)**.**

(For what is God’s prophesied true “tent”, his new *holy place* under his new covenant, the prophesied *promise of the Father* to place himself into believers, to live in them as his new permanent domicile, a true “tent” not built with mortal’s hands but with his own hand, see Ex. 15:17; 2 Sam. 7:5-16; Isa. 8:14; Ezek. 11:16; Joel 2:28-29; Amos 9:11-12; Mat. 3:11, 16:18, 26:61, 27:39-40; Mark 14:58, 15:29; Luke 3:21-22, 24:49; \*John 2:19-22, 3:1-, 4:20-24, 7:37-39, 14:2, \*23; Acts 1:4-5, 2:16-18, 33, 38-39, \*7:44-50, \*15:16-18, \*17:24, \*20:28; \*Rom. 8:9-11, 12:4-5; 1 Cor. \*3:16-17, \*6:19-20, 10:16-17, 12:12-28; \*2 Cor. 5:1, \*6:16-18; Gal. 3:14, 22; Eph. 1:13-14, 22-23, \*2:17-22, 3:6, 4:11-16, 5:30-32; Col. 1:18-27, 2:6-10, 3:15; \*1 Thes. 5:9-11; \*1 Tim. 3:15; \*2 Tim. 1:14; Heb. \*3:4-6, 8:2, \*9:11-15, \*24, 10:21, 36; 1 Pet. 2:4-5; 1 John 4:12-16; Rev. 3:12, 7:15, 11:19, \*13:6, \*21:3, 22)

(For slaves having highly esteemed value, see Mat. 10:25, 20:25-28, 24:45-47, 25:14-30; Mark 10:42-45; Luke 7:2-10, 12:37-38, 42-44, 19:12-27; John 15:15-16; Acts 2:18; 1 Tim. 6:1; 2 Tim. 2:24.)

**Acts 2:19** (LIT/UBS4) **And** (kai) **I shall give** (dōsō) **wonders** (terata) **in** (en) **the** (tō) **heaven** (ouranō) **up high** (anō)**, and** (kai) **signs** (sēmeia) **upon** (epi) **the** (tēs) **land** (gēs) **down below** (katō)**:**

**blood** (haima)**, and** (kai) **fire** (pur)**, and** (kai) **[a] mist** (atmida) **of smoke** (kapnou)**;**

**Acts 2:20** (LIT/UBS4) **the** (ho) **sun** (hēlios) **shall be turned together with** (metastraphēsetai) **[darkness, RE] into** (eis) **darkness** (skotos)**, and** (kai) **the** (hē) **bright moon** (selēnē) **[shall be turned together with, RE] [blood, RE] into** (eis) **blood** (haima)**;**

**[wonders and signs, v19, RE] to come** (elthein) **before** (prin) **the** (tēn) **great** (megalēn) **and** (kai) **conspicuous** (epiphanē) **day** (hēmeran) **of [the] lord** (kuriou, YHWH)**.**

**Acts 2:21** (LIT/UBS4) **And** (kai) **it shall cause itself to be** (estai)**, perhaps** (an) **everyone** (pas) **who** (hos) **may cause himself to call aloud upon** (epikalesētai) **the** (to) **name** (onoma) **of [the] lord** (kuriou, YHWH) **shall cause himself to be** (estai) **made whole** (sōthēsetai)**!”**

(See Joel 2:28-32)

(For the *promise of the Father, of God himself placing himself into believers to live in them,* see Joel 2:28-29; Mat. 3:11; Luke 24:49; John 7:37-39; Acts 1:4-5, 2:16-21, 33, 39, 20:28; Gal. 3:14, 22; Eph. 1:13-14, 3:6; 1 Thes. 5:9-11; 2 Thes. 2:13-14; Heb. 9:11-15, 10:36-39; 1 Pet. 2:4-9)

**Acts 2:22** (LIT/UBS4) **Males** (andres)**, Israelites** (israēlitai)**, hear** (akousate) **the** (tous) **words** (logous) **of these** (toutous)**.**

**Jesus** (Iēsoun) **the** (ton) **Nazarene** (nazōraion) **[was] [a] male** (andra) **having been pointed out** (apodedeigmenon) **from** (apo) **the** (tou) **God** (theou) **into** (eis) **you** (humas)**.**

**Inherently powered works** (dunamesin)**, and** (kai) **wonders** (terasin)**, and** (kai) **signs** (sēmeiois) **which** (hois) **the** (ho) **God** (theos) **did** (epoiēsen) **through** (di’) **him** (autou) **[were being] in** (en) **[the] midst** (mesō) **of you** (humōn)**, down according to as** (kathōs) **you have seen** (oidate) **yourselves** (autoi)**!**

(Who does apostle Peter say actually did the inherently powered works, the wonders and the signs which Jesus looked like he was doing? Peter states, **“...which the God did [them] through him…”** All of the writers of the biblical texts concur, that whether the God worked in the old covenant with his prophets, or whether in the new covenant with Jesus Christ and his apostles, prophets, evangelists, pastors and teachers, there is *only one source of inherent power for believers*, the God, holy Spirit (John 3:21, 4:24), which Spirit works in and through believers based upon their own ability *to believe* God’s Word. The God’s inherent power, holy Spirit, can be received only through receiving a new birth from above, through personal repentance and confession of one’s sins to the God. If, when the God searches your heart for your own belief in his Word, and he finds it, then he sends you to his son Christ Jesus for you to be discipled up to, and into, sonship with the God.

For your own discipleship, please carefully examine the following un-paraphrased verses of the actual wordage of the biblical writers, with the ellipses restored: For God making Jesus Christ, and his *one body*, his domicile, and for God subsequently working IN and THROUGH his domicile as his mortal agents in this cosmos, see \*Mat. 9:8; Mark 6:5; Luke 5:17, 7:16; John 3:2, 5:19-20, 8:16, \*29, 9:33, \*10:38, \*14:10-11, \*16-20, 28, 16:32b; \*Acts 2:22, 10:38; \*2 Cor. 5:18-19; Eph. 3:16-19, 4:6; \*Col. 1:19-20, 2:9; 1 John 5:20)

**Acts 2:23** (LIT/UBS4) **This** (touton) **[Jesus, v22, RE] having been segregated** (hōrismenē) **[through, AE] the** (tē) **counsel** (boulē) **and** (kai) **foreknowledge** (prognosei) **of the** (tou) **God** (theou)**, [Jesus, v22, RE] [being] given out** (ekdoton) **through** (dia) **[the] hand** (cheiron) **of lawless** (anomōn) **[males, v22, RE], you annihilated** (aneilete)**, having pegged4362** (prospēxantes) **[this Jesus, v22, RE];**

**Acts 2:24** (LIT/UBS4) **whom** (hon) **the** (ho) **God** (theos) **stood up** (anestesen)**, [the God, RE] having let loose** (lusas) **of the** (tas) **pains** (ōdinas) **of the** (tou) **death** (thanatou)**;**

**because** (kathoti) **[death, RE] was absolutely not being** (ouk ēn) **inherently powered** (dunaton) **for him** (auton) **to be powerfully held** (krateisthai) **under** (hup’) **it** (autou)**!**

**Acts 2:25** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **David** (Dauid) **says** (legei)**, [being] into** (eis) **him** (auton)**, "I was causing myself to gaze before at** (proorōmēn) **the** (ton) **Lord** (kurion, YHWH) **in sight** (enōpion) **of me** (mou)**, through** (dia) **everything** (pantos)**, because** (hoti) **he is** (estin) **out** (ek) **right** (dexiōn) **of me** (mou)**, in order that** (hina) **I may not have been shaken** (mē saleuthō)**.**

(See Psalm 16:8-11 for David prophetically quoting the promised coming redeemer, the Word.)

**Acts 2:26** (LIT/UBS4) **Through** (dia) **[the sake, AE] of this** (touto) **the** (hē) **heart** (kardia) **of me** (mou) **was well-pleased** (ēuphranthē)**, and** (kai) **the** (hē) **tongue** (glōssa) **of me** (mou) **caused itself to jump for joy** (ēgalliasato)**!**

**'But** (de) **yet** (eti)**, the** (hē) **flesh** (sarx) **of me** (mou) **shall tent down** (kataskēnōsei) **over** (ep’) **hope** (elpidi) **also** (kai)**,**

**Acts 2:27** (LIT/UBS4) **because** (hoti) **you shall absolutely not leave down** (ouk enkataleipseis) **into** (eis) **[a] grave** (hadēn) **the** (tēn) **soul** (psuchēn) **of me** (mou)**!**

**But** (de) **you shall absolutely not give** (ou dōseis) **the** (ton) **dedicated one** (hosion) **of you** (sou) **to see** (idein) **[a] thorough disintegration** (diaphthoran)**!**

**Acts 2:28** (LIT/UBS4) **You made known** (egnōrisas) **to me** (moi) **ways** (hodous) **of life** (zōēs)**.**

**You shall fill me full** (plērōseis me) **of well-mindedness** (euphrosunēs) **with** (meta) **the** (tou) **face** (prosōpou) **of you** (sou)**!'"**

(For what the God planned before ages of times, and promised to the Word before it became flesh, that God would not allow his body, after it became flesh, to remain in the grave to decay into a thorough disintegration, see Psalm 16:8-11, 30:1-12, 69:1-36; Isa. 53; Acts 2:25-28, 13:32-37; Rom. 2:7-9, 16:25-27; 1 Cor. 15:42-49; Eph. 1:3-14, 6:24; 2 Tim. 1:8-12; 1 Pet. 1:17-23.)

**Acts 2:29** (LIT/UBS4) **Males** (andres)**, brothers** (adelphoi)**, is it being outside1832** (exon) **[of the law, AE] to enunciate** (eipein) **to** (pros) **you** (humas) **with** (meta) **boldness** (parrēsias) **about** (peri) **the** (tou) **patriarch** (patriarchou) **David** (Dauid)**, that** (hoti) **he came to [an] end** (eteleutēsen) **also** (kai)**, and** (kai) **he was buried** (etaphē)**;**

**and** (kai) **the** (to) **memorial** (mnēma) **of him** (autou) **is** (estin) **among** (en) **us** (hēmin) **until** (achri) **the** (tēs) **day** (hēmeras) **of this** (tautēs)**!?**

**Acts 2:30** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun) **[David, v29, RE] being under control** (huparchōn)**, [a] prophet** (prophētēs)**, and** (kai) **he having seen** (eidōs) **that** (hoti) **the** (ho) **God** (theos) **swore** (ōmosen) **to him** (autō) **[an] oath** (horkō) **to sit down** (kathisai) **upon** (epi) **the** (tou) **throne** (thronon) **of him** (autou) **[a] production** (karpou) **out** (ek) **of the** (tēs) **loin** (osphuos) **of him** (autou)**,**

(For Christ Jesus having his own throne, see Mat. 19:28, 25:31; Luke 1:32; Acts 2:30; Col. 3:1; Heb. 1:8, 8:1, 12:2; 1 Pet. 3:22; Rev. 3:21, 5:6, 6:16, 7:9, 17, 12:5, 19:9-10, 21:3, 22:1, 3.)

**Acts 2:31** (LIT/UBS4) **[David, v29, RE] having gazed before at** (proidōn) **[the production, v30, RE], he spoke** (elalēsen) **about** (peri) **the** (tēs) **standing up** (anastaseōs) **of the** (tou) **Christ** (Christou)**, that** (hoti) **he was absolutely not left down** (oute enkateleiphthē) **into** (eis) **[a] grave** (hadēn)**, and the** (hē) **flesh** (sarx) **of him** (autou) **absolutely did not see** (oute eiden) **[a] thorough disintegration** (diaphthoran)**!**

(For the oath of God, see 2 Sam. 7:12-16; Psalm 89)

**Acts 2:32** (LIT/UBS4) **This** (touton) **[Christ, v31, RE], the** (ton) **Jesus** (Iēsoun)**, the** (ho) **God** (theos) **stood up** (anestēsen)**, of whom** (hou) **we** (hēmeis) **all** (pantes) **are** (esmen) **witnesses** (martures)**.**

**Acts 2:33** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **[Jesus, v32, RE] having been set above5312** (hupsōtheis) **to the** (tē) **right** (dexia) **of the** (tou) **God** (theos)**, and** (te) **[Jesus, v32, RE] having received** (labōn) **alongside** (para) **of the** (tou) **Father** (patros) **the** (tēn) **promise** (epaggelian) **of the** (tou) **Spirit** (pneumatos)**, of the** (tou) **holy** (hagiou) **[Spirit, RE], [Jesus, v32, RE] poured out** (execheen) **this** (touto) **[echo, v2, RE] which** (ho) **you** (humeis) **see** (blepete) **and** (kai) **hear** (akouete)**!**

(For the God working *in* and *through* Christ Jesus to pour out God's gift of holy Spirit, see Mat. 3:11; Tit. 3:6)

(For what is God’s prophesied true “tent”, his new *holy place* under his new covenant, the prophesied *promise of the Father* to place himself into believers to live in them as his new permanent domicile, a true “tent” not built with mortal’s hands but with his own hand, see Ex. 15:17; 2 Sam. 7:5-16; Isa. 8:14; Ezek. 11:16; Joel 2:28-29; Amos 9:11-12; Mat. 3:11, 16:18, 26:61, 27:39-40; Mark 14:58, 15:29; Luke 3:21-22, 24:49; \*John 2:19-22, 3:1-, 4:20-24, 7:37-39, 14:2, \*23; Acts 1:4-5, 2:16-18, 33, 38-39, \*7:44-50, \*15:16-18, \*17:24, \*20:28; \*Rom. 8:9-11, 12:4-5; 1 Cor. \*3:16-17, \*6:19-20, 10:16-17, 12:12-28; \*2 Cor. 5:1, \*6:16-18; Gal. 3:14, 22; Eph. 1:13-14, 22-23, \*2:17-22, 3:6, 4:11-16, 5:30-32; Col. 1:18-27, 2:6-10, 3:15; \*1 Thes. 5:9-11; \*1 Tim. 3:15; \*2 Tim. 1:14; Heb. \*3:4-6, 8:2, \*9:11-15, \*24, 10:21, 36; 1 Pet. 2:4-5; 1 John 4:12-16; Rev. 3:12, 7:15, 11:19, \*13:6, \*21:3, 22)

(See Mark 16:19; John 7:39, 13:32; Acts 2:33; Heb. 12:2; 1 Pet. 1:8)

**Acts 2:34** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **David** (Dauid) **absolutely did not step up** (ou anebē) **into** (eis) **the** (tous) **heavens** (ouranous)**, but** (de) **he** (autos) **says** (legei)**, ‘The** (ho) **Lord** (kurios, YHWH) **enunciated** (eipen) **to the** (tō) **lord** (kuriō, ādôn) **of me** (mou)**, “Cause yourself to sit down** (kathou) **out** (ek) **right** (dexiōn) **of me** (mou)

**Acts 2:35** (LIT/UBS4) **until** (heōs) **perhaps** (an) **I may put** (thō) **the** (tous) **hateful ones** (echthrous) **of you** (sou) **[as, AE] [a] footstool under** (hupopodion) **the** (tōn) **feet** (podōn) **of you** (sou)**!”**

(For Christ Jesus' *footstool*, see Psalm 110:1; Mat. 22:44; Mark 12:36; Luke 20:43; Acts 2:35; \*Rom. 16:20; 1 Cor. 15:25-28; Eph. 1:22; Heb. 1:13, 2:8, 10:13)

**Acts 2:36** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, know** (ginōsketō) **securely** (asphalōs)**, all** (pas) **the** (ho) **house** (oikos) **of Israel** (Israēl)**, that** (hoti) **the** (ho) **God** (theos) **has made** (epoiēsen) **him** (auton) **both** (kai) **[a] lord** (kurion) **and** (kai) **Christ** (Christon)**, this** (touton) **[Jesus, RE], the** (ton) **Jesus** (Iēsoun) **whom** (hon) **you** (humeis) **staked** (estaurosate)**!”**

**Acts 2:37** (LIT/UBS4) **But** (de) **[[the males, Judeans and ethnic groups, v14, RE] having heard** (akosantes) **[Peter, RE], they were pierced down** (katenugēsan) **[into, AE] the** (tē) **heart** (kardia)**;**

**and** (te) **they enunciated** (eipon) **to** (pros) **the** (ton) **Peter** (Petron)**, and** (kai) **for the** (tous) **remaining** (loitous) **apostles** (apostolous)**, “What** (ti) **may we do** (poiēsōmen)**, males** (andres)**, brothers** (adelphoi)**?**

**Acts 2:38** (LIT/UBS4) **But** (de) **Peter** (Petros) **shed light5346** (phēsin) **to** (pros) **them** (autous)**, “Repent** (metanoēsate) **and** (kai) **be baptized** (baptisthētō)**, each** (hekastos) **of you** (humōn)**, over** (epi) **the** (tō) **name** (onomati) **of Jesus** (Iēsou) **Christ** (Christou)**, into** (eis) **[a] letting go** (aphesin) **of the** (tōn) **sins** (hamartiōn) **of you** (humōn)**.**

**And** (kai) **you shall cause yourselves to receive** (lēmpsesthe) **the** (tēn) **gift** (dōrean) **of the** (tou) **holy** (hagiou) **Spirit** (pneumatos)**.**

**Acts 2:39**(LIT/UBS4) **Because** (gar) **the** (hē) **promise** (epaggelia) **is** (estin) **for you** (humin)**, and** (kai) **for the** (tois) **ones born** (teknois) **of you** (humōn)**, and** (kai) **for all** (pasin) **the ones** (tois) **[of you, RE] into** (eis) **distance** (makran)**, perhaps** (an) **<as many> [of you, RE] as** (hosous) **[the] lord** (kurios) **may cause himself to call aloud to** (proskalesētai) **the** (ho) **God** (theos) **of us** (hēmōn)**!"**

(For what is God’s prophesied true “tent”, his new *holy place* under his new covenant, the prophesied *promise of the Father* to place himself into believers to live in them as his new permanent domicile, a true “tent” not built with mortal’s hands but with his own hand, see Ex. 15:17; 2 Sam. 7:5-16; Isa. 8:14; Ezek. 11:16; Joel 2:28-29; Amos 9:11-12; Mat. 3:11, 16:18, 26:61, 27:39-40; Mark 14:58, 15:29; Luke 3:21-22, 24:49; \*John 2:19-22, 3:1-, 4:20-24, 7:37-39, 14:2, \*23; Acts 1:4-5, 2:16-18, 33, 38-39, \*7:44-50, \*15:16-18, \*17:24, \*20:28; \*Rom. 8:9-11, 12:4-5; 1 Cor. \*3:16-17, \*6:19-20, 10:16-17, 12:12-28; \*2 Cor. 5:1, \*6:16-18; Gal. 3:14, 22; Eph. 1:13-14, 22-23, \*2:17-22, 3:6, 4:11-16, 5:30-32; Col. 1:18-27, 2:6-10, 3:15; \*1 Thes. 5:9-11; \*1 Tim. 3:15; \*2 Tim. 1:14; Heb. \*3:4-6, 8:2, \*9:11-15, \*24, 10:21, 36; 1 Pet. 2:4-5; 1 John 4:12-16; Rev. 3:12, 7:15, 11:19, \*13:6, \*21:3, 22)

**Acts 2:40** (LIT/UBS4) **And** (te) **to [ethnic groups, v14, RE] of another kind** (heterois) **[Peter, v38, RE] caused himself to thoroughly witness** (diemarturato) **many** (pleiosin) **words** (logois)**;**

**and** (kai) **he was accosting** (parekalei) **them** (autous)**, saying** (legōn)**, “Be made whole** (sōthēte) **from** (apo) **the** (tēs) **crookedness** (skolias) **of the** (tēs) **generation** (geneas) **of this** (tautēs)**!”**

**Acts 2:41** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, truly** (men)**, the** (hoi) **[males, Judeans and ethnic groups, v14, RE] having caused themselves to receive from** (apodexamenoi) **the** (ton) **Word** (logon) **of him** (autou) **were baptized** (ebaptisthēsan)**!**

**And** (kai) **there were added to** (prosetethēsan) **[God, v39, RE] in** (en) **the** (tē) **day** (hēmera) **of that** (ekeinē) **as if** (hōsei) **three thousands** (trischiliai) **of souls** (psuchai)**!**

**Acts 2:42** (LIT/UBS4) **But** (de) **[three thousands of souls, v41, RE] were** (ēsan) **being attentive to** (proskarterountes) **[Peter, v38, RE] in** (en) **to the** (tē) **teaching** (didachē) **of the** (tōn) **apostles** (apostolōn) **and** (kai) **[in, RE] to the** (tē) **fellowship** (koinonia)**, [in, RE] to the** (tē) **breaking** (klasei) **of the** (tou) **bread** (artou)**, and** (kai) **[in, RE] to the** (tais) **prayers of well-thankfulness to4335** (proseuchais) **[God, AE].**

**Acts 2:43** (LIT/UBS4) **But** (de) **for every** (pasē) **soul** (psuchē) **fear** (phobos) **was being caused to come to pass** (egineto)**.**

**And** (kai) **many** (polla) **wonders** (terata)**, and** (kai) **signs** (sēmeia)**, were being caused to come to pass** (egineto) **through** (dia) **the** (tōn) **apostles** (apostolōn)**.**

**Acts 2:44** (LIT/UBS4) **But** (de) **all** (pantes) **the** (hoi) **[souls, v43, RE] believing** (pisteuontes) **were being** (ēsan) **[made whole, v40, RE] over** (epi) **[the sake, AE] of the** (to) **same** (auto) **[belief, v 2:44, 47, Eph. 4:5, Tit. 1:4, RE].**

**And** (kai) **[the souls, v43, RE] were holding** (eichon) **absolutely all** (hapanta) **[acquisitions and subsistence, v45, RE] [to be] things shared** (koina)**.**

**Acts 2:45** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the souls, v43, RE] were selling** (epipraskon) **the** (ta) **acquisitions** (ktēmata) **and** (kai) **the** (tas) **subsistence** (huparxeis)**, and** (kai) **they were thoroughly dividing** (diemerizon) **them** (auta) **to all** (pasin)**, because down on account of** (kathoti) **perhaps** (an) **anyone** (tis) **having** (eichen) **[a] need** (chreian)**.**

**Acts 2:46** (LIT/UBS4) **And** (te) **down** (kath’) **[each, AE] day** (hēmeran) **[the souls, v43, ER] were being attentive to** (proskarterountes) **[the same belief, v44, RE], enthusiastically alike** (homothumadon)**, in** (en) **the** (tō) **sacred place** (hierō)**.**

**And** (te) **[the souls, v43, ER] were breaking** (klōntes) **bread** (arton) **down** (kat’) **[each, AE] house** (oikon)**, partaking** (metelambanon) **of food** (tropsēs) **in** (en) **jumping for joy** (agalliasei)**, and** (kai) **[in, RE] singleness of purpose** (apselotēti) **of heart** (kardias) **praising** (ainountes) **the** (ton) **God** (theon)**.**

**Acts 2:47** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the souls, v43, ER] were holding** (echontes) **grace** (charin) **toward** (pros) **the** (ton) **whole** (holos) **people** (laon)**.**

**But** (de) **the** (ho) **lord** (kurios) **was adding to** (prosetithei) **the** (tous) **[souls, v43, ER] being made whole** (sōzomenous) **down** (kath’) **[each, AE] day** (hēmeran)**, over** (epi) **[the sake, AE] of the** (to) **same** (auto) **[belief, v44, 47, Eph. 4:5, Tit. 1:4, RE].**

**(**For the birth and growth of the assembly, of the one body of Christ, of the ones being added who believe upon the name of Jesus, see Acts 2:41, 47, 5:14)

(For *where* the lord was adding more to the ones being made whole, see Acts 2:46-47, *in the sacred place* and *upon the same place*, and Acts 5:12, *in the colonnade of Solomon*)

(For *who* was to receive the collections, the gracious abundant sharings, like the collections from the believers in the area of Corinth, see what Christ Jesus and the apostles taught and preached, Mat. 19:20-21, 26:6-13; Mark 10:20-21, 14:3-9; Luke 4:18-19, \*14:12-14, 21-22, 18:22, 19:8; John 12:3-8, 13:28-29; Acts 2:44-47; Rom. 15:26; 1 Cor. 13:3, 16:1-2; 2 Cor. 6:10, 8:9, 9:9; Gal. 2:10. )

**Chapter 3**

(In Acts 3 a lame male receives healing through apostles Peter and John, and apostle Peter epitomizes the children of Israel.)

**Acts 3:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **Peter** (Petros) **and** (kai) **John** (Iōannēs) **were walking up** (anebainon) **into** (eis) **the** (to) **sacred place** (hieron) **over** (epi) **the** (tēn) **hour** (hōran) **of the** (tēs) **prayer of well-thankfulness to4335** (proseuchēs) **[God, AE], the** (tēn) **ninth** (enatēn) **[hour, RE].**

**Acts 3:2** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[a] certain** (tis) **male** (anēr)**, [a] lame** (chōlos) **[male, RE] out** (ek) **of [the] belly** (koilias) **of [the] mother** (mētros) **of him** (autou)**, he being under control** (huparchōn) **was being carried** (ebastazeto)**, whom** (hon) **they were putting** (etithoun) **down** (kath’) **[each, AE] day** (hēmeran) **toward** (pros) **the** (tēn) **door** (thuran) **of the** (tou) **sacred place** (hierou)**, the** (tēn) **[door, RE] being said** (legomenēn) **[to be] Beautiful** (hōraian)**, [at, AE] the** (tou) **[ninth hour, v1, RE], to request** (aitein) **[an] act of mercy** (eleēmosunēn) **alongside** (para) **of the** (tōn) **[males, RE] causing themselves to go in** (eisporeuomenōn) **into** (eis) **the** (to) **sacred place** (heiron)**;**

**Acts 3:3** (LIT/UBS4) **who** (hos) **having seen** (idōn) **Peter** (Petron) **and** (kai) **John** (Iōnnēn) **being about** (mellontas) **to go in** (eisienai) **into** (eis) **the** (to) **sacred place** (hieron)**, he was inquiring** (ērōta) **[of them, AE] to receive** (labein) **[an] act of mercy** (eleēmosunēn)**.**

**Acts 3:4** (LIT/UBS4) **But** (de) **Peter** (Petros) **having gazed intently** (atenisas) **into** (eis) **him** (auton)**, together with** (sun) **the** (tō) **John** (Iōannē)**, enunciated** (eipen)**, “Look** (blepson) **into** (eis) **us** (hēmas)**.”**

**Acts 3:5** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **[lame one, v2, RE] was lingering over** (epeichen) **them** (autois)**, expecting** (prosdokōn) **to receive** (labein) **something** (ti) **alongside** (par’) **of them** (autōn)**.**

**Acts 3:6** (LIT/UBS4) **But** (de) **Peter** (Petros) **enunciated** (eipen)**, “Silver** (argurion) **and** (kai) **gold** (chrusion) **is absolutely not under control** (ouch huparchei) **to me** (moi)**!**

**But** (de) **what** (ho) **I hold** (echō)**, this** (touto) **I give** (didōmi) **to you** (soi)**;**

**In** (en) **the** (tō) **name** (onomati) **of Jesus** (Iēsou) **Christ** (Christou) **of the** (tou) **Nazareth** (Nazōraiou)**, be awake** (egeire) **and** (kai) **walk around** (peripatei)**!”**

**Acts 3:7** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (tēs) **right** (dexias) **hand** (cheiros) **[of Peter, v6, RE] having caught** (piasas) **him** (auton)**, he awoke** (ēgeiren) **him** (auton)**.**

**But** (de) **the** (hai) **walkers939** (baseis) **of him** (autou)**, and** (kai) **the** (ta) **ankles** (sphudra) **particularly** (parachrēma)**, were made solid** (estereōthēsan)**.**

**Acts 3:8** (LIT/UBS4) **And** (kai) **causing himself to jump up** (exallomenos) **[[the] lame male, v2, RE] stood** (estē)**, and** (kai) **he was walking around** (periepatei)**.**

**And** (kai) **[[the] lame male, v2, RE] entered in** (eisēlthen) **together with** (sun) **them** (autois) **into** (eis) **the** (to) **sacred place** (hieron)**, walking around** (peripatōn)**, and** (kai) **causing himself to jump** (hallomenos)**, and** (kai) **praising** (ainōn) **the** (ton) **God** (theon)**.**

**Acts 3:9** (LIT/UBS4) **And** (kai) **all** (pas) **the** (ho) **people** (laos) **saw** (eiden) **him** (auton) **walking around** (peripatounta)**, and** (kai) **praising** (ainounta) **the** (ton) **God** (theon)**.**

**Acts 3:10** (LIT/UBS4) **But** (de) **[all the people, v9, RE] were experientially knowing** (epeginōskon) **him** (auton)**, that** (hoti) **he** (autos) **was** (ēn) **the** (ho) **[lame male, v2, RE] causing himself to sit down** (kathēmenos) **over** (epi) **the** (tē) **Beautiful** (hōraia) **gate** (pulē) **of the** (tou) **sacred place** (hierou)**,** **to** (pros) **[receive, v5, RE] the** (tēn) **act of mercy** (eleēmosunēn)**.**

**And** (kai) **[all the people, v9, RE] were filled** (eplēsthēsan) **of awe** (thambous) **and** (kai) **ecstasy** (ekstasēos) **over** (epi) **the** (tō) **[Peter and John, v3, RE] having walked together with4819** (sumbebēkoti) **him** (autō)**.**

**Acts 3:11** (LIT/UBS4) **But** (de) **of him** (autou) **powerfully holding** (kratountos) **the** (ton) **Peter** (Petron) **and** (kai) **the** (ton) **John** (Iōannēn)**, all** (pas) **the** (ho) **people** (laos) **ran together** (sunedramen) **to** (pros) **them** (autous) **upon** (epi) **the** (tē) **porch** (stoa)**, the** (tē) **[porch, RE] being called aloud** (kaloumenē) **"of Solomon"** (Solomōntos)**, awed-out1569** (ekthamboi)**!**

**Acts 3:12** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Peter** (Petros) **having seen** (idōn) **[the people running to them, v11, RE], he caused himself to make [a] decision** (apekrinato) **to** (pros) **the** (ton) **people** (laon)**, “Males** (andres)**, Israelites** (Israēlitai)**, why** (ti) **are you amazed** (thaumazete) **over** (epi) **this** (toutō)**,** **or** (ē) **why** (ti) **are you gazing at** (atenizete) **us** (hēmin)**,** **as** (hōs) **[if, AE] [it, AE] [was] our own** (idia) **inherent power** (dunamei) **or** (ē) **piety** (eusebeia) **having made** (pepoiēkosin) **the** (tou) **[walkers and ankles, v7, RE] of him** (auton) **to walk around** (peripatein)**?**

**Acts 3:13** (LIT/UBS4) **The** (ho) **God** (theos) **of Abraham** (Abraam)**, and** (kai) **the** (ho) **God** (theos) **of Isaac** (Isaak)**, and** (kai) **the** (ho) **God** (theos) **of Jacob** (Iakōb)**, the** (ho) **God** (theos) **of the** (tōn) **fathers** (paterōn) **of us** (hēmōn) **glorified** (edoxasen) **the** (ton) **child** (paida) **of him** (autou)**, Jesus** (Iēsoun)**, whom** (hon)**, truly** (men)**, you** (humeis) **passed aside** (paredōkate) **and** (kai) **caused yourselves to deny** (ērnēsasthe) **down** (kata) **[in the, AE] face** (prosōpon) **of Pilate** (Pilatou)**, he having determined** (krinantos) **of that** (ekeinou) **[Jesus, RE] to send [him, AE] away** (apoluein)**!**

(Jesus Christ always stated that the *Father*, his *Father*, is the *God*. At no time did Jesus Christ state, or any biblical character state that Jesus is the *Father*, or the *God*. See John 5:18, 6:27, 45-46, 8:41-42, 10:36, 13:3, 20:17; Acts 3:13; Rom. 15:6; 1 Cor. 1:3, 8:6,15:24; 2 Cor. 1:2-3; Gal. 1:3; Eph. 1:2-3, 4:4-6; Col. 1:3, 3:17; 1 Thes. 1:3; 2 Thes. 1:1-2; Heb. 1:1-3; 1 Pet. 1:1-3; 2 John 1:3. The apostles always wrote that Jesus’ heavenly Father was the God, and that Jesus Christ was his firstborn son whom the God sent into the cosmos, describing God the Father and his firstborn son as two separate and distinct beings, describing the son being subordinate to the Father.)

**Acts 3:14** (LIT/UBS4) **But** (e) **you** (humeis) **caused yourselves to deny** (ērnēsasthe) **the** (ton) **holy** (hagion) **and** (kai) **righteous** (dikaion) **[Jesus, v13, RE], and** (kai) **you requested** (ētēsasthe) **[a] murderer** (phonea) **of [a] male** (andra) **to be graciously given** (charisthēnai) **to you** (humin)**!**

**Acts 3:15** (LIT/UBS4) **But** (de) **you killed** (apekteinate) **the** (ton) **chief leader** (archēgon) **of the** (tēs) **life** (zōēs)**, whom** (hon) **the** (ho) **God** (theos) **awoke** (ēgeiren) **out** (ek) **of dead ones** (nekrōn)**, of which we** (hēmeis) **are** (esmen) **witnesses** (martures)**!**

**Acts 3:16** (LIT/UBS4) **And** (kai) **over** (epi) **the** (tē) **belief** (pistei) **of the** (tou) **name** (onomatos) **of him** (autou)**, this** (touton) **[Jesus, v13, RE] whom** (hon) **you observe** (theōreite) **and** (kai) **have seen** (oidate)**, the** (to) **name** (onoma) **of him** (autou) **made solid** (estereōsen) **[[the] lame male, v2, RE]!**

**And** (kai) **the** (hē) **belief** (pistis)**,** **the** (hē) **[belief, RE]** **through** (di’) **[the sake, AE] of him** (autou)**, gave** (edōken) **to him** (autō) **this** (tautēn)**, the** (tēn) **allotted wholeness** (holoklērian)**, from insight** (apenanti) **of all** (pantōn) **of you** (humōn)**!**

(What does the biblical writer, disciple Luke, say was the key factor in the lame male receiving healing from the God? The lame male had *belief* in God’s Word and in the name of Jesus, in his heart, which *belief* made him eligible to receive from God through his new covenant. About the absolute necessary importance of God finding *belief* in a disciple’s heart, see Heb. 11.)

**Acts 3:17** (LIT/UBS4) **And** (kai) **now** (nun)**, brothers** (adelphoi)**, I have seen** (oida) **that** (hoti) **you habitually practice** (epraxate) **down according to** (kata) **ignorance** (agnoian)**, as** (hōsper) **the** (hoi) **chief ones758** (archontes) **of you** (humōn) **also** (kai)**!**

(Some people who value their own personal hypersensitive feelings over any and all other consequential matters of life, complain that apostle Peter, as portrayed in this passage, was too rude and insulting to all those listening, through telling all of them that they are, and have been, practicing their religion *ignorantly*, following the *ignorance* of their chief ones. I suppose that what many people, and some of the chief ones, heard Peter say then, was that they are all ignorant/stupid in how they bow to the God under his Mosaic covenant. Was it true? Jesus Christ told the religious leaders in Jerusalem that their spiritual father was the devil himself (John 8:44)!)

(Apostle Peter accused the *Judean people*, and their *religious leaders*, *chief ones*, of habitually practicing ignorance of their religion instead of practicing God’s Word, truth. Isn’t that the same problem “Christian leadership” has today, massive ignorance of the knowledge of God’s Word about the *Evangelism of Jesus Christ* presented in the Greek biblical texts, which was replaced in the 4th century with the invention of the *Evangelism of the Triune Godhead*? Virtually ALL “Christian” leadership today, at this minute, in both practice and in academics, can’t detect or “see” a difference between the two evangelism's, out of their own voluntary ignorance.)

**Acts 3:18** (LIT/UBS4) **But** (de) **things which** (ha) **the** (ho) **God** (theos) **reported down before** (prokatēngeilen) **through** (dia) **[the] mouth** (stomatos) **of all** (pantōn) **the** (tōn) **prophets** (prophētōn)**, for the** (ton) **Christ** (Christon) **of him** (autou) **to suffer** (pathein)**, [the God, RE] fulfilled** (eplērōsen) **thusly** (houtōs)**.**

(By the time of Jesus’ entrance into the cosmos in about 3 BCE to start and to preach the coming *Kingdom of the God*, and the *Evangelism of Jesus Christ*, and what apostle Paul called the *Ministry of Reconciliation*, the Judean religious leaders had already sold out to the devil, which is why they were ignorant and stupid of the knowledge of their own promised coming redeemer for Israel. But, IMO, as ignorant and stupid as the Judean religious leaders were back then, both Judean and Christian religious followers are yet even more ignorant and stupid now, today, through adopting and practicing, since then, many more lies of the devil, and many more invented false Christian religious practices which are extra-biblical.)

**Acts 3:19** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, repent** (metanoēsate) **and** (kai) **turn** (epistrepsate) **into** (eis) **the** (to) **[God, v18, RE] <to have> the** (tas) **sins** (hamartias) **of you** (humōn) **oiled out1813** (exaleiphthēnai)**, so that** (hopos) **perhaps** (an) **times** (kairoi) **of breath** (anapsuxeōs) **may come** (elthosin) **from** (apo) **the** (tou) **face** (prosōpou) **of the** (tou) **Lord** (kuriou)**;**

(For the God oiling-out the handwriting of the dogmas against us, and our tears, see Acts 3:19; Col. 2:14; Rev. 7:17, 21:4)

**Acts 3:20** (LIT/UBS4) **and** (kai) **[the God, v18, RE] may send** (aposteilē) **the** (ton) **[Christ, RE] having caused himself to be hand-chosen before** (prokecheirismenon) **for you** (humin)**, Christ** (Christon) **Jesus** (Iēsoun)**;**

**Acts 3:21** (LIT/UBS4) **of whom** (hon)**, truly** (men)**, it is required** (dei) **of heaven** (ouranon) **to cause itself to receive** (dexasthai) **until** (achri) **chronologies** (chronōn) **of standing down** (apokatastaseōs) **of all things** (pantōn)**, of which** (hōn) **[chronologies, RE] the** (ho) **God** (theos) **spoke** (elelēsen) **through** (dia) **[the] mouth** (stomatos) **of the** (tōn) **holy ones** (hagiōn)**, from** (ap’) **[the] age** (aiōnos) **[of the] prophets** (prophētōn) **of him** (autou)**.**

(For an outline of Jesus Christ’s accomplishments in his earthly agency/ministry to his heavenly Father, see the note under Mat. 3:17.)

**Acts 3:22** (LIT/UBS4) **Truly** (men) **Moses** (Mōusēs) **enunciated** (eipen) **that** (hoti)**, “[The] Lord** (kurios, YHWH)**, the** (ho) **God** (theos, Elōhîm)**, shall stand up** (anastēsei) **[a] prophet** (prophētēn) **for you** (humin) **out** (ek) **of the** (tōn) **brothers** (adelphōn) **of you** (humōn)**, as** (hōs) **me** (eme)**.**

**Cause yourselves to hear** (akousesthe) **all things** (panta) **of him** (autou)**, down according to** (kata) **perhaps** (an) **as many things as** (hosa) **[[the] prophet, RE] may speak** (lalēsē) **to** (pros) **you** (humas)**.**

**Acts 3:23** (LIT/UBS4) **But** (de) **it shall cause itself to be** (estai)**, every** (pasa) **soul** (psuchē) **out** (ek) **of the** (tou) **people** (laou)**, if perhaps** (ean) **whoever** (hētis)**, may not hear** (mē akousē) **the** (tou) **prophet** (prophētou)**, that** (ekeinou) **[soul, RE] shall be totally ruined** (exolethreuthēsetai)**.”**

(Do you know of any of these kinds of false “Christians”, ones who refuse to “hear” the prophet Christ Jesus, one’s who love ignorance and stupidity and outward appearances, ones who’s souls are on their way to total ruin?

- ones *who apparently have not received distributions of energizings* (1 Cor. 12:6);

- ones *not conquering over the devil and demon spirit oppression* (Rom. 8:37);

- ones *not being led triumphantly in Christ* (2 Cor. 2:14);

- ones *not manifesting the fragrance of the knowledge of God’s Word* (2 Cor. 2:14);

- ones *who’s Christ in them is disabled, who are not inherently powered* (2 Cor. 13:3-5);

- ones *in which God’s son has not yet been revealed in them* (Gal. 1:16);

- ones *who indicate that there is no work of God’s inherent power working in them* (Eph. 1:19-20);

- ones *who haven’t yet come into the oneness of the belief* (Eph. 4:13);

- ones *who haven’t yet taken up the panoply of the God* (Eph. 6:13);

- ones *who can’t yet spiritually stand* (Eph. 6:14);

- ones *who haven’t prepared their “feet” with the Evangelism of Peace* (Eph. 6:15);

- ones *not inherently powered to quench the missiles of the evil one* (Eph. 6:16),

- ones *not having the knife of the Spirit* (Eph. 6:17);

- ones *not causing themselves to be well-thankful to God in Spirit (tongues)* (Eph. 6:18);

- ones *not desiring to be energized by God* (Phil. 2:13);

- ones *not spiritually strong enough to do anything* (Phil. 4:13);

- ones *who can’t indicate that they have Christ in them* (Col. 1:27);

- ones *who can’t teach others the wisdom of God* (Col. 1:28);

- ones *who are not being energized in God’s inherent power* (Col. 1:29);

- ones *who do not have God’s Word energizing within them* (1 Thes. 2:13);

- ones *who haven’t yet received God’s gracious gift, but are yet spiritually cowardly* (2 Tim. 1:6-7);

- ones *who’s spirit in them isn’t greater than the spirit of the Antichrist* (1 John 4:4);

- ones *not having been generated out of God* (1 John 5:4);

- ones *not conquering the cosmos* (1 John 5:4);

- ones *not believing that Jesus Christ is the firstborn son of God* (1 John 5:5);

- ones *who’s lives are being totally ruined* (Acts 3:23)!?

See Deut. 18:15-19 also. If so, pray for them.

**Acts 3:24** (LIT/UBS4) **But** (de) **all** (pantes) **the** (hoi) **prophets** (prophētai) **also** (kai)**, from** (apo) **Samuel** (Samouēl) **and** (kai) **the** (tōn) **next [prophets, RE] on down** (kathexēs)**, as many as** (hosoi) **spoke** (elalēsan)**, they reported down** (katēngeilan) **also** (kai) **of the** (tas) **days** (hēmeras) **of this** (tautas)**.**

**Acts 3:25** (LIT/UBS4) **You** (humeis) **are** (este) **the** (hoi) **sons** (huioi) **of the** (tōn) **prophets** (prophētōn)**, and** (kai) **of the** (tēs) **covenant** (diathēkēs) **which** (hēs) **the** (ho) **God** (theos) **caused himself to put through** (dietheto) **for** (pros) **the** (tous) **fathers** (pateras) **of you** (humōn)**, saying** (legōn) **to** (pros) **Abraham** (Abraam)**,** **“And** (kai) **in** (en) **the** (tō) **seed/sperm** (spermati) **of you** (sou) **all** (pasai) **the** (hai) **paternities** (patriai) **of the** (tēs) **land** (gēs) **shall be caused to be in [a] eulogy** (eneulogēthēsontai)**!”**

(See Gen. 12:1-3; Gal. 3:8; Acts 3:25)

**Acts 3:26** (LIT/UBS4) **[The covenant, v25, RE] [is] first** (prōton) **to you** (humin)**, the** (ho) **God** (theos) **having stood up** (anastēsas) **the** (ton) **child** (paida) **of him** (autou)**.**

**[The God, RE] sent** (apesteilen) **him** (auton) **eulogizing** (eulogounta) **to you** (humas)**,** **in** (en) **the** (tō) **[eulogizing, RE] to turn away** (apostrephein)**, each one** (hekaston)**,** **from** (apo) **the** (tōn) **evils** (ponēriōn) **of you** (humōn)**!"**

**ACTS**

**Chapter 4**

(In Acts 4 about five thousands of males receive a new birth from above in God’s gift of holy Spirit, the apostles do a sign by helping a lame mortal receive healing, apostles Peter and John epitomize chief ones and elders of the people, and those having received a new birth consider their collective property as common property.)

**Acts 4:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **of them** (autōn) **speaking** (lalountōn) **to** (pros) **the** (ton) **people** (laon)**, the** (hoi) **sacrificial priests** (hiereis)**, and** (kai) **the** (ho) **lead soldier** (stratēgos) **of the** (tou) **sacred place** (hierou)**, and** (kai) **the** (hoi) **Sadducees** (Saddoukaioi) **loomed over** (epestēsan) **them** (autois)**.**

**Acts 4:2** (LIT/UBS4) **[Apostles Peter and John, v3:3, RE] were being thoroughly distressed** (diaponoumenoi) **through** (dia) **the** (to) **[speaking, v1, RE] of them** (autous) **to teach** (didaskein) **the** (ton) **people** (laon)**, and** (kai) **to report down** (katangellein) **among** (en) **[the people, RE] the** (tō) **Jesus** (Iēsou)**, the** (tēn) **standing up** (anastasin) **of the** (tēn) **[Jesus, RE] out** (ek) **of dead ones** (nekrōn)**.**

**Acts 4:3** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the sacrificial priests, lead soldier and Sadducees, v1, RE] threw upon** (epebalon) **them** (autois) **the** (tas) **hands** (chieras) **[of them, AE], and** (kai) **they caused themselves to put** (ethento) **[apostles Peter and John, v3:3, RE] into** (eis) **[a] watch-keeping place5084** (tērēsin) **into** (eis) **the** (tēn) **next** (aurion) **[day, AE], because** (gar) **[the day, AE] was being** (ēn) **evening** (hespera) **already** (ēdē)**.**

**Acts 4:4** (LIT/UBS4) **But** (de) **many** (polloi) **of the** (tōn) **[people, v2, RE], having heard** (akousantōn) **the** (ton) **Word** (logon)**, believed** (episteusan)**.**

**And** (kai) **the** (ho) **number** (arithmos) **of the** (tōn) **males** (andrōn) **was caused to become** (egenēthē) **as** (hōs) **five** (pente) **thousands** (chiliades)**.**

**Acts 4:5** (LIT/UBS4) **But** (de) **it caused itself to come to pass** (egeneto) **upon** (epi) **the** (tēn) **morrow** (aurion)**, for the** (tous) **chief ones758** (archontas)**, and** (kai) **the** (tous) **elders** (presbuterous)**, and** (kai) **the** (tous) **writers** (grammateis) **in** (en) **Jerusalem** (Hierousalēm)**, for them** (autōn) **to be brought together** (sunachthēnai)**.**

**Acts 4:6** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[there, AE] [were being] Annas** (Hannas) **the** (ho) **chief sacrificial priest** (archiereus)**, and** (kai) **Caiaphas** (Kaiaphas)**, and** (kai) **John** (Iōannēs)**, and** (kai) **Alexander** (Alexandros)**, and** (kai) **as many as** (hosoi) **were being** (ēsan) **out** (ek) **of [a] genus** (genous) **of [a] chief sacrificial priest** (archieratikou)**.**

**Acts 4:7** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the chief ones, v5, RE] having stood** (stēsantes) **them** (autous) **in** (en) **the** (tō) **midst** (mesō)**, [the chief ones, v5, RE] were causing themselves to demand** (epunthanonto)**, “In** (en) **to what** (poia) **inherent power** (dunamei)**, or** (ē) **in** (en) **to which** (poiō) **name** (onomati) **did you do** (humeis epoiēsate) **this** (touto) **[speaking to the people, v1, RE]?”**

(For what is the scriptural definition of the meaning of, “being baptized *in the name of*…”, compare Mat. 28:19; John 5:37-43, 10:25, 13:6-15; Acts 4:7, 9:17-18, 19:5, 22:16; Rom. 1:1-6; Eph. 5:26; Titus 3:5; Rev. 1:5)

**Acts 4:8** (LIT/UBS4) **Then** (tote) **Peter** (Petros) **having been filled** (plēstheis) **of holy** (hagiou) **Spirit** (pneumatos)**,** **he enunciated** (eipen) **to** (pros) **them** (autous)**, “Chief ones758** (archontes) **of the** (tou) **people** (laou)**, and** (kai) **elders** (presbuteroi)**,**

**Acts 4:9** (LIT/UBS4) **if** (ei) **we** (hēmeis) **today** (sēmeron) **are adjudicated350** (anakrinometha) **over** (epi) **[the sake, AE] of [a] good work** (euergesia) **for [a] disabled** (asthenous) **mortal** (anthrōpou)**, in** (en) **to which** (tini) **[name, RE] this** (houtos) **[disabled mortal, RE] has been made whole** (sesōtai)**,**

**Acts 4:10** (LIT/UBS4) **let it be** (estō) **known** (gnōston) **to all** (pasin) **of you** (humin)**, and** (kai) **to all** (panti) **the** (tō) **people** (laō) **of Israel** (Israēl)**, that** (hoti) **in** (en) **the** (tō) **name** (onomati) **of Jesus** (Iēsou) **Christ** (Christou) **of the** (tou) **Nazareth** (Nazōraiou)**, whom** (hon) **you** (humeis) **staked** (estaurōsate)**, whom** (hon) **the** (ho) **God** (theos) **awoke** (ēgeiren) **out** (ek) **of dead ones** (nekrōn)**, in** (en) **this** (toutō) **[name, RE] this** (houtos) **[disabled mortal, v9, RE] has stood alongside** (parestēken) **in sight** (enōpion) **of you** (humōn)**, healthy** (hugiēs)**!**

**Acts 4:11** (LIT/UBS4) **This** (houtos) **[Jesus Christ of the Nazareth, RE] is** (estin) **the** (ho) **stone** (lithos)**, the** (ho) **[stone, RE] having been rejected as absolutely nothing** (exouthenētheis) **under** (huph’) **[authority, AE] of you** (humōn)**,** **the** (tōn) **[stone, RE] of [a] domed-roof house3619** (oikodomōn)**, the** (ho) **[stone, RE] having caused himself to become** (genomenos) **into** (eis) **[a] head** (kephalēn) **of [an] angle1137** (gōnias)**!**

(For a stone becoming *a head of an angle*, see Psalm 118:22-23; Isa. 28:16-17; Mat. 21:42; Mark 12:10-11; Luke 20:17; Acts 4:1-11; Eph. 2:20; 1 Pet. 2:4-7)

(For an outline of Jesus Christ’s accomplishments in his earthly agency to his heavenly Father, see the note under Mat. 3:17.)

**Acts 4:12** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (hē) **wholeness** (sōtēria) **is** (estin) **absolutely not** (ouk) **in** (en) **absolutely not one** (oudeni) **other** (allō) **[name, v10, RE]!**

**Because** (gar) **[there, AE] is** (estin) **but absolutely not** (oude) **another2087** (heteron) **name** (onoma) **under** (hupo) **the** (ton) **heaven** (ouranon)**, the** (to) **[name, RE] having been given** (dedomenon) **among** (en) **mortals** (anthrōpois)**, in** (en) **to which** (hō) **it is required** (dei) **for us** (hēmas) **to be made whole** (sōthēnai)**!”**

(For Jesus Christ having caused himself to receive a name which is above all other names, with the exception of the God’s names, see Luke 2:21, 24:47; John 1:11-12, 20:31; Acts 4:12, 29-30; Phil. 2:5-11; Heb. 1:\*4, 1-13; Rev. 3:12, 19:11-13.)

**Acts 4:13** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the chief ones and elders, v8, RE] observing** (theōrountes) **the** (tēn) **boldness** (parrēsian) **of the** (tou) **Peter** (Petrou) **and** (kai) **John** (Iōannou)**, and** (kai) **they** **having caused themselves to take down** (katalabomenoi) **that** (hoti) **[Peter and John, RE] are** (eisin) **mortals** (anthrōpoi) **without diplomas62** (agrammatoi)**, and** (kai) **idiots** (idiōtai)**, they were being amazed** (ethaumazon)**!**

**And** (te) **[the chief ones and elders, v8, RE] were experientially knowing** (epeginōskon) **them** (autous)**, that** (hoti) **[Peter and John, v13, RE] were being** (ēsan) **together with** (sun) **the** (tō) **Jesus** (Iēsou)**.**

(Throughout the new testament biblical texts the Judean leadership considered Jesus and his apostles and disciples as uneducated impostors and idiots, while Jesus considered and accused the Judean leadership as being the real actors.)

**Acts 4:14** (LIT/UBS4) **And** (te) **[the chief ones and elders, v8, RE] looking at** (blepontes) **the** (ton) **mortal** (anthrōpon) **together with** (sun) **them** (autois)**, the** (ton) **[lame male, v3:2, RE] having been given therapy** (tetherapeumenon)**, they were having** (eichon) **absolutely not one** (ouden) **[word, v4, RE] to enunciate opposed** (anteipein) **[to them, RE]!**

**Acts 4:15** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the chief ones and elders, v8, ER] having ordered** (keleusantes) **them** (autous) **to go away** (apelthein)**, outside** (exō) **of the** (tou) **Sanhedrin** (sunedriou)**, they were throwing [themselves, AE] together** (suneballon) **toward** (pros) **one another** (allēlous)**,**

**Acts 4:16** (LIT/UBS4) **saying** (legontes)**, “What** (ti) **may we do** (poiēsōmen) **to the** (tois) **mortals** (anthrōpois)**, to these** (toutois) **[mortals, RE]?**

**Because** (gar) **that** (hoti), **truly** (men), **[a] known** (gnōston) **sign** (sēmeion) **has come to pass** (gegonen) **through** (di’) **them** (autōn)**!**

**To all** (pasin) **the** (tois) **[mortals, v16, RE] homing-down** (katoikousin) **Jerusalem** (Hierousalēm) **[a sign, RE] [has been, AE] manifested** (phaneron)**, and** (kai) **we can absolutely not inherently power ourselves** (ou dunametha) **to cause ourselves to deny** (arneisthai) **[[the] sign, RE]!**

**Acts 4:17** (LIT/UBS4) **BUT** (all’)**, in order that** (hina) **[[the] sign, v16, RE] may not spread** (mē dianemēthē) **more** (pleion) **over** (epi) **into** (eis) **the** (ton) **people** (laon)**, may we cause ourselves to threaten** (apeilēsōmetha) **them** (autois) **to no longer yet speak** (mēketi lalein) **over** (epi) **the** (tō) **name** (onomati) **for this** (toutō) **[sign, v16, RE], to not one** (mēdeni) **of [the] mortals** (anthrōpōn)**.”**

**Acts 4:18** (LIT/UBS4) **And** (kai) **having called them aloud** (kalesantes autous)**, they gave instruction** (parēngeilan) **to the** (to) **[Peter and John, v13, RE] to wholly cause themselves not to utter clearly** (katholou mē phthengesthai)**, but nor** (mēde) **to teach** (didaskein) **over** (epi) **the** (tō) **name** (onomati) **of the** (tou) **Jesus** (Iēsou)**.**

**Acts 4:19** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Peter** (Petros) **and** (kai) **John** (Iōannēs) **having been caused to make [a] decision** (apokrithentes)**, they enunciated** (eipon) **to** (pros) **them** (autous)**, “If** (ei) **it is** (estin) **right** (dikaion) **in sight** (enōpion) **of the** (tou) **God** (theou) **to hear** (akouein) **[the instruction, v18, RE] of you** (humōn) **more** (mallon)**, or** (ē) **[to hear, RE] [the instruction, v18, RE] of the** (tou) **God** (theou) **[more, RE], you determine** (krinate)**!**

**Acts 4:20** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **we** (hēmeis) **can absolutely not inherently power ourselves** (ou dunametha) **not** (mē) **to speak** (lalein) **of the** (ha) **[signs, v16, RE] we saw** (eidamen) **and** (kai) **we heard** (ēkousamen)**!”**

**Acts 4:21** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **[the chief ones and elders, v8, ER] having caused themselves to be threatening toward** (prosapeilēsamenoi) **[Peter and John, v19, RE], they sent them away** (apelusan autous)**, the** (to) **[chief ones and elders, v8, ER] finding** (heuriskontes) **not one** (mēden) **[word, v4, RE] for how** (pōs) **they may cause themselves to separate** (kolasōntai) **them** (autous) **[from the people, AE] through** (dia) **[the sake, AE] of the** (ton) **people** (laon)**;**

**because** (hoti) **all** (pantes) **[of the people, RE] were glorifying** (edoxazon) **the** (ton) **God** (theon) **over** (epi) **the** (tō) **[sign, v16, RE] having come to pass** (gegonoti)**.**

(For more about how ones become *separated* from God, paying close attention to associated contexts, see Mat. 3:11-12, 12:30, 13:24-30, 13:37-43, 13:47-51, 22:1-14, 25:24-46; Luke 3:15-17, 11:23, 16:19-31, 22:31-32; John 11:49-52, 15:1-6; Acts 4:13-21; 2 Cor. 6:16-18; 2 Pet. 2:9; 1 John 4:18; Rev. 16:12-16.)

**Acts 4:22** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **the** (ho) **mortal** (anthrōpos) **was being** (ēn) **more than** (pleionōn) **forty** (tesserakonta) **years** (etōn) **[of age, AE] upon** (eph’) **whom** (hon) **the** (to) **sign** (sēmeion)**, this** (touto) **[sign, RE] of the** (tēs) **healing** (iaseōs)**, had come to pass** (gegonei)**.**

**Acts 4:23** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Peter and John, v19, RE] having been sent away** (apoluthentes)**, they came** (ēlthon) **to** (pros) **the** (tous) **[people, v21, RE] of their own** (idious)**, and** (kai) **they reported** (apēngeilan) **to** (pros) **them** (autous) **as many things as** (hosa) **the** (hoi) **chief sacrificial priests** (archiereis) **and** (kai) **the** (hoi) **elders** (presbuteroi) **enunciated** (eipon)**.**

**Acts 4:24** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **[people, v21, RE] [of their own, v23, RE] having heard** (akousantes)**, enthusiastically alike** (homothumadon) **they lifted** (ēran) **[a] voice** (phōnēn) **to** (pros) **the** (ton) **God** (theon) **and** (kai) **they enunciated** (eipan)**, “Master** (despota)**, you** (su) **[are] the** (ho) **[God, RE] having made** (poiēsas) **the** (ton) **heaven** (ouranon)**, and** (kai) **the** (tēn) **land** (gēn)**, and** (kai) **the** (tēn) **sea** (thalassan)**, and** (kai) **all** (panta) **the things** (ta) **in** (en) **them** (autois)**;**

**Acts 4:25** (LIT/UBS4) **[the God, v24, RE] having enunciated** (eipōn) **through** (dia) **holy** (hagiou) **Spirit** (pneumatos)**, [through, RE] [the] mouth** (stomatos) **of David** (Dauid)**, the** (ho) **[David, RE] of the** (tou) **father** (patros) **of us** (hēmōn)**, [a] child** (paidos) **of you** (sou)**, “In order for what** (hinati) **were ethnic groups enraged** (ethnē ephruaxan)**, and** (kai) **people** (laoi) **cared for** (emeletēsen) **empty things** (kena)**?**

**Acts 4:26** (LIT/UBS4) **The** (hoi) **kings** (basileis) **of the** (tēs) **land** (gēs) **stood alongside** (parestēsan)**,** **and** (kai) **the** (hoi) **chief ones** (archontes) **were brought together** (sunēchthēsan) **over** (epi) **the** (to) **[sake, AE] of him** (auto)**,** **down against** (kata) **the** (tou) **Lord** (kuriu, YHWH)**,** **and** (kai) **down against** (kata) **the** (tou) **Christ** (Christou) **of him** (autou)**."**

(In this passage disciple Luke writes about the Lord God, and the Christ of him, as being two different beings.)

(See Psalm 2:1-2)

**Acts 4:27** (LIT/UBS4) **Because** (gar)**, over** (ep’) **[the sake, AE]** **of Truth** (alētheias) **[the chief ones, v26, RE] were brought together** (sunēchthēsan) **in** (en) **to the** (tē) **city** (polei)**, to this** (tautē) **[city, RE],** **over** (epi) **[the sake, AE] of the** (ton) **holy** (hagion) **child** (paida) **of you** (sou)**, Jesus** (Iēsoun)**, whom** (hon) **you christened** (echrisas)**;**

**both** (te) **Herod** (Hērōdēs) **and** (kai) **Pontius** (Pontios) **Pilate** (Pilatos)**, together with** (sun) **ethnic groups** (ethnesin) **and** (kai) **peoples** (laois) **of Israel** (Israēl)**,**

**Acts 4:28** (LIT/UBS4) **to do** (poiēsai) **as many things as** (hosa) **the** (hē) **hand** (cheir) **of you** (sou) **and** (kai) **the** (hē) **counsel** (boulē) **of you** (sou) **determined before** (proōrisen) **to cause themselves to come to pass** (genesthai)**.**

**Acts 4:29** (LIT/UBS4) **And** (kai) **of the** (ta) **[chief sacrificial priests and the elders, v23, RE], look** (epide) **now** (nun)**, Lord** (kurie)**, upon** (epi) **the** (tas) **threats** (apeilas) **of them** (autōn)**, and** (kai) **give** (dos) **to the** (tois) **slaves** (doulois) **of you** (sou) **to speak** (lalein) **the** (ton) **Word** (logon) **of you** (sou) **together with** (meta) **all** (pasēs) **boldness** (parrēsias)**,**

**Acts 4:30** (LIT/UBS4) **in** (en) **to the** (tō) **[boldness, RE] to stretch out** (ekteinein) **the** (tēn) **hand** (cheira) **of you** (sou) **into** (eis) **you** (se) **healing** (iasin) **[the ethnic groups and the people, v25, RE];**

**and** (kai) **for signs** (sēmeia) **and** (kai) **for wonders** (terata) **to be caused to come to pass** (ginesthai) **through** (dia) **the** (tou) **name** (onomatos) **of the** (tou) **holy** (hagiou) **child** (paidos) **of you** (sou)**, Jesus** (Iēsou)**!”**

(For Jesus Christ having caused himself to receive a name which is above all other names, with the exception of the God’s names, see Luke 2:21, 24:47; John 1:11-12, 20:31; Acts 4:12, 29-30; Phil. 2:5-11; Heb. 1:\*4, 1-13; Rev. 3:12, 19:11-13.)

**Acts 4:31** (LIT/UBS4) **And** (kai) **of them** (autōn) **having been caused to beg** (deēthentōn) **[of the God, v24, RE],** **the** (ho) **place** (topos) **in** (en) **to which** (hō) **they were** (ēsan) **having been brought together** (sunēgmenoi) **was shaken** (esaleuthē)**.**

**And** (kai) **absolutely all** (hapantes) **[of the [people, v21, RE] of their own, v23, RE] were filled** (eplēsthēsan) **of the** (tou) **holy** (hagiou) **Spirit** (pneumatos)**!**

**And** (kai) **they were speaking** (elaloun) **the** (ton) **Word** (logon) **of** **the** (tou) **God** (theou) **with** (meta) **boldness** (parrēsias)**.**

**Acts 4:32** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tou) **plethora** (plēthous) **of the** (tōn) **[five thousands of males, v4, RE] having believed** (pisteusantōn)**, it was being** (ēn) **of one** (mia) **heart** (kardia) **and** (kai) **soul** (psuchē)**.**

**And** (kai) **but absolutely not** (oude) **one** (heis) **[male, v4, RE] was saying** (elegen) **any** (ti) **of the** (tōn) **things being under control** (huparchontōn) **to him** (autō) **to be** (einai) **his own** (idion)**, BUT** (all’)**, to them** (autois) **absolutely everything** (hapanta) **was being** (ēn) **shared** (koina)**!**

**Acts 4:33** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[through, AE] great** (megalē) **inherent power** (dunamei) **the** (hoi) **apostles** (apostoloi) **were giving away** (apedidoun) **the** (to) **witness** (marturion) **of the** (tēs) **standing up** (anastaseōs) **[out of dead ones, AE] of the** (tou) **lord** (kuriou)**, Jesus** (Iēsou)**.**

**And** (te) **great** (megalē) **grace** (charis) **was being** (ēn) **upon** (epi) **them** (autous) **all** (pantas)**,**

**Acts 4:34-35** (LIT/UBS4) **because** (gar) **but absolutely not** (oude) **any** (tis) **[male, v4, RE] among** (en) **them** (autois) **was being** (ēn) **in need** (endeēs)**!**

**Because** (gar) **<as many> [of the plethora, v32, RE] as** (hosoi) **[were being] owners** (ktētores) **of parcels** (chōriōn)**, or** (ē) **of houses** (oikiōn) **being under control** (hupērchon) **[of them, AE], they were selling** (pōlountes) **[them, AE], bringing** (epheron) **the** (tas) **values** (timas) **of the things** (tōn) **being sold** (pipraskomenōn) **and** (kai) **placing** (etithoun) **[them, AE] alongside** (para) **of the** (tous) **feet** (podas) **of the** (tōn) **apostles** (apostolōn)**.**

**But** (de) **[the value, RE] was being distributed** (diedideto) **to each** (hekastō) **[of the males, v4, RE], because down on account of** (kathoti) **perhaps** (an) **anyone** (tis) **was having** (eichen) **[a] need** (chreian)**.**

(Who did Jesus Christ preach and teach as being the kind of people who have legitimate needs? See Mat. 11:5, 15:30-31, 19:21, 25:34-36, 26:9; Mark 10:21, 14:5; Luke 4:18, 7:22, 14:13, 21, 18:22, 19:8; Acts 8:7; Rom. 15:26; 2 Cor. 8:9, 9:9; James 2:14-16)

**Acts 4:36** (LIT/UBS4) **But** (de) **Joseph** (Iōsēph)**, the** (ho) **[Joseph, RE] having been called aloud** (epiklētheis) **Barnabas** (Barnabas) **from** (apo) **the** (tōn) **apostles** (apostolōn)**, (which** (ho) **[name, AE] is** (estin) **being with interpretation** (methermēneuomenon)**, “[A] son** (huios) **of consolation** (paraklēseōs)**”), [a] Levite** (Leuitēs)**, [a] Cypriot** (Kuprios) **for the** (tō) **genus** (genei)**,**

**Acts 4:37** (LIT/UBS4) **he having sold** (pōlēsas) **[a] field** (agrou) **being under control** (huparchontos) **to him** (autō)**, he brought** (ēnenken) **the** (to) **necessity** (chrēma) **and** (kai) **placed** (ethēken) **[it, AE] toward** (pros) **the** (tous) **feet** (podas) **of the** (tōn) **apostles** (apostolōn)**.**

**Chapter 5**

(In Acts 5 Ananias and Sapphira lie to the God and to the apostles, more people were being added to the people believing the lord, the apostles were thrown in jail for preaching and healing the people, and Peter and the apostles epitomize the Sanhedrin.)

**Acts 5:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **[a] certain** (tis) **male** (anēr)**, Ananias** (Ananias) **by name** (onomati)**, together with** (sun) **Sapphira** (Sappheirē) **the** (tē) **female** (gunaiki) **of him (**autou)**, sold** (epōlēsen) **[an] acquisition** (ktēma)**.**

**Acts 5:2** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[Ananias, v1, RE] caused himself to misappropriate** (enosphisato) **from** (apo) **the** (tēs) **value** (timēs)**, the** (tēs) **female** (gunaikos) **also** (kai) **having known [it, AE] together with** (suneiduiēs) **[him, AE].**

**And** (kai) **[Ananias, v1, RE] having brought** (enegkas) **some** (ti) **part** (meros)**, he laid** (ethēken) **[it, AE] alongside** (para) **the** (tous) **feet** (podas) **of the** (tōn) **apostles** (apostolōn)**.**

**Acts 5:3** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Peter** (Petros) **enunciated** (eipen)**, “Ananias** (Ananias)**, the** (ho) **Satan** (Satanas) **filled** (eplērōsen) **the** (tēn) **heart** (kardian) **of you** (sou) **through** (dia) **[the sake, AE] of what** (ti)**, to falsify** (pseusasthaise) **to the** (to) **Spirit** (pneuma)**, the** (to) **holy** (hagion) **[Spirit, RE], and** (kai) **to cause yourself to misappropriate** (nosphisasthai) **from** (apo) **the** (tēs) **value** (timēs) **of the** (tou) **parcel** (chōriou)**!?**

(For the devil, the \*god of this cosmos, coming to steal, kill, and destroy the assembly (ekklēsia), the one body of Christ, and all mortalkind, to cause them to wander away from the one true God and his Word, see Mat. 6:13, 13:19; Mark 1:13a, 4:15, 13:5-6; Luke 13:16, 21:8, 22:3, 31; John 8:44, 10:10a, 13:27; Acts 5:3; 1 Cor. 7:5, 31b; 2 Cor. 2:11, \*4:4, 11:13-15; Gal. 1:4; Eph. 4:11-14, 6:11-16; 1 Thes. 2:17-18; 2 Thes. 2:7-12; 1 Tim. 4:1-2, 5:13-15; 2 Tim. 3:13; 1 John 3:11-13, 4:1-6, 5:19; 2 John 1:7; Rev. 2:9, 12-15, 20, 12:7-17; 13:14, 18:21-23, 19:20, 20:3-10)

**Acts 5:4** (LIT/UBS4) **[While, AE] remaining** (menon)**, was [the parcel, v3, RE] absolutely not remaining** (emenen) **to you** (soi)**?**

**And** (kai) **[the parcel, v3, RE] having been sold** (prathen)**, was [the parcel, v3, RE] being under control** (hupērchen) **in** (en) **the** (tē) **authority** (exousia) **to you** (sē)**?**

**Because** (hoti) **what** (ti) **did you put** (ethou) **in** (en) **to the** (tē) **heart** (kardia) **of you** (sou)**, the** (to) **practical issue** (pragma) **of this** (touto)**?**

**You absolutely did not cause yourself to be false** (ouk epseusō) **to mortals** (anthrōpois)**, BUT** (alla) **to the** (tō) **God** (theō)**!”**

**Acts 5:5** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Ananias** (Ananias) **hearing** (akouōn) **the** (tous) **words** (logous) **of these** (toutous)**, he having fallen** (pesōn) **he was blown out cold1634** (exepsuxen)**.**

**And** (kai) **great** (megas) **fear** (phobos) **caused itself to become** (egeneto) **over** (epi) **all** (pantas) **of the** (tous) **[males, v1, RE] hearing** (akountas)**.**

**Acts 5:6** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **younger** (neōteroi) **[males, v1, RE] having stood up** (anastantes) **made arrangements together** (sunesteilan) **for him** (auton)**.**

**And** (kai) **they having brought out** (exenenkantes) **[Ananias, v5, RE], they buried** (ethapsan) **[him, RE].**

**Acts 5:7** (LIT/UBS4) **But** (de) **[an] interval** (diastēma) **as** (hōs) **of three** (triōn) **hours** (hōrōn) **caused itself to come to pass** (egeneto)**, and** (kai) **the** (hē) **female** (gunē) **of him** (autou)**, she not having seen** (mē eiduia) **the** (to) **[death, AE] having come to pass** (gegonos)**, entered in** (eisēlthen)**.**

**Acts 5:8** (LIT/UBS4) **But** (de) **Peter** (Petros) **was caused to make [a] decision** (apekrithē) **to** (pros) **her** (autēn)**, “Enunciate** (eipe) **to me** (moi) **if** (ei) **for this much** (tosoutou) **you gave away** (apedosthe) **the** (to) **parcel** (chōrion)**?”**

**But** (de) **she enunciated** (eipen)**, “Yes** (nai)**, for this much** (tosoutou)**.”**

**Acts 5:9** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Peter** (Petros) **[enunciated, v3, RE] to** (pros) **her** (autēn)**, “He has symphonized together with** (sunephōnēthē) **you** (humin) **to test** (peirasai) **the** (to) **Spirit** (pneuma) **of [the] Lord** (kuriou) **because** (hoti) **of what** (ti)**!?**

**Behold** (idou)**, the** (hoi) **feet** (podes) **of the** (tōn) **[males, RE] having buried** (thapsantōn) **the** (ton) **male** (andra) **of you** (sou) **[are] upon** (epi) **the** (tē) **door** (thura)**, and** (kai) **they shall bring you out** (exoisousin se)**!”**

**Acts 5:10** (LIT/UBS4) **But** (de) **particularly** (parachrēma) **she fell4098** (epesen) **toward** (pros) **the** (tous) **feet** (podas) **of him** (autou)**, and** (kai) **she was blown out cold1634** (exepsuxen)**.**

**But** (de) **the** (hoi) **young** (neaniskoi) **[males, v9, RE] having entered in** (eiselthontes)**, they found** (heuron) **her** (autēn) **dead** (nekran)**.**

**And** (kai) **[the young, RE] [males, v9, RE] having carried [her, AE] out** (exenenkantes)**, they buried** (ethapsan) **[her, AE] toward** (pros) **the** (ton) **male** (andra) **of her** (autēs)**.**

**Acts 5:11** (LIT/UBS4) **And** (kai) **there caused itself to become** (egeneto) **great** (megas) **fear** (phobos) **over (**eph') **[the] whole** (holēn) **of the** (tēn) **assembly** (ekklēsian)**, and** (kai) **over** (epi) **all** (pantas) **of the** (tous) **[males, v10, RE] hearing** (akountas) **these things** (touta)**.**

**Acts 5:12** (LIT/UBS4) **But** (de) **many** (polla) **signs** (sēmeia) **and** (kai) **wonders** (terata) **were being caused to come to pass** (egineto) **among** (en) **the** (tō) **people** (laō) **through** (dia) **the** (tōn) **hands** (cheirōn) **of the** (tōn) **apostles** (apostolōn)**.**

**And** (kai) **absolutely all** (hapantes) **[males, v10, RE] were being** (ēsan) **enthusiastically alike** (homothumadon) **in** (en) **the** (tē) **porch** (stoa) **of Solomon** (Solomōntos)**!**

(For *where* the lord was adding more to the ones being made whole, see Acts 2:46-47, *in the sacred place* and *upon the same place*, and Acts 5:12, *in the porch of Solomon*)

**Acts 5:13** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tōn) **remaining** (loipōn) **[males, v10, RE], absolutely not one** (oudeis) **[male, v10, RE] was being audacious enough** (etolma) **to be glued2853** (kollasthai) **to them** (autois)**, [the apostles, AE]!**

**But** (all’)**, the** (ho) **people** (laos) **were making them great** (emegalunen autous)**!**

**Acts 5:14** (LIT/UBS4) **But** (de) **more** (mallon) **[people, v13, RE] were being added to** (prosetithento) **[the people, v13, RE] believing** (pisteuontes) **the** (tō) **lord** (kuriō)**, [a] plethora** (plēthē) **of both** (tē) **males** (andrōn) **and** (kai) **females** (gunaikōn)**;**

(For the birth and growth of the assembly, of the one body of Christ, of the ones being added who believe upon the name of Jesus, see Acts 2:41, 47, 5:14)

**Acts 5:15** (LIT/UBS4) **so as** (hōste) **to bring out** (ekpherein) **the** (tous) **disabled** (astheneis) **[people, v13, RE] also** (kai) **into** (eis) **the** (tas) **wide places** (plateias)**, and** (kai) **to place** (tithenai) **[the disabled, RE] [people, v13, ER] upon** (epi) **recliners** (klinariōn) **and** (kai) **mattresses** (krabattōn)**;**

**in order that** (hina)**, of Peter** (Petrou) **causing himself to come** (erchomenou)**, if perhaps** (kan) **the** (hē) **shadow** (skia) **[of Peter, RE] may overshadow** (episkiasē) **any** (tini) **of them** (autōn)**.**

**Acts 5:16** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (to) **plethora** (plēthos) **of the** (tōn) **cities** (poleōn) **around** (perix) **Jerusalem** (Hierousalēm) **was causing itself to come together** (sunērcheto) **also** (kai)**, bringing** (pherontes) **disabled** (astheneis) **[people, v13, ER], and** (kai) **[people, v13, ER] being crowded** (ochloumenous) **under** (hupo) **[authority, AE] of unclean** (akathartōn) **spirits** (pneumatōn)**, [people, v13, ER] of who** (hoitines) **absolutely all** (hapantes) **were being given therapy** (etherapeuonto)**!**

**Acts 5:17** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **chief sacrificial priest** (archiereus) **having stood up** (anastas)**, and** (kai) **all** (pantes) **the** (hoi) **[people, v13, ER] together with** (sun) **him** (autō)**, the** (hē) **heretical** (hairesis) **[people, v13, ER] being** (ousa) **of the** (tōn) **Sadducees** (Saddoukaiōn)**, [those, AE] [people, v13, ER] were full** (eplēsthēsan) **of jealousy** (zēlou)**.**

**Acts 5:18** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[those, AE] [people, v13, ER] threw** (epebalon) **the** (tas) **hands** (cheiras) **[of them, AE] upon** (epi) **the** (tous) **apostles** (apostolous)**, and** (kai) **caused themselves to put** (ethento) **them** (autous) **in** (en) **[a] public** (dēmosia) **watch-keeping place** (tērēsei)**.**

**Acts 5:19** (LIT/UBS4) **But** (de) **[a] messenger** (angelos) **of [the] Lord** (kuriou)**, through** (dia) **night** (nuktos) **having opened up** (anoixas) **the** (tas) **doors** (thuras) **of the** (tēs) **guardroom** (phulakēs) **and** (te) **having led them out** (exagagōn autous)**, it enunciated** (eipen)**,**

**Acts 5:20** (LIT/UBS4) **“Cause yourselves to go** (poreuesthe)**.**

**And** (kai) **having been stood** (stathentes)**, speak** (laleite) **in** (en) **the** (tō) **sacred place** (hierō) **to the** (tō) **people** (laō)**, of all** (panta) **of the** (ta) **statements** (rhēmata) **of the** (tēs) **life** (zōēs) **of this** (tautēs)**.”**

**Acts 5:21** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the apostles, v18, RE] having heard** (akousantes)**, they entered in** (eisēlthon) **under** (hupo) **the** (ton) **sunrise** (orthon)**, into** (eis) **the** (to) **sacred place** (heiron)**, and** (kai) **they were teaching** (edidaskon)**.**

**But** (de) **the** (ho) **chief sacrificial priest** (archiereus) **having caused himself to become alongside** (paragenomenos)**, and** (kai) **the** (hoi) **[people, v20, RE] together with** (sun) **him** (autō)**, they called together** (sunekalesan) **the** (to) **Sanhedrin** (sunedrion)**, and** (kai) **all** (pasan) **of the** (tēn) **body of elders** (gerousian) **of the** (tōn) **sons** (huiōn) **of Israel** (Israēl)**.**

**And** (kai) **[the chief sacrificial priest and the people with him, RE] sent** (apesteilan) **for them** (autous)**, [the Sanhedrin and the elders, RE], to be led** (achthēnai) **into** (eis) **the** (to) **place of bondage** (desmōtērion)**.**

**Acts 5:22** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **under-oarsmen5257** (hupēretai) **having caused themselves to become alongside** (paragenomenoi)**, they absolutely did not find** (ouch heuron) **them** (autous) **in** (en) **the** (tē) **guardroom** (phulakē)**.**

**But** (de) **[the under-oarsmen, RE] having turned up390** (anastrepsantes)**, they reported** (apēngeilan)**,**

**Acts 5:23** (LIT/UBS4) **saying** (legontes) **that** (hoti)**, “We found** (heuromen) **the** (to) **place of bondage** (desmōtērion) **having been keyed-closed** (kekleismenon) **in** (en) **all** (pasē) **security** (asphaleia)**, and** (kai) **the** (tous) **guards** (phulakas) **having stood** (hestōtas) **over** (epi) **the** (tōn) **doors** (thurōn)**.**

**But** (de) **having opened up** (anoixantes) **[the doors, RE], we found** (heuromen) **absolutely not one** (oudena) **[male, v14, RE] inside** (esō)**!**

**Acts 5:24** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **[the Sanhedrin and the elders, v21, RE] heard** (ēkousan) **the** (tous) **words** (logous) **of these** (toutous)**,** **both** (te) **the** (ho) **lead soldier** (stratēgos) **of the** (tou) **sacred place** (heirou) **and** (kai) **the** (hoi) **chief sacrificial priests** (archiereis) **were being thoroughly perplexed** (diēporoun) **about** (peri) **them** (autōn)**, [about, RE] what** (ti) **perhaps** (an) **may have caused itself to come to pass** (genoito) **for this** (touto)**!**

**Acts 5:25** (LIT/UBS4) **But** (de) **someone** (tis)**, having caused himself to become alongside** (paragenomenos)**, reported** (apēngeilen) **to them** (autois) **that** (hoti)**, “Behold** (idou)**, the** (hoi) **males** (andres) **whom** (hous) **you caused yourselves to place** (ethesthe) **in** (en) **the** (tē) **guardroom** (phulakē) **are** (eisin) **in** (en) **the** (tō) **sacred place** (hierō)**, and** (kai) **teaching** (didaskontes) **the** (ton) **people** (laon)**!”**

**Acts 5:26** (LIT/UBS4) **Then** (tote) **the** (ho) **lead soldier** (stratēgos) **having gone away** (apelthōn) **together with** (sun) **the** (tois) **under-oarsmen5257** (hupēretais)**, [the lead soldier, RE] was leading** (ēgen) **them** (autous)**, [the apostles, v18, RE], [to [a/the] Sanhedrin, RE], absolutely not** (ou) **together with** (meta) **force** (bias)**,** **because** (gar) **[the lead soldier and the under-oarsmen, v26, RE] were being made fearful** (ephobounto) **of the** (ton) **people** (laon)**, [that, AE] they might not be stoned** (mē lithasthōsin)**!**

**Acts 5:27** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the lead soldier and the under-oarsmen, v26, RE] having led** (agagontes) **them** (autous)**, they stood** (estēsan) **[the apostles, v18, RE] in** (en) **the** (tō) **Sanhedrin** (sunedriō)**.**

**And** (kai) **the** (ho) **chief sacrificial priest** (archiereus) **inquired** (epērōtēsen) **of them** (autous)**,**

**Acts 5:28** (LIT/UBS4) **saying** (legōn)**, “did we absolutely not instruct** (ou parēngeilamen) **you** (humin)**, [with, AE] [an] instruction** (parangelia)**, not** (mē) **to teach** (didaskein) **over** (epi) **the** (tō) **name** (onomati) **[given, AE] to this** (toutō) **[male, v25, RE]!?**

**And** (kai) **behold** (idou)**, you have filled** (peplērōkate) **the** (tēn) **Jerusalem** (Hierousalēm) **of the** (tēs) **teaching** (didachēs) **of you** (humōn)**!**

**And** (kai) **do you wish for yourselves** (boulesthe) **to lead over** (epagagein) **upon** (eph’) **us** (hēmas) **the** (to) **blood** (haima) **of the** (tou) **mortal** (anthrōpou)**, of this** (toutou) **[Jesus, v4:33, RE]!?”**

**Acts 5:29** (LIT/UBS4) **But** (de) **having been caused to make [a] decision** (apokritheis)**, the** (ho) **Peter** (Petros) **and** (kai) **the** (hoi) **apostles** (apostoloi) **enunciated** (eipon)**, “Is it required** (dei) **to be ruled by persuasion** (peitharchein) **more** (mallon) **to God** (theō) **or** (ē) **[more, RE] to** **mortals** (anthrōpois)**?**

**Acts 5:30** (LIT/UBS4) **The** (ho) **God** (theos) **of the** (tōn) **fathers** (paterōn) **of us** (hēmōn) **awoke** (ēgeiren) **Jesus** (Iēsoun)**, of whom** (hon) **you** (humeis) **caused yourselves to thoroughly handle** (diecheirisasthe)**, you having hung** (kremasantes) **[Jesus, RE] upon** (epi) **[a] tree** (xulou)**!**

**Acts 5:31** (LIT/UBS4) **This** (touton) **[Jesus, v30, RE], [a] chief leader** (archēgon) **and** (kai) **[a] savior5312** (sōtēra)**, the** (ho) **God** (theos) **set above5312** (hupsōsen) **to the** (tē) **right** (dexia) **of him** (autou) **to give** (dounai) **repentance** (metanoian) **to the** (tō) **Israel** (israēl)**, and** (kai) **[a] letting go** (aphesin) **of sins** (hamartiōn)**.**

(Both the God and his son Christ Jesus are referred to as *saviors* by the apostles. The clear distinction the holy scriptures make between the roles of the two is that the God *prepared* the *plan* and the *schematic* for our salvation (Heb. 3:1-4; Rom. 3:23-25; Eph. 1:7-9; Luke 1:47; 1 Tim. 1:1, 2:3, 4:10; 2 Tim. 1:9; Tit. 1:2-3, 2:10, 3:4; Jude 1:25, Rev. 7:10), while Christ Jesus, who caused himself to follow God’s plan and schematic, caused himself to become God’s *enabling one*, or *instrument* of our salvation (Heb. 5:9; Luke 2:11; John 4:42; Acts 5:31, 13:23; Eph. 5:23; Phil. 3:20; 2 Tim. 1:10; Tit. 1:2-4, 2:13, 3:6; 2 Pet. 1:1, 1:11, 2:20, 3:2, 18; 1 John 4:14).

**Acts 5:32** (LIT/UBS4) **And** (kai) **we** (hēmeis) **are** (esmen) **witnesses** (martures) **of the** (tōn) **statements** (rhēmatōn) **of these** (toutōn)**,** **and** (kai) **of the** (to) **Spirit** (pneuma)**, the** (to) **holy** (hagion) **[Spirit, RE],** **which** (ho) **the** (ho) **God** (theos) **gave** (edoken) **to the** (tois) **[mortals, v29, RE] being** **ruled by persuasion** (peitharchousin) **to him** (autō)**.”**

**Acts 5:33** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **[Sanhedrin, v27, RE] having heard** (akousantes)**, they were being sawed through1282** (dieprionto)**, and** (kai) **they were wishing to themselves** (eboulonto) **to annihilate** (anelein) **them** (autous)**.**

**Acts 5:34** (LIT/UBS4) **But** (de) **[a] certain** (tis) **[teacher, RE] in** (en) **the** (tō) **Sanhedrin** (sunedriō) **having stood up** (anastas)**, [a] Pharisee** (Pharisaios)**, Gamaliel** (Gamaliel) **by name** (onomati)**, [a] teacher of law** (nomodidaskalos)**, [[a] teacher, RE] highly esteemed** (timios) **by all** (panti) **the** (tō) **people** (laō)**, he ordered** (ekeleusen) **the** (tous) **mortals** (anthrōpous) **to make** (poiēsai) **[a] little bit** (brachu) **[of space, AE],**

**Acts 5:35** (LIT/UBS4) **and** (kai) **[Gamaliel, v34, RE] enunciated** (eipen) **to them** (autous)**, “Males** (andres)**, Israelites** (Israēlitai)**, pay attention** (prosechete) **to yourselves** (heautois) **over** (epi) **the** (tois) **mortals** (anthrōpois)**, these** (toutois) **[mortals, RE], of what** (ti) **you are about** (mellete) **to habitually practice** (prassein)**.”**

**Acts 5:36** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **before** (pro) **the** (tōn) **days** (hēmerōn) **of these** (toutōn) **Theudas** (Theudas) **stood up** (anestē)**, who** (hos) **was annihilated** (anērethē)**, he saying** (legōn) **to be** (einai) **someone** (tina) **himself** (heauton)**, to whom** (hō) **were glued** (proseklithē) **[a] number** (arithmos) **of males** (andrōn)**, as** (hōs) **of four hundreds** (tetrakosiōn)**.**

**And** (kai) **all** (pantes) **[males, RE], as many as** (hosoi) **were being persuaded** (epeithonto) **to him** (autō)**, were thoroughly brought down** (dieluthēsan)**, and** (kai) **they caused themselves to become** (egenonto) **into** (eis) **[being] absolutely not one** (ouden) **[thing, AE]!**

**Acts 5:37** (LIT/UBS4) **With** (meta) **[the passing, AE] of this** (touton) **Judas** (Ioudas) **the** (ho) **Galilean** (Galilaios) **stood up** (anestē)**, in** (en) **the** (tais) **days** (hēmerais) **of the** (tēs) **tax registration** (apographēs)**, and** (kai) **[the] people** (laon) **departed away** (apestēsen) **behind** (opisō) **him** (autou)**.**

**And that** (kakeinos) **[Judas, RE] lost himself** (apōleto)**, and** (kai) **all** (pantes) **[males, v36, RE], as many as** (hosoi) **were being persuaded** (epeithonto) **to him** (autō)**, were scattered through** (dieskorpisthēsan)**.**

**Acts 5:38** (LIT/UBS4) **And** (kai) **of the** (ta) **[mortals, RE] I say** (legō) **to you** (humin) **now** (nun)**, depart away** (apostēte) **from** (apo) **the** (tōn) **mortals** (anthrōpōn) **of these** (toutōn)**, and** (kai) **<let> them** (autous) **go** (aphete)**.**

**Because** (hoti) **if perhaps** (ean) **the** (hē) **counsel** (boulē)**, this** (hautē) **[counsel, RE], or** (ē) **the** (to) **work** (ergon)**, this** (touto) **[work, RE], may be** (ē) **out** (ex) **of mortals** (anthrōpōn)**, it shall be brought down** (kataluthēsetai)**.**

**Acts 5:39** (LIT/UBS4) **But** (de) **if** (ei) **[this counsel and work, v38, RE] is** (estin) **out** (ek) **of God** (theou)**, you shall absolutely not cause yourselves to be inherently powered** (ou dunēsesthe) **to bring them down** (katalusai autous)**!**

**And** (kai) **at no time** (mēpote) **may you be found** (heurethēte) **[to be]** **[mortals, v38, RE] fighting God** (theomachoi)**!”**

**But** (de) **they were persuaded** (epeisthēsan) **to him** (autō)**.**

**Acts 5:40** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the Sanhedrin, v27, RE] having caused themselves to call aloud to** (proskalesamenoi) **the** (tous) **apostles** (apostolous)**, they having skinned1194** (deirantes) **[them, AE], they gave instruction** (parēngeilan) **not** (mē) **to speak** (lalein) **over** (epi) **the** (tō) **name** (onomati) **of the** (tou) **Jesus** (Iēsou)**, and** (kai) **they sent [them, AE] away** (apelusan)**.**

**Acts 5:41** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, truly** (men)**, the** (hoi) **[apostles, v40, RE] were causing themselves to go** (eporeuonto) **from** (apo) **[the] face** (prosōpou) **of the** (tou) **Sanhedrin** (sunedriou) **rejoicing** (chairontes)**, because** (hoti) **they were valued down equally** (katēxiōthēsan) **to be dishonored** (atimasthēnai) **over** (huper) **[the sake, AE] of the** (tou) **name** (onomatos) **[of Jesus, v40, RE]!**

**Acts 5:42** (LIT/UBS4) **And** (te) **every** (pasan) **day** (hēmeran) **in** (en) **the** (tō) **sacred place** (hierō)**, and** (kai) **down** (kat’) **[every, RE] house** (oikon)**, [the apostles, v40, RE] were absolutely not causing themselves to pause upon** (ouk epauonto) **teaching** (didaskontes)**, and** (kai) **causing themselves to evangelize** (euangelizomenoi) **the** (ton) **Christ** (Christon) **Jesus** (Iēsoun)**!**

**Chapter 6**

(In Acts 6 Jesus’ disciples choose seven males to serve and wait on tables for the apostles and disciples of Jesus, and Stephen, who was doing wonders and great signs among the people, is accused of blasphemy, taken into custody and begins his witness.)

**Acts 6:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **in** (en) **the** (tais) **days** (hēmerais) **to these** (tautais)**, of the** (tōn) **disciples** (mathētōn) **being made full** (plēthunontōn)**, there caused itself to become** (egeneto) **[a] murmuring** (gongusmos) **of the** (tōn) **Hellenists** (Hellēnistōn) **to** (pros) **the** (tous) **Hebrews** (Hebraious)**, that** (hoti) **the** (hai) **bereaved ones** (chērai) **of them** (autōn) **were being made observers alongside** (paretheōrounto) **in** (en) **the** (tē) **ministry** (diakonia)**, the** (tē) **[ministry, RE] down daily** (kathēmerinē)**.**

**Acts 6:2** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **twelve** (dōdeka) **[apostles, v5:40, RE] having caused themselves to call aloud to** (proskalesamenoi) **the** (to) **plethora** (plēthos) **of the** (tōn) **disciples** (mathētōn)**, they enunciated** (eipan)**, “It is** (estin) **absolutely not agreeable** (ouk areston) **for us** (hēmas)**, we having left** (kataleipsantas) **the** (ton) **Word** (logon) **of the** (tou) **God** (theou) **to minister** (diakonein) **to tables** (trapezais)**!”**

**Acts 6:3** (LIT/UBS4) **But** (de) **cause yourselves to scope in upon** (episkepsasthe) **seven** (hepta) **males** (andras) **out** (ex) **of you** (humōn)**, brothers** (adelphoi) **being witnessed to** (marturoumenous) **[being] full** (plēreis) **of Spirit** (pneumatos) **and** (kai) **wisdom** (sophias)**, of whom** (hous) **we shall appoint** (katastēsomen) **[to be] over** (epi) **the** (tēs) **need** (chreias) **of this** (tautēs)**.**

(the Wisdom of the God – a title of Christ Jesus, the firstborn son of the God. See Mat. 11:19, 12:42, 13:54; Mark 6:2; Luke 2:40, 52, 7:35, 11:31, 11:49, 21:15; Acts 6:3, 9-10, 7:10; \*1 Cor. 1:24, 30, 2:4-8, 13, 12:8a; Eph. 1:17-18, \*3:8-12; Col. 3:16; James 1:5-6, 3:17; Rev. 5:12.)

(It is important to note here that the apostles did not select the seven, but they asked the body of believers, all of the disciples to Christ Jesus, to select the seven out from among themselves, based upon the criteria that those in the body would select seven about whom the body aggregate gave witness to as being full of God’s gift of holy Spirit, and wisdom. *After* the body selected seven out from among themselves, *then* the leadership appointed them. IMHO this method of the “sheep” selecting leadership from among themselves is a safeguard against false leadership creeping in.)

**Acts 6:4** (LIT/UBS4) **But** (de) **we** (hēmeis) **shall be attentive to** (proskarterēsomen) **the** (tē) **prayer of well-thankfulness to4335** (proseuchē) **[God, AE], and** (kai) **to the** (tē) **ministry** (diakonia) **of the** (tou) **Word** (logou)**.”**

**Acts 6:5** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (ho) **word** (logos) **was agreeable** (ēresen) **in sight** (enōpion) **of all** (pantos) **of the** (tou) **plethora** (plēthous) **[of the disciples, v2, RE].**

**And** (kai) **[the disciples, v2, RE] caused themselves to call out** (exelexanto) **Stephen** (Stephanon)**, [a] male** (andra) **full** (plērēs) **of belief** (pisteōs) **and** (kai) **of holy** (hagiou) **Spirit** (pneumatos)**;**

**and** (kai) **Philip** (Philippon)**;**

**and** (kai) **Prochorus** (Prochoron)**;**

**and** (kai) **Nicanor** (Nikanora)**;**

**and** (kai) **Timon** (Timōna)**;**

**and** (kai) **Parmenas** (Parmenan)**;**

**and** (kai) **Nicolas** (Nikolaon)**, [a] proselyte** (prosēluton) **of Antioch** (Antiochea)**,**

**Acts 6:6** (LIT/UBS4) **[disciples, v2, RE] of whom** (hous) **they stood** (estēsan) **in sight** (enōpion) **of the** (tōn) **apostles** (apostolōn)**.**

**And** (kai) **[the twelve, v2, RE] having caused themselves to be well-thankful to4336** (proseuxamenoi) **[God, AE], they put upon** (epethēkan) **them** (autois) **the** (tas) **hands** (cheiras)**.**

**Acts 6:7** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (ho) **Word** (logos) **of the** (tou) **God** (theou) **was growing** (ēuxanen)**, and** (kai) **the** (ho) **number** (arithmos) **of the** (tōn) **disciples** (mathētōn) **was being made extremely full** (eplēthuneto sphodra) **in** (en) **Jerusalem** (Hierousalēm)**.**

**And** (kai) **[a] large** (polus) **crowd** (ochlos) **of the** (tōn) **sacrificial priests** (hierōn) **were obeying** (hupēkouon) **the** (tē) **belief** (pistei)**.**

**Acts 6:8** (LIT/UBS4) **But** (de) **Stephen** (stephanos)**,** **[a disciple, v7, RE] full** (plērēs) **of grace** (charitos) **and** (kai) **of inherent power** (dunameōs)**, he was doing** (epoiei) **wonders** (terata) **and** (kai) **great** (megala) **signs** (sēmeia) **among** (en) **the** (tō) **people** (laō)**.**

**Acts 6:9** (LIT/UBS4) **But** (de) **some** (tines) **of the** (tōn) **[people, v8, RE] out** (ek) **of the** (tēs) **synagogue** (sunagōgēs)**, of the** (tēs) **[synagogue, RE] being said** (legomenēs) **[to be] of [the] Libertines** (Libertinōn)**, and** (kai) **[some people, RE] of [the] Cyrenians** (Kurēnaiōn)**, and** (kai) **[some people, RE] of [the] Alexandrians** (Alexandreōn)**, and** (kai) **[some people, ER] of the** (tōn) **[people, RE] from** (apo) **Cilicia** (Kilikias) **and** (kai) **of Asia** (Asias)**, stood up** (anestēsan)**, questioning together with** (suzētountes) **the** (tō) **Stephen** (Stephanō)**,**

**Acts 6:10** (LIT/UBS4) **and** (kai) **they were absolutely not being strong enough** (ouk ischuon) **to stand opposed** (antistēnai) **to the** (tē) **wisdom** (sophia)**, and** (kai) **to the** (tō) **Spirit** (pneumati) **for which** (hō) **he was speaking** (elalei)**!**

(the Wisdom of the God – a title of Christ Jesus, the firstborn son of the God. See Mat. 11:19, 12:42, 13:54; Mark 6:2; Luke 2:40, 52, 7:35, 11:31, 11:49, 21:15; Acts 6:3, 9-10, 7:10; \*1 Cor. 1:24, 30, 2:4-8, 13, 12:8a; Eph. 1:17-18, \*3:8-12; Col. 3:16; James 1:5-6, 3:17; Rev. 5:12.)

**Acts 6:11** (LIT/UBS4) **Then** (tote) **[the Sanhedrin, v5:41, RE] induced** (hupebalon) **males** (andras)**, [males, RE] saying** (legontas) **that** (hoti)**, “We have heard** (akēkoamen) **of him** (autou) **speaking** (lalountos) **blasphemous** (blasphēma) **statements** (rhēmata) **into** (eis) **Moses** (Mōusēn)**, and** (kai) **of the** (ton) **God** (theon)**.”**

**Acts 6:12** (LIT/UBS4) **And** (te) **[the Sanhedrin, v5:41, RE] convulsed together with** (sunekinēsan) **the** (ton) **people** (laon)**, and** (kai) **the** (tous) **elders** (presbuterous)**, and** (kai) **the** (tous) **writers** (grammateis)**.**

**And** (kai) **[the Sanhedrin, v5:41, RE] having loomed over** (epistantes) **[Stephen, v9, RE], together they snatched** (sunērpasan) **him** (auton)**, and** (kai) **they led** (ēgagon) **[him, RE] into** (eis) **the** (to) **Sanhedrin** (sunedrion)**.**

**Acts 6:13** (LIT/UBS4) **And** (te) **[the Sanhedrin, v5:41, ER] stood up** (estēsan) **false** (pseudeis) **witnesses** (marturas)**, saying** (legontas)**, “The** (ho) **mortal** (anthrōpos)**, this** (houtos) **[Stephen, v9, RE], is absolutely not causing himself to pause** (ou pauetai) **speaking** (lalōn) **statements** (rhēmata) **down against** (kata) **the** (tou) **place** (topou)**, the** (tou) **holy** (hagiou) **[place, RE] and** (kai) **the** (tou) **law** (nomou)**!**

**Acts 6:14** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **we have heard** (akēkoamen) **of him** (autou)**, Jesus** (Iēsous)**, the** (ho) **Nazarene** (Nazōraios)**, this** (houtos) **[Jesus, RE] saying** (legontos) **that** (hoti) **he shall bring down** (katalusei) **the** (ton) **place** (topon) **of this** (touton)**, and** (kai) **he shall change** (allaxei) **the** (ta) **customs** (ethē) **which** (ha) **Moses** (Mōusēs) **passed along** (paredōken) **to us** (hēmin)**.”**

**Acts 6:15** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the Sanhedrin, v5:41, ER] having gazed intently** (atenisantes) **into** (eis) **him** (auton)**, all** (pantes) **the** (hoi) **[people, v12, RE] causing themselves to sit down** (kathezomenoi) **in** (en) **the** (tō) **Sanhedrin** (sunedriō)**, they saw** (eidon) **the** (to) **face** (prosōpon) **of him** (autou) **as if** (hōsei) **[being] [a] face** (prosōpon) **of [a] messenger** (angelou)**.**

**Chapter 7**

(In Acts 7 Stephen is interrogated and continues his witness to the Sanhedrin, he epitomizes them and most all of those in it for their ignorance and stupidity by giving them a history lesson, and then they stone Stephen.)

**Acts 7:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **chief sacrificial priest** (archiereus) **enunciated** (eipen) **if** (ei) **thusly** (houtōs) **[the mortal, this [Stephen, v9, RE], v6:13, RE] holds** (echei) **[with, AE] these** (tauta) **[words, AE].**

**Acts 7:2** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **[Stephen, v6:9, ER] shed light5346** (ephē)**, “Males** (andres)**, brothers** (adelphoi)**, and** (kai) **fathers** (pateres)**, hear** (akousate)**;**

**the** (ho) **God** (theos) **of the** (tēs) **glory** (doxēs) **was caused to gaze at** (ōphthē) **the** (tō) **father** (patri) **of us** (hēmōn)**, Abraham** (Abraam)**, being** (onti) **in** (en) **the** (tē) **Mesopotamia** (Mesopotamia)**, or** (ē) **prior** (prin) **of him** (auton) **[being in the Mesopotamia, RE], to home-down** (katoikēsai) **in** (en) **Charran** (Charran)**.**

**Acts 7:3** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the God, v2, RE] enunciated** (eipen) **to** (pros) **him** (auton)**, ‘Come out** (exelthe) **out** (ek) **of the** (tēs) **land** (gēs) **of you** (sou)**, and** (kai) **out** (ek) **of the** (tēs) **genus together with** (sungeneias) **you** (sou)**.’**

**And** (kai) **secondly** (deuro)**, ‘[Come out, RE] into** (eis) **the** (tēn) **land** (gēn) **which** (hēn) **perhaps** (an) **I may thoroughly show** (deixō) **to you** (soi)**.’**

(See Gen. 12:1)

**Acts 7:4** (LIT/UBS4) **Then** (tote) **[Abraham, v2, RE] having come out** (exelthōn) **out** (ek) **[of the, v3, RE] land** (gēs) **[of the, v3, RE] Chaldeans** (Chaldaiōn)**, he homed-down** (katōkēsen) **in** (en) **Charran** (Charran)**.**

**And from there** (kakeithen)**, with** (meta) **the** (to) **[passing of the time, AE] of the** (ton) **father** (patera) **of him** (autou) **to die away** (apothanein)**, [the God, v2, RE] housed with** (metōkisen) **him** (auton) **into** (eis) **the** (tēn) **land** (gēn) **of this** (tautēn)**, [Israel, v5:31, RE], into** (eis) **which** (hēn) **we** (humeis) **now** (nun) **are homing-down** (katoikeite)**.**

**Acts 7:5** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the God, v2, RE] absolutely did not give** (ouk edōken) **to him** (autō) **[an] inheritance** (klēronomian) **in** (en) **it** (autē)**, but absolutely not** (oude) **[a] step** (bēma) **of [a] foot** (podos)**!**

**And** (kai) **[the God, v2, ER] caused himself to promise** (epēngeilato) **to give** (dounai) **her** (autēn) **to him** (autō) **into** (eis) **[a] holding down payment** (kataschesin)**, and** (kai) **[to give, RE] [the land of this, v4, RE] to the** (tō) **seed/sperm** (spermati) **of him** (autou) **with** (met’) **[the passing, AE] of him** (auton)**, there absolutely not [yet, AE] being** (ouk ontos) **[[a] seed/sperm, RE] born** (teknou) **to him** (autō)**!**

**Acts 7:6** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **God** (theos) **spoke** (elalēsen) **thusly** (houtōs)**, that** (hoti) **[Abraham, v2, RE] shall cause** (estai) **the** (ho) **seed/sperm** (sperma) **of him** (autou) **[to be] [a] side-houser** (paroikon) **in** (en) **another’s** (allotria) **land** (gē)**:**

**'and** (kai) **[the seed of you, AE] shall be slaves** (doulōsousin auto)**, and** (kai) **they shall be maliciously treated** (kakōsousin) **for four hundreds** (tetrakosia) **of years** (etē)**.**

**Acts 7:7** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (to) **ethnic group** (ethnos)**, if perhaps** (ean) **for whom** (hō) **[the seed of you, AE] shall slave** (douleusousin)**,** **I** (egō) **shall judge** (krinō) **[it, AE],’** **enunciated** (eipen) **the** (ho) **God** (theos)**.**

**‘And** (kai) **with** (met’) **[the passing, AE] of these things** (tauta) **[the seed of you, AE] shall cause themselves to come out** (exeleusontai)**, and** (kai) **they shall serve** (latresuousin) **me** (moi) **in** (en) **the** (tō) **place** (topō) **for this** (toutō) **[service, RE].'**

(See Gen. 15:13-14)

**Acts 7:8** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the God, v7, RE] gave** (edōken) **to him** (autō) **[a] covenant** (diathēkēn) **of circumcision** (peritomēs)**.**

**And** (kai) **thusly** (houtōs) **the** (ton) **Isaac** (Isaak) **was engendered** (egennēsen)**.**

**And** (kai) **[Abraham, v2, RE] circumcised** (perietemen) **him** (auton)**, the** (tē) **day** (hēmera) **[being] the** (tē) **eighth** (ogdoē) **[day, RE].**

**And** (kai) **Isaac** (Isaak) **[engendered, RE] the** (ton) **Jacob** (Iakōb)**;**

**and** (kai) **Jacob** (Iakōb) **[engendered, RE] the** (tous) **twelve** (dōdeka) **patriarchs** (patriarchas)**.**

**Acts 7:9** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (hoi) **[eleven, AE] patriarchs** (patriarchai) **having been jealous** (zēlōsantes)**, they caused themselves to give away** (apedonto) **the** (ton) **Joseph** (Iōsēph) **into** (eis) **Egypt** (Aigupton)**.**

**And** (kai) **the** (ho) **God** (theos) **was being** (ēn) **with** (met’) **him** (autou)**.**

**Acts 7:10** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the God, v9, ER] caused himself to seize him out** (exeilato auton)**, out** (out) **of all** (pasōn) **of the** (tou) **mental pressures** (thlipseōn) **of him** (autou)**.**

**And** (kai) **[the God, v9, ER] gave** (edōken) **to him** (autō) **grace** (charin)**,** **and** (kai) **wisdom** (sophian)**, in sight** (enantion) **of [a] pharaoh** (pharaō)**,** **[a] king** (basileōs) **of Egypt** (Aiguptou)**.**

**And** (kai) **[the God, v9, ER] appointed** (katestēsen) **him** (auton)**, causing him to lead** (hēgoumenon) **over** (ep’) **Egypt** (Aigupton)**,** **and** (kai) **over** (eph’) **the** (ton) **whole** (holon) **house** (oikon) **of him** (autou)**.**

(the Wisdom of the God – a title of Christ Jesus, the firstborn son of the God. See Mat. 11:19, 12:42, 13:54; Mark 6:2; Luke 2:40, 52, 7:35, 11:31, 11:49, 21:15; Acts 6:3, 9-10, 7:10; \*1 Cor. 1:24, 30, 2:4-8, 13, 12:8a; Eph. 1:17-18, \*3:8-12; Col. 3:16; James 1:5-6, 3:17; Rev. 5:12.)

**Acts 7:11** (LIT/UBS4) **But** (de) **there came** (ēlthen) **[a] dearth** (limos) **over** (eph’) **the** (tēn) **whole** (holēn) **of Egypt** (Aigupton) **and** (kai) **Canaan** (Chanaan)**, and** (kai) **great** (megalē) **mental pressure** (thlipsis)**.**

**And** (kai) **the** (hoi) **fathers** (pateres) **of us** (hēmōn) **were absolutely not finding** (ouch heuriskon) **forage** (chortasmata)**!**

**Acts 7:12** (LIT/UBS4) **But** (de) **Jacob** (Iakōb) **having heard** (akousas) **there were** (onta) **grains** (sitia) **in** (en) **Egypt** (Aigupton)**, he sent out** (exapesteilen) **the** (tous) **fathers** (pateras) **of us** (hēmōn)**, [the] first** (prōton) **[sending, RE].**

**Acts 7:13** (LIT/UBS4) **And** (kai) **in** (en) **the** (tō) **second** (deuterō) **[sending of the fathers of us, v12, RE] Joseph** (Iōsēph) **was made thoroughly known** (anegnōristhe) **to the** (tois) **brothers** (adelphois) **of him** (autou)**.**

**And** (kai) **the** (to) **genus** (genos) **of the** (tou) **Joseph** (Iōsēph) **caused itself to become** (egeneto) **manifested** (phaneron) **to the** (tō) **pharaoh** (pharaō)**.**

**Acts 7:14** (LIT/UBS4) **But** (de) **Joseph** (Iōsēph) **having sent** (aposteilas)**, he caused himself to call aloud** (metekalesato) **for Jacob** (Iakōb)**, the** (ton) **father** (patera) **of him** (autou)**, and** (kai) **for all** (pasan) **of the** (tēn) **genus together with** (sungeneian) **[Jacob, RE], in** (en) **seventy** (hebdomēkonta) **five** (pente) **souls** (psuchais)**.**

**Acts 7:15** (LIT/UBS4) **And** (kai) **Jacob** (Iakōb) **went down** (katebē) **into** (eis) **Egypt** (Aigupton) **and** (kai) **came to [an] end** (eteleutēsen)**, he** (autos) **and** (kai) **the** (hoi) **fathers** (pateres) **of us** (hēmōn)**.**

**Acts 7:16** (LIT/UBS4) **And** (kai) **they were placed** (metetethēsan) **into** (eis) **Shechem** (Suchem)**.**

**And** (kai) **they were placed** (etethēsan) **in** (en) **to the** (tō) **memorial** (mnēmati) **which** (hō) **Abraham** (Abraam) **caused himself to purchase** (ōnēsato) **for [a] value** (timēs) **of silver** (arguriou)**, alongside** (para) **of the** (tōn) **sons** (huiōn) **of Emmor** (Hemmōr) **in** (en) **Shechem** (Suchem)**.**

**Acts 7:17** (LIT/UBS4) **But** (de) **down according to as** (kathōs) **the** (ho) **time** (chronos) **of the** (tēs) **promise** (epangelias) **was coming near1448** (ēngizen)**, which** (hēs) **the** (ho) **God** (theos) **confessed alike** (hōmologēsen) **to the** (tō) **Abraham** (Abraam)**, the** (ho) **people** (laos) **grew** (ēuxēsen) **and** (kai) **were made full** (eplēthunthē) **in** (en) **Egypt** (Aiguptō)**;**

**Acts 7:18** (LIT/UBS4) **until** (achris) **[the time, v17, RE] of which** (hou) **another** (heteros) **king** (basileus) **stood up** (anestē) **over** (ep’) **Egypt** (Aigupton)**, [[a] king, RE] who** (hos) **absolutely had not seen** (ouk ēdei) **the** (ton) **Joseph** (Iōsēph)**!**

**Acts 7:19** (LIT/UBS4) **This** (houtos) **[king, v18, RE] caused himself to wisely oppress** (katasophisamenos) **the** (to) **genus** (genos) **of us** (hēmōn)**.**

**[This, RE] [king, v18, RE] maliciously treated** (ekakōsen) **the** (tous) **fathers** (pateras) **of us** (hēmōn)**, for the** (tou) **[fathers, RE] to make** (poiein) **the** (ta) **babies** (brephē) **of them** (autōn) **[to be] put out** (ektheta) **into** (eis) **the** (to) **[river, AE], not** (mē) **to be kept alive** (zōogoneisthai)**!**

(See Exod. 1-2.)

**Acts 7:20** (LIT/UBS4) **In** (en) **which** (hō) **time** (kairō) **Moses** (Mōusēs) **was engendered** (egennēthē)**, (and** (kai) **he was being** (ēn) **fair** (asteios) **to the** (tō) **God** (theō)**), who** (hos) **was fed** (anetraphē) **for three** (treis) **moons** (mēnas) **in** (en) **the** (tō) **house** (oikō) **of the** (tou) **father** (patros) **[of him, AE].**

**Acts 7:21** (LIT/UBS4) **But** (de) **of him** (autou) **having been put out** (ektethentos) **[into the, v19, RE] [river, AE], the** (hē) **daughter** (thugatēr) **of pharaoh** (pharaō) **took him up** (auton aneilato)**, and** (kai) **she caused herself to feed** (anethrepsato) **him** (auton) **for herself** (heautē)**, into** (eis) **[being] [a] son** (huion)**.**

**Acts 7:22** (LIT/UBS4) **And** (kai) **Moses** (Mōusēs) **was child-trained** (epaideuthē) **in** (en) **all** (pasē) **wisdom** (sophia) **of Egyptians** (Aiguptiōn)**.**

**But** (de) **[Moses, RE] was being** (ēn) **inherently powerful** (dunatos) **in** (en) **words** (logois) **and** (kai) **works** (ergois) **of him** (autou)**.**

**Acts 7:23** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **[the]** **fortieth year** (tesserakontaetēs) **of time** (chromos) **was being fulfilled** (eplērouto) **to him** (autō)**,** **it stepped up** (anebē) **upon** (epi) **the** (tēn) **heart** (kardian) **of him** (autou) **to cause himself to scope in upon** (episkepsasthai) **the** (tous) **brothers** (adelphous) **of him** (autou)**,** **the** (tous) **sons** (huious) **of Israel** (Israēl)**.**

**Acts 7:24** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[Moses, v22, RE] having seen** (idōn) **someone** (tina) **being done unrighteousness** (adikoumenon)**,** **he caused himself to repel** (ēmunato) **[it, AE].**

**And** (kai) **he did** (epoiēsen) **vengeance** (ekdikēsin) **for the** (tō) **[brother, v23, RE]** **being distressed** (kataponoumenō)**,** **he having struck** (pataxas) **the** (ton) **Egyptian** (Aiguption)**.**

**Acts 7:25** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Moses, v22, RE] was deciding** (enomizen) **the** (tous) **brothers** (adelphous) **of him** (autou) **to put [it, AE] together4920** (sunienai) **that** (hoti) **the** (ho) **God** (theos)**,** **through** (dia) **[a] hand** (cheiros) **of him** (autou)**,** **gives** (didōsin) **wholeness** (sōtērian) **to them** (autois)**.**

**But** (de) **[the brothers of him, RE] absolutely did not put [it, AE] together4920** (ou sunēkan)**!**

**Acts 7:26** (LIT/UBS4) **And** (te) **for the** (tē) **[brothers of him, v25, RE]** **breaking [an] oath** (epiousē)**, [Moses, v22, RE] was gazed at** (ōphthē) **by them** (autois) **[in, AE] [a] day** (hēmera) **they were causing themselves to fight** (machomenois)**.**

(For the sons of Israel breaking an oath to God between them, see Ex. 22:11)

**And** (kai) **[Moses, v22, ER] was driving them together** (sunēllassen autous) **into** (eis) **peace** (eirēnēn)**, he having enunciated** (eipōn)**,** **'Males** (andres)**,** **you are** (este) **brothers** (adelphoi)**!**

**In order for what** (hinati) **do you do unrighteousness** (adikeite) **to one another** (allēlous)**!?'**

**Acts 7:27** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **[brother, v26, RE] doing unrighteousness** (adikōn) **to the** (ton) **neighborly** (plēsion) **[brother, v26, RE] caused himself to shove him away** (apōsato auton)**,** **having enunciated** (eipōn)**,** **'Who** (tis) **appointed** (katestēsen) **you** (se) **[to be] [a] leader** (archonta)**, and** (kai) **[a] righteous** (dikastēn) **[leader, RE], over** (eph’) **[the sake, AE] of us** (hēmōn)**!?**

**Acts 7:28** (LIT/UBS4) **Do you not** (mē su) **desire** (theleis) **to annihilate** (anelein) **me** (me) **[in, AE] [a] way** (tropon) **which** (hon) **you annihilated** (aneiles) **the** (ton) **Egyptian** (Aiguption) **yesterday** (echthes)**!?'**

**Acts 7:29** (LIT/UBS4) **But** (de) **in** (en) **the** (tō) **word** (logō) **of this** (toutō) **Moses** (mōusēs) **fled** (ephugen)**.**

**And** (kai) **[Moses, v22, ER] caused himself to become** (egeneto) **[a] side-houser** (paroikos) **in** (en) **[the] land** (gē) **of Madian** (Madian)**, where** (hou) **he engendered** (egennēsen) **two** (duo) **sons** (huious)**.**

**Acts 7:30** (LIT/UBS4) **And** (kai) **forty** (tesserakonta) **years** (etōn) **having been fulfilled** (plērōthentōn)**,** **[a] messenger** (angelos) **in** (en) **[a] flame** (phlogi) **of fire** (puros) **of [a] brier bush** (batou) **was caused to gaze** (ōphthē) **at him** (autō)**,** **in** (en) **the** (tē) **desolate place** (erēmō) **of the** (tou) **mountain** (orous) **of Sinai** (Sina)**.**

(For God making the liturgists of him as flames of fire, see Psalm 104:4; Acts 2:3-4a, 7:30; 2 Thes. 1:7-8; Heb. 1:7; Rev. 1:14, 2:18, 19:12)

**Acts 7:31** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Moses** (Mōusēs) **having seen** (idōn) **[the flame of fire, v30, RE],** **he was being amazed at** (ethaumazen) **the** (to) **vision** (horama)**.**

**But** (de) **of him** (autou) **having caused himself to come to** (proserchomenou) **[the flame of fire, v30, RE]** **to entirely perceive** (katanoēsai) **[it, AE],** **[a] voice** (phōnē) **of [the] Lord** (kuriou, Elohim) **caused itself to come to pass** (egeneto)**:**

**Acts 7:32** (LIT/UBS4) **'I** (egō) **[am] the** (ho) **God** (theos, Elohim) **of the** (tōn) **fathers** (paterōn) **of you** (sou)**,** **the** (ho) **God** (theos, Elohim) **of Abraham** (Abraam)**,** **and** (kai) **of Isaac** (Isaak)**,** **and** (kai) **of Jacob** (Iakōb)**.'**

(See Exod. 3:6)

**But** (de) **he having caused himself to become** (genomenos) **one in trembling** (entromos)**,** **he was absolutely not being audacious enough** (ouk etolma) **to entirely perceive** (katanoēsai) **[the flame of fire, v30, RE]!**

**Acts 7:33** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Lord** (kurios, YHWH Elohim) **enunciated** (eipen) **to him** (autō)**, 'Let loose** (luson) **of the** (to) **under-binding** (hupodēma) **of the** (tōn) **feet** (podōn) **of you** (sou)**, because** (gar) **the** (ho) **place** (topos) **upon** (eph’) **which** (hō) **you have stood** (hestēkas) **is** (estin) **holy** (hagia) **ground** (gē)**.**

(See Exod. 3:5)

**Acts 7:34** (LIT/UBS4) **Having seen** (idōn)**, I saw** (eidon) **the** (tēn) **malicious treatment** (kakōsin) **of the** (tou) **people** (laou) **of me** (sou)**, of the** (tou) **[people, RE] in** (en) **Egypt** (Aiguptō)**;**

**and** (kai) **the** (tou) **groaning** (stenagmou) **of them** (autōn)**, I heard** (ēkousa)**!**

**And** (kai) **I stepped down** (katebēn) **to cause myself to seize them out** (exelesthai autous)**.**

(See Exod. 3:6-7a)

**And** (kai) **now** (nun)**, secondly** (deuro)**, may I send** (aposteilō) **you** (se) **into** (eis) **Egypt** (Aigupton)**?'**

(See Exod. 3:10a)

**Acts 7:35** (LIT/UBS4) **This** (touton) **[Moses, RE],** **the** (ton) **Moses** (Mōusēn) **whom** (hon) **they caused themselves to deny** (ērnēsanto)**,** **they having enunciated** (eipontes)**,** **‘Who** (tis) **appointed** (katestēsen) **you** (se) **[to be] [a] leader** (archonta)**,** **and** (kai) **[a] righteous**  (dikastēn) **[leader, RE],’** **this** (touton) **[Moses, RE] the** (ho) **God** (theos, YHWH Elohim) **has sent** (apestalken) **with** (sun) **[a] hand** (cheiri) **of [a] messenger** (angelou)**,** **(the** (tou) **[messenger, RE] having been shown** (ophthentos) **to him** (autō) **in** (en) **the** (tē) **brier bush** (batō)**), [to be] both** (kai) **[a] leader** (archonta) **and** (kai) **[a] redeemer** (lutrōtēn)**!**

(If the messenger in the brier bush was both *a leader* and *a redeemer*, then it must have been our one and only *redeemer*, *the Word*, before it/he became *Christ Jesus*.)

**Acts 7:36** (LIT/UBS4) **This** (houtos) **[Moses, v35, RE] led them out** (exēgagen autous)**,** **he having done** (poiēsas) **wonders** (terata) **and** (kai) **signs** (sēmeia) **in** (en) **[the] land** (gē)**,** **Egypt** (Aiguptō)**,** **and** (kai) **in** (en) **[the]** **Red** (eruthra) **Sea** (thalassē)**,** **and** (kai) **in** (en) **the** (tē) **desolate place** (erēmō) **for forty** (tesserakonta) **years** (etē)**.**

**Acts 7:37** (LIT/UBS4) **This** (houtos) **[Moses, RE]** **is** (estin) **the** (ho) **Moses** (Mōusēs)**,** **the** (ho) **[Moses, RE] having enunciated** (eipas) **to the** (tois) **sons** (huiois) **of Israel** (Israēl)**,** **'The** (ho) **God** (theos, YHWH Elohim) **shall stand up** (anastēsei) **[a] prophet** (prophētēn) **for you** (humin) **out** (ek) **of the** (tōn) **brothers** (adelphōn) **of you** (humōn)**,** **[a brother, RE] like** (hōs) **me** (eme)**.'**

**Acts 7:38** (LIT/UBS4) **This** (houtos) **[Moses, v37, RE] is** (estin) **the** (ho) **[Moses, v37, RE] having caused himself to become** (genomenos) **in** (en) **the** (tē) **assembly** (ekklēsia) **in** (en) **the** (tē) **desolate place** (erēmō) **with** (meta) **the** (tou) **messenger** (angelou)**,** **the** (tou) **[messenger, RE]** **speaking** (lalountos) **to him** (autō) **in** (en) **the** (tō) **mountain** (orei)**,** **Sinai** (Sina)**;**

**and** (kai) **[the Moses, v37, RE]** **of the** (tōn) **fathers** (paterōn) **of us** (hēmōn)**, who** (hos) **caused himself to receive** (edexato) **living** (zōnta) **utterances** (logia) **to give** (dounai) **to us** (hēmin)**,**

**Acts 7:39** (LIT/UBS4) **to whom** (hō) **the** (hoi) **fathers** (pateres) **of us** (hēmōn) **absolutely did not desire** (ouk ēthelēsan) **to cause themselves to become** (genesthai) **attentive** (hupēkooi)**!**

**BUT** (alla)**,** **[the fathers of us, v38, ER] caused themselves to shove [the Moses, v37, RE] away** (apōsanto)**!**

**And** (kai) **[the fathers of us, v38, ER] were turned** (estraphēsan)**, in** (en) **the** (tais) **hearts** (kardiais) **of them** (autōn)**, into** (eis) **Egypt** (Aigupton)**,**

**Acts 7:40** (LIT/UBS4) **[the fathers of us, v38, ER] having enunciated** (eipontes) **to the** (tō) **Aaron** (Aarōn)**,** **'Make** (poiēson) **gods** (theous) **for us** (hēmin)**, [gods, RE] who** (hoi) **shall cause themselves to go in advance** (proporeusontai) **of us** (hēmōn)**!**

**Because** (gar) **the** (ho) **Moses** (Mōusēs)**,** **this** (houtos) **[Moses, RE] who** (hos) **led us out** (exēgagen hēmas) **out** (ek) **of [the] land** (gēs) **of Egypt** (Aiguptou)**,** **we have absolutely not seen** (ouk oidamen) **what** (ti) **he has caused to happen** (egeneto) **to himself** (autō)**!'**

**Acts 7:41** (LIT/UBS4) **And** (kai) **in** (en) **the** (tais) **days** (hēmerais) **for those things** (ekeinais) **[the fathers of us, v38, ER] made [a] young offspring** (emoschopoiēsan)**.**

**And** (kai) **[the fathers of us, v38, ER] led up** (anēgagon) **[a] sacrifice** (thusian) **to the** (tō) **idol** (eidōlō)**.**

**And** (kai) **[the fathers of us, v38, ER] were being well-pleased** (euphrainonto) **in** (en) **the** (tois) **works** (ergois) **of the** (tōn) **hands** (cheirōn) **of them** (autōn)**.**

**Acts 7:42** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **God** (theos) **turned** (estrepsen)**, and** (kai) **he passed aside** (paredōken) **[the fathers of us, v38, ER] to serve** (latreuein) **the** (tē) **army** (stratia) **of the** (tou) **heaven** (ouranou)**, down as** (kathōs) **it has been written** (gegraptai) **in** (en) **[a] scroll** (biblō) **of the** (tōn) **prophets** (prophētōn)**,** **'Did you not bring** (mē prosēnenkate) **slaughtered things** (sphagia) **and** (kai) **sacrifices** (thusias) **to me** (moi) **for forty** (tesserakonta) **years** (etē) **in** (en) **the** (tē) **desolate place** (erēmō)**,** **house** (oikos) **of Israel** (Israēl)**!?**

**Acts 7:43** (LIT/UBS4) **And** (kai) **you took up** (anelabete) **the** (tēn) **tent** (skēnēn) **of the** (tou) **Moloch** (Moloch)**, and** (kai) **the** (to) **star** (astron) **of the** (tou) **god** (theou) **of you** (humōn)**, Rephan** (Rhaiphan)**, the** (tous) **types5179** (tupous) **of which** (hous) **you made** (epoiēsate) **to bow to4352** (proskunein) **them** (autois)**!**

**And** (kai) **how shall I house with** (metoikiō) **you** (humas) **beyond** (epekeina) **Babylon** (Babulōnos)**!?'**

(See Amos 5:25-27)

**Acts 7:44** (LIT/UBS4) **The** (hē) **tent** (skēnē) **of the** (tou) **witness** (marturiou) **was being** (ēn) **for the** (tois) **fathers** (patrasin) **of us** (hēmōn) **in** (en) **the** (tē) **desolate place** (erēmō)**, down according to as** (kathōs) **[the God, v42, RE] caused himself to thoroughly arrange** (dietaxato)**,** **the** (ho) **[God, v42, RE] speaking** (lalōn) **to the** (tō) **Moses** (Mōusē) **to make** (poiēsai) **her** (autēn) **down according to** (kata) **the** (ton) **type5179** (tupon) **which** (hon) **he had gazed at** (heōrakei)**;**

**Acts 7:45** (LIT/UBS4) **which** (hēn) **[tent, v44, RE] the** (hoi) **fathers** (pateres) **of us** (hēmōn) **brought in** (eisēgagon) **also** (kai)**, they having caused themselves to receive** (diadexamenoi) **[the tent, v44, RE] with** (meta) **Joshua** (Iēsou) **in** (en) **the** (tē) **holding down** (kataschesei) **of the** (tōn) **ethnic groups** (ethnōn)**;**

**which** (hōn) **[ethnic groups, RE] the** (ho) **God** (theos) **drove out** (exōsen) **away from** (apo) **[the] face** (prosōpou) **of the** (tōn) **fathers** (paterōn) **of us** (hēmōn)**, until** (heōs) **the** (tōn) **days** (hēmerōn) **of David** (Dauid)**;**

**Acts 7:46** (LIT/UBS4) **who** (hos) **found** (heuren) **grace** (charin) **in sight** (enōpion) **of the** (tou) **God** (theou)**, and** (kai) **[David, v45, RE] caused himself to request** (ētēsato) **to find** (heurein) **[a] tent** (skēnōma) **for the** (tō) **house** (oikō) **of Jacob** (Iakōb)**!**

**Acts 7:47** (LIT/UBS4) **But** (de) **Solomon** (Solomōn) **built [a] domed-roof house3618** (ōkodomēsen)**, [a] house** (oikon) **for him** (autō)**.**

(According to Acts 7:46-47, King Solomon, King David’s son, didn’t build the temple in Jerusalem (the “domed-roof house3618 (ōkodomēsen)”) for the God. King David wanted a “tent” built for his genus, who were Jacob and his twelve sons, the patriarchs. And so King Solomon built the temple, the “domed-roof house3618 (ōkodomēsen)” to be the new “tent” *for the house of Jacob* (v46). Through the ignorance of the knowledge of God’s Word (Hosea 4:6) the children of Israel, at least the posterity of Jacob, erroneously believed that the God needed a mortal-made building of some kind in which to live. Under the old Mosaic law covenant the God wanted to walk *WITH* and live *WITH* the children of Israel. Under the new covenant, put through by Jesus’ shed blood and death, the God desires to live *IN* all of those who believe upon Jesus’ name.)

**Acts 7:48** (LIT/UBS4) **BUT** (all’)**, the** (ho) **highest** (hupsistos) **[God, RE] absolutely does not home-down** (ouch katoikei) **in** (en) **hands-made places** (cheiropoiētois)**!**

**Down according to as** (kathōs) **the** (ho) **prophet** (prophētēs) **says** (legei)**:**

(Moses’ tabernacle in the wilderness, and the other temples of the children of Israel, were all *made by the hands* of the children of Israel. BUT, the highest [God] *absolutely does not home-down in hands-made places!* Will the children of Israel, and likely most all of what’s called Christianity, continue to believe that the God needed/desired for mortals to build a house for him to live in? Are the leaders and followers of those two religions still generally that ignorant of the meanings of the biblical texts? Yes they are, as they keep all of their students as ignorant as they are. What did you believe? Weren’t you taught that Israel built the tabernacle and temples for God to live in?)

**Acts 7:49** (LIT/UBS4) **‘The** (ho) **heaven** (ouranos) **[is] for me** (moi) **[a] throne** (thronos)**.**

**But** (de) **the** (hē) **land** (gē) **[is] [a] footstool under** (hupopodion) **the** (tōn) **feet** (podōn) **of me** (mou)**.**

**Which** (poion) **house** (oikon)**?**

**Shall you build [a] domed-roof house3618** (oikodomēsete) **for me** (moi)**?’ says** (legei) **[the] Lord** (kurios, YHWH)**.**

**Or** (ē)**, ‘What** (tis) **[is] [a] place** (topos) **of the** (tēs) **pause** (katapauseōs) **of me** (mou)**?**

**Acts 7:50** (LIT/UBS4) **Did absolutely not** (ouchi) **the** (hē) **hand** (cheir) **of me** (mou) **make** (epoiēsen) **all** (panta) **of these things** (tauta)**?’**

(See Isa. 66:1-2)

(What are “all of these things” which *the hand of God* made? Are not “all of these things” all of the things we see in God’s entire creation, the entire cosmos? Under the old covenant God lived *IN* his entire creation with the exception of God living in sin nature-based mortalkind. But under God’s new covenant mortalkind’s sin nature has been dealt with, through Christ Jesus, and so now under God’s new covenant YHWH Elohim can live in his entire creation, most especially he can now live *IN* his people.)

(For what is God’s prophesied true “tent”, his new *holy place* under his new covenant, the prophesied *promise of the Father* to place himself into believers to live in them as his new permanent domicile, a true “tent” not built with mortal’s hands but with his own hand, see Ex. 15:17; 2 Sam. 7:5-16; Isa. 8:14; Ezek. 11:16; Joel 2:28-29; Amos 9:11-12; Mat. 3:11, 16:18, 26:61, 27:39-40; Mark 14:58, 15:29; Luke 3:21-22, 24:49; \*John 2:19-22, 3:1-, 4:20-24, 7:37-39, 14:2, \*23; Acts 1:4-5, 2:16-18, 33, 38-39, \*7:44-50, \*15:16-18, \*17:24, \*20:28; \*Rom. 8:9-11, 12:4-5; 1 Cor. \*3:16-17, \*6:19-20, 10:16-17, 12:12-28; \*2 Cor. 5:1, \*6:16-18; Gal. 3:14, 22; Eph. 1:13-14, 22-23, \*2:17-22, 3:6, 4:11-16, 5:30-32; Col. 1:18-27, 2:6-10, 3:15; \*1 Thes. 5:9-11; \*1 Tim. 3:15; \*2 Tim. 1:14; Heb. \*3:4-6, 8:2, \*9:11-15, \*24, 10:21, 36; 1 Pet. 2:4-5; 1 John 4:12-16; Rev. 3:12, 7:15, 11:19, \*13:6, \*21:3, 22)

**Acts 7:51** (LIT/UBS4) **Hard-necked** (sklērotrachēloi) **and** (kai) **uncircumcised** (aperitmētoi)**, to heart** (kardiais) **and** (kai) **to the** (tois) **ears** (ōsin)**!**

**You** (humeis) **constantly** (aei) **fall in opposition496** (antipiptete) **to the** (tō) **Spirit** (pneumati)**, the** (tō) **holy** (hagio) **[Spirit, RE]!**

**As** (hōs) **the** (hoi) **fathers** (pateres) **of you** (humōn)**, you** (humeis) **also** (kai)**!**

**Acts 7:52** (LIT/UBS4) **Which** (tina) **of the** (tōn) **prophets** (prophētōn) **<have> the** (hoi) **fathers** (pateres) **of you** (humōn) **absolutely not** (ouk) **pursued** (ediōxan)**!?**

**And** (kai) **[the fathers of you, RE] killed** (apekteinan) **the** (tous) **[prophets, RE] having reported down before** (prokatangeilantas)**, about** (peri) **the** (tēs) **advent** (eleuseōs) **of the** (tou) **righteous one** (dikaiou)**;**

**[prophets, v52, RE] of whom** (hou) **now** (nun) **you** (humeis) **caused yourselves to become** (egenesthe) **betrayers** (prodotai)**,** **and** (kai) **murderers** (phoneis)**;**

**Acts 7:53** (LIT/UBS4) **[prophets, v52, RE] who** (hoitines)**,** **of messengers** (angelōn)**,** **received** (elabete) **the** (ton) **law** (nomon) **into** (eis) **thorough arrangements** (diatagas)**!**

**And** (kai) **you have absolutely not kept** (ouk ephulaxate) **[the law, RE]!”**

(The devil, working IN and THROUGH the leadership of the children of Israel (John 8:44), has managed to keep the children of Israel, and everyone else in the cosmos, fairly ignorant of God’s Word up to this present day, through getting them to kill almost all of their own prophets which the God sent to them over about the last four millenniums. The devil does not want the God, YHWH Elohim, to live within the people of his creation, because that’s where the devil and his demon spirits wish to live! Personal salvation is primarily switching your own personal allegiance from being to the devil, as is the allegiance of all mortalkind since Adam’s high treason against God, back to the God almighty, YHWH Elohim, now. Most all of the records of believers receiving salvation/wholeness under God’s new covenant, records of *how* those believers received a new spiritual birth from the God through his son Christ Jesus, are recorded in several chapters here in Acts.)

**Acts 7:54** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the males, brothers and fathers, v2, RE] hearing** (akouontes) **these things** (tauta)**, they were sawed through1282** (dieprionto) **to the** (tais) **hearts** (kardiais) **of them** (autōn)**;**

**and** (kai) **they were grinding** (ebruchon) **the** (tous) **teeth** (odontas) **over** (up’) **[the sake, AE] of him** (auton)**.**

**Acts 7:55** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Stephen, v6:9, ER] being under control** (huparchōn) **full** (plērēs) **of** **holy** (hagiou) **Spirit** (pneumatos)**, he having gazed intently** (atenisas) **into** (eis) **the** (ton) **heaven** (ouranon)**, he saw** (eiden) **glory** (doxan) **of God** (theou)**, and** (kai) **[glory, RE] of Jesus** (Iēsoun) **having stood** (hestōta) **out** (ek) **right** (dexiōn) **of** **the** (tou) **God** (theou)**.**

**Acts 7:56** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[Stephen, v6:9, ER] enunciated** (eipen)**, “Behold** (idou)**, I observe** (theōrō) **the** (tous) **heavens** (ouranous) **having been thoroughly opened up** (diēnoigmenous)**, and** (kai) **the** (ton) **son** (huion) **of the** (tou) **mortal** (anthrōpou) **having stood** (hestōta) **out** (ek) **right** (dexiō) **of the** (tou) **God** (theou)**.”**

**Acts 7:57** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the males, brothers and fathers, v2, RE] having cried** (kraxantes) **[a] great** (megalē) **sound** (phōnē)**, together they held** (suneschon) **the** (ta) **ears** (ōta) **of them** (autōn)**.**

**And** (kai) **enthusiastically alike** (homothumadon) **they bolted** (hōrmēsan) **upon** (ep’) **him** (auton)**.**

**Acts 7:58** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the males, brothers and fathers, v2, RE] having thrown out** (ekbalontes) **[Stephen, v6:9, ER] outside** (exō) **of the** (tēs) **city** (poleōs)**,** **they were throwing stones** (elithoboloun) **[at him, AE].**

**And** (kai) **the** (hoi) **witnesses** (martures) **[of Stephen, v6:9, ER] caused themselves to put away** (apethento) **the** (ta) **outer garments** (himatia) **of them** (autōn) **alongside** (para) **the** (tous) **feet** (podas) **of [a] youth** (neaniou) **being called aloud** (kaloumenou) **Saul** (Salou)**.**

**Acts 7:59** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the witnesses, v58, RE] were throwing stones** (elithoboloun) **[at, AE] the** (ton) **Stephen** (Stephanon)**, he causing himself to call aloud upon** (epikaloumenon) **[the lord Jesus, RE], and** (kai) **saying** (legonta)**, “Lord** (kurie) **Jesus** (Iēsou)**, cause yourself to receive** (dexai) **the** (to) **Spirit** (pneuma) **of me** (sou)**!”**

**Acts 7:60** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Stephen, v59, RE] having placed** (theis) **the** (ta) **knees** (gonata)**, he cried out** (ekraxen) **[a] great** (megalē) **sound** (phonē)**, “Lord** (kurie)**, do not stand** (mē stēsēs) **to them** (autois) **the** (tēn) **sin** (hamartian) **of this** (tautēn)**!”**

**And** (kai) **[Stephen, v59, RE] having enunciated** (eipōn) **this** (touto)**, he was caused to rest** (ekoimēthē)**.**

**Chapter 8**

(In Acts 8 the assembly in Jerusalem is pursued and dispersed, apostles Philip, Peter and John help the Samaritans receive a baptism from above in God’s gift of holy Spirit, Simon the Magi receives a water baptism, and Candace, queen of the Ethiopians, receives a water baptism from disciple Philip.)

**Acts 8:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **Saul** (Saulos) **was being** (ēn) **well approving together with** (suneudokōn) **[the witnesses, v7:58, RE] for the** (tē) **taking up** (anairesei) **of him** (autou)**.**

**But** (de) **in** (en) **the** (tē) **day** (hēmera) **of that** (ekeinē) **[a] great** (megas) **pursuit** (diōgmos) **caused itself to come to pass** (egeneto) **over** (epi) **[the sake, AE] of the** (tēn) **assembly** (ekklēsian)**, of the** (tēn) **[assembly, RE] in** (en) **Jerusalem** (Hierosolumois)**.**

**But** (de) **all** (pantes) **[of the assembly, RE] were sown through** (diesparēsan) **down** (kata) **the** (tas) **regions** (chōras) **of the** (tēs) **Judea** (Ioudaias) **and** (kai) **Samaria** (Samareias)**, moreover** (plēn) **[some, AE] of the** (tōn) **apostles** (apostolōn)**.**

**Acts 8:2** (LIT/UBS4) **But** (de) **males** (andres)**, well-received** (eulabeis) **[males, RE], made provisions together** (sunekomisan) **for the** (ton) **Stephen** (Stephanon)**;**

**and** (kai) **[[the] males, RE] they made** (epoiēsan) **[a] great** (megan) **beating of the breast** (kopeton) **over** (ep’) **him** (autō)**.**

**Acts 8:3** (LIT/UBS4) **But** (de) **Saul** (Saulos) **was causing himself to brutally maul** (elumaineto) **the** (tēn) **assembly** (ekklēsian)**, causing himself to go in** (eisporeuomenos) **down** (kata) **the** (tous) **houses** (oikous) **[of them, AE].**

**And** (te) **dragging** (surōn) **males** (andras) **and** (kai) **females** (gunaikas)**, [Saul, RE] was passing [them, AE] aside** (paredidou) **into** (eis) **[a] guardroom** (phulakēn)**.**

**Acts 8:4** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, truly** (men)**, the** (hoi) **[assembly, v1, RE] having been sown through** (diasparentes) **came through** (diēlthon) **causing themselves to evangelize** (euangelizomenoi) **the** (ton) **Word** (logon)**!**

**Acts 8:5** (LIT/UBS4) **But** (de) **Philip** (Philippos) **having come down** (katelthōn) **into** (eis) **the** (tēn) **city** (polin) **of the** (tēs) **Samaria** (Samareias)**, he was preaching** (ekērussen) **to them** (autois) **of the** (ton) **Christ** (Christon)**.**

**Acts 8:6** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **crowds** (ochloi) **were paying attention** (proseichon) **to the** (tois) **[Christ, v5, RE] being said** (legomenois) **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tou) **Philip** (Philippou)**, [the crowds, RE] [being] enthusiastically alike** (homothumadon) **in** (en) **to the** (tō) **[words, v4, RE], to hear** (akouein) **them** (autous)**, and** (kai) **to look at** (blepein) **the** (ta) **signs** (sēmeia) **which** (ha) **[Philip, v5, RE] was doing** (epoiei)**;**

**Acts 8:7** (LIT/UBS4) **because** (gar) **for many** (polloi) **of the** (tōn) **[Samaritans, v5, RE] holding** (echontōn) **unclean** (akatharta) **spirits** (pneumata) **[[the] unclean spirits, RE] were coming out** (exercheto)**, shouting** (boōnta)**, [in, AE] [a] great** (megalē) **voice** (phōnē)**.**

**But** (de) **many** (polloi) **[Samaritans, v5, RE] having been paralyzed** (paralelumenoi) **and** (kai) **lame** (chōloi)**, were given therapy** (etherapeuthēsan)**.**

(Were the *unclean* spirits among the Samaritans the demon spirits which were causing paralysis and lameness?)

**Acts 8:8** (LIT/UBS4) **But** (de) **much** (pollē) **joy** (chara) **caused itself to come to pass** (egeneto) **in** (en) **the** (tē) **city** (polei) **of that** (ekeinē)**.**

**Acts 8:9** (LIT/UBS4) **But** (de) **[a] certain** (tis) **male** (anēr)**, Simon** (Simōn) **by name** (onomati)**, was previously being** (proupērchen) **in** (en) **the** (tē) **city** (polei)**.**

**And** (kai) **being [a] Magi** (mageuōn)**, [Simon, RE] is making ecstatic** (existanōn) **the** (to) **ethnic group** (ethnos) **of the** (tēs) **Samaria** (Samareias)**, saying** (legōn) **himself** (heauton) **to be** (einai) **some** (tina) **great** (megan) **[Magi, RE];**

**Acts 8:10** (LIT/UBS4) **to whom** (hō) **all** (pantes) **[Samaritans, v9, RE] were paying attention** (proseichon)**, from** (apo) **[a] small** (mikrou) **[Samaritan, v9, RE] unto** (heōs) **[a] great** (megalou) **[Samaritan, v9, RE], saying** (legontes)**, “This** (houtos) **[Magi, v9, RE] is** (estin) **the** (hē) **inherently powered** (dunamis) **[Magi, v9, RE] of the** (tou) **God** (theou)**, the** (hē) **[Magi, v9, ER] being called aloud** (kaloumenē) **[a] great** (megalē) **[Magi, v9, ER].”**

**Acts 8:11** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the Samaritans, v9, ER] were paying attention** (proseichon) **to him** (autō) **through** (dia) **the** (to) **time** (chronō) **suitable** (hikanō)**, for the** (tais) **magic things** (mageiais) **to have made them ecstatic** (exestakenai autous)**.**

**Acts 8:12** (LIT/UBS4) **But** (de) **when** (hote) **[the Samaritans, v9, ER] believed** (episteusan) **the** (tō) **Philip** (Philippō)**, he causing himself to evangelize** (euangelizomenō) **about** (peri) **the** (tēs) **Kingdom932** (basileias) **of the** (tou) **God** (theou) **and** (kai) **the** (tou) **name** (onomatos) **of Jesus** (Iēsou) **Christ** (Christou)**, [the Samaritans, v9, ER] were being baptized** (ebaptizonto)**, both** (te) **males** (andres) **and** (kai) **females** (gunaikes)**.**

**Acts 8:13** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Simon** (Simōn) **himself** (autos) **also** (kai) **believed** (episteusen)**.**

**And** (kai) **[Simon, RE] having been baptized** (baptistheis) **was** (ēn) **being attentive to** (proskarterōn) **the** (tō) **Philip** (Philippō)**.**

**And** (te) **[Simon, RE] observing** (theōrōn) **signs** (sēmeia) **and** (kai) **great** (megalas) **inherently powered works** (dunameis) **being caused to come to pass** (ginomenas)**, he was causing himself to be ecstatic** (existato)**.**

**Acts 8:14** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **apostles** (apostoloi) **in** (en) **Jerusalem** (Hierosolumois) **having heard** (akousantes) **that** (hoti) **the** (hē) **Samaria** (Samareia) **had caused itself to receive** (dedektai) **the** (ton) **Word** (logon) **of the** (tou) **God** (theou)**, they sent** (apesteilan) **to** (pros) **them** (autous) **Peter** (Petron) **and** (kai) **John** (Iōannēn)**;**

**Acts 8:15** (LIT/UBS4) **[the apostles, v14, RE] whom** (hoitines) **having walked down** (katabantes)**, they caused themselves to be well-thankful to4336** (prosēuxanto) **[God, AE] about** (peri) **them** (autōn)**, it so being that** (hopōs) **[the Samaria, v14, RE] may receive** (labōsin) **holy** (hagion) **Spirit** (pneuma)**.**

**Acts 8:16** (LIT/UBS4) **Because** (gar)**,** **[holy Spirit, v15, RE] was absolutely not yet being** (ēn oudepō) **felled over** (epipeptōkos) **upon** (ep’) **absolutely not one** (oudeni) **of them** (autōn)**!**

**But** (de) **[the Samaritans, v14, RE] had been baptized** (bebaptismenoi) **only** (monon)**, they being under control** (hupērchon) **into** (eis) **the** (to) **name** (onoma) **of the** (tou) **lord** (kuriou)**, Jesus** (Iēsou)**.**

**Acts 8:17 Then** (tote) **[Peter and John, v14, RE] were putting** (epetithesan) **the** (tas) **hands** (cheiras) **upon** (ep’) **them** (autous) **and** (kai) **[the Samaritans, v14, RE] were receiving** (elambanon) **holy** (hagion) **Spirit** (pneuma)**.**

**Acts 8:18** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Simon** (Simōn) **having seen** (idōn) **that** (hoti) **through** (dia) **the** (tēs) **putting upon** (epitheseōs) **of the** (tōn) **hands** (cheirōn) **of the** (tōn) **apostles** (apostolōn) **the** (to) **Spirit** (pneuma) **is given** (didotai)**, he brought to** (prosēnegken) **them** (autois) **necessities** (chrēmata)**,**

**Acts 8:19** (LIT/UBS4) **saying** (legōn)**, “Give** (dote) **the** (tēn) **authority** (exousian) **of this** (tautēn) **to me also** (kamoi)**, in order that** (hina) **if perhaps** (ean) **for whomever** (hō) **I may put upon** (epithō) **the** (tas) **hands** (cheiras) **[of me, AE] he may receive** (lambanē) **holy** (hagion) **Spirit** (pneuma)**.”**

(Simon the magi wanted to buy or barter for the *authority* of God, which authority is *the power or right to give commands, enforce obedience, take action or make final decisions,* a primary definition of “authority”, - Webster’s New World College Dictionary. Jesus Christ said that the statements he makes in his evangelism, that each “statement is Spirit and is life“ (John 6:63). But if it’s a disciple’s *belief* in the knowledge of God’s Word which brings God’s gift of holy Spirit to a disciple, God’s salvation/wholeness, then isn’t trying to buy/barter for God’s *authority of holy Spirit* equivalent to trying to buy *the knowledge of and belief in God’s Word*?

But yet isn’t “Christianity” today, now, doing everything it can possibly dream of to make money off of selling the knowledge of the things of God’s Word? Isn’t the God, and especially the knowledge of God’s Word, “Christianity’s” “cash cow”? How about millions and millions of Christians selling millions and millions of books about the things of God, to make millions and millions of dollars off of God, right now? Please read apostle Paul’s statement to the disciples of Jesus in Corinth, about not selling God’s Word (2 Cor. 2:17). The meaning of 2 Cor. 2:17 is deliberately obfuscated/paraphrased away by most Bible “translators”, in most all other Bible translations. Why?)

**Acts 8:20** (LIT/UBS4) **But** (de) **Peter** (Petros) **enunciated** (eipen) **to** (pros) **him** (auton)**, “The** (to) **silver** (argurion) **of you** (sou)**, together with** (sun) **you** (soi)**, may possibly be** (eiē) **into** (eis) **[a] loss** (apōleian)**, because** (hoti) **you decided** (enomisas) **to cause yourself to acquire** (ktasthai) **the** (tēn) **gift** (dōrean) **of the** (tou) **God** (theou) **through** (dia) **necessities** (chrēmatōn)**!**

**Acts 8:21** (LIT/UBS4) **There is** (estin) **absolutely not** (ouk) **[a] part** (meris) **for you** (soi)**, but absolutely not** (oude) **[a] lot** (klēros) **[for you, RE], in** (en) **this** (toutō)**, the** (tō) **Word** (logō)**!**

**Because** (gar) **the** (hē) **heart** (kardia) **of you** (sou) **is** (estin) **absolutely not** (ouk) **straight** (eutheia)**, [it, AE] [being] in opposition** (enanti) **of the** (tou) **God** (theou)**!**

**Acts 8:22** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, repent** (metanoēson) **from** (apo) **this** (tautēs)**, the** (tēs) **evil** (kakais) **of you** (sou)**, and** (kai) **be caused to beg** (deēthēti) **of the** (tou) **God** (theou) **if** (ei) **so** (ara) **the** (hē) **thought** (epinoia) **of the** (tēs) **heart** (kardias) **of you** (sou) **shall be let go** (aphethēsetai) **to you** (soi)**.**

**Acts 8:23** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **I gaze at** (horō) **you** (se) **being** (onta) **into** (eis) **bitterness** (pikrias) **of gall** (cholēn)**, and** (kai) **[into, RE] [a] bond together with** (sundesmon) **unrighteousness** (adikias)**.”**

**Acts 8:24** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Simon** (Simon) **having been caused to make [a] decision** (apokritheis)**, he enunciated** (eipen)**,** **“You** (humeis) **be caused to beg** (deēthēte) **to** (pros) **the** (ton) **Lord** (kurion) **over** (huper) **[the sake, AE] of me** (emou)**;**

**it so being that** (hopōs) **not one** (mēden) **[evil thing, v22, RE] may come over** (epelthē) **upon** (ep’) **me** (eme) **of which** (hōn) **you have stated** (eirēkate)!**"**

(For biblical examples of the apostles, prophets, evangelists, pastors, teachers, and disciples of Christ Jesus absolutely NOT selling or bartering the knowledge and things of God for personal gain, or of NOT accepting money or personal gifts for themselves, but rather working with their own hands to provide for their own personal necessary needs, see Mat. 5:42-48, 10:8; Luke 7:19-22, 41-43; Acts 8:9-24, 18:1-3, 20:33-35; Rom. 3:24, 8:32; 1 Cor. 2:12, 4:12, 4:1-13, 9:3-23, 16:1-4; 2 Cor. 11:7, 12:13-19; Eph. 4:28; 1 Thes. 4:11-12; 2 Thes. 3:6-12; 1 Tim. 3:3; Titus 1:11; 3 John 1:6-7; Rev. 21:6, 22:17)

**Acts 8:25** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, truly** (men)**, the** (hoi) **[apostles, Peter and John, v14, RE] having caused themselves to thoroughly witness** (diamarturamenoi)**, and** (kai) **they having spoken** (lalēsantes) **the** (ton) **Word** (logon) **of the** (tou) **Lord** (kuriou)**, they were returning** (hupestrephon) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierosoluma)**!**

**And** (te) **many** (pollas) **[apostles, v18, RE] were causing themselves to evangelize** (euēngelizonto) **villages** (kōmas) **of the** (tōn) **Samaritans** (Samaritōn)**.**

**Acts 8:26** (LIT/UBS4) **But** (de) **[a] messenger** (angelos) **[of the] Lord** (kuriou) **spoke** (elalēsen) **to** (pros) **Philip** (Philippon)**, saying** (legōn)**, “Stand up** (anastēthi)**,** **and** (kai) **cause yourself to go** (poreuou) **mid-day** (mesēmbrian) **down** (kata) **upon** (epi) **the** (tēn) **way** (hodon)**, the** (tēn) **[way, RE] going down** (katabainousan) **from** (apo) **Jerusalem** (Hierousalēm) **into** (eis) **Gaza** (Gazan)**.**

**This** (hautē) **is** (estin) **[a] desolate** (erēmos) **[way, RE].”**

**Acts 8:27** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[Philip, v26, RE] having stood up** (anastas) **he was caused to go** (eporeuthē) **[into Gaza, v26, RE].**

**And** (kai) **behold** (idou)**, [there was, AE] [a] male** (anēr)**, [an] Ethiopian** (Aithiops)**, [an] eunuch** (eunouchos)**, [an] inherently powered** (dunastēs) **[eunuch, RE] of Candace** (Kandakēs)**, queen** (basilissēs) **of Ethiopians** (Aithiopōn)**;**

**[[an] eunuch, RE] who** (hos) **was being** (ēn) **over** (epi) **all** (pasēs) **of the** (tēs) **royal treasure** (gazēs) **of her** (autēs)**;**

**[[an] eunuch, RE] who** (hos) **had come** (elēluthei) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierousalēm) **bowing to4352** (proskunēsōn) **[God, AE].**

**Acts 8:28** (LIT/UBS4) **And** (te) **[[the] eunuch, v27, RE] was** (ēn) **returning** (hupostrephōn)**.**

**And** (kai) **[[the] eunuch, v27, ER] was causing himself to sit down** (kathēmenos) **upon** (epi) **the** (tou) **chariot** (harmatos) **of him** (autou) **and** (kai) **he was reading up** (aneginōsken) **the** (ton) **prophet** (prophētēn) **Isaiah** (Hsaian)**.**

**Acts 8:29** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (to) **Spirit** (pneuma) **enunciated** (eipen) **to the** (tō) **Philip** (Philippō)**,** **“Come toward** (proselthe) **and** (kai) **be glued2853** (kollēthēti) **to the** (tō) **chariot** (harmati)**, to this** (toutō) **[chariot, RE].”**

(Verse 29 is a good example of an apostle or disciple of Jesus Christ, here Philip, manifesting God’s gift of holy Spirit within himself to receive *a word of knowledge* or *a word of wisdom* from the God. See 1 Cor. 12.)

(It seems unlikely that Philip *ran* all of the way to Gaza from Jerusalem. Sometimes new or inexperienced disciples, which Philip may or may not have been, may question part of the way through doing a job for God, “is this what I should be doing”, or “is this direction I’m following really coming out of my own imagination?” I believe that when Philip finally came toward Gaza and saw a chariot or chariots, and the Spirit said “this chariot”, that’s when Philip became very excited about the assignment and so *ran* the rest of the distance to that chariot.)

**Acts 8:30** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Philip** (Philippos) **having run toward** (prosdramōn) **[the chariot, v29, RE],** **he heard** (ēkousen) **him** (autou) **reading up** (anaginōskontos) **Isaiah** (Hsaian) **the** (ton) **prophet** (prophētēn)**.**

**And** (kai) **[Philip, v26, RE] enunciated** (eipen)**,** **“So** (ara) **indeed** (ge) **do you know** (ginōskeis) **what things** (ha) **you read up** (anaginōskeis)**?”**

**Acts 8:31** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **[[the] eunuch, v27, ER] enunciated** (eipen)**, “Because** (gar) **how** (pōs) **perhaps** (an) **can I inherently power myself** (dunaimēn) **[to know, v30, RE], if perhaps** (ean) **someone** (tis) **shall not lead** (mē hodēgēsēi) **me** (me)**?”**

**And** (te) **[[the] eunuch, v27, ER] accosted** (parekalesen) **the** (ton) **Philip** (Philippon)**, he having stepped up** (anabanta) **to sit down** (kathisai) **together with** (sun) **him** (autō)**.**

**Acts 8:32** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hē) **contents** (periochē) **of the** (tēs) **writing** (graphēs) **which** (hēn) **[[the] eunuch, v27, ER] was reading up** (aneginōsken) **was being** (ēn) **this** (hautē)**:**

**“As** (hōs) **[a] sheep** (probaton) **upon** (epi) **slaughter** (sphagēn) **he was led** (ēchthē)**.**

**And** (kai) **as** (hōs) **[a] lamb** (amnos) **without [a] sound** (aphōnos)**, in sight** (enantion) **of the one** (tou) **having sheared** (keirantos) **him** (auton)**, thusly** (houtōs) **he absolutely does not open up** (ouk anoigei) **the** (to) **mouth** (stoma) **of him** (auto)**!**

**Acts 8:33** (LIT/UBS4) **In** (en) **the** (tē) **humbling** (tapeinōsei) **of him** (autou) **the** (hē) **judgment** (krisis) **of him** (autou) **was stolen** (ērthē)**.**

**Of the** (tēn) **generation** (genean) **of him** (autou)**, who** (tis) **shall cause himself to lead through** (diēgēsetai) **[saying, AE]** **that** (hoti)**, 'The** (hē) **life** (zōē) **of him** (autou) **is stolen** (airetai) **from** (apo) **the** (tēs) **land** (gēs)**?'”**

(See Isa. 53:7-8)

**Acts 8:34** (LIT/UBS4) **But** (de) **having been caused to make [a] decision** (apokritheis)**, the** (ho) **eunuch** (eunouchos) **enunciated** (eipen) **to the** (tō) **Philip** (Philippō)**, “I cause myself to beg** (deomai) **of you** (sou)**, about** (peri) **of whom** (tinos) **<does> the** (ho) **prophet** (prophētēs) **say** (legei) **this** (touto)**, about** (peri) **himself** (heautou) **or** (ē) **about** (peri) **[[a] prophet, RE] of another kind** (heterou tinos)**!?”**

**Acts 8:35** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Philip** (Philippos) **having opened up** (anoixas) **the** (to) **mouth** (stoma) **of him** (autou)**, and** (kai) **having caused himself to start** (arxamenos) **from** (apo) **the** (tēs) **writing** (graphēs) **of this** (tautēs)**,** **he caused himself to evangelize** (euēngelisato) **to him** (autō) **the** (ton) **Jesus** (Iēsoun)**.**

**Acts 8:36-37** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **[the Philip and the eunuch, v34-35, RE] were causing themselves to go** (eporeuonto) **down** (kata) **the** (tēn) **way** (hodon)**, they came** (ēlthon) **upon** (epi) **some** (ti) **water** (hudōr)**.**

**And** (kai) **the** (ho) **eunuch** (eunouchos) **shed light5346** (phēsin)**, “Behold** (idou)**, water** (hudōr)**!**

**What** (ti) **cuts me off** (kōlmei me) **to be baptized** (baptisthēnai)**?”**

**Acts 8:38** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the eunuch, v34, RE] ordered** (ekeleusen) **the** (to) **chariot** (harma) **to stand** (stēnai) **[still, AE].**

**And** (kai) **both** (te) **the** (ho) **Philip** (Philippos) **and** (kai) **the** (ho) **eunuch** (eunouchos) **walked down** (katebēsan) **around** (amphoteroi) **into** (eis) **the** (to) **water** (hudōr)**, and** (kai) **[Philip, RE] baptized** (ebaptisen) **him** (auton)**.**

**Acts 8:39** (LIT/UBS4) **But** (de) **when** (hote) **[the Philip and the Eunuch, v34-35, RE] stepped up** (anebēsan) **out** (ex) **of the** (tou) **water** (hudatos) **Spirit** (pneuma) **of [the]** **Lord** (kuriou) **snatched** (hērpasen) **the** (ton) **Philip** (Philippon)**, and** (kai) **the** (ho) **eunuch** (eunouchos) **absolutely did not see** (ouk eiden) **him** (auton) **yet absolutely no longer** (ouketi)**,** **because** (gar) **[the Philip, RE] was caused to go** (eporeueto) **the** (tēn) **way** (hodon) **of him** (autou)**, rejoicing** (chairōn)**!**

**Acts 8:40** (LIT/UBS4) **But** (de) **Philip** (Philippos) **was found** (heurethē) **[to be] into** (eis) **Azotus** (Azōton)**.**

**And** (kai) **[the Philip, RE] being caused to come through** (dierchomenos)**, he was causing himself to evangelize** (euēngelizeto) **to all** (pasas) **of the** (tas) **cities** (poleis) **until** (heōs) **the** (tou) **[time, AE] of him** (auton) **to come** (elthein) **into** (eis) **Caesarea** (Kaisareian)**.**

(For Philip’s home being in Caesarea, see Mat. 16:13; Acts 8:39-40, 21:8)

**Chapter 9**

(In Acts 9 Saul receive a new birth from above, a baptism in God’s gift of holy Spirit in Damascus with the help of disciple Ananias, Saul/Paul later escapes from the Judeans in Damascus and goes to Jerusalem. Apostle Peter goes to Lydda in Samaria and heals a paralyzed male named Aeneas, then Peter is called to Joppa to heal Tabitha/Dorcas from death.)

**Acts 9:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (ho) **Saul** (Saulos) **yet still breathing** (eti empneōn) **of threat** (apeilēs) **and** (kai) **murder** (phonou) **to** (eis) **the** (tous) **disciples** (mathētas) **of the** (tou) **lord** (kurion)**, he having come to** (proselthōn) **the** (tō) **chief sacrificial priest** (archierei)**,**

**Acts 9:2** (LIT/UBS4) **he requested** (hētēsato) **[to take, AE] alongside** (par’) **of him** (autou) **epistles** (epistolas) **into** (eis) **Damascus** (Damaskon)**, to** (pros) **the** (tas) **synagogues** (sunagōgas)**;**

**so that** (hopōs) **if perhaps** (ean) **he may find** (heurē) **some** (tinas) **[disciples, v1, RE] being** (ontas) **[down, v8:36-37, RE] the** (tēs) **way** (hodou) **[of Damascus, RE], they having been bound** (dedemenous)**, both** (te) **males** (andras) **and** (kai) **females** (gunaikas)**, he might lead** (agagē) **[them, AE] into** (eis) **Jerusalem** (Hierousalēm)**.**

**Acts 9.3** (LIT/UBS4) **But** (de) **in** (en) **the** (tō) **[way, AE] [the Saul, v1, RE] made himself go** (poreuesthai) **he** (auton) **caused himself** (egeneto) **to come near1448** (eggizein) **to the** (tē) **Damascus** (Damaskō)**.**

**And** (te) **suddenly** (exaiphnēs) **[a] light** (phōs) **out** (ek) **of the** (tou) **heaven** (ouranou) **flashed around** (periēstrapsen) **him** (auton)**.**

**Acts 9:4** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the Saul, RE] having fallen4098** (pesōn) **upon** (epi) **the** (tēn) **ground** (gēn)**, he heard** (ēkousen) **[a] voice** (phōnēn) **saying** (legousan) **to him** (autō)**, "Saul** (Saoul)**, Saul** (Saoul)**, why** (ti) **do you pursue** (diōkeis) **me** (me)**?"**

**Acts 9:5-6** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Saul, v4, RE] enunciated** (eipen)**, "Who** (tis) **are you** (ei) **lord** (kurie)**?" But** (de) **the** (ho) **[lord enunciated, RE], "I** (egō) **am** (eimi) **Jesus** (Iēsous) **whom** (hon) **you** (su) **pursue** (diōkeis)**.**

**BUT** (alla)**, stand up** (anastēthi)**, and** (kai) **enter in** (eiselthe) **into** (eis) **the** (tēn) **city** (polin)**, and** (kai) **it shall be spoken** (lalēthēsetai) **to you** (soi) **what** (ho) **thing** (ti) **is required** (dei) **of you** (se) **to do** (poiein)**!"**

**Acts 9:7** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **males** (andres)**, the** (hoi) **[males, RE] journeying together with** (sunodeuontes) **him** (autō)**, had stood** (heistēkeisan) **[being] speechless** (enneoi)**.**

**Truly** (men)**,** **[the males, RE] were hearing** (akouontes) **the** (tēs) **voice** (phōnēs)**,** **but** (de) **observing** (theōrountes) **not one** (mēdena) **[male, RE]** **[speaking, AE]!**

**Acts 9:8** (LIT/UBS4) **But** (de) **Saul** (Saulos) **was awoken** (ēgerthē) **from** (apo) **the** (tēs) **ground** (gēs)**.**

**But** (de) **the** (tēn) **eyes** (ophthalmōn) **of him** (autou) **having been opened up** (aneōgmenōn)**, he was looking at** (eblepen) **absolutely not one** (ouden) **[male, v7, ER]!**

**But** (de) **being led by the hand** (cheiragōgountes)**, [the males journeying together with him, v7, RE] brought him in** (eisēgagon auton) **into** (eis) **Damascus** (Damaskon)**.**

**Acts 9:9** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[Saul, v8, RE] was** (ēn) **not** (mē) **seeing** (blepōn) **for three** (treis) **days** (hēmeras)**, and** (kai) **he absolutely did not eat** (ouk ephagen)**, but he absolutely did not drink** (oude epien)**!**

**Acts 9:10** (LIT/UBS4) **But** (de) **there was being** (ēn) **[a] certain** (tis) **disciple** (mathētēs) **in** (en) **Damascus** (Damaskō)**, Ananias** (Hananias) **by name** (onomati)**.**

**And** (kai) **the** (ho) **lord** (kurios) **enunciated** (eipen) **to** (pros) **him** (auton) **in** (en) **[a] vision** (horamati)**, "Ananias** (Hanania)**!”**

**But** (de) **the** (ho) **[Ananias, RE] enunciated** (eipen)**, "Behold** (idou)**, I** (egō) **lord** (kurie)**!"**

(Here in verse 10 we see another record of a disciple of the lord Jesus Christ, Ananias, *manifesting* God’s gift of holy Spirit within him, receiving *a word of knowledge* or *a word of wisdom* (1 Cor. 12) to assist the lord Jesus in helping Saul. In this record the disciple, Ananias, didn’t *initiate* the manifestation of his vision at his own request, but the lord Jesus Christ energized God’s Spirit within Ananias. Ananias was *a disciple ready and waiting* to be put to work for the lord Jesus and his heavenly Father, YHWH Elohim.)

**Acts 9:11** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **lord** (kurios) **[enunciated, v10, RE] to** (pros) **him** (auton)**, "Having stood up** (anastas)**, be caused to go** (poreuthēti) **upon** (epi) **the** (tēn) **lane** (rhumēn)**, the** (tēn) **[lane, RE] being called aloud** (kaloumenēn) **'Straight'** (eutheian)**, and** (kai) **search** (zētēson) **in** (en) **[the] house** (oikia) **of Judas'** (Iouda) **for Saul** (Saulon) **by name** (onomati)**, [a] Tarsian** (Tarsea)**.**

**Because** (gar) **behold** (idou)**, [Saul, RE] causes himself to be well-thankful to4336** (proseuchetai) **[God, AE]!”**

**Acts 9:12** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[Saul, v8, RE] saw** (eiden) **in** (en) **[a] vision** (horamati) **[a] male** (andra)**, Ananias** (Hananian) **by name** (onomati)**, having entered in** (eiselthonta) **and** (kai) **having put upon** (epithenta) **him** (autō) **hands** (cheiras)**, it so being that** (hopōs) **he may look up** (anablepsē)**.**

(Here in verse 12 even Saul, who was not yet a disciple of Jesus Christ, was given *a word of knowledge* or *a word of wisdom* in a vision, initiated by the lord Jesus, about what the lord Jesus Christ was intending to do with him.)

**Acts 9:13** (LIT/UBS4) **But** (de) **Ananias** (Hananias) **was caused to make [a] decision** (apekrithē)**, "Lord** (kurie)**, I heard** (ēkousa) **from** (apo) **many** (pollōn) **about** (peri) **the** (tou) **male** (andros) **of this** (toutou)**, how many** (hosa) **malicious things** (kaka) **[Saul, v8, RE] did** (epoiēse) **to the** (tois) **holy** (hagiois) **[disciples, v10, RE] of you** (sou) **in** (en) **Jerusalem** (Hierousalēm)**.**

**Acts 9:14** (LIT/UBS4) **And** (kai) **here** (hōde) **[Saul, v8, RE] holds** (echei) **authority** (exousian) **alongside** (para) **of the** (tōn) **chief sacrificial priests** (archiereōn) **to bind** (dēsai) **all** (pantas) **of the** (tous) **[disciples, v10, RE] causing themselves to call aloud upon** (epikaloumenous) **the** (to) **name** (onoma) **of you** (sou)**!"**

(For our learning, after Ananias thought he received a vision from the lord about Saul, what did Ananias do to verify to himself that he had truly received a vision from the lord? Ananias immediately prayed to the lord about it. Ananias poured out his heart to the lord about his concerns about Saul. And so the lord Jesus gave Ananias yet more *words of knowledge* and/or *words of wisdom* (1 Cor. 12) to comfort Ananias’ heart about Saul.)

**Acts 9:15** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **lord** (kurios) **enunciated** (eipen) **to** (pros) **him** (auton)**, “Cause yourself to go** (poreuou)**, because** (hoti) **this** (houtos) **[Saul, v8, RE] is** (estin) **[a] called out** (eklogēs) **[disciple, v10, RE], [a] vessel** (skeuos) **for me** (moi) **of the** (tou) **[God, AE], to carry** (bastasai) **the** (to) **name** (onoma) **of me** (mou) **in sight** (enōpion) **of both** (te) **ethnic groups** (ethnōn) **and** (kai) **kings** (basileōn)**, and** (te) **sons** (huiōn) **of Israel** (Israēl)**;**

**Acts 9:16** (LIT/UBS4) **because** (gar) **I** (egō) **shall show** (hupodeixō) **to him** (autō) **how many things** (hosa) **are required** (dei) **of him** (auton) **to suffer** (pathein) **over** (huper) **[the sake, AE] of the** (tou) **name** (onomatos) **of me** (mou)**."**

**Acts 9:17** (LIT/UBS4) **But** (de) **Ananias** (Hananias) **went away** (apēlthen) **and** (kai) **entered in** (eisēlthen) **into** (eis) **the** (ten) **house** (oikian)**.**

**And** (kai) **upon** (ep’) **having put upon** (epitheis) **him** (auton) **the** (tas) **hands** (cheiras)**, [Ananias, RE] enunciated** (eipen)**, "Brother** (adelphe) **Saul** (saoul)**, the** (ho) **lord** (kurios) **Jesus** (Iēsous)**, the** (ho) **[Jesus, RE] having been caused to gaze at** (ophtheis) **you** (soi) **in** (en) **the** (tē) **way** (hodō) **which** (hē) **you were causing yourself to come** (ērchou)**, has sent** (apestalken) **me** (me)**;**

**it so being that** (hopōs) **you may look up** (anablepsēs) **and** (kai) **you may be filled** (plēsthēs) **of holy** (hagiou) **Spirit** (pneumatos)**."**

**Acts 9:18** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[blindness, v9, AE] fell straightaway** (eutheōs apepesan) **from** (apo) **the** (tōn) **eyes** (opthalmōn) **of him** (autou) **as** (hōs) **peelings** (lepides)**, and** (te) **[Saul, v17, RE] looked up** (aneblepse)**.**

**And** (kai) **[Saul, v17, RE] having stood up** (anastas) **he was baptized** (ebaptisthē)**.**

(For what is the scriptural definition of the meaning of, “being baptized *in the name of*…”, compare Mat. 28:19; John 5:37-43, 10:25, 13:6-15; Acts 4:7, 9:17-18, 19:5, 22:16; Rom. 1:1-6; Eph. 5:26; Titus 3:5; Rev. 1:5)

**Acts 9:19** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[Saul, v17, RE] having received** (labōn) **nourishment** (trophēn) **he was strengthened within** (enischusen)**.**

**But** (de) **the** (ho) **Saul** (Saulos) **caused himself to become** (egeneto) **together with** (meta) **the** (tōn) **disciples** (mathētōn) **in** (en) **Damascus** (Damaskō) **for some** (tinas) **days** (hēmeras)**.**

**Acts 9:20** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[he made himself go, v3, RE] straightaway** (eutheōs) **in** (en) **to the** (tais) **synagogues** (sunagōgais) **preaching** (ekērussen) **of the** (ton) **Jesus** (Iēsous)**, that** (hoti) **this** (houtos) **[Jesus, RE] is** (estin) **the** (ho) **son** (huios) **of the** (tou) **God** (theou)**.**

**Acts 9:21** (LIT/UBS4) **But** (de) **all** (pantes) **of the** (hoi) **[disciples, v19, RE] hearing** (akouontes) **[Saul, v19, RE]** **were causing themselves to be ecstatic** (existanto)**.**

**And** (kai) **[the disciples, v19, RE] were saying** (elegon)**, “Is** (estin) **this** (houtos) **[Saul, v19, RE] absolutely not** (ouch) **the** (ho) **[Saul, v19, RE] having been wasteful** (porthēsas) **of the** (tous) **[disciples, v19, RE] in** (en) **Jerusalem** (Hierousalēm) **causing themselves to call aloud upon** (epikaloumenous) **the** (to) **name** (onoma) **of this** (touto) **[Jesus, v20, RE]!?**

**And** (kai) **here** (hōde) **into** (eis) **this** (touto) **[synagogue, v20, RE]** **[Saul, v19, ER] had come** (elēluthei)**, in order that** (hina) **they** (autous) **having been bound** (dedumenous)**,** **he may lead** (agagē) **[the disciples, v19, RE] [into Jerusalem, v2, RE] over** (epi) **[the sake, AE] of the** (tous) **[authority, v21, RE] [of the] chief sacrificial priests** (archiereis)**.”**

**Acts 9:22** (LIT/UBS4) **But** (de) **Saul** (Saulos) **was being inherently empowered** (enedunamouto) **more** (mallon)**.**

**And** (kai) **[Saul, RE] was pouring in together with4797** (sunechunnen) **the** (tous) **Judeans** (Ioudaious)**, the** (tous) **[Judeans, RE] homing-down** (katoikountas) **in** (en) **Damascus** (Damaskō)**, he making it come together** (sumbibazōn) **[for the Judeans, RE] that** (hoti) **this** (houtos) **[Jesus, v20, RE] is** (estin) **the** (ho) **Christ** (Christos)**.**

(Saul (on account of ignorance of the holy writings?) didn’t know who the “Jesus” was until his encounter with Jesus Christ on the road to Damascus. Since Saul’s encounter with both Jesus Christ and Ananias, Saul now has belief in the name of Jesus and in the knowledge of God’s Word about him as the promised coming redeemer of Israel. And that *belief* is causing God’s holy Spirit within Saul to become more inherently empowered. See Heb. 11 about disciples having *belief* in God’s Word.)

**Acts 9:23** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **[a] suitable amount** (hikanai) **of days** (hēmerai) **were being fulfilled** (eplērounto)**,** **the** (hoi) **Judeans** (Ioudaioi) **caused themselves to counsel together** (sunebouleusanto) **to annihilate** (anelein) **him** (auton)**.**

**Acts 9:24** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hē) **plot** (epiboulē) **of them** (autōn) **was made known** (egnōsthē) **to the** (tō) **Saul** (Saulō)**.**

**But** (de) **[the Judeans, v23, RE] were causing themselves to watch** (paretērounto) **the** (tas) **gates** (pulas) **[of the city, AE]** **also** (kai)**,** **both** (te) **day** (hēmeras) **and** (kai) **night** (nuktos)**,** **it so being that** (hopōs) **they may annihilate** (anelōsin) **him** (auton)**.**

**Acts 9:25** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **disciples** (mathētai) **of him** (autou) **having taken** (labontes) **[Saul, v24, RE]** **at night** (nuktos)**,** **they sent him down** (kathēkan auton) **through** (dia) **the** (tou) **wall** (teichous)**,** **they having lowered** (chalasantes) **[Saul, v24, RE]** **in** (en) **[a] basket** (spuridi)**.**

**Acts 9:26** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Saul, v24, RE] having caused himself to become alongside** (paragenomenos) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierousalēm)**,** **he was testing** (epeirazen) **to be glued** (kollasthai) **to the** (tois) **disciples** (mathētais)**,** **and** (kai) **all** (pantes) **were being made fearful** (ephobounto) **of him** (auton)**,** **not** (mē) **believing** (pisteuontes) **that** (hoti) **he is** (estin) **[a] disciple** (mathētēs) **[of the Jesus, v20, RE].**

**Acts 9:27** (LIT/UBS4) **But** (de) **Barnabas** (Barnabas) **having caused himself to take hold** (epilabomenos) **of him** (auton)**,** **he led** (ēgagen) **[Saul, v24, RE] to** (pros) **the** (tous) **apostles** (apostolous)**.**

**And** (kai) **[Saul, v24, ER] caused himself to lead them through** (diēgēsato autois) **how** (pōs) **he saw** (eiden) **the** (ton) **lord** (kurion) **in** (en) **the** (tē) **way** (hodō)**,** **and** (kai) **that** (hoti) **[the lord, RE] spoke** (elelēsen) **to him** (autō)**;**

**and** (kai) **how** (pōs) **he caused himself to speak boldly** (eparrēsiasato) **in** (en) **Damascus** (Damaskō)**,** **in** (en) **the** (tō) **name** (onomati) **of the** (tou) **[lord, RE] Jesus** (Iēsou)**.**

**Acts 9:28** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[Saul, v24, ER] was being** (ēn) **with** (met’) **them** (autōn)**,** **causing himself to go out** (ekporeuomenos) **and** (kai) **causing himself to go in** (eisporeuomenos) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierousalēm)**,** **causing himself to speak boldly** (parrēsiazomenos) **in** (en) **the** (tō) **name** (onomati) **of the** (tou) **lord** (kuriou) **[Jesus, v27, RE].**

**Acts 9:29** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[Saul, v24, ER] was speaking** (elalei) **to** (pros) **the** (tous) **Hellenists** (Helēnistas)**,** **and** (kai) **he was questioning together with** (sunezētei) **[them, AE].**

**But** (de) **the** (hoi) **[Hellenists, RE] were taking it upon [their, AE] hands** (epecheiroun) **to annihilate** (anelein) **him** (auton)**.**

**Acts 9:30** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **brothers** (adelphoi) **having experientially known** (epignontes) **[Saul, v24, ER],** **they led him down** (katēgagon auton) **into** (eis) **Caesarea** (Kaisareian)**,** **and** (kai) **they sent him out** (exapesteilan auton) **into** (eis) **Tarsus** (Tarson)**.**

**Acts 9:31** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, truly** (men)**, the** (hē) **assembly** (ekklēsia) **down through** (kath’) **[the] whole** (holēs) **of the** (tēs) **Judea** (Ioudaias)**, and** (kai) **of Galilee** (Galilaias)**, and** (kai) **of Samaria** (Samareias) **was having** (eichen) **peace** (eirēnēn)**, and** (kai) **is being built into [a] domed-roof house3618** (oikodomoumenē)**, causing itself to go** (poreuomenē) **[in, AE] the** (tō) **fear** (phobō) **of the** (tou) **Lord** (kuriou)**.**

**And** (kai) **the** (tē) **consolation** (paraklēsei) **of the** (tou) **holy** (hagiou) **Spirit** (pneumatos) **was being made full** (eplēthuneto)**.**

**Acts 9:32** (LIT/UBS4) **But** (de) **Peter** (Petron) **caused himself to become** (egeneto) **coming through** (dierchomenon) **all** (pantōn) **[of Samaria, AE], to come down** (katelthein) **to** (pros) **the** (tous) **holy** (hagious) **[brothers, v30, RE], the** (tous) **[brothers, v30, RE] homing-down** (katoikountas) **Lydda** (Ludda) **also** (kai)**.**

**Acts 9:33** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Peter, v32, RE] found** (heuren) **there** (ekei) **[a] certain** (tina) **mortal** (anthrōpon)**,** **Aeneas** (Ainean) **by name** (onomati)**,** **being caused to lie down** (katakeimenon) **out** (ex) **upon** (epi) **[a] mat** (krabattou) **eight** (oktō) **years** (etōn)**,** **who** (hos) **was being** (ēn) **paralyzed** (paralelumenos)**.**

**Acts 9:34** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (ho) **Peter** (Petros) **enunciated** (eipen) **to him** (autō)**,** **“Aeneas** (Ainea)**,** **Jesus** (Iēsous) **Christ** (Christos) **causes himself to heal** (iatai) **you** (se)**!**

**Stand up** (anastēthi) **and** (kai) **strew** (strōson) **[your mat, v33, RE] for yourself** (seautō)**.”**

**And** (kai) **straightaway** (eutheōs) **he stood up** (anestē)**.**

**Acts 9:35** (LIT/UBS4) **And** (kai) **all** (pantes) **the** (hoi) **[males, v13, ER] homing-down** (katoikountes) **Lydda** (Ludda) **, and** (kai) **the** (ton) **[males, v13, ER]** **of Sharon** (Sarōna)**,** **[the males, v13, ER] who** (hoitines) **saw** (eidan) **him** (auton)**,** **turned** (epestrepsan) **over** (epi) **[the sake, AE] of the** (ton) **lord** (kurion)**.**

**Acts 9:36** (LIT/UBS4) **But** (de) **in** (en) **Joppa** (Ioppē) **there was being** (ēn) **[a] certain** (tis) **disciple** (mathētria)**,** **Tabitha** (Tabitha) **by name** (onomati)**,** **[[a] disciple, RE] who** (hē)**,** **being through interpretation** (diermēneuomenē)**,** **is said** (legetai) **[to be]** **Dorcas** (Dorkas)**.**

**This** (hautē) **[Dorcas, RE] was being** (ēn) **full** (plērēs) **of good** (agathōn) **works** (ergōn) **and** (kai) **acts of mercy** (eleēmosunōn)**,** **which** (hōn) **she was doing** (epoiei)**.**

**Acts 9:37** (LIT/UBS4) **But** (de) **it caused itself to come to pass** (egeneto) **in** (en) **the** (tais) **days** (hēmerais) **for those things** (ekeinais) **for her** (autēn) **to die away** (apothanein)**,** **[Dorcas, v36, RE] having been disabled** (asthenēsasan)**.**

**But** (de) **[disciples, v36, RE] having bathed** (lousantes) **[Dorcas, v36, RE],** **they placed** (ethēkan) **her** (autēn) **in** (en) **[an] overhead room** (huperōō)**.**

**Acts 9:38** (LIT/UBS4) **But** (e) **Lydda** (Luddas) **being** (ousēs) **near** (engus) **to Joppa** (Ioppē)**,** **the** (hoi) **disciples** (mathētai) **having heard** (akousantes) **that** (hoti) **Peter** (Petros) **is** (estin) **in** (en) **her** (autē)**,** **they sent** (apesteilan) **two** (duo) **males** (andras) **to** (pros) **him** (auton)**,** **accosting** (parakalountes) **[Peter, RE],** **“May you not be slow** (mē oknēsēs) **to come through** (dielthein) **unto** (heōs) **us** (hēmōn)**.”**

**Acts 9:39** (LIT/UBS4) **But** (de) **Peter** (Petros) **having stood up** (anastas)**,** **he came together with** (sunēlthen) **them** (autois)**;**

**whom** (hon) **having caused himself to become alongside** (paragenomenon)**,** **[the disciples, v38, RE] led up** (anēgagon) **[Peter, RE] into** (eis) **the** (to) **upper room** (huperōon)**.**

**And** (kai) **all** (pasai) **of the** (hai) **bereaved** (chērai) **[disciples, v38, RE] stood alongside** (parestēsan) **to him** (autō) **weeping** (klaiousai)**,** **and** (kai) **causing themselves to thoroughly show** (epideiknumenai) **shirts** (chitōnas) **and** (kai) **outer garments** (himatia)**,** **as many as** (hosa) **the** (hē) **Dorcas** (Dotkas) **was making** (epoiei) **[when, AE] she was** **being** (ousa) **with** (met’) **them** (autōn)**.**

**Acts 9:40** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Peter** (Petros) **having thrown out** (ekbalōn) **all** (pantas)**,** **outside** (exō)**,** **and** (kai) **having placed** (theis) **the** (to) **knees** (gonata)**,** **he caused himself to be well-thankful** **to4336** (prosēuxato) **[God, AE].**

**And** (kai) **having turned back** (epistrepsas) **toward** (pros) **the** (to) **body** (sōma) **he enunciated** (eipen)**,** **“Tabitha** (Tabitha)**,** **stand up** (anastēthi)**.”**

**But** (de) **the** (hē) **[Tabitha, RE]** **opened up** (ēnoixen) **the** (tous) **eyes** (ophthalmous) **of her** (autēs)**.**

**And** (kai) **she having seen** (idousa) **the** (ton) **Peter** (Petron)**,** **she sat up** (anekathisen)**.**

**Acts 9:41** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the Peter, v40, RE] having given** (dous) **[a] hand** (cheira) **to her** (autē)**,** **he stood her up** (anestēsen autēn)**.**

**But** (de) **[the Peter, v40, RE]** **having sounded** (phōnēsas) **for the** (tous) **holy** (hagious) **[disciples, v38, RE],** **and** (kai) **the** (tas) **bereaved** (chēras) **[disciples, v38, RE],** **he stood her alongside** (parestēsen) **[to them, AE],** **[Tabitha, v40, RE] being alive** (zōsan)**!**

**Acts 9:42** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Dorcas’, Tabitha’s, RE] [standing up, v41, RE] caused itself to become** (egeneto) **known** (gnōston) **down through** (kath’) **[the] whole** (holēs) **of the** (tēs) **Joppa** (Ioppēs)**.**

**And** (kai) **many** (polloi) **[males, v38, RE] believed** (episteusan) **over** (epi) **[the sake, AE] of the** (ton) **lord** (kurion)**.**

**Acts 9:43** (LIT/UBS4) **But** (de) **it caused itself to come to pass** (egeneto)**,** **[for the Peter, v40, RE] to stay** (meinai) **[a] suitable amount** (hikanas) **of days** (hēmeras) **in** (en) **Joppa** (Ioppē) **alongside** (para) **[a] certain** (tini) **tanner** (bursei)**,** **Simon** (Simōni)**.**

**Chapter 10**

(In Acts 10 Cornelius and his household, and necessary friends, receive a new birth from above in God’s gift of holy Spirit.)

**Acts 10:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **[a] certain** (tis) **male** (anēr) **in** (en) **Caesarea** (Kaisareia)**, Cornelius** (Kornēlios) **by name** (onomati)**, [a] centurion** (hekatontarchēs) **out** (ek) **of the** (tēs) **cohort** (speirēs) **being called** (kaloumenēs) **Italian** (Italikēs)**,**

**Acts 10:2** (LIT/UBS4) **[a] pious** (eusebēs) **[male, RE], and** (kai) **[[a] male, RE] causing himself to fear** (phoboumenos) **the** (ton) **God** (theon) **together with** (sun) **all** (panti) **the** (tō) **house** (oikō) **of him** (auton)**, was doing** (poiōn) **both** (te) **many** (pollas) **acts of mercy** (eleēmosunas) **for the** (tō) **people** (laō)**, and** (kai) **causing himself to beg** (deomenos) **of the** (tou) **God** (theou) **through** (dia) **everything** (pantas)**.**

**Acts 10:3** (LIT/UBS4) **[Cornelius, v1, RE] saw** (eiden) **manifestly** (phanerōs) **in** (en) **[a] vision** (horamati)**, as if** (hōsei) **around** (peri) **[the] ninth** (enatēn) **hour** (hōran) **of the** (tēs) **day** (hēmeras)**, [a] messenger** (angelon) **of the** (tou) **God** (theou) **having entered in** (eiselthonta) **to** (pros) **him** (auton)**, and** (kai) **having enunciated** (eiponta) **to him** (autō)**, "Cornelius** (Kornēlie)**!"**

**Acts 10:4** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **[Cornelius, v3, RE], having gazed intently at** (atenisas) **him** (autō) **and** (kai) **having caused himself to become** (genomenos) **in fear** (emphobos)**, he enunciated** (eipen)**, "What** (ti) **is** (estin) **[it, AE], lord** (kurie)**!?"**

**But** (de) **[[the] messenger, RE] enunciated** (eipen) **to him** (autō)**, "The** (hai) **prayers of you of well-thankfulness to4335** (proseuchai sou) **[God, AE], and** (kai) **the** (hai) **acts of mercy** (eleēmosunai) **of you** (sou) **have went up** (anebēsan) **into** (eis) **[a] remembrance** (mnēmosunon) **in front** (emprosthen) **of the** (tou) **God** (theou)**!**

**Acts 10:5** (LIT/UBS4) **And** (kai) **now** (nun) **send** (pempson) **males** (andras) **into** (eis) **Joppa** (Ioppēn) **and** (kai) **cause yourselves to send** (metapempsai) **for Simon** (Simōna)**, who** (hos) **is called upon aloud** (epikaleitai)**, Peter** (Petros)**.**

**Acts 10:6** (LIT/UBS4) **This** (houtos) **[Peter, RE] is lodged** (xenizetai) **alongside** (para) **to [a] certain** (tini) **Simon** (Simōni)**, [a] tanner** (bursei)**, to whom** (hō) **is** (estin) **[a] house** (oikia) **alongside** (para) **[the] sea** (thalassan)**."**

**Acts 10:7** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **the** (ho) **messenger** (angelos) **went away** (apēlthen)**, the** (ho) **[messenger, RE] speaking** (lalōn) **to him** (autō)**, [Cornelius, v3, RE] having sounded** (phōnēsas) **for two** (duo) **of the** (tōn) **householders** (oiketōn)**, and** (kai) **[a] pious** (eusebē) **soldier** (stratiōtēn) **of the** (tōn) **[soldiers, RE] being attentive to** (proskarterountōn) **him** (autō)**,**

**Acts 10:8** (LIT/UBS4) **and** (kai) **[Cornelius, v3, RE] having caused himself to lead out1834** (exēgēsamenos) **to them** (autois) **absolutely all** (hapanta) **[enunciations, v4, RE], he sent** (apesteilen) **them** (autous) **into** (eis) **the** (tēn) **Joppa** (Ioppēn)**.**

**Acts 10:9** (LIT/UBS4) **But** (de) **upon the morrow** (tē epaurion)**, of those** (ekeinōn) **[males, v5, RE]** **going the way** (hodoiporountōn) **[into the Joppa, v8, RE], and** (kai) **[of those, RE] [males, v5, RE] coming near1448** (engizontōn) **to the** (tē) **city** (polei)**, Peter** (Petros) **stepped up** (anebē) **upon** (epi) **the** (to) **roof** (dōma) **to cause himself to be well-thankful to4336** (proseuxasthai) **[God, AE], around** (peri) **[the] sixth** (hektēn) **hour** (hōran)**.**

(In Israel at that time the first hour of the day was 6 AM, which means the third hour was 9 AM, the sixth hour was 12 noon, and the ninth hour was 3 PM.)

**Acts 10:10** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Peter, v9, RE] caused himself to become** (egeneto) **hungry** (prospeinus)**, and** (kai) **he was desiring** (ēthelen) **to cause himself to taste** (geusasthai)**.**

**But** (de) **[of Peter and Simon, v6, RE] preparing** (paraskeuazontōn) **[food, AE], [an] ecstasy** (ekstasis) **caused itself to come** (egeneto) **over** (ep’) **him** (auton)**.**

**Acts 10:11** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[Peter, v9, RE] observes** (theōrei) **the** (ton) **heaven** (ouranon) **having been opened up** (aneōgmenon)**, and** (kai) **some** (ti) **vessel** (skeuos) **coming down** (katabainon) **as** (hōs) **[a] great** (megalēn) **linen sheet** (othonēn)**, being sent down** (kathiemenon) **over** (epi) **the** (tēs) **land** (gēs) **[by, AE] four** (tessarsin) **beginning ones** (archais)**;**

(For what may be the identity of the *four beginning ones*, see Rev. 4:6-11, 5:6-14, 6:1, 6, 7:1-2, 11, 9:13-15, 14:3, 15:7, 19:4, 20:8.)

**Acts 10:12** (LIT/UBS4) **in** (en) **to which** (hō) **[linen sheet, v11, RE] all** (panta) **of the** (ta) **four-footed animals** (tetrapoda)**, and** (kai) **the** (ta) **crawling animals** (herpeta) **of the** (tēs) **land** (gēs)**, and** (kai) **the** (ta) **flying animals** (peteina) **of the** (tou) **heaven** (ouranou), **was being under control** (hupērchen) [sic]**.**

**Acts 10:13** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[a] voice** (phōnē) **caused itself to come** (egeneto) **to** (pros) **him** (auton)**, "Having stood up** (anastas)**, Peter** (Petros)**, sacrifice** (thuson) **and** (kai) **eat** (phage)**."**

**Acts 10:14** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Peter** (Petros) **enunciated** (eipen)**, "Not anything** (mēdamōs)**, lord** (kurie)**;**

**because** (hoti) **but absolutely not at any time** (oudepote) **did I eat** (ephagon) **anything** (pan) **common** (koinon) **or** (ē) **unclean** (akatharton)**!"**

**Acts 10:15** (LIT/UBS4) **And** (kai) **again** (palin) **[there was, AE] [a] voice** (phōnē) **out** (ek) **to** (pros) **him** (auton) **[a] second** (deuterou) **[time, AE], "Which things** (ha) **the** (ho) **God** (theos) **cleansed** (ekatharisen)**, you** (su) **do not make common** (mē koinou)**!"**

**Acts 10:16** (LIT/UBS4) **But** (de) **this** (touto) **[ecstasy, v10, RE] caused itself to become** (egeneto) **over** (epi) **[Peter, v14, RE] three times** (tris)**, and** (kai) **straightaway** (euthus) **the** (to) **vessel** (skeuos) **was taken up** (anelēphthē) **into** (eis) **the** (ton) **heaven** (ouranon)**.**

**Acts 10:17**(LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **the** (ho) **Peter** (Petros) **was being thoroughly perplexed** (diēporei) **in** (en) **himself** (heautō) **of what** (ti) **perhaps** (an) **the** (to) **vision** (horama) **which** (ho) **he saw** (eiden) **may possibly be** (eiē)**, behold** (idou)**, the** (hoi) **males** (andres)**, the** (hoi) **[males, RE] having been sent** (apestalmenoi) **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tou) **Cornelius** (Kornēliou)**, [males, RE] having asked through** (dierōtēsantes) **for the** (tēn) **house** (oikian) **of the** (tou) **Simon** (Simōnos)**, they stood over** (epestēsan) **upon** (epi) **the** (ton) **gate** (pulōna)**.**

**Acts 10:18** (LIT/UBS4) **And** (kai) **having sounded** (phōnēsantes) **they were causing themselves to demand** (epunthanonto) **if** (ei) **Simon** (Simōn)**, the** (ho) **[Simon, RE] being called aloud** (epikaloumenos) **Peter** (Petros)**, is lodged** (xenizetai) **within** (enthade)**.**

**Acts 10:19** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tou) **Peter** (Petrou) **being made thoroughly inwardly passionate** (dienthumoumenou) **about** (peri) **the** (tou) **vision** (horamatos)**, the** (to) **Spirit** (pneuma) **enunciated** (eipen) **to him** (autō)**, "Behold** (idou)**, three** (treis) **males** (andres) **are searching** (zētountes) **for you** (se)**!**

**Acts 10:20** (LIT/UBS4) **BUT** (alla)**,** **having stood up** (anastas) **walk down** (katabēthi) **and** (kai) **cause yourself to go** (poreuou) **together with** (sun) **them** (autois)**, causing yourself to thoroughly question** (diakrinomenos) **not one** (mēden) **[word, AE], because** (hoti) **I** (egō) **have sent** (apestalka) **them** (autous)**!"**

(When the biblical writers state that **“the Spirit enunciated…”**, *the Spirit* is God himself (John 4:24) for whose enunciation's I color the texts blue.)

**Acts 10:21** (LIT/UBS4) **But** (de) **Peter** (petros)**, having stepped down** (katabas) **to** (pros) **the** (tous) **males** (andras)**, he enunciated** (eipen)**, "Behold** (idou)**, I** (egō) **am** (eimi) **[Peter, RE] for whom** (hon) **you search** (zēteite)**!**

**What** (tis) **[is] the** (hē) **cause** (aitia)**, through** (di’) **[the sake, AE] of which** (hēn) **you become alongside** (pareste)**?"**

**Acts 10:22** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **[three males, v19, RE] enunciated** (eipon)**, "Cornelius** (Kornēlios)**, [a] centurion** (hekatontarchēs)**, [a] righteous** (dikaios) **male** (anēr)**, and** (kai) **[[a] male, RE] causing himself to fear** (phoboumenos) **the** (ton) **God** (theon)**, and** (te) **[[a] male, RE] being witnessed to** (marturoumenos) **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tou) **whole** (holou) **ethnic group** (ethnous) **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn)**, was directed** (echrēmatisthē) **under** (hupo) **[authority, AE] of [a] holy** (hagiou) **messenger** (angelou) **to cause himself to send** (metapempsasthai) **for you** (se) **[to go, v20, RE] into** (eis) **the** (ton) **house** (oikon) **of him** (autou)**, and** (kai) **[for him, RE]** **to hear** (akousai) **statements** (rhēmata) **alongside** (para) **of you** (sou)**."**

**Acts 10:23** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, [Peter, v21, RE] having caused himself to call them in** (eiskalesamenos autous) **he lodged** (exenise) **[them, RE].**

**But** (de) **upon the morrow** (tē epaurion)**, [Peter, v21, RE] having stood up** (anastas) **he went out** (exēlthe) **together with** (sun) **them** (autois)**.**

**And** (kai) **some** (tines) **of the** (tōn) **brothers** (adelphōn)**, of the** (tōn) **[brothers, RE] from** (apo) **Joppa** (Ioppēs)**, they came together with** (sunēlthon) **him** (autō)**.**

**Acts 10:24** (LIT/UBS4) **But** (de) **upon the morrow** (tē epaurion) **[Peter, v21, RE] entered in** (eisēlthen) **into** (eis) **the** (tēn) **Caesarea** (Kaisareian)**.**

**But** (de) **the** (ho) **Cornelius** (Kornēlios) **was** (ēn) **expecting** (prosdokōn) **them** (autous)**, he having caused himself to call together** (sunkalesamenos) **the** (tous) **genus together with** (sugeneis) **him** (autou)**, and** (kai) **necessary** (anankaious) **friends** (philous)**.**

**Acts 10:25** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **the** (tou) **[time, AE] caused itself to come to pass** (egeneto) **for the** (ton) **Peter** (Petron) **to enter in** (eiselthein)**, the** (ho) **Cornelius** (Kornēlios) **having met together with** (sunantēsas) **him** (autō)**, he having fallen4098** (pesōn) **upon** (epi) **the** (tous) **feet** (podas) **[of Peter, RE], he bowed to4352** (prosekunēsen) **[him, RE].**

**Acts 10:26** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Peter** (Petros) **awoke** (ēgeiren) **him** (auton) **saying** (legōn)**, "Stand up** (anastēthi)**!**

**I** (egō) **also** (kai)**, myself** (autos)**, am** (eimi) **[a] mortal** (anthrōpos)**!"**

**Acts 10:27** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the Peter, v26, RE] talking together with** (sunomilōn) **him** (autō)**, he entered in** (eisēlthen) **and** (kai) **finds** (heuriskei) **many** (pollous) **having come together** (sunelēluthotas)**.**

**Acts 10:28** (LIT/UBS4) **And** (te) **[the Peter, v26, RE] shed light5346** (ephē) **to** (pros) **them** (autous)**, "You** (humeis) **cause yourselves to put it together** (epistasthe)**, as** (hōs) **it is** (estin) **not statutory** (athemiton) **for [a] Judean** (Ioudaiō) **male** (andri) **to be glued to2853** (kollasthai)**, or** (ē) **to cause himself to come to** (proserchesthai)**, [[a] mortal, v26, RE] of another tribe** (allophulō)**.**

**And to me** (kamoi) **the** (ho) **God** (theos) **thoroughly showed** (edeixen) **[[a] vision, v19, RE], to say** (legein) **“not one** (medena) **mortal** (anthrōpon) **[is] common** (koinon) **or** (ē) **unclean** (akatharton)”**;**

(Here in verse 28 we can see that apostle Peter states that it was the God who spoke to him previously in a vision of a messenger, as recorded in verses 13, 15, 19-20.)

**Acts 10:29** (LIT/UBS4) **and** (kai) **through which** (dio) **I came** (ēlthon) **without objecting** (anastirrētōs)**, having been sent for** (metapemphtheis)**.**

(Apostle Peter says he came to Cornelius and them without objecting to the God! Peter must have had a sense of humor.)

**Therefore** (oun)**, I cause myself to demand** (punthanomai)**, for which** (tini) **word** (logō) **have you caused yourselves to send** (metepempsasthe) **for me** (me)**?"**

(In the biblical texts there’s two sources of *words* in the cosmos, there are the words of mortal-made wisdom, and there is God’s *Word*. I capitalize the word *Word* in phrases like ‘the *Word* of God’, because his *Word* is a unique one of a kind *Word*, which qualifies God’s *Word* as being a proper noun.)

**Acts 10:30** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (ho) **Cornelius** (Kornēlios) **shed light5346** (ephē)**, "From** (apo) **[the] fourth** (tetartēs) **day** (hēmeras) **[ago, AE] until** (mechri) **the** (tēs) **hour** (hōras) **of this** (tautēs)**,  the** (tēn) **ninth** (enatēn) **[hour, RE], I was causing myself to be** (ēmēn) **in** (en) **the** (tō) **house** (oikō) **of me** (mou) **causing myself to be well-thankful to4336** (proseuchomenos) **[God, AE].**

**And** (kai) **behold** (idou)**, [a] male** (anēr) **stood** (estē) **in sight** (enōpion) **of me** (mou)**, in** (en) **shining** (lampra) **apparel** (esthēti)**,**

**Acts 10:31** (LIT/UBS4) **and** (kai) **he shed light5346** (phēsin)**, 'Cornelius** (Kornēlie)**, the** (hē) **prayer of well-thankfulness to4335** (proseuchē) **[God, AE] of you** (sou) **was heard** (eisēkousthē)**, and** (kai) **the** (hai) **acts of mercy** (eleēmosunai) **of you** (sou) **are remembered** (emnēsthēsan) **in sight** (enōpion) **of the** (tou) **God** (theou)**!**

**Acts 10:32** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, send** (pempson) **[males, v5, RE] into** (eis) **Joppa** (Ioppēn) **and** (kai) **cause yourself to call aloud** (metakalesai) **for Simon** (Simōna)**, who** (hos) **is called upon aloud** (epikaleitai)**, Peter** (Petros)**.**

**He** (autos) **is lodged** (xenizetai) **in** (en) **[the] house** (oikia) **of Simon** (Simōna)**, [a] tanner** (burseōs)**, alongside** (para) **[the] sea** (thalassan)**.'**

**Acts 10:33** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, I sent** (epempsa) **to** (pros) **you** (se) **at once** (exautēs)**, and** (te) **you** (su) **did** (epoiēsas) **beautifully** (kalōs) **having caused yourself to become alongside3854** (paragenomenos)**.**

**Therefore** (oun)**, now** (nun) **we** (hēmeis) **all** (pantes) **are alongside** (paresmen) **[of you, RE] in sight** (enōpion) **of the** (tou) **God** (theou)**, to hear** (akousai) **all the things** (panta ta) **having been arranged toward** (prostetagmena) **you** (soi) **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tou) **lord** (kuriou)**."**

**Acts 10:34** (LIT/UBS4) **But** (de) **Peter** (Petros)**, having opened up** (anoixas) **the** (to) **mouth** (stoma)**, he enunciated** (eipen)**, "Over** (ep’) **[the sake, AE] of Truth** (alētheias) **I cause myself to take** (katalambanomai) **[it, AE] that** (hoti) **the** (ho) **God** (theos) **is** (esti) **absolutely not** (ouk) **taken toward face value** (prosōpolēmptēs)**!**

**Acts 10:35** (LIT/UBS4) **BUT** (all’)**, in** (en) **every** (panti) **ethnic group** (ethnei)**, the** (ho) **[mortal, v28, RE] causing himself to fear** (phoboumenos) **him** (auton)**, and** (kai) **causing himself to work** (ergazomenos) **righteousness** (dikaiosunēn)**,** **is** (estin) **acceptable** (dektos) **to him** (autō)**.**

**Acts 10:36** (LIT/UBS4) **The** (ton) **Word** (logon) **which** (hon) **[the God, v44, RE] sent** (apesteile) **to the** (tois) **sons** (huiois) **of Israel** (Israel)**, causing himself to evangelize** (euangelizomenos) **peace** (eirēnēn) **through** (dia) **Jesus** (Iēsou) **Christ** (Christou)**, this** (houtos) **[Jesus, RE] is** (esti) **lord** (kurios) **of all** (pantōn)**.**

**Acts 10:37** (LIT/UBS4) **You** (humeis) **have seen** (oidate) **the** (to) **statement** (rhēma) **having caused itself to come to pass** (genomenon) **down through** (kath’) **the** (tēs) **whole** (holēs) **of Judea** (Ioudaias)**;**

**[the statement, RE] having caused itself to start** (arxamenos) **from** (apo) **the** (tēs) **Galilee** (Galilaias) **together with** (meta) **the** (to) **baptism** (baptisma) **which** (ho) **John** (Iōannēs) **preached** (ekēruxen)**,**

(For Jesus causing himself to start his earthly ministry, see Luke 3:23; Acts 1:22, 10:37)

**Acts 10:38** (LIT/UBS4) **[the statement, v37, RE] of the** (ton) **Jesus** (Iēsoun) **from** (apo) **Nazareth** (Nazareth)**, as** (hōs) **the** (ho) **God** (theos) **christened** (echrisen) **him** (auton) **[with, RE] holy** (hagio) **Spirit** (pneumati) **and** (kai) **inherent power** (dunamei)**, [of the Jesus, RE] who** (hos) **came through** (diēlthen) **working well** (euergetōn)**, and** (kai) **being caused to heal** (iōmenos) **all** (pantas) **of the** (tous) **[mortals, v28, RE] being pressed down with inherent power** (katadunasteuomenous) **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tou) **diabolical one** (diabolou)**;**

**because** (hoti) **the** (ho) **God** (theos) **was being** (ēn) **with** (met') **him** (autou)**!**

(For God making Jesus Christ his domicile, and he subsequently working IN and THROUGH Jesus Christ as his mortal agent in this cosmos, see \*Mat. 9:8; Mark 6:5; Luke 5:17, 7:16; John 3:2, 5:19-20, 8:16, \*29, 9:33, \*10:38, \*14:10-11, \*16-20, 28, 16:32b; \*Acts 2:22, 10:38; \*2 Cor. 5:18-19; Eph. 3:16-19, 4:6; \*Col. 1:19-20, 2:9; 1 John 5:20.)

**Acts 10:39** (LIT/UBS4) **And** (kai) **we** (hēmeis) **[are] witnesses** (martures) **of all** (pantōn) **[healings, v38, RE] which** (hōn) **[Jesus, v38, RE] did** (epoiēsen)**, in** (en) **both** (te) **the** (tē) **region** (chōra) **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn) **and** (kai) **Jerusalem** (Hierousalēm)**;**

**and** (kai) **[we are witnesses, RE] of whom** (hon) **they annihilated** (aneilan)**, they having hung** (kremasantes) **[the Jesus, v38, RE] upon** (epi) **[a] tree** (xulou)**.**

**Acts 10:40** (LIT/UBS4) **The** (ho) **God** (theos) **awoke** (ēgeiren) **this** (touton) **[Jesus, v38, RE] in** (en) **the** (tē) **third** (tritē) **day** (hēmera)**, and** (kai) **gave** (edōken) **him** (auton) **[authority, AE] to cause himself to become** (genesthai) **manifested** (emphanē)**;**

(For Jesus standing up on the third day, see Psa. 16:10; Mat. 16:21, 17:23, 20:18-19, 27:62-63; Mark 8:31, 9:31, 10:32-34; \*Luke 9:22, 18:31-34, 24:1-8, 44-46; John 20:9; Acts 10:40; 1 Cor. 15:4)

**Acts 10:41** (LIT/UBS4) **absolutely not** (ou) **to all** (panti) **the** (tō) **people** (laō)**, BUT** (alla)**, to witnesses** (martusin)**, to the** (tois) **[witnesses, RE] having been hand-chosen before** (prokecheirotonēmenois) **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tou) **God** (theou)**;**

**to us** (hēmin)**, [witnesses, RE] who** (hoitines) **ate together** (sunephagomen) **and** (kai) **drank together** (sunepiomen) **with** (meta) **him** (autō)**;**

**[witnesses, RE] of him** (auton)**, of the** (to) **[Jesus, v38, ER], to stand up** (anastēnai auton) **out** (ek) **of dead ones** (nekrōn)**!**

**Acts 10:42** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the Jesus, v38, ER] charged** (parēggeilen) **us** (hēmin) **to preach** (kēruxai) **to the** (tō) **people** (laō)**, and** (kai) **to cause ourselves to thoroughly witness** (diamarturasthai) **that** (hoti) **this** (houtos) **[Jesus, v38, ER] is** (estin) **the** (ho) **[Jesus, v38, ER] having been segregated** (hōrismenos) **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tou) **God** (theou)**, [to be] [a] judge** (kritēs) **[of people, RE] living** (zōntōn) **and** (kai) **of dead** (nekrōn) **[people, RE].**

**Acts 10:43** (LIT/UBS4) **To this** (toutō) **[Jesus, v38, ER] all** (pantes) **of the** (hoi) **prophets** (prophētai) **witness** (marturousin)**;**

**of everyone** (panta)**, the** (ton) **[mortal, v28, RE] believing** (pisteuonta) **into** (eis) **the** (tou) **name** (onomatos) **of him** (autou) **[is] to receive** (labein) **[a] letting go** (aphesin) **of sins** (hamartiōn) **through** (dia) **[the name, RE] of him** (autou)**."**

(For a prophecy of the new covenant see Isa. 59:20-21; Acts 10:43; Rom.11:26-27)

**Acts 10:44** (LIT/UBS4) **Yet** (eti)**, of the** (tou) **Peter** (Petrou) **speaking** (lalountos) **the** (ta) **statements** (rhēmata) **of these** (tauta)**, the** (to) **Spirit** (pneuma)**, the** (to) **holy** (hagion) **[Spirit, RE],** **fell** (epepesen) **upon** (epi) **all** (pantas) **of the** (tous) **[mortals, v28, ER] hearing** (akouontas) **the** (ton) **Word** (logon)**!**

**Acts 10:45** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (hoi) **believable** (pistoi) **[Judeans, v39, RE] out** (ek) **of circumcision** (peritomēs)**, as many as** (hosoi) **came together with** (sunēlthan) **the** (tō) **Peter** (Petrō)**, were ecstatic** (ekestēsan)**, because** (hoti) **upon** (epi) **the** (ta) **ethnic groups** (ethnē) **also** (kai) **the** (he) **gift** (dōrea) **of the** (tou) **holy** (hagiou) **Spirit** (pneumatos) **has been poured out** (ekkechutai)**,**

**Acts 10:46** (LIT/UBS4) **because** (gar) **[the believable Judeans, v45, RE] were hearing** (ēkouon) **them** (autōn) **speaking** (lalountōn) **tongues** (glōssais)**, and** (kai) **making great** (megalunontōn) **the** (ton) **God** (theon)**!**

(In Acts, in the various records of believers receiving a new birth from above in God’s gift of holy Spirit from Jesus Christ (Mat. 3:11), many began speaking in tongues immediately after receiving holy Spirit. Apostle Paul teaches in 1 Cor. 12-14 that speaking in tongues is normal and should be habitually practiced by those having received a new birth from above. See Mark 16:17; Acts 2:4-11, 10:46, 19:6; Rom. 8:26-27; 1 Cor. 12:3, 30, 13:1, \*14:2-28, 39; Eph. 6:18; Col. 4:3; Jude 1:20.)

**Acts 10:47** (LIT/UBS4) **Then** (tote) **Peter** (Petros) **was caused to make [a] decision** (apekrithē)**, "What, not** (mēti) **anyone** (tis) **can inherently power himself** (dunatai) **to cut off** (kōlusai) **the** (to) **water** (hudōr) **of the** (tou) **[baptism, RE] for these** (toutous) **[people, v42, RE] not** (mē) **to be baptized** (baptisthēnai)**, [people, v42, RE] who** (hoitines) **received** (elabon) **the** (to) **Spirit** (pneuma)**, the** (to) **holy** (hagion) **[Spirit, RE], as** (hōs) **we** (hēmeis) **also** (kai)**!?"**

**Acts 10:48** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Peter, v47, RE] arranged toward** (prosetaxen) **them** (autous) **to be baptized** (baptisthēnai) **in** (en) **the** (to) **name** (onomati) **of Jesus** (Iēsou) **Christ** (Christou)**.**

**Then** (tote) **[Cornelius together with all of the house of him, v1, RE] inquired** (ērōtēsan) **of him** (auton) **to stay over** (epimeinai) **some** (tinas) **days** (hēmeras)**.**

**Chapter 11**

(In Acts 11 apostle Peter is questioned by fellow apostles for his affiliation with Cornelius and his household of another ethnic group, and he explains how through him the God has begun to offer salvation to other ethnic groups, as prophesied, Barnabas is sent into Antioch, Agabus foretells of a famine and the disciples take up a collection for the brothers in Judea.)

**Acts 11:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **apostles** (apostoloi) **and** (kai) **the** (hoi) **brothers** (adelphoi)**,** **the** (hoi) **[brothers, RE] being** (ontes) **down throughout** (kata) **the** (tēn) **Judea** (Ioudaian)**,** **heard** (ēkousan) **that** (hoti) **the** (ta) **ethnic groups** (ethnē) **also** (kai) **caused themselves to receive** (edexanto) **the** (ton) **Word** (logon) **of the** (tou) **God** (theou)**.**

**Acts 11:2** (LIT/UBS4) **But** (de) **when** (hote) **Peter** (Petros) **went up** (anebē) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierousalēm)**,** **the** (hoi) **[brothers, v1, RE] out** (ek) **of circumcision** (peritomēs) **were causing themselves to thoroughly keep on questioning** (diekrinonto) **toward** (pros) **him** (auton)**,**

**Acts 11:3** (LIT/UBS4) **saying** (legontes) **that** (hoti)**,** **“You entered in** (eisēlthes) **toward** (pros) **males** (andras) **having** (echontas) **[a] prepuce** (akrobustian)**, and** (kai) **you ate together with** (sunephages) **them** (autois)**!?”**

**Acts 11:4** (LIT/UBS4) **But** (de) **having caused himself to start** (arxamenos)**,** **Peter** (Petros) **was causing himself to put out** (exetitheto) **to them** (autois) **next [things, AE] on down** (kathexēs)**,** **saying** (legōn)**,**

**Acts 11:5** (LIT/UBS4) **“I** (egō) **was being** (ēmēn) **in** (en) **[the] city** (polei) **of Joppa** (Ioppē)**,** **causing myself to be well-thankful to4336** (proseuchomenos) **[God, AE],** **and** (kai) **in** (en) **[an] ecstasy** (ekstasei) **I saw** (eidon) **[a] vision** (horama)**:**

**[a] certain** (ti) **vessel** (skeuos)**, like** (hōs) **[a] great** (megalēn) **linen sheet** (othonēn)**,** **was coming down** (katabainon)**, and** (kai) **being sent down** (kathiemenēn) **out** (ek) **of the** (tou) **heaven** (ouranou) **[by, AE]** **four** (tessarsin) **beginning ones** (archais) **until** (achri) **it came** (ēlthen) **[in front, AE] of me** (emou)**;**

**Acts 11:6** (LIT/UBS4) **into** (eis) **which** (hēn) **[vessel, v5, RE] I having gazed intently** (atenisas)**,** **I was perceiving entirely** (katenooun)**.**

**And** (kai) **I saw** (eidon) **the** (ta) **four-footed animals** (tetrapoda) **of the** (tēs) **land** (gēs)**,** **and** (kai) **the** (ta) **wild animals** (thēria)**,** **and** (kai) **the** (ta) **crawling animals** (herpeta)**,** **and** (kai) **the** (ta) **flying animals** (peteina) **of the** (tou) **heaven** (ouranou)**.**

**Acts 11:7** (LIT/UBS4) **But** (de) **I heard** (ēkousa) **[a] voice** (phōnēs) **also** (kai)**,** **saying** (legousēs) **to me** (moi)**,** **“Having stood up** (anastas) **Peter** (Petre)**,** **sacrifice** (thuson) **and** (kai) **eat** (phage)**!”**

**Acts 11:8** (LIT/UBS4) **But** (de) **I enunciated** (eipon)**,** **“Not anything** (mēdamōs)**,** **lord** (kurie)**;**

**because** (hoti) **but absolutely not at any time** (oudepote) **<did>** **[a] common** (koinon) **or** (ē) **unclean thing** (akatharton) **enter in** (eisēlthen) **into** (eis) **the** (to) **mouth** (stoma) **of me** (mou)**!”**

**Acts 11:9** (LIT/UBS4) **But** (de) **[[the] lord, v8, RE] being caused to make [a] decision** (apekrithē)**,** **out** (ek) **[a] second [time, AE]** (deuterou) **[a] voice** (phōnē) **out** (ek) **of the** (tou) **heaven** (ouranou)**,** **“Things which** (ha) **the** (ho) **God** (theos) **cleansed** (ekatharisen)**,** **you** (su) **do not make common** (koinou)**."**

**Acts 11:10** (LIT/UBS4) **But** (de) **this** (touto) **[voice, v9, RE] caused itself to come to pass** (egeneto) **upon** (epii) **three** (tris) **[times, AE],** **and** (kai) **absolutely everything** (hapanta) **was drawn up** (anespasthē) **again** (palin) **into** (eis) **the** (ton) **heaven** (ouranon)**!**

**Acts 11:11** (LIT/UBS4) **And** (kai) **behold** (idou)**,** **at once** (exautēs) **three** (treis) **males** (andres) **loomed** (epestēsan) **over** (epi) **the** (tēn) **house** (oikian) **in** (en) **which** (hē) **I was being** (ēmen)**,** **having been sent** (apestalmenoi) **to** (pros) **me** (me) **from** (apo) **Caesarea** (Kaisareias)**!**

**Acts 11:12** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (to) **Spirit** (pneuma) **enunciated** (eipen) **to me** (moi) **to go together with** (sunelthein) **them** (autois)**,** **having thoroughly questioned** (diakrinanta) **not one** (mēden) **[Word, v1, RE].**

**But** (de) **the** (hoi) **six** (hex) **brothers** (adelphoi) **also** (kai)**,** **these** (houtoi) **[brothers, RE], came** (ēlthon) **together with** (sun) **me** (emoi)**,** **and** (kai) **we entered in** (eisēlthomen) **into** (eis) **the** (ton) **house** (oikon) **of the** (tou) **male** (andros)**.**

**Acts 11:13** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Cornelius, v10.31, RE] reported** (apēngeilen) **to us** (hēmin) **how** (pōs) **he saw** (eiden) **[a] messenger** (angelon) **having been stood** (stathenta) **in** (en) **the** (tō) **house** (oikō) **of him** (autou)**,** **and** (kai) **having enunciated** (eiponta)**,** **“Send** (aposteilon) **into** (eis) **Joppa** (Ioppēn) **and** (kai) **cause yourself to send** (metapempsai) **for Simon** (Simōna)**, the** (ton) **[Simon, RE] being called upon aloud** (epikaloumenon) **Peter** (Petron)**;**

**Acts 11:14** (LIT/UBS4) **who** (hos) **shall speak** (lalēsei) **statements** (rhēmata) **to** (pros) **you** (se)**, in** (en) **which** (hois) **you** (su)**, and** (kai) **all** (pas) **the** (ho) **house** (oikos) **of you** (sou) **shall be made whole** (sōthēsē)**."**

**Acts 11:15** (LIT/UBS4) **But** (de) **in** (en) **the** (tō) **start of me to cause myself** (arxasthai me) **to speak** (lalein)**, the** (to) **Spirit** (pneuma)**, the** (to) **holy** (hagion) **[Spirit, RE], fell** (epepesen) **upon** (ep) **them** (autous) **so be it as** (hōsper) **upon** (eph’) **us** (hēmas) **also** (kai) **in** (en) **[the] beginning** (archē)**.**

**Acts 11:16** (LIT/UBS4) **But** (de) **I was reminded** (emnēsthēn) **of the** (tou) **statement** (rhēmatos) **of the** (tou) **lord** (kuriou)**, as** (hōs) **he was saying** (elegen)**, "Truly** (men)**, John** (Iōannēs) **water** (hudati) **baptized** (ebaptisen)**.**

**But** (de) **you** (humeis) **shall be baptized** (baptisthēsesthe) **in** (en) **holy** (hagiō) **Spirit** (pneumati)**!"**

(See Mat. 3:11)

**Acts 11:17** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, if** (ei) **the** (ho) **God** (theos) **gave** (edōken) **to them** (autois) **the** (tēn) **equal** (isēn) **gift** (dōrean) **as** (hōs) **[he gave, RE] to us** (hēmin) **also** (kai)**, we having believed** (pisteusasin) **over** (epi) **[the sake, AE] of the** (ton) **lord** (kurion) **Jesus** (Iēsoun) **Christ** (Christon)**, [was it, AE] I** (egō) **who** (tis) **was causing myself to be** (ēmēn) **inherently powered** (dunatos) **to cut off** (kōlusai) **the** (ton) **God** (theon)**!?”**

**Acts 11:18** (LIT/UBS4) **But** (de) **they having heard** (akousantes) **these things** (tauta)**, they refrained** (hēsuchasan)**.**

**And** (kai) **they glorified** (edoxasan) **the** (ton) **God** (theon)**, saying** (legontes)**, “So** (ara)**, the** (ho) **God** (theos) **gave** (edōken) **to the** (tois) **ethnic groups** (ethnesin) **also** (kai) **the** (tēn) **repentance** (metanoian) **into** (eis) **life** (zōēn)**!”**

**Acts 11:19** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **truly** (men)**,** **the** (hoi) **[assembly, v8:1, RE] having been sown through** (diasparentes)**,** **from** (apo) **the** (tēs) **mental pressure** (thlipseōs) **of the** (tēs) **[stoning, v7:59, RE] to Stephen** (Stephanō) **having caused itself to come to pass** (genomenēs) **over** (epi) **[themselves, AE],** **[[the] assembly, v8:1, RE] came through** (diēlthon) **until** (heōs) **Phenice** (Phoinikēs)**,** **and** (kai) **Cyprus** (Kuprou)**,** **and** (kai) **Antioch** (Antiocheias)**, [believable Judeans, v10:35, RE] speaking** (lalountes) **the** (ton) **Word** (logon) **to not one** (mēdeni) **[male, v12, ER],** **if** (ei) **not** (mē) **to only** (monon) **Judeans** (Ioudaiois)**.**

**Acts 11:20** (LIT/UBS4) **But** (de) **some** (tines) **males** (andres) **out** (ex) **of them** (autōn) **were being** (ēsan) **Cypriots** (Kuprioi) **and** (kai) **Cyrenians** (Kurēnaioi)**,** **[males, RE] who** (hoitines)**,** **having come** (elthontes) **into** (eis) **Antioch** (Antiocheian)**,** **were speaking** (elaloun) **to** (pros) **the** (tous) **Hellenists** (Hellēnistas) **also** (kai)**,** **causing themselves to** **evangelize** (euangelizomenoi) **the** (ton) **lord** (kurion) **Jesus** (Iēsoun)**.**

**Acts 11:21** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the] hand** (cheir) **of [the] lord** (kuriou) **was being** (ēn) **with** (met’) **them** (autōn)**,** **and** (te) **[a] large** (polus) **number** (arithmos)**,** **the ones** (ho) **having believed** (pisteusas)**,** **turned** (epestrepsen) **over** (epi) **[the sake, AE] of the** (ton) **lord** (kurion)**.**

**Acts 11:22** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **word** (logos) **about** (peri) **them** (autōn) **was heard** (ēkousthē) **in** (eis) **the** (ta) **ears** (ōta) **of the** (tēs) **assembly** (ekklēsias)**,** **the** (tēs) **[assembly, RE]** **being** (ousēs) **in** (en) **Jerusalem** (Hierousalēm)**.**

**And** (kai) **[the assembly, RE] sent out** (exapesteilan) **Barnabas** (Barnaban) **to go through** (dielthein) **until** (heōs) **Antioch** (Antiocheias)**;**

**Acts 11:23** (LIT/UBS4) **who** (hos) **having caused himself to become alongside3854** (paragenomenos)**, and** (kai) **having seen** (idōn) **the** (tēn) **grace** (charin)**, the** (tēn) **[grace, RE] of the** (tou) **God** (theou)**, he was caused to rejoice** (echarē)**.**

**And** (kai) **[Barnabas, v22, RE] was accosting** (parekalei) **the** (tē) **preparation** (prothesei) **of the** (tēs) **heart** (kardias) **of everyone** (pantas)**, to stay toward** (prosmenein) **the** (tō) **lord** (kuriō)**;**

**Acts 11:24** (LIT/UBS4) **because** (hoti) **[Barnabas, v22, RE] was being** (ēn) **[a] good** (agathos) **male** (anēr)**,** **and** (kai) **[[a] male, RE] full** (plērēs) **of holy** (hagiou) **Spirit** (pneumatos) **and** (kai) **belief** (pisteōs)**.**

**And** (kai) **[a] suitable** (hikanos) **crowd** (ochlos) **was added** (prosetethē) **to the** (tō) **lord** (kuriō)**.**

(This is Barnabas' and Paul's first recorded itinerary together.)

**Acts 11:25** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Barnabas, v22, RE] came out** (exēlthen) **into** (eis) **Tarsus** (Tarson)**, to search up327** (anazētēsai) **for Saul** (Saulon)**.**

**Acts 11:26** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[Barnabaas, v22, RE] having found** (heurōn) **[Saul, v25, RE] he led** (ēgagen) **[him, AE] into** (eis) **Antioch** (Antiocheian)**.**

**But** (de) **[Barnabas, v22, RE] caused itself to come to pass** (egeneto) **for them** (autois)**, and** (kai) **for [a] whole** (holon) **year** (eniauton)**, to be brought together** (sunachthēnai) **in** (en) **to the** (tē) **assembly** (ekklēsia) **[in Antioch, RE], and** (kai) **to teach** (didaxai) **[a] suitable** (hikanon) **crowd** (ochlon)**;**

**and** (te) **for the** (tous) **disciples** (mathētas) **to be admonished** (chrēmatisai) **first** (prōtōs) **in** (en) **Antioch** (Antiocheia) **[as, AE] Christians** (Christianous)**.**

**Acts 11:27** (LIT/UBS4) **But** (de) **in** (en) **the** (tais) **days** (hēmerais) **to these** (tautais) **prophets** (prophētai) **came down** (katēlthon) **from** (apo) **Jerusalem** (Hierosolumōn) **into** (eis) **Antioch** (Antiocheian)**.**

**Acts 11:28** (LIT/UBS4) **But** (de) **one** (heis) **[prophet, v27, RE] out** (ex) **of them** (autōn)**,** **by name** (onomati) **of Agabus** (Hagabos)**,** **he having stood up** (anastas)**,** **he signified** (esēmanen) **through** (dia) **the** (tou) **Spirit** (pneumatos) **for [a] great** (megalēn) **famine** (limon) **to be about** (mellein) **to cause itself to be** (esesthai) **over** (eph’) **[the] whole** (holēn) **inhabited land** (oikoumenēn)**;**

**[[a] famine, RE] which** (hētis) **caused itself to come to pass** (egeneto) **over** (epi) **[the time, AE]** **of Claudius** (Klaudiou)**.**

**Acts 11:29** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tōn) **disciples** (mathētōn)**,** **down as** (kathōs) **any** (tis) **[disciple, RE]** **was causing himself to have [a] resource** (euporeito)**,** **each** (hekastos) **[disciple, RE] of them** (autōn) **segregated** (hōrisan) **[[the] resource, RE] to send** (pempsai) **[it, AE] into** (eis) **[a] ministry** (diakonian) **to the** (tois) **brothers** (adelphois) **homing-down** (katoikousin) **in** (en) **the** (tē) **Judaea** (Ioudaia)**;**

**Acts 11:30** (LIT/UBS4) **which** (ho) **[ministry, v29, RE] [the disciples, v29, RE] did** (epoiēsan) **also** (kai)**, they having sent** (aposteilantes) **[resources, v29, RE]** **to** (pros) **the** (tous) **elders** (presbuterous) **through** (dia) **[the] hand** (cheiros) **of Barnabas** (Barnaba) **and** (kai) **Saul** (Saulou)**.**

**Chapter 12**

(In Acts 12 king Herod pursues after apostle Peter and throws him into a guardroom, a messenger of the Lord breaks Peter out of jail, Herod dies, and Barnabas and Saul return to Jerusalem.)

**Acts 12:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **down in** (kat’) **the** (ton) **time** (kairon) **of that** (eleinon) **Herod** (Hērōdēs) **the** (ho) **king** (basileus) **threw upon** (epebalen) **[the brothers, v11:29, RE] the** (tas) **hands** (cheiras) **[of him, AE], to maliciously treat** (kakōsai) **some** (tinas) **of the** (tōn) **[brothers, v11:29, RE] from** (apo) **the** (tēs) **assembly** (ekklēsias)**.**

**Acts 12:2** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Herod, v1, RE]** **annihilated** (aneilen) **James** (Iakōbon)**,** **the** (ton) **brother** (adelphon) **of John** (Iōannou)**,** **[with, AE] [a] knife** (machairē)**.**

**Acts 12:3** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Herod, v1, RE]** **having seen** (idōn) **that** (hoti) **it is** (estin) **agreeable** (areston) **to the** (tois) **Judeans** (Ioudaiois)**,** **he caused himself to add** (prosetheto) **[to James, v2, RE],** **to take together** (sullabein) **Peter** (Petron) **also** (kai)**.**

**But** (de) **these were being** (ēsan) **the** (hai) **days** (hēmerai) **of the** (tōn) **unleavened breads** (azumōn),

(The Passover Feast was always held the night before the days of unleavened bread. During the days of unleavened bread, which bread was an old covenant type to Christ Jesus’ broken body and shed blood, the children of Israel were to remove the use of leaven, flavoring, in their bread-making, which leaven was portrayed by some prophets as a type to sin, to remind Israel to remove their sin from their lives (Exodus 12:15). The *thinking* in the minds of the children of Israel, and now in the minds of the disciples of Jesus’ one body, according to God’s Word, is to be “flavored” not by our knowledge of worldly things, sin, but by our knowledge of God’s Word, Truth.

During the days of unleavened bread the religious leaders were very hesitant to do anything which might be perceived contrary to the purpose of the Mosaic law, to remove sin from their lives. The apostles were going around teaching people and healing people from all kinds of maladies, which the children of Israel loved, who wouldn’t. The children of Israel loved hearing the Truth about the Mosaic law, and about their promised coming redeemer Christ Jesus, in whose name they were being healed by Jesus’ apostles and disciples. If the chief sacrificial priests would have murdered more of Jesus’ followers, especially during the days of unleavened bread, it’s possible the children of Israel would have stoned the chief sacrificial priests for their ignorance and stupidity, and for murdering Jesus and his followers for being political enemies.)

**Acts 12:4** (LIT/UBS4) **and** (kai) **of whom** (hon) **[Herod, v1, RE] having caught** (piasas)**, he himself placed** (etheto) **[Peter, v1, RE] into** (eis) **[a] guardroom** (phulakēn)**, having passed [him, RE] aside** (paradous) **to four** (tessarsin) **squads of four** (tetradiois) **soldiers** (stratiōtōn) **to guard** (phulassein) **him** (auton)**;**

**[Herod, v1, ER] wishing** (boulomenos)**, with** (meta) **[the passing, AE] of the** (to) **Passover** (pascha) **[days of unleavened bread, v3, RE], to lead him up** (anagagein auton) **to the** (tō) **people** (laō)**.**

**Acts 12:5** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, truly** (men)**, the** (ho) **Peter** (Petros) **was being watchfully kept** (etēreito) **in** (en) **the** (tē) **guardroom** (phulakē)**!**

**But** (de) **[a] prayer of well-thankfulness to4335** (proseuchē) **[God, AE] coming to pass** (ginomenē)**,** **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tēs) **assembly** (ekklēsias)**, [the prayer, RE] was being** (ēn) **extended** (ektenōs) **toward** (pros) **the** (ton) **God** (theon)**, about** (peri) **him** (autou)**.**

**Acts 12:6** (LIT/UBS4) **But** (de) **when** (hote) **the** (ho) **Herod** (hērōdēs) **was being about** (ēmellen) **to lead him before** (proagagein auton) **[the people, v4, RE], the** (tē) **night** (nukti) **of that** (ekeinē) **the** (ho) **Peter** (Petros) **was being caused to rest** (koimōmenos) **between** (metaxu) **two** (duo) **soldiers** (stratiōtōn)**, he having been bound** (dedemenos) **to two** (dusin) **chains** (halusesin)**.**

**And** (te) **guards** (phulakes) **before** (pro) **the** (tēs) **door** (thuras) **were keeping watch** (etēroun) **of the** (tēn) **guardroom** (phulakēn)**.**

**Acts 12:7** (LIT/UBS4) **And** (kai) **behold** (idou)**,** **[a] messenger** (angelos) **of [the] Lord** (kuriou) **stood over** (epestē) **[the Peter, v6, RE],** **and** (kai) **[a] light** (phōs) **shined** (elampsen) **in** (en) **to the** (tō) **room** (oikēmati)**.**

**But** (de) **[[the messenger, RE] having struck** (pataxas) **the** (tēn) **side** (pleuran) **of the** (tou) **Peter** (Petrou)**,** **he awoke** (ēgeiren) **him** (auton)**,** **saying** (legōn)**,** **“Stand up** (anasta) **in** (en) **[a] hurry** (tachei)**!”**

**And** (kai) **the** (hai) **chains** (haluseis) **fell out** (exepesan) **out** (ek) **of the** (tōn) **hands** (cheirōn) **of him** (autou)**.**

**Acts 12:8** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **messenger** (angelos) **enunciated** (eipen) **to** (pros) **him** (auton)**,** **“Dress yourself** (zōsai)**,** **and** (kai) **bind under yourself** (hupodēsai) **the** (ta) **sandals** (sandalia) **of you** (sou)**!”**

**But** (de) **[the Peter, v7, RE] did** (epoiēsen) **thusly** (houtōs)**.**

**And** (kai) **[[the messenger, v7, RE] says** (legei) **to him** (autō)**,** **“Throw around yourself** (peribalou) **the** (to) **outer garment** (himation) **of you** (sou) **and** (kai) **follow** (akolouthei) **me** (moi)**!”**

**Acts 12:9** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the messenger,v8, RE]** **having gone out** (exelthōn)**,** **[the Peter, v7, RE] was following** (ēkolouthei)**.**

**And** (kai) **[the Peter, v7, RE] had absolutely not seen** (ouk ēdei) **that** (hoti) **the** (to) **[rescue, AE]** **being caused to come to pass** (ginomenon) **through** (dia) **the** (tou) **messenger** (angelou) **is** (estin) **true** (alēthes)**.**

**But** (de) **he was concluding** (edokei) **to see** (blepein) **[a] vision** (horama)**.**

**Acts 12:10** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the messenger, v9,RE] [and, AE] [the Peter, v7,RE] having come through** (dielthontes) **[the] first** (prōtēn) **guardroom** (phulakēn)**, and** (kai) **[a] second** (deuteran) **[guardroom, RE],** **they came** (ēlthan) **upon** (epi) **the** (tēn) **gate** (pulēn)**,** **the** (tēn) **iron** (sidēran) **[gate, RE],** **the** (tēn) **[gate, RE] bringing** (pherousan) **[them, AE]** **into** (eis) **the** (tēn) **city** (polin)**,** **which** (hētis) **[gate, RE] was opened up** (ēnoigē) **for them** (autois) **automatically** (automatē)**.**

**And** (kai) **[the messenger, v9,RE] [and, AE] [the Peter, v7,RE] having come out** (exelthontes)**,** **they came before** (proēlthon) **one** (mian) **lane** (rhumēn)**.**

**And** (kai) **straightaway** (eutheōs) **the** (ho) **messenger** (angelos) **departed away** (apestē) **from** (ap’) **him** (autou)**.**

**Acts 12:11** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (ho) **Peter** (Petros) **having caused himself to become** (genomenos) **in** (en) **to himself** (heautō)**,** **he enunciated** (eipen)**,** **“Now** (nun) **I truly** (alēthōs) **have seen** (oida) **that** (hoti) **the** (ho) **lord** (kurios) **sent out** (exapesteilen) **the** (ton) **messenger** (angelon) **of him** (autou) **and** (kai) **caused himself to seize me out** (exeilato me) **out** (ek) **[of the] hand** (cheiros) **of** **Herod** (Hērōdou)**,** **and** (kai) **[out, RE] of the** (tēs) **expectation** (prosdokias) **of all** (pasēs) **of the** (tou) **people** (laou) **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn)**!”**

**Acts 12:12** (LIT/UBS4) **And** (te) **[the Peter, v11, RE] having recognized** (sunidōn) **[himself, v11, RE],** **he came** (ēlthen) **upon** (epi) **the** (tēn) **house** (oikian) **of the** (tēs) **Mariam** (Marias)**,** **the** (tēs) **mother** (mētros) **of John** (Iōannou)**,** **of the** (tou) **[John, RE] being called aloud** (epikaloumenou) **Mark** (Markou)**;**

**where** (hou) **there were being** (ēsan) **[a] suitable number** (hikanoi) **[of brothers, v2, RE] having been collected together** (sunēthroismenoi)**,** **and** (kai) **[brothers, v2, RE] causing themselves to be well-thankful to4336** (proseuchomenoi) **[God, AE].**

**Acts 12:13** (LIT/UBS4) **But** (de) **of him** (autou) **having knocked** (krousantos) **[at, AE] the** (tēn) **door** (thuran) **of the** (tou) **gate** (pulōnos)**,** **[a] young maid** (paidiskē) **came to** (prosēlthen) **[the door, RE] to obey** (hupakousai)**,** **by name** (onomati) **of Rhoda** (Rhodē)**.**

**Acts 12:14** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[Rhoda, v13, RE] having experientially known** (epignousa) **the** (tēn) **voice** (phōnēn) **of the** (tou) **Peter** (Petrou)**,** **from** (apo) **the** (tēs) **joy** (charas) **she absolutely did not open** (ouk ēnoixen) **the** (ton) **gate** (pulōna)**!**

**But** (de) **[Rhoda, v13, RE] having ran into** (eisdramousa) **[the house, v12, RE],** **she reported** (apēngeilen) **the** (ton) **Peter** (Petron) **to have stood** (hestanai) **before** (pro) **the** (tou) **gate** (pulōnos)**.**

**Acts 12:15** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **[brothers, v2, RE] enunciated** (eipan) **to** (pros) **her** (autēn)**, “You are making yourself maniacal** (mainē)**!”**

**But** (de) **the** (hē) **[Rhoda, v13, RE] was causing herself to strongly affirm it through** (diischurizeto)**,** **to hold** (echein) **[to it, AE]** **thusly** (houtōs)**.**

**But** (de) **the** (hoi) **[brothers, v2, ER] were saying** (elegon)**, “It is (**estin) **the** (ho) **messenger** (angelos) **of him** (autou)**.”**

**Acts 12:16** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Peter** (Petros) **stayed** (epemenen) **knocking** (krouōn)**.**

**But** (de) **having opened up** (anoixantes) **[the brothers, v2, ER] saw** (eidan) **him** (auton) **and** (kai) **they were ecstatic** (exestēsan)**!**

**Acts 12:17** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Peter, v16, RE] having waved down** (kataseisas) **to them** (autois) **[with, AE] the** (tē) **hand** (cheiri) **to be hushed** (sigan)**,** **he caused himself to lead them through** (diēgēsato autois) **how** (pōs) **the** (ho) **lord** (kurios) **led him out** (auton exēgagen) **out** (ek) **of the** (tēs) **guardroom** (phulakēs)**.**

**And** (te) **he enunciated** (eipen)**,** **“Report** (apangeilate) **these things** (tauta) **to James** (Iakōbō) **and** (kai) **to the** (tois) **brothers** (adelphois)**.”**

**And** (kai) **[Peter, v16, RE] having gone out** (exelthōn)**,** **he was caused to go** (eporeuthē) **into** (eis) **[a] place** (topon) **of another kind** (heteron)**.**

**Acts 12:18** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the night, v6]** **having caused itself to become** (genomenēs) **day** (hēmeras)**,** **there was being** (ēn) **absolutely not** (ouk) **[a] little** (oligos) **trouble** (tarachos) **among** (en) **the** (tois) **soldiers** (stratiōtais) **- what** (ti) **then** (ara) **caused itself to become** (egeneto) **of the** (ho) **Peter** (Petros)**!?**

**Acts 12:19** (LIT/UBS4) **But** (de) **Herod** (Herōdēs) **having searched over** (epizētēsas) **[the sake, AE] of him** (auton) **and** (kai) **not** (mē) **having found** (heurōn) **[him, RE],** **he having adjudicated350** (anakrinas) **the** (tous) **guards** (phulakas)**,** **he ordered** (ekeleusen) **[them, AE] to be led away** (apachthēnai)**.**

**And** (kai) **[Peter, v16, RE] having come down** (katelthōn) **from** (apo) **the** (tēs) **Judaea** (Ioudaias) **into** (eis) **Caesarea** (kaisareian)**,** **he was rubbing through1304** (dietriben)**.**

**Acts 12:20** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Herod, v19, RE] was** (ēn) **passionately fighting** (thumomachōn) **Tyrians** (Turiois) **and** (kai) **Sidonians** (Sidōniois)**.**

**But** (de) **enthusiastically alike** (homothumadon) **[[the] Tyrians and Sidonians, RE] were coming alongside** (parēsan) **to** (pros) **him** (auton)**.**

**And** (kai) **[[the] Tyrians and Sidonians, RE] having persuaded** (peisantes) **Blastus** (Blaston)**,** **the** (ton) **[Blastus, RE] over** (epi) **the** (tou) **bedroom** (koitōnos) **of the** (tou) **king** (basileōs)**,** **they were causing themselves to request** (ētounto) **peace** (eirēnēn)**, through** (dia) **the** (to) **[sake, AE]** **of the** (tēn) **region** (chōran) **of them** (autōn) **to be fed** (trephesthai) **from** (apo) **the** (tēs) **kingly** (basilikēs) **[food, AE].**

**Acts 12:21** (LIT/UBS4) **But** (de) **[in, AE] [an] arranged** (taktē) **day** (hēmera)**, the** (ho) **Herod** (Hērōdēs) **having enrobed himself in** (endusamenos) **kingly** (basilikēn) **apparel** (esthēta)**, and** (kai) **he having sat down** (kathisas) **upon** (epi) **the** (tou) **step of the tribune968** (bēmatos)**, he was giving [a] demonstration** (edēmēgorei) **to** (pros) **them** (autous)**.**

**Acts 12:22** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **company** (dēmos) **[of people, v11, RE] was being louder** (epephōnei)**,** **[saying, AE],** **“[A] voice** (phōnē) **of [a] God** (theou)**,** **and** (kai) **absolutely not** (ouk) **of [a] mortal** (anthrōpou)**!”**

**Acts 12:23** (LIT/UBS4) **But** (de) **[a] particular** (parachrēma) **messenger** (angelos) **of [the] Lord** (kuriou) **struck** (epataxen) **him** (auton)**,** **on account** (anth’) **of which** (hōn) **[Herod, v21, RE] absolutely did not give** (ouk edōken) **the** (tēn) **glory** (doxan) **to the** (tō) **God** (theō)**!**

**And** (kai) **[Herod, v21, RE] having caused himself to become** (genomenos) **eaten of worms** (skōlēkobrōtos)**,** **he was blown out cold1634** (exepsuxen)**.**

**Acts 12:24** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Word** (logos) **of the** (tou) **God** (theou) **was growing** (ēuxanen) **and** (kai) **was being made full** (eplēthuneto)**.**

**Acts 12:25** (LIT/UBS4) **But** (de) **Barnabas** (Barnabas) **and** (kai) **Saul** (Saulos) **returned** (hupestrepsan) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierousalēm)**,** **they having fulfilled** (plērōsantes) **the** (tēn) **ministry** (diakonian)**;**

**they having taken along together with** (sumparalabontes) **[them, AE]** **John** (Iōannēn)**,** **the** (ton) **[John, RE] having been called aloud** (epiklēthenta) **Mark** (Markon)**.**

**Chapter 13**

(In Acts 13 Barnabas and Saul are sent out from Antioch; Sergius Paulus believes their witness from seeing the sign Paul did with Elymas becoming blind; and Paul and Barnabas preach and teach the Evangelism of Jesus Christ, and his standing up out of dead ones, explaining some prophetic promises to David, in Antioch of the Pisidia, through which many followers among the ethnic groups believed upon the name of Jesus; and again Judeans jealous of Jesus’ apostles were following them around stirring up trouble and unbelief using lies.)

**Acts 13:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **there were being** (ēsan) **in** (en) **Antioch** (Antiocheia)**,** **down in** (kata) **the** (tēn) **assembly** (ekklēsian) **being** (ousan) **[there, AE],** **prophets** (prophētai) **and** (kai) **teachers** (didaskaloi)**;**

**both** (te) **the** (ho) **Barnabas** (Barnabas) **and** (kai) **Simeon** (Sumeōn)**,** **the** (ho) **[Simeon, RE] being called aloud** (kaloumenos) **Niger** (Niger)**,** **and** (kai) **Lucius** (Loukios) **the** (ho) **Cyrenian** (Kurēnaios)**,** **and** (te) **Manaen** (Manaēn)**,** **one nursed together with** (suntrophos) **Herod** (Hērōdou) **the** (tou) **tetrarch** (tetraarchou)**,** **and** (kai) **Saul** (Saulos)**.**

**Acts 13:2** (LIT/UBS4) **But** (de) **of them** (autōn) **giving liturgical service** (leitourgountōn) **to the** (tō) **Lord** (kuriō)**,** **and** (kai) **fasting** (nēsteuontōn)**,** **the** (to) **Spirit** (pneuma)**,** **the** (to) **holy** (hagion) **[Spirit, RE], enunciated** (eipen)**,** **“By all means** (dē) **segregate away** (aphorisate) **for me** (moi) **Barnabas** (Barnaban) **and** (kai) **Saul** (Saulon) **into** (eis) **the** (to) **work** (ergon) **for which** (ho) **I have caused myself to call them aloud** (proskeklēmai autous)**.”**

**Acts 13:3** (LIT/UBS4) **Then** (tote) **[the brothers, v12:17, RE] having fasted** (nēsteusantes)**,** **and** (kai) **they having caused themselves to be well-thankful to4336** (proseuxamenoi) **[God, AE],** **and** (kai) **they having put upon** (epithentes) **[Barnabas and Saul, v2, RE] the** (tas) **hands** (cheiras) **for them** (autois)**,** **they sent [them, RE] away** (apelusan)**.**

**Acts 13:4** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **of them** (autoi) **truly** (men) **having been sent out** (ekpemphthentes) **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tou) **holy** (hagiou) **Spirit** (pneumatos)**,** **[Barnabas and Saul, v2, RE] went down** (katēlthon) **into** (eis) **Seleucia** (Seleukeian)**.**

**And** (kai) **from there** (ekeithen) **they sailed away** (apepleusan) **into** (eis) **Cyprus** (Kupron)**.**

**Acts 13:5** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[Barnabas and Saul, v2, RE] having caused themselves to become** (genomenoi) **in** (en) **Salamis** (Salamini)**, they were reporting down** (katēngellon) **the** (ton) **Word** (logon) **of the** (tou) **God** (theou) **in** (en) **the** (tais) **synagogues** (sunagōgais) **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn)**.**

**But** (de) **[Barnabas and Saul, v2, ER] had** (eichon) **John** (Iōannēn) **also** (kai) **[as, AE] [an] under-oarsman** (hupēretēn)**.**

**Acts 13:6** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Barnabas, Saul and John, v5, ER] having come through** (diethontes) **[the]** **whole** (holēn) **of the** (tēn) **island** (nēson) **unto** (achri) **Paphos** (Paphou)**,** **they found** (heuron) **[a] certain** (tina) **male** (andra)**,** **[a] magi** (magon)**,** **[a] false prophet** (pseudoprophētēn)**,** **[a] Judean** (Ioudaion)**,** **to whom** (hō) **[was being] [the] name** (onoma) **of Bar-Jesus** (Bariēsou)**,**

**Acts 13:7** (LIT/UBS4) **who** (hos) **was being** (ēn) **together with** (sun) **the** (tō) **proconsul** (anthupatō) **Sergius** (Sergiō) **Paulus** (Paulō)**,** **[an] intelligent** (sunetō) **male** (andri)**.**

**This** (houtos) **[Sergius Paulus, RE] having caused himself to call aloud to** (proskalesamenos) **Barnabas** (Barnaban) **and** (kai) **Saul** (Saulon)**,** **he searched** (epezētēsen) **to hear** (akousai) **the** (ton) **Word** (logon) **of the** (tou) **God** (theou)**.**

**Acts 13:8** (LIT/UBS4) **But** (de) **Elymas** (Elumas)**, the** (ho) **Magi** (magos)**,** **was causing himself to stand opposed** (anthistato) **to them** (autois)**, (because** (gar) **thusly** (houtōs) **[is] the** (to) **name** (onama) **of him** (autou) **with interpretation** (methermēneuetai)**), searching** (zētōn) **to thoroughly twist** (diastrepsai) **the** (ton) **proconsul** (anthupaton) **from** (apo) **the** (tēs) **belief** (pisteōs)**.**

**Acts 13:9** (LIT/UBS4) **But** (de) **Saul** (Saulos)**,** **the** (ho) **[Saul, RE] [being] Paul** (Paulos) **also** (kai)**,** **he having been filled** **of holy** (hagiou) **Spirit** (Pneumatos)**,** **he having gazed intently** (atenisas) **into** (eis) **him** (auton)**,**

(In v13 is another “looked into” reference, here of Saul/Paul asking God for revelation about someone or something. The reference is “he, Saul/Paul, *having gazed intently into* him,” he being Elymas the Magi who was standing opposed to them.)

**Acts 13:10** (LIT/UBS4) **[Saul, v9, RE] enunciated** (eipen)**, “Oh** (ō) **[Elymas, v8, RE], full** (plērēs) **of every** (pantos) **deceit** (dolou) **and** (kai) **of every** (pasēs) **reckless thing** (rhadiourgias)**, son** (huei) **of the diabolical one** (diabolou)**, hater** (echthre) **of all** (pasēs) **righteousness** (dikaiosunēs)**, shall you absolutely not cause yourself to pause** (ou pausē) **[from, AE] thoroughly twisting** (diastrephōn) **the** (tas) **ways** (hodous)**, the** (tas) **straight** (eutheias) **[ways, RE] of the** (tou) **Lord** (kuriou)**!?**

**Acts 13:11** (LIT/UBS4) **And** (kai) **now** (nun)**,** **behold** (idou)**,** **[a] hand** (cheir) **of [the] Lord** (kuriou) **[is] upon** (epi) **you** (se)**,** **and** (kai) **you shalt be** (esē) **blind** (tuphlos)**,** **not** (mē) **seeing** (blepōn) **the** (ton) **sun** (hēlion) **until** (achri) **[an] appointed time** (kairou)**!”**

**And** (te) **[a] particular** (parachrēma) **dimness** (achlus) **and** (kai) **darkness** (skotos) **fell** (epesen) **upon** (ep’) **him** (auton)**.**

**And** (kai) **[Elymas, v8, RE] going around** (periagōn)**, he was searching** (ezētei) **for [the brothers, v12:17, RE] to lead him by the hand** (cheiragōgous)**.**

(You may recall that a blindness like this occurred similarly to Saul while on the road to Damascus (Acts 9), out of which blindness the lord Jesus Christ was able to turn Saul’s heart into belief to receive salvation. Saul told Elymas that he “shall be blind, not seeing the Sun until an appointed time,” IMO meaning Elymas wouldn’t be blind permanently. Maybe Jesus Christ sent another brother, like Ananias, to help Elymas see again.)

**Acts 13:12** (LIT/UBS4) **Then** (tote) **the** (ho) **proconsul** (anthupatos) **having seen** (idōn) **the** (to) **[enunciation of Paul, v10, RE] having come to pass** (gegonos)**, [Sergius Paulus, RE] believed** (episteusen)**, being knocked out1605** (ekplēssomenos) **over** (epi) **the** (tē) **teaching** (didachē) **of the** (tou) **Lord** (kuriou)**!**

**Acts 13:13** (LIT/UBS4) **But** (de) **they having been led up** (anachthentes) **from** (apo) **the** (tēs) **Paphos** (Paphou)**,** **the** (hoi) **[Barnabas and John, v5, RE] around** (peri) **Paul** (Paulon) **came** (ēlthon) **into** (eis) **Perga** (Pergēn) **of the** (tēs) **Pamphylia** (Pamphulias)**.**

**But** (de) **John** (Iōannēs) **having departed away** (apochōrēsas) **from** (ap’) **them** (autōn) **returned** (hupestrepsen) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierosoluma)**.**

**Acts 13:14** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Paul and Barnabas, v13, RE] having come through** (dielthontes) **from** (apo) **the** (tēs) **Perga** (Pergēs)**,** **they caused themselves to come alongside** (paregenonto) **into** (eis) **Antioch** (Antiocheian) **of the** (tēn) **Pisidia** (Pisidian)**.**

**And** (kai) **[Paul and Barnabas, v13, RE] having entered in** (eiselthontes) **into** (eis) **the** (tēn) **synagogue** (sunagōgēn) **for the** (tē) **day** (hēmera) **of the** (tōn) **sabbath** (sabbatōn)**,** **they sat down** (ekathisan)**.**

**Acts 13:15** (LIT/UBS4) **But** (de) **with** (meta) **[the passing, AE]** **of the** (tēn) **reading up** (anagnōsin) **of the** (tou) **law** (nomou) **and** (kai) **the** (tōn) **prophets** (prophētōn)**,** **the** (hoi) **chief ones of the synagogue** (archisunagōgoi) **sent** (apesteilan) **to** (pros) **them** (autous)**,** **saying** (legontes)**,** **“Males** (andres)**,** **brothers** (adelphoi)**,** **if** (ei) **there is** (estin) **any** (tis) **word** (logos) **of consolation** (paraklēseōs) **toward** (pros) **the** (ton) **people** (laon)**,** **say** (legete) **[the word, RE].”**

**Acts 13:16** (LIT/UBS4) **But** (de) **Paul** (Paulos) **having stood up** (anastas)**,** **and** (kai) **he having waved down** (kataseisas) **the** (tē) **hand** (cheiri)**,** **he enunciated** (eipen)**,** **“Males** (andres)**,** **Israelites** (Israēlitai)**,** **and** (kai) **the** (hoi) **[people, v15, RE] causing yourselves to fear** (phoboumenoi) **the** (ton) **God** (theon)**,** **hear** (akousate)**.**

**Acts 13:17** (LIT/UBS4) **The** (ho) **God** (theos) **of the** (tou) **people** (laou) **of this** (toutou)**, of Israel** (Israēl)**, he caused himself to call out** (exelexato) **the** (tous) **fathers** (pateras) **of us** (hēmōn)**.**

**And** (kai) **[the God, RE] set the people above5312** (hupsōsen ton laon) **in** (en) **the** (tē) **side-housing** (paroikia) **[of them, AE] in** (en) **[the] land** (gē) **of Egypt** (Aiguptou)**.**

**And** (kai) **with** (meta) **[a] high arm** (hupsēlou brachionos) **[the God, RE] led them out** (exēgagen autous) **out** (ex) **of her** (autēs)**.**

**Acts 13:18** (LIT/UBS4) **And** (kai) **as** (hōs) **of [a]** **forty year** (tesserakontaetē) **chronology** (chronon) **[the God, v17, RE] carried them in the way** (etropophorēsen autous)**, in** (en) **the** (tē) **desolate place** (erēmō)**.**

**Acts 13:19** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the God, v17, ER] having seized down** (kathelōn) **seven** (hepta) **ethnic groups** (ethnē) **in** (en) **[the]** **land** (gē) **of Canaan** (Chanaan)**,** **he gave allotments** (kateklēronomēsen) **of** **the** (tēn) **land** (gēn) **of them** (autōn) **[to the people of Israel, v17, RE],**

**Acts 13:20** (LIT/UBS4) **as** (hōs) **for four hundreds** (tetrakosiois) **and** (kai) **fifty** (pentēkonta) **years** (etesin)**.**

**And** (kai) **with** (meta) **[the passing, AE] of these** (tauta) **[years, RE] [the God, v17, ER] gave** (edōken) **[to the people of Israel, v17, RE] judges** (kritas) **until** (heōs) **Samuel** (Samouēl) **the** (tou) **prophet** (prophētou)**.**

**Acts 13:21** (LIT/UBS4) **And from there** (kakeithen) **[the people of Israel, v17, RE] caused themselves to request** (ētēsanto) **[a] king** (basilea)**,** **and** (kai) **the** (ho) **God** (theos) **gave** (edōken) **to them** (autois) **the** (ton) **Saul** (Saoul)**,** **[a] son** (huion) **of Kis** (kis)**,** **[a] male** (andra) **out** (ek) **[of the]** **tribe** (phulēs) **of Benjamin** (Beniamin)**.**

**Acts 13:22** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[as, v20, RE] of forty** (tesserakonta) **years** (etē) **[the God, v21, RE] having stood with** (metastēsas) **him** (auton)**,** **he awoke** (ēgeiren) **the** (ton) **David** (Dauid) **for them** (autois) **into** (eis) **[being] [a] king** (basilea)**;**

**to whom** (hō) **he enunciated** (eipen) **also** (kai)**,** **he having witnessed** (marturēsas)**,** **'I found** (heuron) **David** (Dauid)**,** **the** (ton) **[David, RE] of Jesse** (Iessai)**,** **[a] male** (andra) **down according to** (kata) **the** (tēn) **heart** (kardian) **of me** (mou)**;**

**[[a] male, RE] who** (hos) **shall do** (poiēsei) **all** (panta) **of the** (ta) **desires** (thelēmata) **of me** (mou)**.'**

**Acts 13:23** (LIT/UBS4) **From** (apo) **the** (tou) **seed/sperm** (spermatos) **of this** (toutou) **[David, v22, RE], down according to** (kat’) **[a] promise** (epangelian)**, the** (ho) **God** (theos) **led** (ēgagen) **[a] savior4990** (sōtēra)**, Jesus** (Iēsoun)**, to the** (tō) **Israel** (Israēl)**;**

(Both the God and his son Christ Jesus are referred to as *saviors* by the apostles. The clear distinction the holy scriptures make between the roles of the two is that the God *prepared* the *plan* and the *schematic* for our salvation (Heb. 3:1-4; Rom. 3:23-25; Eph. 1:7-9; Luke 1:47; 1 Tim. 1:1, 2:3, 4:10; 2 Tim. 1:9; Tit. 1:2-3, 2:10, 3:4; Jude 1:25, Rev. 7:10), while Christ Jesus, who caused himself to follow God’s plan and schematic, caused himself to become God’s *enabling one*, or *instrument* of our salvation (Heb. 5:9; Luke 2:11; John 4:42; Acts 5:31, 13:23; Eph. 5:23; Phil. 3:20; 2 Tim. 1:10; Tit. 1:2-4, 2:13, 3:6; 2 Pet. 1:1, 1:11, 2:20, 3:2, 18; 1 John 4:14).

**Acts 13:24** (LIT/UBS4) **John** (Iōannou) **having preached before** (prokēruxantos)**, before** (pro) **[the] face** (prosōpou) **of the** (tēs) **entrance** (eisodou) **of him** (autou)**, [a] baptism** (baptisma) **of repentance** (metanoias) **to all** (panti) **the** (tō) **people** (laō) **of Israel** (Israēl)**.**

**Acts 13:25** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **John** (Iōannēs) **was fulfilling** (eplērou) **the** (ton) **course** (dromon)**, he was saying** (elegen)**, 'Whom** (ti) **you suspect** (huponoeite) **me** (eme) **to be** (einai) **I** (egō) **am** (eimi) **absolutely not** (ouk)**!**

**BUT** (all’)**, behold** (idou)**, [[a] baptizer, vMat. 3:11, RE] causes himself to come** (erchetai) **with** (met’) **[the passing, AE] of me** (eme)**, of whom** (hou) **I am** (eimi) **absolutely not** (ouk) **worthy** axios) **to let loose** (lusai) **the** (to) **under-binding** (hupodēma) **of the feet** (podōn) **[of him, AE]!'**

**Acts 13:26** (LIT/UBS4) **Males** (andres)**,** **brothers** (adelphoi)**,** **sons** (huioi) **of [the] genus** (genous) **of Abraham** (Abraam)**,** **and** (kai) **the** (hoi) **[genus, RE] among** (en) **you** (humin) **causing yourselves to fear** (phoboumenoi) **the** (ton) **God** (theon)**,** **the** (ho) **Word** (logos) **of the** (tēs) **wholeness** (sōtērias) **of this** (tautēs) **[baptism of repentance, v24, RE] was sent out** (exapestalē) **to us** (hēmin)**.**

**Acts 13:27** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **the** (hoi) **[brothers, v26, RE] homing-down** (katoikountes) **in** (en) **Jerusalem** (Hierousalēm)**, and** (kai) **the** (hoi) **leaders** (archontes) **of them** (autōn)**, they having been ignorant** (agnoēsantes) **[brothers, v26, RE] of this** (touton) **[Jesus, v23, RE], and** (kai) **[ignorant, RE] of the** (tas) **voices** (phōnas) **of the** (tōn) **prophets** (prophētōn)**,** **the** (tas) **[prophets, RE] being read up** (anaginōskomena) **down** (kata) **every** (pan) **sabbath day** (sabbaton)**,** **[the leaders of them, RE] having judged** (krinantes) **[this, RE] [Jesus, v23, RE], they fulfilled** (eplērōsan) **[the voices of the prophets, RE]!**

(While speaking the Truth about God’s Word here in Antioch of Pisidia, apostle Paul becomes very bold, and he speaks the truth also about how the brothers in Jerusalem, and the leaders of them, were ignorant of their own prophecies of this Jesus, the Jesus about which Paul and Barnabas are preaching and teaching in the Evangelism of Jesus Christ. Apostle Paul boldly risked stirring up the religious leaders in Antioch of Pisidia through skirting the suggestion of they being as ignorant of those prophesies as the Judean leadership in Jerusalem. It may be safe to say that most all of the poor and infirm people throughout the sphere of influence of Jesus, heard of Jesus.)

**Acts 13:28** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the leaders of them, v27, RE] having found** (heurontes) **[of this Jesus, v27, RE] but not one** (mēdemian) **cause** (aitian) **for death** (thanatou)**,** **they caused themselves to request** (ētēsanto) **of Pilate** (Pilaton) **to annihilate** (anairethēnai) **him** (auton)**.**

**Acts 13:29** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **[the leaders of the brothers homing down in Jerusalem, v27, RE] completed** (etelesan) **all** (panta) **the things** (ta) **having been written** (gegrammena) **about** (peri) **him** (autou)**, [Joseph of Arimathea and Nicodemus, John 19:38-40, RE] having seized [Jesus, v23, RE] down** (kathelontes) **from** (apo) **the** (tou) **tree** (xulou)**, they put** (ethēkan) **[him, RE] into** (eis) **[a] memorial** (mnēmeion)**.**

**Acts 13:30** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **God** (theos) **awoke** (ēgeiren) **him** (auton) **out of** (ek) **dead ones** (nekrōn)**,**

**Acts 13:31** (LIT/UBS4) **[Jesus, v, RE], who** (hos) **was gazed at** (ōphthē) **over** (epi) **many** (pleious) **days** (hēmeras) **[by, AE] the** (tois) **[brothers, v26, RE] having walked up together with** (sunanabasin) **him** (autō) **from** (apo) **Galilee** (Galilaias) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierousalēm)**,** **brothers, v26, RE] who** (hoitines) **are** (eisin) **now** (nun) **witnesses** (martures) **of him** (autou) **to** (pros) **the** (ton) **people** (laon)**.**

**Acts 13:32** (LIT/UBS4) **And** (kai) **we** (hēmeis) **cause ourselves to evangelize** (euangelizometha) **to you** (humas) **the** (tēn) **promise** (epangelian) **to** (pros) **the** (tous) **fathers** (pateras) **having caused itself to come to pass** (genomenēn)**;**

**Acts Acts 13:33** (LIT/UBS4) **because** (hoti) **the** (ho) **God** (theos) **has fulfilled out** (ekpeplērōken) **this** (tautēn) **[promise, v32, RE] to the** (tois) **[sons, v26, RE] born** (teknois) **of them** (autōn)**, to us** (hēmin)**, [the God, RE] having stood up** (anastēsas) **Jesus** (Iēsoun)**;**

**and** (kai) **as** (hōs) **in** (en) **the** (tō) **psalm** (psalmō)**, the** (tō) **second** (deutēro) **[psalm, RE], it has been written** (gegraptai)**,** **'You** (su) **are** (ei) **[a] son** (huios) **of me** (mou)**.**

**Today** (sēmeron) **I** (egō) **have generated** (gegennēka) **you** (se)**.'**

(For who caused himself *to become* *the firstborn son of God,* see 2 Sam. 7:14; \*Psalm 2:7; Jer. 31:33; Ezek. 11:20; Mat. 3:\*13-17, 17:5; Mark 1:9-\*11, 9:\*7; Luke 3:\*21-\*22; John 1:26-34, 3:1-7; Acts 13:33; Heb. 1:\*5, 5:\*5, 8:\*10, 12:23; 2 Pet. 1:\*16-18; Rev. 21:\*3, \*7.)

**Acts 13:34** (LIT/UBS4) **But** (de) **that** (hoti) **[the God, v33, RE] stood him up** (anestēsen auton) **out** (ek) **of dead ones** (nekrōn)**, [Jesus, v33, RE] no longer yet** (mēketi) **being about** (mellonta) **to return** (hupostrephein) **into** (eis) **[a] thorough disintegration** (diaphthoran)**,** **thusly** (houtōs) **[the God, v33, RE] has stated** (eirēken)**,** **that** (hoti)**,** **'I shall give** (dōsō) **to you** (humin) **the** (ta) **dedicated** (hosia) **[covenant, vIsa. 55:3, RE] [promise, v32, RE] of David** (Dauid)**,** **the** (ta) **believable** (pista) **[covenant promise, AE].'**

(See Isa. 55:3)

**Acts 13:35** (LIT/UBS4) **Through the reason that** (dioti) **in** (en) **another** (heterō) **[psalm, v33, RE]** **also** (kai) **[David, v34, RE] says** (legei)**,** **'You shall absolutely not give** (ou dōseis) **the** (ton) **dedicated one** (hosion) **of you** (sou) **to see** (idein) **[a] thorough disintegration** (diaphthoran)**.'**

(See Psalm 16:10)

**Acts 13:36** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **David** (Dauid)**, truly** (men) **he having under-oared** (hupēretēsas) **for his own** (idia) **generation** (genea) **for the** (tē) **counsel** (boulē) **of the** (tou) **God** (theou)**,** **he was caused to rest** (ekoimēthē)**.**

**And** (kai) **he was added** (prosetethē) **to** (pros) **the** (tous) **fathers** (pateras) **of him** (autou)**,** **and** (kai) **he saw** (eiden) **[a] thorough disintegration** (diaphthoran)**.**

**Acts 13:37** (LIT/UBS4) **But** (de) **whom** (hon) **the** (ho) **God** (theos) **awoke** (ēgeiren)**,** **[Jesus, v33, RE], he absolutely did not see** (eiden) **[a] thorough disintegration** (diaphthoran)**!**

(For what the God planned before ages of times, and promised to the Word before it became flesh, that God would not allow his body, after it became flesh, to remain in the grave to decay into a thorough disintegration, see Psalm 16:8-11, 30:1-12, 69:1-36; Isa. 53; Acts 2:25-28, 13:32-37; Rom. 2:7-9, 16:25-27; 1 Cor. 15:42-49; Eph. 1:3-14, 6:24; 2 Tim. 1:8-12; 1 Pet. 1:17-23.)

**Acts 13:38** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, let it be** (estō) **known** (gnōston) **to you** (humin)**, males** (andres)**, brothers** (adelphoi)**, that** (hoti) **through** (dia) **[the sake, AE] of this** (toutou) **[Jesus, v33, RE] is reported down** (kataggelletai) **to you** (humin) **[a] letting go** (aphesis) **of sins** (hamartiōn)**, from** (apo) **all** (pantōn) **[sins, RE] of which** (hōn) **you were absolutely not inherently powered** (ouk ēdunēthēte) **in** (en) **[the] law** (nomō) **of Moses** (Mōuseōs) **to be made righteous** (dikaiōthēnai)**!**

**Acts 13:39** (LIT/UBS4) **In** (en) **this** (toutō) **[Jesus, v33, ER] everyone** (pas)**, the** (ho) **[male, v38, RE] believing** (pisteuōn)**, is made righteous** (dikaioutai)**.**

**Acts 13:40** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun) **look** (blepete)**,** **[so that, AE] the** (to) **[prophecy, AE] having been stated** (eirēmenon) **in** (en) **the** (tois) **prophets** (prophētais) **may not come over** (mē epelthē) **[you, AE]:**

(In v38 apostle Paul told the children of Israel to “Therefore look…”. Look at what? To look at the biblical texts, *the prophecies*, which for them would be the old covenant biblical texts, so they don’t need to continue to stay ignorant and stupid about the prophecies in them for their promised coming redeemer, who became this Jesus. But, *at that time* the leadership of Israel desired to stay ignorant and stupid of their own biblical texts, and especially to keep the children of Israel ignorant of those prophecies.)

(Apostle John recorded in John 8:44 that Jesus enunciated to the Judean religious leaders at that time that their father was the devil. But the children of Israel greatly desired to know about the prophecies of Jesus, the miracles and wonders he was doing healing all with various infirmities.)

**Acts 13:41** (LIT/UBS4) **‘Look** (idete) **you doubters** (kataphronētai) **and** (kai) **be amazed** (thaumasate)**,** **and** (kai) **be made dim-witted** (aphanisthēte)**,** **because** (hoti) **I** (egō) **cause myself to work** (ergazomai) **[a] work** (ergon) **in** (en) **the** (tais) **days** (hēmerais) **of you** (humōn)**;**

**[a] work** (ergon) **which** (ho)**,** **no** (mē)**,** **you might absolutely not believe** (ou pisteusēte)**,** **if perhaps** (ean) **someone** (tis) **may cause himself to thoroughly expound [it, AE] out** (ekdiēgētai) **to you** (humin)**!’"**

(See Hab. 1:5)

**Acts 13:42** (LIT/UBS4) **But** (de) **of them** (autōn) **departing** (exiontōn)**,** **[the people, v15, RE] were accosting** (parekaloun) **[Barnabas and Paul, v2, RE] for the** (ta) **statements** (rhēmata) **of these** (tauta) **to be spoken** (lalēthēnai) **to them** (autois) **in** (eis) **the** (to) **[time, AE] between** (metaxu) **[a] sabbath day** (sabbaton)**.**

**Acts 13:43** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tēs) **synagogue** (sunagōgēs) **having been let loose** (lutheisēs)**,** **many** (polloi) **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn)**,** **and** (kai) **of the** (tōn) **proselytes** (prosēlutōn) **causing themselves to revere** (sebomenōn) **[God, v37, RE], followed** (ēkolouthēsan) **the** (tō) **Paul** (Paulō) **and** (kai) **the** (tō) **Barnabas** (Barnaba)**;**

**[Judeans and proselytes, RE] who** (hoitines)**,** **speaking** (proslalountes) **to them** (autois)**,** **were persuading** (epeithon) **them** (autous) **to stay toward** (prosmenein) **the** (tē) **grace** (chariti) **of the** (tou) **God** (theou)**.**

**Acts 13:44** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (tō) **sabbath day** (sabbatō) **being caused to come** (erchomenō)**,** **almost** (schedon) **all** (pasa) **of the** (hē) **city** (polis) **was brought together** (sunēchthē) **to hear** (akousai) **the** (ton) **Word** (logon) **of the** (tou) **God** (theou)**.**

**Acts 13:45** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **Judeans** (Ioudaioi) **having seen** (idontes) **the** (tous) **crowds** (ochlous)**,** **they were filled** (eplēsthēsan) **of jealousy** (zēlou)**,** **and** (kai) **they were speaking opposite** (antelegon) **to the things** (tois) **being spoken** (laloumenois) **under** (hupo) **[authority, AE] of Paul** (Paulou)**,** **blaspheming** (blasphēmountes)**.**

**Acts 13:46** (LIT/UBS4) **And** (te) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **and** (kai) **the** (ho) **Barnabas** (Barnabas) **having caused themselves to speak boldly** (parrēsiasamenoi)**,** **they enunciated** (eipan)**,** **“It was being** (ēn) **necessary** (anankaion) **for the** (ton) **Word** (logon) **of the** (tou) **God** (theou) **to be spoken** (lalēthēnai) **first** (prōton) **to you** (humin)**.**

**If since** (epeidē) **you shove it away** (apōtheisthe auton)**,** **and** (kai) **you absolutely do not judge** (ouk krinete) **yourselves** (heautous) **[to be] [brothers, v38, RE] worthy** (axious) **of the** (tēs) **ageless** (aiōniou) **life** (zōēs)**,** **behold** (idou)**,** **we are turned** (strephometha) **into** (eis) **the** (ta) **ethnic groups** (ethnē)**!**

**Acts 13:47** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **thusly** (houtōs) **the** (ho) **Lord** (kurios) **has caused himself to give [an] injunction** (entetaltai) **to us** (hēmin)**, “I have placed** (tetheika) **you** (se) **into** (eis) **[being] [a] light** (phōs) **of the** (tou) **ethnic groups** (ethnōn)**.**

**You** (se) **[are] [placed, RE] to be** (einai) **[[a] light] into** (eis) **wholeness** (sōtērian) **of the** (tou) **[ethnic groups, RE] until** (heōs) **[the] last** (eschatou) **[ethnic group, RE] of the** (tēs) **land** (gēs)**!”**

(For Jesus Christ being prophesied as a great light coming, the reflection who would shed light on the knowledge of God’s Word for a people being caused by their own religious leaders to sit down in darkness, see Isa. 9:1-2, 49:1-6; Mat. 4:12-16, 10:26-27; \*Mark 4:21-23; Luke 1:76-79, 2:25-32, 8:16-17, 11:33, 12:1-3; John 1:1-14, 3:1-21, 8:12, 9:5, 11:9-10, 12:34-36, 41-46; Acts 13:46-47, 26:22-23; 2 Cor. 4:1-6; Eph. 5:8, 13, 14; Col. 1:12; 1 Thes. 5:5; 1 Pet. 2:9; 2 Pet. 1:19; 1 John 2:8-10.)

**Acts 13:48** (LIT/UBS4) **But** (de) **hearing** (akouonta)**, the** (ta) **ethnic groups** (ethnē) **were rejoicing** (echairon)**, and** (kai) **they were glorifying** (edoxazon) **the** (ton) **Word** (logon) **of the** (tou) **Lord** (kuriou)**.**

**And** (kai) **as many as** (hosoi) **believed** (episteusen) **were being** (ēsan) **[ethnic groups, RE] having been arranged** (tetagmenoi) **into** (eis) **ageless** (aiōnion) **life** (zōēn)**.**

**Acts 13:49** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Word** (logos) **of the** (tou) **Lord** (kuriou) **was being borne through** (diephereto)**,** **through** (di’) **[the] whole** (holēs) **of the** (tēs) **region** (chōras)**.**

**Acts 13:50** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **Judeans** (Ioudaioi) **spurred aside** (parōtrunan) **the** (tas) **females** (gunaikas) **causing themselves to revere** (sebomenas) **[God, v44, RE], the** (tas) **virtuous** (euschēmonas) **[females, RE],** **and** (kai) **the** (tous) **first4413** (prōtous) **[females, RE] of the** (tēs) **city** (poleōs)**.**

**And** (kai) **[the Judeans, RE] aroused up** (epēgeiran) **[a] pursuit** (diōgmon) **over** (epi) **[the sake, AE] of the** (ton) **Paul** (Paulon) **and** (kai) **Barnabas** (Barnaban)**,** **and** (kai) **[the Judeans, RE] threw them out** (exebalon autous) **from** (apo) **the** (tōn) **boundaries** (horiōn) **of them** (autōn)**.**

**Acts 13:51** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **[Paul and Barnabas, v50, RE] having caused themselves to shake out** (ektinaxamenoi) **the** (ton) **dust** (koniorton) **of the** (tōn) **feet** (podōn) **over** (ep’) **[the sake, AE] of them** (autous)**,** **they came** (ēlthon) **into** (eis) **Iconium** (Ikonion)**.**

**Acts 13:52** (LIT/UBS4) **And** (te) **the** (hoi) **disciples** (mathētai) **were being filled** (eplērounto) **[with, AE] joy** (charas) **and** (kai) **[with, AE] holy** (hagiou) **Spirit** (pneumatos)**.**

**Chapter 14**

(In Acts 14 Paul and Barnabas have little success in Iconium and must flee a stoning; in Lystra a certain male lame from birth received healing, and Judeans from Antioch and Iconium come to stir up the people and stone Paul; Paul and Barnabas hand pick elders for the believers in Lystra, Iconium and Antioch; Paul and Barnabas complete one of the beginning missionary journeys into other ethnic groups.)

**Acts 14:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **it caused itself to come to pass** (egeneto) **in** (en) **Iconium** (Ikoniō)**,** **down according to** (kata) **the** (to) **[day, AE] of it** (auto) **for them** (autous) **to enter in** (eiselthein) **into** (eis) **the** (tēn) **synagogue** (sunagōgēn) **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn) **to speak** (lalēsai) **thusly** (houtōs) **also** (kai)**,** **and so** (hōste) **for [a] large** (polu) **plethora** (plēthos) **of both** (te) **Judeans** (Ioudaiōn) **and** (kai) **Hellenes** (Hellēnōn) **to believe** (pisteusai)**.**

**Acts 14:2** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **Judeans** (Ioudaioi) **having been dissuaded** (apeithēsantes)**,** **they were aroused up** (epōgeiran) **and** (kai) **maliciously treated** (ekakōsan) **the** (tas) **souls** (psuchas) **of the** (tōn) **ethnic groups** (ethnōn)**,** **down against** (kata) **the** (tōn) **brothers** (adelphōn)**.**

**Acts 14:3** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, truly** (men)**, for [a] suitable** (hikanon) **time** (chronon)**, [Paul and Barnabas, v13:50, RE] rubbed through1304** (dietripsan) **causing themselves to speak boldly** (parrēsiazomenoi) **over** (epi) **[the sake, AE] of the** (tō) **lord** (kuriō) **[Jesus, v13:33, ER], for the** (tō) **witnessing** (marturounti) **to the** (tō) **Word** (logō) **of the** (tou) **grace** (charitos) **of him** (autou)**;**

**[the lord, RE] giving** (didonti) **signs** (sēmeia) **and** (kai) **wonders** (terata) **to be caused to come to pass** (ginesthai) **through** (dia) **the** (tōn) **hands** (cheirōn) **of them** (autōn)**!**

**Acts 14:4** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (to) **plethora** (plēthos) **of the** (tēs) **city** (poleōs) **was split** (eschisthē)**.**

**And** (kai)**, truly** (men)**,** **the** (hoi) **[Judeans, v2, RE] were being** (ēsan) **together with** (sun) **the** (tois) **Judeans** (Ioudaiois)**,** **but** (de) **the** (hoi) **[ethnic groups, v2, RE] [were being, RE] together with** (sun) **the** (tois) **apostles** (apostolois)**!**

**Acts 14:5** (LIT/UBS4) **But** (de) **when** (hōs) **[an] attempt** (hormē) **caused** **itself to come to pass** (egeneto) **[by, AE] both** (te) **the** (tōn) **ethnic groups** (ethnōn) **and** (kai) **Judeans** (Ioudaiōn)**,** **together with** (sun) **the** (tois) **leaders** (archousin) **of them** (autōn)**,** **to violate** (hubrisai) **and** (kai) **to stone** (lithobolēsai) **them** (autous)**,**

**Acts 14:6** (LIT/UBS4) **[the apostles, v4, RE] having recognized** (sunidontes) **[[the] attempt, v5, RE] fled down** (katephugon) **into** (eis) **the** (tas) **cities** (poleis) **of the** (tēs) **Lycaonia** (Lukaonias)**,** **of Lystra** (Lustran)**,** **and** (kai) **of Derbe** (Derbēn)**,** **and** (kai) **of the** (tēn) **region around** (perichōron)**.**

**Acts 14:7** (LIT/UBS4) **And there** (kakei) **[the apostles, v4, RE] were being** (ēsan) **[witnesses, v3, RE], causing themselves to evangelize** (euangelizomenoi)**.**

**Acts 14:8** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[a] certain** (tis) **male** (anēr) **in** (en) **Lystra** (Lustrois) **was being caused to sit** (ekathēto)**,** **[an] inherently unpowered** (adunatos) **[male, RE] [in, AE]** **the** (tois) **feet** (posin) **[of him, AE], [a] lame** (chōlos) **[male, RE] out** (ek) **of [the] belly** (koilias) **of [the] mother** (mētros) **of him** (autou)**,** **[[a] male, ER] who** (hos) **but absolutely not at any time** (oudepote) **walked around** (periepatēsen)**!**

**Acts 14:9** (LIT/UBS4) **This** (houtos) **[male, v8, ER] heard** (ēkousen) **the** (tou) **Paul** (Paulou) **speaking** (lalountos)**, who** (hos) **having gazed intently at** (atenisas) **him** (autō)**,** **and** (kai) **having seen** (idōn) **that** (hoti) **he holds** (echei) **belief** (pistin)**, the** (tou) **[belief, RE] to be made whole** (sōthēnai)**,**

(“having gazed intently at him” means apostle Paul was asking/praying to God to tell him if the lame mortal had belief in the name of Jesus. Paul “having seen” means God answered Paul’s prayer through Jesus Christ, the teacher, giving Paul revelation in his mind, through a *word of knowledge* and/or a *word of wisdom*, both *revelation* manifestations (1 Cor. 12). The God can *look into* a person’s hidden place (Mat. 6:4-6, 18), a person’s heart, and then *through his holy Spirit in Christ, and Christ in you*, reveal it to your mind. When John the Baptist warned everyone to make the *paths of the Lord straight*, he was talking about people’s hearts being the paths, into which the God is always looking for people who believe upon the name of Jesus. For examples of Jesus “looking in” to the hearts of people for belief in order to help them, see Mat. 10:21; Mark 10:27; Luke 20:17; John 1:36, 42, 5:19.)

**Acts 14:10** (LIT/UBS4) **[Paul, v9, RE] enunciated** (eipen) **[in, AE] [a] great** (megalē) **voice** (phōnē)**, “Stand up** (anastēthi) **upon** (epi) **the** (tous) **feet** (podas) **of you** (sou)**, straight** (orthos)**!”**

**And** (kai) **he caused himself to jump up** (hēlato)**, and** (kai) **he was walking around** (periepatei)**.**

**Acts 14:11** (LIT/UBS4) **And** (te) **the** (hoi) **crowds** (ochloi) **having seen** (idontes) **what** (ho) **Paul** (Paulos) **did** (epoiēsen)**,** **they lifted up** (epēran) **the** (tēn) **voice** (phōnēn) **of them** (autōn)**,** **saying** (legontes) **[in, AE] Lycaonian** (Lukaonisti)**,** **“The** (hoi) **gods** (theoi) **stepped down** (katebēsan) **to** (pros) **us** (hēmas)**, [the gods, RE] having been made like** (homoiōthentes) **mortals** (anthrōpois)**!”**

**Acts 14:12** (LIT/UBS4) **And** (te) **[the crowds, v11, RE] were calling aloud** (ekaloun) **the** (ton) **Barnabas** (Barnaban)**,** **Dis2203** (Dia)**.**

**But** (de) **[the crowds were calling aloud, RE] Paul** (Paulon)**,** **Hermes** (Hermēn)**,** **since** (epeidē) **he** (autos) **was being** (ēn) **the** (ho) **[apostle, v4, RE] causing himself to lead** (hēgoumenos) **[in the evangelizing, v7]** **of the** (tou) **Word** (logou)**.**

**Acts 14:13** (LIT/UBS4) **And** (te) **the** (ho) **sacrificial priest** (hiereus) **of the** (tou) **Dis2203** (Dios)**,** **of the** (tou) **[Dis, RE]** **being** (ontos) **before** (pro) **the** (tēs) **city** (poleōs)**,** **having brought** (enenkas) **bulls** (taurous) **and** (kai) **wreaths** (stemmata) **up to** (epi) **the** (tous) **gates** (pulōnas)**,** **he was desiring** (ēthelen) **to do sacrifices** (thuein) **together with** (sun) **the** (tois) **crowds** (ochlois)**.**

**Acts 14:14** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **apostles** (apostoloi) **having heard** (akousantes) **[of it, AE], Barnabas** (Barnabas) **and** (kai) **Paul** (Paulos) **having broken through** (diarrēxantes) **the** (ta) **outer garments** (himatia) **of them** (autōn)**,** **they leaped out** (exepēdēsan) **into** (eis) **the** (ton) **crowd** (ochlon) **crying** (krazontes)

**Acts 14:15** (LIT/UBS4) **and** (kai) **saying** (legontes)**,** **“Males** (andres)**,** **why** (ti) **do you do** (poieite) **these things** (tauta)**!?**

**We** (hēmeis) **also** (kai) **are** (semen) **like sufferers** (homoiopatheis) **to you** (humin)**;**

**mortals** (anthrōpoi) **causing ourselves to evangelize** (euangelizomenoi) **to you** (humas) **to turn back** (epistrephein) **away from** (apo) **the** (tōn) **empty things** (mataiōn) **of these** (toutōn) **over** (epi) **[the sake, AE] of [a] living** (zōnta) **God** (theon)**;**

**[[a] God, RE] who** (hos) **made** (epoiēsen) **the** (ton) **heaven** (ouranon)**,** **and** (kai) **the** (tēn) **land** (gēn)**,** **and** (kai) **the** (tēn) **sea** (thalassan)**,** **and** (kai) **all** (panta) **the things** (ta) **in** (en) **them** (autois)**;**

**Acts 14:16** (LIT/UBS4) **[[a] God, v15, RE] who** (hos)**,** **in** (en) **the** (tais) **generations** (geneais) **having been caused to depart** (parōchēmenais)**,** **allowed** (eiasen) **all** (panta) **of the** (ta) **ethnic groups** (ethnē) **to make themselves go** (poreuesthai) **the** (tais) **ways** (hodois) **of them** (autōn)**,**

**Acts 14:17** (LIT/UBS4) **and yet** (kaitoi)**,** **[[a] God, v15, RE] [who, v16, RE] has absolutely not let** (ouk aphēken) **himself** (auton) **<go>** **without [a] witness** (amarturon)**,** **[[a] God, v15, RE] doing good heavenly works** (agathourgōn ouranothen) **for you** (humin)**;**

**giving** (didous) **rains** (heutous) **and** (kai) **productive** (karpophorous) **times** (kairous)**,** **filling** (empiplōn) **the** (tas) **hearts** (kardias) **of you** (humōn) **[with, AE] nourishment** (trophēs) **and** (kai) **well-mindedness** (euphrosunēs)**!”**

**Acts 14:18** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[of Barnabas and Paul, v14, RE] saying** (legontes) **these things** (tauta)**, the** (tous) **crowds** (ochlous) **of the** (tou) **[sacrificial priest of the Dis, v13, RE] difficultly** (molis) **paused** (katepausan)**, to not do sacrifices** (mē thuein) **[together with, v13, RE] them** (autois)**.**

**Acts 14:19** (LIT/UBS4) **But** (de) **Judeans** (Ioudaioi) **came over** (epēlthan) **from** (apo) **Antioch** (Antiocheias) **and** (kai) **Iconium** (Ikoniou)**.**

**And** (kai) **[Judeans, RE] having persuaded** (peisantes) **the** (tous) **crowds** (ochlous)**,** **and** (kai) **[Judeans, RE] having stoned** (lithasantes) **the** (ton) **Paul** (Paulon)**,** **[Judeans, RE] were dragging** (esuron) **[Paul, RE] outside** (exō) **of the** (tēs) **city** (poleōs)**,** **deciding** (nomizontes) **him** (auton) **to have died** (tethnēkenai)**.**

**Acts 14:20** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tōn) **disciples** (mathētōn) **having circled** (kuklōsantōn) **him** (auton)**,** **[Paul, v19, RE] having stood up** (anastas)**,** **he entered in** (eisēlthen) **into** (eis) **the** (tēn) **city** (polin)**!**

**And** (kai) **upon the morrow** (tē epaurion) **[Paul, RE] went out** (exēlthen) **together with** (sun) **the** (tō) **Barnabas** (Barnaba) **into** (eis) **Derbe** (Derbēn)**.**

**Acts 14:21** (LIT/UBS4) **And** (tē) **[of Paul and Barnabas, v20, RE] having caused themselves to evangelize** (euangelisamenoi) **the** (tēn) **city** (polin) **of that** (ekeinēn)**,** **and** (kai) **they having made [a] suitable number of disciples** (mathēteusantes hikanous)**, they returned** (hupestrepsan) **into** (eis) **the** (tēn) **Lystra** (Lustran)**, and** (kai) **into** (eis) **Iconium** (Ikonion)**, and** (kai) **into** (eis) **Antioch** (Antiocheian)**,**

**Acts 14:22** (LIT/UBS4) **stabilizing** (epistērizontes) **the** (tas) **souls** (psuchas) **of the** (tōn) **disciples** (mathētōn)**, consoling** (parakalountes) **[them, AE] to stay in** (emmenein) **to the** (tē) **belief** (pistei)**;**

**and** (kai) **that** (hoti) **it is required** (dei) **of us** (hēmas) **to enter in** (eiselthein) **into** (eis) **the** (tēn) **Kingdom932** (basileian) **of the** (tou) **God** (theou) **through** (dia) **many** (pollōn) **mental pressures** (thlipseōn)**.**

(For *the way leading into life having been smothered*, and for *the lawyers having stolen the key of knowledge* so that others cannot enter in, and subsequently for believers having *to force themselves into* *the Kingdom of the Heavens*, see Mat. 7:13-14, 21, 11:12, 16:19, 18:3-9, 19:17-26; Mark 9:43-48, 10:23-25; Luke 11:52, 13:24, 16:16, 18:16-27; John 3:3-6, 10:1-9; Acts 14:21-22)

**Acts 14:23** (LIT/UBS4) **But** (de) **[of Paul and Barnabas, v20, RE] having hand picked** (cheirotonēsantes) **elders** (presbuterous) **for them** (autois)**,** **down** (kat’) **[each, AE] assembly** (ekklēsian)**,** **they having caused themselves to be well-thankful to4336** (proseuxamenoi) **[God, AE] with** (meta) **fastings** (nēsteiōn)**,** **they caused themselves to pass them along** (parethento autous) **to the** (tō) **lord** (kuriō) **into** (eis) **whom** (hon) **they had believed** (pepisteukeisan)**.**

**Acts 14:24** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[of Paul and Barnabas, v20, RE] having come through** (dielthontes) **the** (tēn) **Pisidia** (Pisidian)**,** **they came** (ēlthon) **into** (eis) **the** (tēn) **Pamphylia** (Pamphulian)**.**

**Acts 14:25** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[of Paul and Barnabas, v20, ER] having spoken** (lalēsantes) **the** (ton) **Word** (logon) **in** (en) **Perga** (Pergē)**,** **they stepped down** (katebēsan) **into** (eis) **Attalia** (Attaleian)**.**

**Acts 14:26** (LIT/UBS4) **And from there** (kakeithen) **[Paul and Barnabas, v20, ER] sailed away** (apepleusan) **into** (eis) **Antioch** (Antiocheian)**,** **from where** (hothen) **they were bein**g (ēsan) **passed along** (paradedomenoi) **to the** (tē) **grace** (chariti) **of the** (tou) **God** (theou) **into** (eis) **the** (to) **work** (ergon) **which** (ho) **they fulfilled** (eplērōsan)**.**

**Acts 14:27** (LIT/UBS4) **But** (de) **[of Paul and Barnabas, v20, ER] having caused themselves to come alongside** (paragenomenoi)**,** **and** (kai) **they having brought together** (sunagagontes) **the** (tēn) **assembly** (ekklēsian)**,** **they were reporting** (anēngellon) **as many things as** (hosa) **the** (ho) **God** (theos) **did** (epoiēsian) **with** (met’) **them** (autōn)**,** **and** (kai) **that** (hoti) **[God, RE] opened up** (ēnoixen) **[a] door** (thuran) **of belief** (pisteōs) **for the** (tois) **ethnic groups** (ethnesin)**.**

**Acts 14:28** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Paul and Barnabas, v20, ER] were rubbing through1304** (dietribon) **absolutely not** (ouk) **[a] little** (oligon) **time** (chronon) **together with** (sun) **the** (tois) **disciples** (mathētais) **[in Antioch, v26, RE]!**

**Chapter 15**

(In Acts 15 the devil sends out the rabble again, from Judea, to interfere with, to slowdown and/or to stop the preaching and teaching of the Evangelism of Jesus Christ to other ethnic groups; Paul and Barnabas return to Jerusalem to talk with the apostles and elders about the interference of the Judeans, and specifically about whether believers in other ethnic groups should be circumcised according to the old mosaic covenant of Law, as the new covenant of belief in Jesus’ shed blood and death replaces it; Paul and Barnabas together with Judas and Silas, are sent to the brothers and the ethnic groups in Antioch, Syria and Celicia.)

**Acts 15:1** (LIT/UBS4) **And** (kai) **some** (tines) **[Judeans, AE] having come down** (katelthontes) **from** (apo) **the** (tēs) **Judea** (Ioudaias)**, they were teaching** (edidaskon) **the** (tous) **brothers** (adelphous) **that** (hoti) **if perhaps** (ean) **you may not be circumcised** (mē peritmēthēte)**, the** (tō) **custom** (ethei) **[of, AE] the** (tō) **Moses** (Mōuseōs)**, you can absolutely not inherently power yourselves** (ou dunasthe) **to be made whole** (sōthēnai)**!**

(If the Judean leadership in Jerusalem were non-caring and ignorant about their own sacred texts, about the prophetic knowledge of their own promised coming redeemer/messiah, Jesus Christ, who they treated as a false messiah and had him murdered, and non-caring and ignorant as well about God’s prophesied coming new covenant, then why did they care about interfering with and/or stopping Jesus’ apostles and disciples from preaching and teaching about the Evangelism of Jesus Christ to other ethnic groups in other lands? It’s because of what Jesus said in John 8:44, that at that time in Israel the spiritual father of the Judean leadership was the devil. And the devil absolutely did not desire, and still does not desire, the knowledge of God’s Word about salvation/wholeness, a new birth from above in God’s gift of holy Spirit, to become known! Wherever God’s Word is being preached and taught, that’s where the devil goes to try to stop it.)

**Acts 15:2** (LIT/UBS4) **But** (de) **of [an] insurrection** (staseōs) **having caused itself to come to pass** (genomenēs)**, and** (kai) **absolutely not** (ouk) **[a] little** (oligēs) **debate** (zētēseōs)**, the** (tō) **Paul** (Paulō) **and** (kai) **the** (tō) **Barnabas** (Barnaba)**, and** (kai) **some** (tinas) **others** (allous) **out** (ex) **of them** (autōn)**, toward** (pros) **[the sake, AE] of them** (autous) **they arranged** (etaxan) **for Paul** (Paulon) **and** (kai) **Barnabas** (Barnaban) **to walk up** (anabainein) **into** (eis) **Jerusalem** (Iierousalēm) **to** (pros) **the** (tous) **apostles** (apostolous) **and** (kai) **elders** (presbuterous)**, about** (peri) **the** (tou) **issue** (zētēmatos) **of this** (toutou)**!**

**Acts 15:3** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **truly** (men)**,** **the** (hoi)  **[Paul and Barnabas, v14:20, ER] having been sent forward** (propemphthentes) **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tēs) **assembly** (ekklēsias) **were going through** (diērchonto) **both** (te) **the** (tēn) **Phenice** (Phoinikēn) **and** (kai) **Samaria** (Samareian)**,** **causing themselves to thoroughly** **expound out** (ekdiēgoumenoi) **the** (tēn) **turning over** (epistrophēn) **[of hearts, v7:39, 11:23, RE] of the** (tōn) **ethnic groups** (ethnōn) **[to the lord, v14:23, RE]!**

**And** (kai) **[Paul and Barnabas, v14:20, ER] were making** (epoioun) **great** (megalēn) **joy** (charan) **for all** (pasin) **the** (tois) **brothers** (adelphois)**.**

**Acts 15:4** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Paul and Barnabas, v14:20, ER] having caused themselves to become alongside** (paragenomenoi) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierousalēm)**,** **they were received alongside** (paredechthēsan) **by** (apo) **the** (tēs) **assembly** (ekklēsias)**,** **and** (kai) **[by, RE] the** (tōn) **apostles** (apostolōn) **and** (kai) **the** (tōn) **elders** (presbuterōn)**;**

**and** (te) **they reported up** (anēngeilan) **as many things as** (hosa) **the** (ho) **God** (theos) **did** (epoiēsen) **with** (met’) **them** (autōn)**.**

**Acts 15:5** (LIT/UBS4) **But** (de) **some** (tines) **of the** (tōn) **[Judeans, AE] stood up** (exanestēsan)**, having believed** (pepisteukotes) **from** (apo) **the** (tēs) **heresy** (haireseōs) **of the** (tēs) **Pharisees** (Pharisaiōn)**,** **saying** (legontes) **that** (hoti) **it is required** (dei) **to circumcise** (peritemnein) **them** (autous)**,** **and** (te) **to give instruction** (parangellein) **[to them, RE]** **to watchfully keep** (tērein) **the** (ton) **law** (nomon) **of Moses** (Mōuseōs)**;**

**Acts 15:6 And** (te) **the** (hoi) **apostles** (apostoloi) **and** (kai) **the** (hoi) **elders** (presbuteroi) **were brought together** (sunēchthēsan) **to see** (idein) **about** (peri) **the** (tou) **word** (logou) **of this** (toutou)**.**

**Acts 15:7** (LIT/UBS4) **But** (de) **of much** (pollēs) **debate** (zētēseōs) **having caused itself to come to pass** (genomenēs)**, Peter** (Petros) **having stood up** (anastas) **enunciated** (eipen) **to** (pros) **them** (autous)**, “Males** (andres)**, brothers** (adelphoi)**, you** (humeis) **cause yourselves to put it together** (epistasthe)**, that** (hoti) **from** (aph’) **[the] first** (archaiōn) **days** (hēmerōn) **[of the Evangelism, RE] the** (ho) **God** (theos) **caused himself to call out** (exelexato) **the** (ta) **ethnic groups** (ethnē) **among** (en) **you** (humin)**, through** (dia) **the** (tou) **mouth** (stomatos) **of me** (mou)**, to hear** (akousai) **the** (ton) **Word** (logon) **of the** (tou) **Evangelism** (euangeliou) **and** (kai) **to believe** (pisteusai)**!**

(See Acts 2:1-7 for when, on the day of Pentecost, anyone from among other ethnic groups first heard of the Evangelism of Jesus Christ.)

**Acts 15:8** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (ho) **God** (theos)**, [the] knower of hearts** (kardiognōstēs)**, witnessed** (emarturēsen) **to them** (autois)**, he having given** (dous) **[to them, AE] the** (to) **Spirit** (pneuma)**, the** (to) **holy** (hagion) **[Spirit, RE],** **down according to as** (kathōs) **[the God having given holy Spirit, AE] to us** (hēmin) **also** (kai)**.**

**Acts 15:9** (LIT/UBS4) **and** (kai) **[**t**he God, v8, RE] thoroughly questioned** (diekrinen) **absolutely not one** (outhen) **[Word of the Evangelism, v7, RE] between** (metaxu) **both** (te) **us** (hēmōn) **and** (kai) **them** (autōn)**, the** (tē) **belief** (pistei) **[of the ethnic groups, v7, RE] having cleansed** (katharisas) **the** (tas) **hearts** (kardias) **of them** (autōn)**!**

**Acts 15:10** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, now** (nun) **why** (ti) **are you testing** (peirazete) **the** (ton) **God** (theon)**, to put** (epitheinai) **[a] yoke** (zugon) **[of much debate, v7, RE] upon** (epi) **the** (ton) **neck** (trachēlon) **of the** (tōn) **disciples** (mathētōn)**, of which** (hon) **but absolutely neither** (oute) **the** (hoi) **fathers** (pateres) **of us** (hēmōn)**, but absolutely nor** (oute) **we** (hēmeis) **were strong enough** (ischusamen) **to carry** (bastasai)**!?**

**Acts 15:11** (LIT/UBS4) **BUT** (alla)**, through** (dia) **the** (tēs) **grace** (charitos) **of the** (tou) **lord** (kuriou) **Jesus** (Iēsou) **we believe** (pisteuomen) **to be made whole** (sōthēnai)**, down according to** (kath’) **[the] way** (tropon) **which** (hon) **<those> [ethnic groups, v7, RE] also** (kakeinoi) **[are made whole, AE]!”**

**Acts 15:12** (LIT/UBS4) **But** (de) **all** (pan) **the** (to) **plethora** (plēthos) **[of the disciples, v10, RE] was hushed** (esigēsen)**, and** (kai) **they were hearing** (ēkouon) **Barnabas** (Barnaba) **and** (kai) **Paul** (Paulou) **causing themselves to lead out1834** (exēgoumenōn) **of how many** (hosa) **signs** (sēmeia) **and** (kai) **wonders** (terata) **the** (ho) **God** (theos) **did** (epoiēsen) **through** (di’) **them** (autōn) **among** (en) **the** (tois) **ethnic groups** (ethnesin)**.**

**Acts 15:13** (LIT/UBS4) **But** (de) **with** (meta) **the** (to) **[passing of the time, AE] of them** (autous) **to be hushed** (sigēsai)**, James** (Iakōbos) **was caused to make [a] decision** (apekrithē)**, saying** (legōn)**, “Males** (andres)**, brothers** (adelphoi)**, hear** (akousate) **me** (mou)**,**

**Acts 15:14** (LIT/UBS4) **Simeon** (Sumeōn) **caused himself to lead out1834** (exēgēsato) **first** (prōton)**, down according to as** (kathōs) **the** (ho) **God** (theos) **caused himself to scope in upon** (epeskepsato) **[the ethnic groups, RE] to take** (labein) **out** (ex) **of ethnic groups** (ethnōn) **[a] people** (laon) **for the** (tō) **name** (onomati) **of him** (autou)**.**

**Acts 15:15** (LIT/UBS4) **And** (kai) **to this** (toutō) **the** (hoi) **words** (logoi) **of the** (tōn) **prophets** (prophētōn) **symphonize together** (sumphōnousin)**, down according to as** (kathōs) **it has been written** (gegraptai)**:**

**Acts 15:16** (LIT/UBS4) **'With** (meta) **[the passing, AE] of these things** (tauta) **I shall turn up390** (anastrepsō)**, and** (kai) **I shall build up [a] domed-roof house456** (anoikodomēsō) **of the** (tēn) **tent** (skēnēn) **of David** (Dauid)**,** **the** (tēn) **[tent, RE] having fallen** (peptōkuian)**.**

**And** (kai) **of the** (ta) **[walls, vAmos 9:11, RE] of her** (autēs) **having been dug down** (kateskammena) **I shall build up [a] domed-roof house456** (anoikodomēsō)**, and** (kai) **I shall build her up straight** (anorthōsō autēn)**;**

**Acts 15:17** (LIT/UBS4) **so that** (hopōs) **perhaps** (an) **the** (hoi) **[mortals, RE] remaining** (kataloipoi)**, of the** (tou) **mortals** (anthrōpōn) **[of Edom, vAmos 9:12, RE] and** (kai) **of all** (panta) **the** (ta) **ethnic groups** (ethnē) **also** (kai)**, may search out** (ekzētēsōsin) **the** (ton) **Lord** (kurion)**;**

**[the mortals, RE] over** (eph’) **whom** (hous) **the** (to) **name** (onoma) **of me** (mou) **has been called upon aloud** (epikeklētai) **over** (ep’) **[the sake, AE] of them** (autous)**', says** (legei) **[the] Lord** (kurios, YHWH) **doing** (poiōn) **these things** (tauta)**,**

**Acts 15:18** (LIT/UBS4) **[says, v17, RE] [the words of the prophets, v15, RE] known** (gnōsta) **from** (ap’) **[the] age** (aiōnos)**;**

(See Amos 9:11-12)

(For what is God’s prophesied true “tent”, his new *holy place* under his new covenant, the prophesied *promise of the Father* to place himself into believers to live in them as his new permanent domicile, a true “tent” not built with mortal’s hands but with his own hand, see Ex. 15:17; 2 Sam. 7:5-16; Isa. 8:14; Ezek. 11:16; Joel 2:28-29; Amos 9:11-12; Mat. 3:11, 16:18, 26:61, 27:39-40; Mark 14:58, 15:29; Luke 3:21-22, 24:49; \*John 2:19-22, 3:1-, 4:20-24, 7:37-39, 14:2, \*23; Acts 1:4-5, 2:16-18, 33, 38-39, \*7:44-50, \*15:16-18, \*17:24, \*20:28; \*Rom. 8:9-11, 12:4-5; 1 Cor. \*3:16-17, \*6:19-20, 10:16-17, 12:12-28; \*2 Cor. 5:1, \*6:16-18; Gal. 3:14, 22; Eph. 1:13-14, 22-23, \*2:17-22, 3:6, 4:11-16, 5:30-32; Col. 1:18-27, 2:6-10, 3:15; \*1 Thes. 5:9-11; \*1 Tim. 3:15; \*2 Tim. 1:14; Heb. \*3:4-6, 8:2, \*9:11-15, \*24, 10:21, 36; 1 Pet. 2:4-5; 1 John 4:12-16; Rev. 3:12, 7:15, 11:19, \*13:6, \*21:3, 22)

**Acts 15:19** (LIT/UBS4) **through which** (dio) **[words, v15, RE] I** (egō) **determine** (krinō) **not** (mē) **to crowd in alongside** (parenochlein) **to the** (tois) **[mortals, v17, RE] from** (apo) **the** (tōn) **ethnic groups** (ethnōn) **turning** (epistrephousin) **[themselves, AE] over** (epi) **to the** (ton) **God** (theon)**.**

**Acts 15:20** (LIT/UBS4) **BUT** (alla)**, [I determine, v19, RE] to send [an] epistle** (episteilai) **to them** (autois) **of the** (tou) **[brothers, v13, RE];**

**to cause themselves to hold away from** (apechesthai) **the** (tōn) **polluted foods** (alisgēmatōn) **of the** (tōn) **idols** (eidōlōn)**, and** (kai) **[from, ER] the** (tēs) **fornication** (porneias)**, and** (kai) **[from, ER] the** (tou) **thing strangled** (pniktou)**, and** (kai) **[from, ER] blood** (haimatos)**!**

**Acts 15:21** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **Moses** (Mōusēs)**, out** (ek) **of first** (archaiōn) **generations** (geneōn)**, he has** (echei) **the** (tous) **[brothers, v13, RE] preaching** (kērussontas) **him** (auton) **down** (kata) **[every, RE] city** (polin)**, he being read up** (anaginōskomenos) **in** (en) **the** (tais) **synagogues** (sunagōgais) **down** (kata) **every** (pan) **sabbath day** (sabbaton)**."**

**Acts 15:22** (LIT/UBS4) **Then** (tote) **[the word of this, v6, RE] was concluded** (edoxe) **to the** (tois) **apostles** (apostolois) **and** (kai) **to the** (tois) **elders** (presbuterois)**, together with** (sun) **the** (tē) **whole** (holē) **assembly** (ekklēsia)**, they having caused themselves to call out** (eklexamenous) **males** (andras) **out** (ex) **of them** (autōn) **to send** (pempsai) **into** (eis) **Antioch** (Antiocheian)**, together with** (sun) **the** (tō) **Paul** (Paulō) **and** (kai) **Barnabas** (Barnaba)**;**

**[to send, RE] Judas** (Ioudan)**, the** (ton) **[Judas, RE] being called aloud** (kaloumenon) **Barsabas** (Barsabban)**, and** (kai) **Silas** (Silan)**, males** (andras) **causing themselves to lead** (hēgoumenous) **among** (en) **the** (tois) **brothers** (adelphois)**,**

**Acts 15:23** (LIT/UBS4) **the** (hoi) **apostles** (apostoloi) **and** (kai) **the** (hoi) **elders** (presbuteroi) **having written** (grapsantes) **to brothers** (adelphoi) **through** (dia) **[the] hand** (cheiros) **of them** (autōn)**,** **to the** (tois) **[brothers, RE] down** **in** (kata) **the** (tēn) **Antioch** (Antiocheian)**,** **and** (kai) **Syria** (Surian)**,** **and** (kai) **Cilicia** (Kilikian)**,** **to the** (tois) **brothers** (adelphois) **out** (ex) **of ethnic groups** (ethnōn)**,** **to rejoice** (chairein)**;**

**Acts 15:24** (LIT/UBS4) **"Since** (epeidē) **we heard** (ēkousamen) **that** (hoti) **some** (tines) **out** (ex) **of us** (hēmōn) **having come out** (exelthontes)**,** **[the Judeans, v5, RE] troubled** (etaraxan) **you** (humas) **[with, AE] words** (logois)**,** **bundling up** (anaskeuazontes) **the** (tas) **souls** (psuchas) **of you** (humōn)**,** **to whom** (hois) **we absolutely did not cause ourselves to make thorough arrangements** (ou diesteilametha)**,**

**Acts 15:25** (LIT/UBS4) **it was concluded** (edoxen) **to us** (hēmin)**, we having caused ourselves to become** (genomenois) **enthusiastically alike** (homothumadon)**, we having caused ourselves to call out** (eklexamenois) **males** (andras) **to send** (pempsai) **to** (pros) **you** (humas)**, together with** (sun) **the** (tois) **beloved** (agapētois) **[brothers, 23, RE] of us** (hēmōn)**, Barnabas** (Barnaba) **and** (kai) **Paul** (Paulō)**,**

**Acts 15:26** (LIT/UBS4) **mortals** (anthrōpois) **having passed aside** (paradedōkosi) **the** (tas) **souls** (psuchas) **of them** (autōn) **over** (huper) **[the sake, AE] of the** (tou) **name** (onomatos) **of the** (tou) **lord** (kuriou) **of us** (hēmōn)**,** **Jesus** (Iēsou) **Christ** (Christou)**!**

**Acts 15:27** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **we have sent** (apestalkamen) **Judas** (Ioudan) **and** (kai) **Silas** (Silan)**,** **and** (kai) **they reporting** (apangellontas) **[to you, AE] the** (ta) **same things** (auta) **through** (dia) **[the]** **word** (logou) **of them** (autous)**.**

**Acts 15:28** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **the** (tō) **Spirit** (pneumatic)**,** **the** (tō) **holy** (hagiō) **[Spirit, RE],** **concluded** (edoxen)**,** **and** (kai) **for us** (hēmin)**,** **for not one** (mēden) **more** (pleon) **weight** (baros) **to be put upon** (epitithesthai) **you** (humin) **beyond** (plēn) **the** (tōn) **necessities** (epanankes) **of these** (toutōn)**,**

**Acts 15:29** (LIT/UBS4) **to cause yourselves to hold away from** (apechesthai)**:**

**- idolatrous sacrifices** (eidōlothutōn)**,**

**- and** (kai) **[from, ER] blood** (haimatos)**,**

**- and** (kai) **[from, ER]** **strangled things** (pniktōn)**,**

**- and** (kai) **[from, ER] fornication** (porneias)**;**

**out** (ex) **of which** (hōn) **thoroughly watchfully keeping** (diatērountes) **yourselves** (heautous) **you shall habitually practice** (praxete) **well** (eu)**!**

**Help yourselves be rescued** (errōsthe)**!”**

(I’ve seen many followers of Jesus Christ who look like, from all outward appearances, that their following Jesus. They go along to get along with their fellow followers just fine, but in their personal lives, in their hearts where only the God, the holy Spirit, can look (v15:8), they are still struggling with habitual sin, something on the list above or something else. They don’t understand that they have only a finite amount of time to repent and turn around their own hearts, before they die. These are followers of Jesus with *unstable hearts* (v14:22), followers with one foot on the dock and one foot in the boat, who can’t make the final decision to sail with Jesus. These are followers who still need a little help getting to the point in their hearts and belief to go all in, in their souls, for Jesus who died for them (v15:3), *to become willing to pass aside the souls of themselves over the sake of the name of Jesus Christ* (v15:26).)

**Acts 15:30** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, truly** (men)**,** **the** (hoi) **[Barnabas and Paul, v25, Judas and Silas, v27, RE]** **having been sent away** (apoluthentes)**,** **they went down** (katēlthon) **into** (eis) **Antioch** (Antiocheian)**!**

**And** (kai) **they having brought together** (sunagagontes) **the** (to) **plethora** (plēthos) **[of the brothers, v23, RE],** **they gave over** (epedōkan) **[to them, AE]** **the** (tēn) **epistle** (epistolēn)**.**

**Acts 15:31** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the brothers, v23, RE] having read up** (anagnontes) **[the epistle, v30, RE] they were caused to rejoice** (echarēsan) **over** (epi) **the** (tē) **consolation** (paraklēsei)**.**

(This is the epistle apostle Peter suggested the brothers send to the brothers in the ethnic groups in which they’ve preached the Evangelism of Jesus Christ, to show and explain to them the words of the prophets, the epistle described previously in this context in v15:13-20.)

**Acts 15:32** (LIT/UBS4) **Both** (te) **Judas** (Ioudas) **and** (kai) **Silas** (Silas)**,** **themselves** (autoi) **also** (kai) **being** (ontes) **prophets** (prophētai)**,** **they consoled** (parekalesan) **the** (tous) **brothers** (adelphous) **through** (dia) **many** (pollou) **words** (logou)**,** **and** (kai) **they stabilized** (epestērixan) **[the brothers of them, AE].**

**Acts 15:33-34** (LIT/UBS4) **But** (de) **they having stayed** (poiēsantes) **for [a]** **time** (chronon)**,** **they were sent away** (apeluthēsan) **with** (met’) **peace** (eirēnēs) **from** (apo) **the** (tōn) **brothers** (adelphōn) **to** (pros) **the** (tous) **[brothers, RE] having sent** (aposteilantas) **them** (autous)**.**

**Acts 15:35** (LIT/UBS4) **But** (de) **Paul** (Paulos) **and** (kai) **Barnabas** (Barnabas) **were rubbing through1304** (dietribon) **in** (en) **Antioch** (Antiocheia)**, teaching** (didaskontes) **and** (kai) **causing themselves to evangelize** (euangelizomenoi) **the** (ton) **Word** (logon) **of the** (autou) **Lord** (kuriou) **with** (meta) **many** (pollōn) **other** (heterōn) **[brothers, v34, RE] also** (kai)**.**

**Acts 15:36** (LIT/UBS4) **But** (de) **with** (meta) **[the passing, AE] of some** (tinas) **days** (hēmeras)**,** **Paul** (Paulos) **enunciated** (eipen) **to** (pros) **Barnabas** (Barnaban)**,** **“By all means** (dē) **we having turned back** (epistrepsantes)**,** **may we cause ourselves to scope in upon** (episkepsōmetha) **the** (tous) **brothers** (adelphous) **down in** (kata) **every** (pasan) **city** (polin) **in** (en) **which** (hais) **we reported down** (katengeilamen) **[to them, AE]** **the** (ton) **Word** (logon) **of the** (tou) **Lord** (kuriou)**,** **[to see, AE]** **how** (pōs) **they are holding** (echousin)**!”**

**Acts 15:37** (LIT/UBS4) **But** (de) **Barnabas** (Barnabas) **was wishing** (ebouleto) **to take along together with** (sumparalabein) **[them, AE] the** (ton) **John** (Iōannēn) **also** (kai)**,** **the** (ton) **[John, RE]** **being called aloud** (kaloumenon) **Mark** (Markon)**.**

**Acts 15:38** (LIT/UBS4) **But** (de) **Paul** (Paulos) **being worthy** (ēxiou)**,** **the** (ton) **[John, v37, RE] having departed away** (apostanta) **from** (ap’) **them** (autōn) **from** (apo) **Pamphylia** (Pamphulias)**,** **and** (kai) **[the John, v37, RE] not** **having come together with** (mē sunelthonta) **them** (autois) **into** (eis) **the** (to) **work** (ergon)**, [Paul was wishing, v37, RE] not** (mē) **to take this [John, v37, RE] along together with** (sumparalambanein touton) **[them, AE].**

**Acts 15:39** (LIT/UBS4) **But** (de) **there caused itself to come to pass** (egeneto) **[a] honing** (paroxusmos)**,** **so as** (hōste) **to separate them away** (apochōristhēnai autous) **from** (ap’) **one another** (allēlōn)**;**

**and** (te) **the** (ton) **Barnabas** (Barnaban) **having taken along** (paralabonta) **the** (ton) **Mark** (Markon) **to sail out** (ekpleusai) **into** (eis) **Cyprus** (Kupron)**.**

**Acts 15:40** (LIT/UBS4) **But** (de) **Paul** (Paulos) **having caused himself to speak up** (epilexamenos) **for Silas** (Silan)**,** **[Silas, RE] went out** (exēlthen)**,** **he having been passed along** (paradotheis) **to the** (tē) **grace** (charity) **of the** (tou) **Lord** (kuriou) **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tōn) **brothers** (adelphōn)**.**

**Acts 15:41** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Paul, v40, RE] was causing himself to go through** (diērcheto) **the** (tēn) **Syria** (Surian) **and** (kai) **the** (tēn) **Cilicia** (Kilikian)**,** **stabilizing** (epistērizōn) **the** (tas) **assemblies** (ekklēsias)**.**

**Chapter 16**

(In Acts 16 apostle Paul finds disciple Timothy and takes him along on his itinerary; .)

**Acts 16:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Paul, v15:40, RE] came down adjacent2658** (katēntēsen) **into** (eis) **Derbe** (Derbēn) **also** (kai)**,** **and** (kai) **into** (eis) **Lystra** (Lustran)**.**

**And** (kai) **behold** (idou)**,** **[a] certain** (tis) **disciple** (mathētēs) **was being** (ēn) **there** (ekei) **named** (onomati) **Timothy** (Timotheos)**,** **[a] son** (huios) **of [a] believable** (pistēs) **Judean** (Ioudaias) **female** (gunaikos)**!**

**But** (de) **[the] father** (patros) **[of him, AE] [was being] [a] Hellene** (Hellēnos)**,**

**Acts 16:2** (LIT/UBS4) **[[a] Hellene, v1, RE] who** (hos) **was being well-witnessed** **to** (emartureito) **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tōn) **brothers** (adelphōn) **in** (en) **Lystra** (Lustrois) **and** (kai) **Iconium** (Ikoniō)**.**

**Acts 16:3** (LIT/UBS4) **The** (ho) **Paul** (Paulos) **desired** (ēthelēsen) **for this** (touton) **[Timothy, v1, RE] to go out** (exelthein) **together with** (sun) **him** (autō)**.**

**And** (kai) **[the Paul, RE] having taken** (labōn) **[Timothy, v1, RE],** **[the Paul, RE] circumcised** (perietemen) **him** (auton)**,** **through** (dia) **[the sake, AE] of the** (tous) **Judeans** (Ioudaious)**,** **the** (tous) **[Judeans, RE]** **being** (ontas) **in** (en) **the** (tois) **places** (topois) **of those** (ekeinois)**;**

**because** (gar) **[the Judeans, RE] had seen** (ēdeisan) **that** (hoti) **the** (ho) **father** (patēr) **of him** (autou) **<was being> [a] Hellene** (Hellēn) **under control** (hupērchen)**.**

**Acts 16:4** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **[the Paul and Timothy, v3, RE] were causing themselves to go through** (dieporeuonto) **the** (tas) **cities** (poleis) **[they, AE] were passing along** (paredidosan) **to them** (autois) **to keep watchful guard** (phulassein) **of** **the** (ta) **dogmas** (dogmata)**,** **the** (ta) **[dogmas, RE]** **having been determined** (kekrimena) **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tōn) **apostles** (apostolōn) **and** (kai) **elders** (presbuterōn) **of the** (tōn) **[assembly, v15:41, RE]** **in** (en) **Jerusalem** (Hierosolumois)**.**

**Acts 16:5** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **truly** (men)**, the** (hai) **assemblies** (ekklēsiai) **were being made solid** (estereounto) **for the** (tē) **belief** (pistei)**,** **and** (kai) **[they, AE] were abounding** (eperisseuon) **the** (tō) **number** (arithmō) **[of them, AE] down through** (kath’) **[each, AE] day** (hēmeran)**!**

**Acts 16:6** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the Paul and Timothy, v3, RE] came through** (diēlthon) **the** (tēn) **Phrygia** (Phrugian) **and** (kai) **[a] Galatian** (Galatikēn) **region** (chōran)**,** **[they, AE] having been cut off** (kōluthentes) **under** (hupo) **[authority, AE] of** **the** (tou) **holy** (hagiou) **Spirit** (pneumatos) **to speak** (lalēsai) **the** (ton) **Word** (logon) **in** (en) **the** (tē) **Asia** (Asia)**.**

**Acts 16:7** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the Paul and Timothy, v3, RE] having come** (elthontes) **down by** (kata) **the** (tēn) **Mysia** (Musian)**,** **[they, AE] were trying** (epeirazon) **[to go, RE]** **into** (eis) **the** (tēn) **Bithynia** (Bithunian)**,** **and** (kai) **the** (to) **Spirit** (pneuma) **of Jesus** (Iēsou) **absolutely did not allow** (ouk eiasen) **them** (autous) **to go** (poreuthēnai)**!**

(“the Spirit of Jesus” – here is another example of a biblical writer referring to the God, holy Spirit (John 4:24), which of himself the God placed within Jesus, immediately after his water baptism by John the Baptist. See Mat. 3:7-17; Mark 1:4-13; Luke 3:21-22; John 1:6-34; Col. 1:27.)

**Acts 16:8** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the Paul and Timothy, v3, RE] having passed alongside** (parelthontes) **of the** (tēn) **Mysia** (Musian)**,** **[they, AE]** **stepped down** (katebēsan) **into** (eis) **Troas** (Trōada)**.**

**Acts 16:9** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[a] vision** (horama) **was made to appear** (ōphthē) **to the** (tō) **Paul** (Paulō) **through** (dia) **the** (tēs) **night** (nuktos)**:**

**[A] certain** (tis) **male** (anēr)**,** **[a] Macedonian** (Makedōn)**,** **had been standing** (ēn hestōs) **and** (kai) **accosting** (parakalōn) **him** (auton)**,** **saying** (legōn)**,** **“Walk through** (diabas) **into** (eis) **Macedonia** (Makedonian)**,** **give help** (boēthēson) **to** **us** (hēmin)**!”**

**Acts 16:10** (LIT/UBS4) **But** (de) **when** (hōs) **[Paul, v9, RE] saw** (eiden) **the** (to) **vision** (horama)**,** **straightaway** (eutheōs) **[we, AE] sought** (ezētēsamen) **to go out** (exelthein) **into** (eis) **Macedonia** (Makedonian)**;**

**[we, AE] coming together** (sumbibazontes) **[in agreement, AE]** **that** (hoti) **the** (ho) **God** (theos) **caused himself to call aloud to** (proskeklētai) **us** (hēmas)**,** **to cause ourselves to evangelize** (euangelisasthai) **to them** (autous)**.**

**Acts 16:11** (LIT/UBS4) **But** (de) **[we, AE] having been led up** (anachthentes) **from** (apo) **Troas** (Trōados)**, [we, AE] ran [a] well-put course** (euthudromēsamen) **into** (eis) **Samothrace** (Samothrakēn)**;**

**but** (de) **the** (tē) **following** (epiousē) **[day, AE]** **into** (eis) **Neapolis** (nean polin)**;**

**Acts 16:12** (LIT/UBS4) **and** (te) **from there** (kakeithen) **into** (eis) **Philippi** (Philippous)**, which** (hētis) **is** (estin) **first** (prōtē) **of the** (tēs) **part** (meridos) **of Macedonia** (Makedonias)**, [a] city** (polis)**, [a] colony** (kolōnia)**.**

**But** (de) **[we, AE] were being** (ēmen) **in** (en) **this** (tautē) **[Philippi, RE], the** (tē) **city** (polei)**, rubbing through1304** (diatribontes) **some** (tinas) **days** (hēmeras)**.**

(The first person plural, **“[we, AE] were being** (ēmen)**,”** indicate that disciple Luke was together with them for at least part of the trip.)

**Acts 16:13** (LIT/UBS4) **And** (te) **the** (tē) **day** (hēmera) **of the** (tōn) **sabbath days4521** (sabbatōn) **[we, AE] came out** (exēlthomen) **outside** (exō) **of the** (tēs) **gate** (pulēs)**, alongside** (para) **of [a] river** (potamon) **where** (hou) **[we, AE] were deciding** (enomizomen) **[there, AE] to be** (einai) **[a] prayer of well-thankfulness to4335** (proseuchēn) **[God, AE].**

**And** (kai) **[we, AE] having sat down** (kathisantes) **[we, AE] were speaking** (elaloumen) **to the** (tais) **females** (gunaixin) **having come together** (sunelthousais)**.**

**Acts 16:14** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[a] certain** (tis) **female** (gunē)**, Lydia** (Ludia) **by name** (onomati)**, [a] seller of purple** (porphuropōlis)**, of [the] city** (poleōs) **of Thyatira** (Thuateirōn)**, [she, AE] was hearing** (ēkouen)**,** **causing [herself, AE] to revere** (sebomenē) **the** (ton) **God** (theon)**;**

**of whom** (hēs) **the** (ho) **lord** (kurios) **thoroughly opened up** (diēnoixen) **the** (tēn) **heart** (kardian) **to pay attention** (prosechein) **to the things** (tois) **being spoken** (laloumenois) **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tou) **Paul** (Paulou)**.**

**Acts 16:15** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **[she, AE] was baptized** (ebaptisthē)**, and** (kai) **the** (ho) **house** (oikos) **of her** (autēs)**, she accosted** (parekalesen) **[us, v17, RE], saying** (legousa)**, “If** (ei) **you have determined** (kekrikate) **me** (me) **to be** (einai) **believable** (pistēn) **to the** (tō) **lord** (kuriō)**, having entered in** (eiselthontes) **stay** (menete) **into** (eis) **the** (ton) **house** (oikon) **of me** (mou)**!”**

**And** (kai) **[Lydia, v14, RE] caused herself to force us alongside** (parebiasato hēmas)**.**

**Acts 16:16** (LIT/UBS4) **But** (de) **it caused itself to come to pass** (egeneto) **of us** (hēmōn) **causing [ourselves, AE] to go** (poreuomenōn) **into** (eis) **the** (tēn) **prayer of well-thankfulness to4335** (proseuchēn) **[God, AE],** **[a] certain** (tina) **young maid** (paidiskēn) **holding** (echousan) **[a] spirit** (pneuma) **of pythos** (puthōna) **[was there, AE] to meet** (hupantēsai) **us** (hēmin)**,** **[[a] young maid, RE] who** (hētis) **was holding alongside** (pareichen) **much** (pollēn) **work** (ergasian) **for the** (tois) **lords** (kuriois) **of her** (autēs)**,** **causing herself to be [a] maniacal one** (manteuomenē)**.**

**Acts 16:17** (LIT/UBS4) **This** (hautē) **[young maid, v16, RE],** **following down after** (katakolouthousa) **the** (tō) **Paul** (Paulō) **and** (kai) **us** (hēmin)**,** **[she, AE] was crying out** (ekrazen)**,** **saying** (legousa)**,** “**These** (houtoi)**,** **the** (hoi) **mortals** (anthrōpoi)**,** **are** (eisin) **slaves** (douloi) **of the** (tou) **God** (theou)**,** **of the** (tou) **highest** (hupsistou) **[God, RE], [slaves, RE] who** (hoitines) **report down** (katangellousin) **to you** (humin) **[the] way** (hodon) **of wholeness** (sōtērias)**!”**

**Acts 16:18** (LIT/UBS4) **But** (de) **[[the] young maid, v16, RE] was doing** (epoiei) **this** (touto) **over** (epi) **many** (pollas) **days** (hēmeras)**.**

**But** (de) **Paul** (Paulos) **having been caused to be thoroughly distressed** (diaponētheis)**,** **and** (kai) **having turned back** (epistrepsas)**,** **[he, AE] enunciated** (eipen) **to the** (tō) **spirit** (pneumati)**,** **“I give instruction** (parangellō) **to you** (soi)**,** **in** (en) **[the] name** (onomati) **of Jesus** (Iēsou) **Christ** (Christou)**,** **to come out** (exelthein) **from** (ap’) **he**r (autēs)**.”**

**And** (kai) **[[the] spirit of Pythos, v16, RE] came out** (exēlthen) **the** (tē) **same** (autē) **hour** (hōra)**.**

**Acts 16:19** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **lords** (kurioi) **of her** (autēs) **having seen** (idontes) **that** (hoti) **the** (hē) **hope** (elpis) **of the** (tēs) **work** (ergasias) **of them** (autōn) **came out** (exēlthen) **[from her, v18, RE],** **[they, AE] having caused themselves to take hold upon** (epilabomenoi) **the** (ton) **Paul** (Paulon) **and** (kai) **the** (ton) **Silas** (Silan)**,** **[they, AE] drew** (heilkusan) **[them, AE] into** (eis) **the** (tēn) **marketplace** (agoran)**,** **over** (epi) **[the sake, AE] of the** (tous) **leaders** (archontas)**.**

**Acts 16:20** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the lords of her, v19, RE] having led them to** (prosagagontes autous) **the** (tois) **lead soldiers** (stratēgois)**,** **[they,AE] enunciated** (eipan)**,** **“The** (hoi) **mortals** (anthrōpoi)**,** **these** (houtoi) **[mortals, RE] <being> Judeans** (Ioudaioi) **under control** (huparchontes)**,** **trouble** (ektarassousin) **the** (tēn) **city** (polin) **of us** (hēmōn)**.**

**Acts 16:21** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[these Judeans, v20, RE] report down** (katangellousin) **to us** (hēmin) **customs** (ethē) **being outside1832** (exestin) **[of the law, AE] which** (ha) **[we, AE] are absolutely not to cause ourselves to receive** (ouk paradechesthai)**,** **but absolutely neither** (oude) **to do** (poiein)**, [we, AE] being** (ousin) **Romans** (Rhōmaiois)**!"**

**Acts 16:22** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (ho) **crowd** (ochlos) **stood up together with** (sunepestē) **them** (autōn)**.**

**And** (kai) **the** (hoi) **lead soldiers** (stratēgoi) **having broken around** (perirēxantes) **the** (ta) **outer garments** (himatia) **of them** (autōn)**,** **[they, AE] were ordering** (ekeleuon) **[the Paul and the Silas, v19, RE]** **to be rodded** (rhabdizein)**.**

**Acts 16:23** (LIT/UBS4) **And** (te) **[the lead soldiers, v22, RE] having put upon** (epithentes) **them** (autois) **many** (pollas) **plagues** (plēgas)**, [they, AE] threw** (ebalon) **[the Paul and the Silas, v19, RE]** **into** (eis) **[a] guardroom** (phulakēn)**, having given instruction** (parangeilantes) **to the** (tō) **guardroom bond-keeper** (desmophulaki) **to securely keep watch** (asphalōs tērein) **of them** (autous)**;**

**Acts 16:24** (LIT/UBS4) **who** (hos)**, having received** (labōn) **[an] instruction** (parangelian) **like this** (toiautēn) **threw** (ebalen) **them** (autous) **into** (eis) **the** (tēn) **inside** (esōteran) **guardroom** (phulakēn)**, and** (kai) **[he, AE] caused [himself, AE] to secure** (ēsphalisato) **the** (tous) **feet** (podas) **of them** (autōn) **into** (eis) **the** (to) **timber** (xulon)**.**

**Acts 16:25** (LIT/UBS4) **But** (de) **down about** (kata) **the** (to) **midnight** (mesonuktion)**,** **Paul** (Paulos) **and** (kai) **Silas** (Silas) **causing themselves to be well-thankful to4336** (proseuchomenoi) **[God, AE],** **were singing hymns** (humnoun) **for the** (ton) **God** (theon)**.**

**But** (de) **the** (hoi) **bound ones** (desmioi) **were overhearing** (epēkroōnto) **them** (autōn)**.**

(Here’s another lesson in discipleship: How did Paul and Silas pray to the God for his help? They included and were singing hymns for the God, v25.)

**Acts 16:26** (LIT/UBS4) **But** (de) **unexpectedly** (aphnō) **there became** (egeneto) **[a] great** (megas) **earthquake** (seismos)**,** **so as** (hōste) **the** (ta) **foundations** (themelia) **of the** (tou) **place of bondage** (desmōtēriou) **were to have been shaken** (saleuthēnai)**.**

**But** (de) **particularly** (parachrēma) **all** (pasai) **the** (hai) **doors** (thurai) **were opened up** (ēneōchthēsan)**,** **and** (kai) **the** (ta) **bonds** (desma) **of all** (pantōn) **were slacked up** (anethē)**.**

**Acts 16:27** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **guardroom bond-keeper** (desmophulax)**, [he, AE] having caused [himself, AE] to become** (genomenos) **out of sleep** (exupnos)**, and** (kai) **[he, AE] having seen** (idōn) **the** (tas) **doors** (thuras) **of the** (tēs) **guardroom** (phulakēs) **having been opened up** (aneōgmenas)**, having drawn** (spasamenos) **the** (tēn) **knife** (machairan) **[he, AE] was being about** (ēmellen) **to annihilate** (anairein) **himself** (heauton)**, deciding** (nomizōn) **the** (tous) **bound** (desmious) **[Paul and Silas, v25, RE] to have fled out** (ekpepheugenai)**.**

**Acts 16:28** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **sounded** (ephōnēsen) **[in, AE] [a] great** (megalē) **voice** (phōnē)**,** **saying** (legōn)**,** **“Practice** (praxēs) **not one** (mēden) **malicious thing** (kakon) **to yourself** (seautō)**,** **because** (gar) **[we, AE] are** (esmen) **all** (hapantes) **within** (enthade)**!”**

(The writer’s use of the word **“all** (hapantes)**”** in ,"**[we, AE] are** (esmen) **all** (hapantes) **within** (enthade)**,”** indicates that other disciples may have been thrown into the guardroom along with Paul and Silas, maybe Timothy and Luke also, or Paul was simply referring to all of the other prisoners in the same guardroom.)

**Acts 16:29** (LIT/UBS4) **But** (de) **having requested** (aitēsas) **lights** (phōta)**,** **[the guardroom bond-keeper, v27, RE] leaped in** (eisepēdēsen)**,** **and** (kai) **having caused [[himself, AE] to become** (genomenos) **trembling** (entromos)**,** **[he, AE] fell toward4363**(prosepesen) **the** (tō) **Paul** (Paulō) **and** (kai) **Silas** (Sila)**.**

(**“[he, AE] fell toward**” indicates the bond-keeper fell down to the floor to do the kind of bow which shows great humbleness and respect to another, to Paul and Silas.)

**Acts 16:30** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the guardroom bond-keeper, v27, RE] having led before** (proagagōn) **them** (autous) **outside** (exō)**, he shed light5346** (ephē)**, “Lords** (kurioi)**,** **what** (ti) **is required** (dei) **of me** (me) **to do** (poiein) **in order that** (hina) **I may be made whole** (sōthō)**?”**

(The guardroom bond-keeper risked his own life by letting the disciples go. Apparently he believed the Word of God about Jesus Christ of which the disciples were singing.)

**Acts 16:31** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **[Paul, v28, RE] enunciated** (eipan)**, “Believe** (pisteuson) **upon** (epi) **the** (ton) **lord** (kurion) **Jesus** (Iēsous)**,** **and** (kai) **you** (su) **and** (kai) **the** (ho) **house** (oikos) **of you** (sou) **shall be made whole** (sōthēsē)**."**

**Acts 16:32** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[Paul and Silas, v29, RE] spoke** (elalēsan) **the** (ton) **Word** (logon) **of the** (tou) **lord** (kuriou) **to him** (autō)**,** **together with** (sun) **all** (pasin) **the ones** (tois) **in** (en) **the** (tē) **house** (oikia) **of him** (autou)**.**

**Acts 16:33** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the guardroom bond-keeper, v27, RE] having taken them alongside** (paralabōn autous) **in** (en) **the** (tē) **hour** (hōra) **of that** (ekeinē) **of the** (tēs) **night** (nuktos)**, [he, AE] bathed** (elousen) **[them, AE] from** (apo) **the** (tōn) **plagues** (plēgōn)**.**

**And** (kai) **[the guardroom bond-keeper, v27, RE] was baptized** (ebaptisthē)**, he** (autos) **and** (kai) **all** (pantes) **the ones** (hoi) **of him** (autou) **particularly** (parachrēma)**.**

**Acts 16:34** (LIT/UBS4) **And** (te) **[the guardroom bond-keeper, v27, RE] having led them up** (anagagōn autous) **into** (eis) **the** (ton) **house** (oikon)**,** **he passed alongside** (parethēken) **[a] table** (trapezan) **[for them, AE].**

**And** (kai) **[the guardroom bond-keeper, v27, RE] caused [himself, AE] to jump for joy** (ēgalliasato)**,** **for all of the household** (panoikei) **having believed** (pepisteukōs) **the** (tō) **God** (theō)**.**

**Acts 16:35** (LIT/UBS4) **But** (de) **[it, AE] having caused [itself, AE] to become** (genomenēs) **day** (hēmeras)**,** **the** (hoi) **lead soldiers** (stratēgoi) **sent** (apesteilan) **the** (tous) **rod holders** (rhabdouchous)**,** **saying** (legontes)**,** **“Send away** (apoluson) **the** (tous) **mortals** (anthrōpous)**,** **those** (ekeinous) **[mortals, RE].”**

**Acts 16:36** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **guardroom bond-keeper** (desmophulax) **reported** (apēngeilen) **the** (tou) **words** (logous) **of these** (toutous) **to** (pros) **the** (ton) **Paul** (Paulon)**,** **that** (hoti)**,** **“The** (hoi) **lead soldiers** (stratēgoi) **have sent** (apestalkan) **[the rod holders, saying, v35, RE]** **that** (hina) **you may be sent away** (apoluthēte)**.**

**Therefore** (oun)**,** **now** (nun) **having gone out** (exelthontes)**,** **cause yourselves to go** (poreuesthe) **in** (en) **peace** (eirēnē)**.”**

**Acts 16:37** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **shed light** (ephē) **to** (pros) **them** (autous)**, “[the lead soldiers, v36, RE] having skinned1194** (deirantes) **us** (hēmas) **publicly** (dēmosia)**,** **[we, AE] being under control** (huparchontas)**,** **uncondemned** (akatakritous) **Roman** (Rhōmaious) **mortals** (anthrōpous)**,** **[they, AE] threw** (ebalan) **[us, RE] into** (eis) **[a] guardroom** (phulakēn)**!**

**And** (kai) **now** (nun) **[the lead soldiers, v36, RE] throw us out** (ekballousin hēmas) **secretly** (lathra)**!?**

**Absolutely not** (ou)**!**

**Because** (gar)**!**

**But** (alla)**,** **[the lead soldiers, v36, RE] having come** (elthontes) **themselves** (autoi)**,** **let them lead us out** (exagagetōsan hēmas)**!”**

**Acts 16:38** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **rod holders** (rhabdouchoi) **reported** (apēngeilan) **the** (ta) **statements** (rhēmata) **of these** (tauta) **to the** (tois) **lead soldiers** (stratēgois)**.**

**But** (de) **[the lead soldiers, v38, RE] were caused to be in fear** (ephobēthēsan)**, [they, AE] having heard** (akousantes) **that** (hoti) **[Paul and Silas, v25, RE] are** (eisin) **Romans** (Rhōmaioi)**.**

**Acts 16:39** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the lead soldiers, v38, RE] having come** (elthontes)**,** **they consoled** (parekalesan) **them** (autous)**.**

**And** (kai) **[the lead soldiers, v38, RE] having led [them, RE] out** (exagagontes)**,** **[they, AE] were inquiring** (ērōtōn) **[of them, RE]** **to go away** (apelthein) **from** (apo) **the** (tēs) **city** (poleōs)**.**

**Acts 16:40** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Paul and Silas, v25, RE] having come out** (exelthontes) **of the** (tēs) **guardroom** (phulakēs)**,** **[they, AE] entered in** (eisēlthon) **to** (pros) **[the house, v15, RE] of** **the** (tēn) **Lydia** (Ludian)**.**

**And** (kai) **[Paul and Silas, v25, RE] having seen** (idontes) **[the brothers, RE],** **[they, AE] consoled** (parekalesan) **the** (tous) **brothers** (adelphous)**,** **and** (kai) **[they, AE] went out** (exēlthan) **[from the city, v39, RE].**

**Chapter 17**

**Acts 17:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Paul and Silas, v25, RE] having way-fared through** (diodeusantes) **the** (tēn) **Amphipolis** (Amphipolin) **and** (kai) **the** (tēn) **Apollonia** (Apollōnian)**,** **[they, AE] came** (ēlthon) **into** (eis) **Thessalonica** (Thessalonikēn) **where** (hopou) **there was being** (ēn) **[a] synagogue** (sunagōgē) **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn)**.**

**Acts 17:2** (LIT/UBS4) **But** (de) **down according to** (kat) **the** (to) **[custom, RE] having been accustomed** (eiōthos) **to the** (tō) **Paul** (Paulō)**,** **[he, AE] entered in** (eisēlthen) **to** (pros) **them** (autous)**.**

**And** (kai) **over** (epi) **three** (tria) **sabbath days** (sabbata) **[Paul, RE] caused [himself, AE] to argue** (dielexato) **for them** (autois) **from** (apo) **the** (tōn) **writings** (graphōn)**,**

**Acts 17:3** (LIT/UBS4) **thoroughly opening** (dianoigōn) **[the writings, v2, RE]** **and** (kai) **causing [himself, AE] to pass along** (paratithemenos) **that** (hoti)**,** **“it is being required** (edei) **of the** (ton) **Christ** (christon) **to suffer** (pathein)**,** **and** (kai) **to stand up** (anastēnai) **out** (ek) **of dead ones** (nekrōn)**;”**

**and** (kai) **that** (hoti)**,** **“this** (houtos) **[mortal, v16:37, RE],** **the** (ho) **Jesus** (Iēsous)**,** **is** (estin) **the** (ho) **Christ** (Christos)**,** **whom** (hon) **I** (egō) **report down** (kataangellō) **to you** (humin)**.”**

**Acts 17:4** (LIT/UBS4) **And** (kai) **some** (tines) **[Judeans, v1, RE] out** (ex) **of them** (autōn) **were persuaded** (epeisthēsan)**,** **and** (kai) **[they, AE]** **were allotted** (proseklērōthēsan) **to the** (tō) **Paul** (Paulō) **and** (kai) **to the** (tō) **Silas** (Sila)**.**

**And** (te) **of the** (tōn) **Hellenes** (Hellēnōn) **causing themselves to revere** (sebomenōn) **[God, AE],** **[there was, AE] [a] large** (polu) **plethora** (plēthos) **of females** (gunaikōn)**.**

**And** (te) **of the** (tōn) **first4413** (prōtōn) **[females, RE]** **[there was, AE] absolutely not** (ouk) **[a] few** (oligai)**!**

**Acts 17:5** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **Judeans** (Ioudaioi) **having been jealous** (zēlōsantes)**, and** (kai) **having caused [themselves, AE] to take to [themselves, AE]** (proslabomenoi) **some** (tinas) **evil** (ponērous) **males** (andras)**, [males, RE] of the** (tōn) **markets** (agoraiōn)**, and** (kai) **[they, AE] having made [a] crowd** (ochlopoiēsantes)**, [they, AE] were troubling** (ethoruboun) **the** (tēn) **city** (polin)**.**

**And** (kai) **[of the Judeans, RE] having loomed over** (epistantes) **the** (tē) **house** (oikia) **of Jason** (Iasonos)**,** **[they, AE] were seeking** (ezētoun) **to lead** (proagagein) **them** (autous) **into** (eis) **the** (ton) **company** (dēmon) **[of them, AE].**

**Acts 17:6** (LIT/UBS4) **But** (de) **[of the Judeans, v5, RE] not having found** (mē heurontes) **them** (autous)**, [they, AE] were dragging** (esuron) **Jason** (Iasona) **and** (kai) **certain** (tinas) **brothers** (adelphous) **over** (epi) **to the** (tous) **first [Judeans, v1, RE] of the city** (politarchas)**,** **shouting** (boōntes) **that** (hoti)**,** **“The** (hoi) **[males, v5, RE] <having made> the** (tēn) **inhabited land** (oikoumenēn) **to stand up** (anastatōsantes) **[are] these** (houtoi) **[males, v5, RE],** **and** (kai) **[they, AE] are alongside** (pareisin) **[us, AE]** **within** (enthade) **[our land, AE];**

**Acts 17:7** (LIT/UBS4) **[males, v5, ER] whom** (hous) **Jason** (Iasōn) **has caused himself to receive** (hupodedektai)**!**

**And** (kai) **all** (pantes) **these** (houtoi) **[males, v5, ER] habitually practice** (prassousi) **opposite from** (apenanti) **the** (tōn) **dogmas** (dogmatōn) **of Caesar** (Kaisaros)**,** **saying** (legontes) **there to be** (einai) **[a] king** (basilea) **of another kind** (heteron)**,** **Jesus** (Iēsoun)**!”**

**Acts 17:8** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the Judeans, v5, ER] troubled** (etaraxan) **the** (ton) **crowd** (ochlon)**,** **and** (kai) **the** (tous) **first [Judeans, v5, ER] of the city** (politarchas) **hearing** (akouontas) **these** (tauta) **[sayings, v7, RE].**

**Acts 17:9** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the Judeans, v5, ER] having taken** (labontes) **the** (to) **suitable amount** (hikanon) **[of time, of money?, AE] alongside** (para) **of the** (tou) **Jason** (Iasonos) **and** (kai) **the** (tōn) **remaining** (loipōn) **[males, v5, ER],** **[they, AE] sent them away** (apelusan autous)**.**

**Acts 17:10** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **brothers** (adelphoi)**,** **through** (dia) **[the] night** (nuktos)**,** **straightaway** (eutheōs) **[they, AE] sent out** (exepempsan) **both** (te) **the** (ton) **Paul** (Paulon) **and** (kai) **Silas** (Silan) **into** (eis) **Berea** (Beroian)**;**

**[brothers, RE] who** (hoitines) **having caused [themselves, AE] to come alongside** (paragenomenoi)**,** **[they, AE] were going away** (apēesan) **into** (eis) **the** (tēn) **synagogue** (sunagōgēn) **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn)**.**

**Acts 17:11** (LIT/UBS4) **But** (de) **these** (houtoi) **[Judeans, v10, RE], [Judeans, v10, RE] who** (hoitines) **caused themselves to receive** (edexanto) **the** (ton) **Word** (logon) **with** (meta) **all** (pasēs) **predisposition of passion** (prothumias)**, were being** (ēsan) **[more, AE] well-begun than** (eugenesteroi) **the** (tōn) **[Judeans, v10, RE] in** (en) **Thessalonica** (Thessalonikē)**;**

**[these, RE] [Judeans, v10, ER] were adjudicating350** (anakrinontes) **the** (tas) **writings** (graphas) **down through** (kath’) **[each, AE] day** (hēmeran)**, if** (ei) **thusly** (houtōs) **they may hold** (echoi) **those** (tauta) **[sayings, v7, AE].**

**Acts 17:12** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **truly** (men)**,** **many** (polloi) **[Judeans, v10, ER] out** (ex) **of them** (autōn) **believed** (episteusan)**!**

**And** (kai) **of the** (tōn) **female** (gunaikōn) **Hellenists** (Hellēnidōn)**,** **and** (kai) **of the** (tōn) **virtuous** (euschēmonōn) **males** (andrōn)**,** **[there was, AE] absolutely not** (ouk) **[a] few** (oligoi)**!**

**Acts 17:13** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **the** (hoi) **Judeans** (Ioudaioi) **from** (apo) **the** (tēs) **Thessalonica** (Thessalonikēs) **knew** (egnōsan) **that** (hoti) **the** (ho) **Word** (logos) **of the** (tou) **God** (theou) **was reported down** (katēngelē) **in** (en) **the** (tē) **Berea** (Beroia) **also** (kai)**, under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tou) **Paul** (Paulou)**, they came** (ēlthon) **there also** (kakei)**, [Judeans, RE] shaking** (saleuontes) **and** (kai) **troubling** (tarassontes) **the** (tous) **crowds** (ochlous)**.**

**Acts 17:14** (LIT/UBS4) **But** (de) **then** (tote)**,** **straightaway** (eutheōs)**,** **the** (ton) **Paul** (Paulon) **sent out** (exapesteilan) **the** (hoi) **brothers** (adelphoi) **to make [themselves, AE] go** (poreuesthai) **until** (heōs) **over** (epi) **to the** (tēn) **sea** (thalassan)**,** **and** (te) **both** (te) **the** (ho) **Silas** (Silas) **and** (kai) **the** (ho) **Timotheus** (Timotheos) **endured** (hupemeinan) **there** (ekei)**.**

**Acts 17:15** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **[brothers, v14, RE] being appointed** (kathistanontes) **to the** (ton) **Paul** (Paulon)**, they led** (ēgagon) **[him, AE] until** (heōs) **Athens** (Athēnōn)**.**

**And** (kai) **[the brothers, v14, RE] having taken** (labontes) **[an] injunction** (entolēn) **to** (pros) **the** (ton) **Silas** (Silan) **and** (kai) **the** (ton) **Timothy** (Timotheon)**, [the brothers, v14, RE] were departing** (exēesan) **in order that** (hina) **as** (hōs) **quickly** (tachista) **[as possible, AE] they may come** (elthōsin) **to** (pros) **him** (auton)**.**

**Acts 17:16** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tou) **Paul** (Paulou) **in** (en) **the** (tais) **Athens** (Athēnais) **causing himself to receive them out** (ekdechomenou autous)**, the** (to) **Spirit** (pneuma) **of him** (autou) **was being incited** (parōxuneto) **in** (en) **him** (autō)**, he observing** (theōrountos) **the** (tēn) **city** (polin) **being** (ousan) **idolized down** (kateidōlon)**.**

**Acts 17:17** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, truly** (men)**, [Paul, v16, RE] was causing himself to argue** (dielegeto) **to the** (tois) **Judeans** (Ioudaiois) **in** (en) **the** (tē) **synagogue** (sunagōgē)**, and** (kai) **to the** (tois) **[brothers, v14, RE] causing themselves to revere** (sebomenois) **[God, v13, RE], and** (kai) **[to the males, v12, RE] in** (en) **the** (tē) **marketplace** (agora)**, down** (kata) **every** (pasan) **day** (hēmeran)**, [and, RE] to** (pros) **the** (tous) **[males, being alongside by chance** (paratunchanontas)**!**

**Acts 17:18** (LIT/UBS4) **But** (de) **some** (tines) **philosophers** (philosophōn) **of the** (tōn) **Epicureans** (Epikoureiōn) **and** (kai) **Stoics** (Stoikōn) **also** (kai) **were throwing [words, AE] together with** (suneballon) **him** (autō)**.**

**And** (kai) **some** (tines) **were saying** (elegon)**,** **“Perhaps** (an) **what** (ti) **<does> this** (houtos) **[Paul, v16, RE],** **the** (ho) **word-seeder** (spermologos)**,** **desire** (theloi) **to say** (legein)**?”**

**But** (de) **the** (hoi) **[others, AE]** **conclude** (dokei) **[Paul, v16, RE] to be** (einai) **[a] reporter** (katangeleus) **of strange** (xenōn) **demons** (daimoniōn)**,** **because** (hoti) **[he, AE] was causing [himself, AE] to evangelize** (euēngelizeto) **the** (ton) **Jesus** (Iēsoun)**,** **and** (kai) **the** (tēn) **standing up** (anastasin) **[of him, AE].**

**Acts 17:19** (LIT/UBS4) **And** (te) **[[the] philosophers, v18, RE] having caused themselves to take hold** (epilabomenoi) **of him** (autou)**,** **they led** (ēgagon) **[him, RE] over** (epi) **to the** (ton) **rocky hill of Ares** (Areion pagon)**,** **saying** (legontes)**,** **“Are [we, AE] inherently powered** (dunametha) **to know** (gnōnai) **what** (tis) **[is] this** (hautē)**,** **the** (hē) **new** (kainē) **teaching** (didachē)**,** **the** (hē) **[teaching, RE] being spoken** (laloumenē) **under** (hupo) **[authority, AE] of you** (sou)**?**

**Acts 17:20** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **[you, AE] bring in** (eisphereis) **into** (eis) **the** (tas) **[sayings, v18, RE] heard** (akoas) **of us** (hēmōn) **some** (tina) **[sayings, v18, RE] being strange** (xenizonta)**.**

**Therefore** (oun)**, we wish** (boulometha) **to know** (gnōnai) **what** (tina) **[Paul, v16, RE] desires** (thelei) **these** (tauta) **[sayings, v, RE]** **to be** (einai)**.”**

(The philosophers referring to apostle Paul in third person while speaking with him face to face is obviously insulting.)

**Acts 17:21** (LIT/UBS4) **But** (de) **all** (pantes) **Athenians** (Athēnaioi) **and** (kai) **the** (hoi) **strangers** (xenoi)**, bands staying over** (epidēmountes) **[in the Athens, v16, RE],** **[were being] into** (eis) **absolutely not one** (ouden) **[teaching, v19, RE] of another kind** (heteron)**,** **having [a] good time** (ēukairoun) **either** (ē) **to say** (legein) **something** (ti) **or** (ē) **to hear** (akouein) **something** (ti) **new** (kainoteron) **[of Paul, v16, RE].**

(The philosophers began treating apostle Paul as if he was an actor or an entertainer.)

**Acts 17:22** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **having been caused to stand** (statheis) **in** (en) **[the] midst** (mesō) **of the** (tou) **rocky hill** (pagou) **of Ares** (Areiou)**, he shed light5346** (ephē)**, “Males** (andres)**, Athenians** (Athēnaioi)**, I observe** (theōrō) **you** (humas) **as** (hōs) **cowardly of demons** (deisidaimonesterous)**, down about** (kata) **all things** (panta)**.**

**Acts 17:23** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **[I, AE] being caused to** **come through** (dierchomenos)**,** **and** (kai) **observing up** (anatheōrōn) **the** (ta) **things reverenced** (sebasmata) **of you** (humōn)**, [I, AE] found** (heuron) **[an] altar** (bōmon) **also** (kai) **in** (en) **which** (hō) **had been inscribed over** (epegegrapto) **[it, AE], ‘[An] unknown** (agnōstō) **god** (theō)**.’**

**Therefore** (oun)**, of which** (ho) **[god, RE] you are being ignorant** (agnoountes) **you show piety** (eusebeite)**.**

**This** (touto) **[god, RE] I** (egō) **report down** (katangellō) **to you** (humin)**:**

**Acts 17:24** (LIT/UBS4) **The** (ho) **God** (theos)**, the** (ho) **[God, RE] having made** (poiēsas) **the** (ton) **cosmos** (kosmon)**, and** (kai) **all** (panta) **the things** (ta) **in** (en) **it** (autō) **being under control** (huparchōn) **to this** (houtos) **[God, RE],** **[the]** **Lord** (kurios) **of heaven** (ouranou) **and** (kai) **of land** (gēs)**,** **[this God, RE]** **absolutely does not home-down** (ouk katoikei) **in** (en) **hands-made** (cheiropoiētois) **holy places** (naois)**!**

(For what is God’s prophesied true “tent”, his new *holy place* under his new covenant, the prophesied *promise of the Father* to place himself into believers to live in them as his new permanent domicile, a true “tent” not built with mortal’s hands but with his own hand, see Ex. 15:17; 2 Sam. 7:5-16; Isa. 8:14; Ezek. 11:16; Joel 2:28-29; Amos 9:11-12; Mat. 3:11, 16:18, 26:61, 27:39-40; Mark 14:58, 15:29; Luke 3:21-22, 24:49; \*John 2:19-22, 3:1-, 4:20-24, 7:37-39, 14:2, \*23; Acts 1:4-5, 2:16-18, 33, 38-39, \*7:44-50, \*15:16-18, \*17:24, \*20:28; \*Rom. 8:9-11, 12:4-5; 1 Cor. \*3:16-17, \*6:19-20, 10:16-17, 12:12-28; \*2 Cor. 5:1, \*6:16-18; Gal. 3:14, 22; Eph. 1:13-14, 22-23, \*2:17-22, 3:6, 4:11-16, 5:30-32; Col. 1:18-27, 2:6-10, 3:15; \*1 Thes. 5:9-11; \*1 Tim. 3:15; \*2 Tim. 1:14; Heb. \*3:4-6, 8:2, \*9:11-15, \*24, 10:21, 36; 1 Pet. 2:4-5; 1 John 4:12-16; Rev. 3:12, 7:15, 11:19, \*13:6, \*21:3, 22)

**Acts 17:25** (LIT/UBS4) **But absolutely not** (oude) **under** (hupo) **[authority, AE] of hands** (cheirōn) **of mortals** (anthrōpinōn) **is [this God, v24, RE] being given therapy** (therapeuetai)**, [this God, v24, RE] [absolutely not, RE] causing himself to beg** (prosdeomenos) **for something** (tinos)**;**

**[this God, v24, ER]** (autos) **giving** (didous) **to all** (pasi) **life** (zōēn)**, and** (kai) **breath** (pnoēn)**, and** (kai) **all** (panta) **the things** (ta)**!**

**Acts 17:26** (LIT/UBS4) **And** (te) **[this God, v24, ER] made** (epoiēsen) **out** (ex) **of one** (henos) **[mortal, RE] every** (pan) **ethnic group** (ethnos) **of mortals** (anthrōpōn)**;**

**to home-down** (katoikein) **over** (epi) **every** (pantos) **face** (prosōpou) **of the** (tēs) **land** (gēs)**, [this God, v24, RE] having segregated** (horisas) **[every ethnic group, RE];**

**[every ethnic group, RE] having been arranged toward** (prostetagmenous) **appointed times** (kairous) **and** (kai) **the** (tas) **set boundaries** (horothesias) **of the** (tēs) **homing-down place** (katoikias) **of them** (autōn)**,**

**Acts 17:27** (LIT/UBS4) **to search** (zētein) **for the** (ton) **God** (theon)**;**

**if** (ei) **so** (ara)**, indeed** (ge)**, [every ethnic group, RE] may feel** (psēlaphēseian) **for him** (auton)**, and** (kai) **[every ethnic group, ER] may find** (heuroien) **[the God, RE].**

**And** (kai) **indeed** (ge) **[the God, RE] [is] absolutely not** (ou) **far off** (makran) **from** (apo) **each** (hekastou) **one** (henos) **of us** (hēmōn) **being under control** (huparchonta) **[of him, AE]!**

(Apostle Paul preached to all in Athens that the God desires every ethnic group over every face of the land to search for the God, and that the God can be found by those placing themselves under control of him. Paul taught that people of every ethnic group on earth have between the time they are born until the time they die to find the God, before their time is up.)

**Acts 17:28** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **in** (en) **him** (autō) **we live** (zōmen)**, and** (kai) **we are** (esmen) **moved** (kinoumetha) **also** (kai)**;**

**as** (hōs) **some** (tines) **also** (kai) **of the** (tōn) **performers** (poiētōn) **have stated** (eirēkasin) **down according to** (kath’) **you** (humas)**, “Because** (gar) **we are** (esmen) **[a] genus** (genos) **also** (kai) **of the** (tou) **[God, v27, RE].”**

**Acts 17:29** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, <[we, AE] being> [a] genus** (genos) **under control** (huparchontes) **of the** (tou) **God** (theou)**, [we, AE] absolutely do not owe** (ouk opheilomen) **to decide** (nomizein) **the** (to) **godly one** (theion) **to be** (einai) **like** (homoion) **[a] gold** (chrusō)**, or** (ē) **[a] silver** (argurō)**, or** (ē) **[a] stone** (lithō) **character** (charagmati) **of technical ability** (technēs)**, and** (kai) **of [an] inner passion** (enthumēseōs) **of [a] mortal** (anthrōpou)**!**

**Acts 17:30** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, truly** (men)**,** **the** (ho) **God** (theos) **having overlooked** (huperidōn) **the** (tous) **chronologies** (chronous) **of the** (tēs) **ignorance** (agnoias)**, the** (ta) **[God, RE] now** (nun) **gives instruction** (parangellei) **to the** (tois) **mortals** (anthrōpois)**, all** (pantas) **everywhere** (pantachou)**, to repent** (metanoein)**.**

**Acts 17:31** (LIT/UBS4) **Because down on account of** (kathoti) **[repentance, v30, RE] [the God, v30, RE] established** (estēsen) **[a] day** (hēmeran) **in** (en) **which** (hē) **[he, AE] is about** (mellei) **to judge** (krinein) **the** (tēn) **inhabited land** (oikoumenēn) **in** (en) **righteousness** (dikaiosunē)**, in** (en) **[a] male** (andri) **for which** (hō) **[that male, RE] was segregated** (hōrisen)**;**

**[the God, v30, RE] having held alongside** (paraschōn) **belief** (pistin) **to all** (pasin)**, [the God, v30, RE] having stood him up** (anastēsas auton) **out** (ek) **of dead ones** (nekrōn)**!"**

**Acts 17:32** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the Athenians, v21, RE] having heard** (akousantes) **of [a] standing up** (anastasin) **of dead ones** (nekrōn)**,** **truly** (men) **the** (hoi) **[mortals, v30, RE]** **were jeering** (echleuazon)**!**

**But** (de) **the** (hoi) **[[the] philosophers, v18, RE] enunciated** (eipan)**,** **“We shall cause ourselves to hear** (akousometha) **of you** (sou) **about** (peir) **this** (toutou) **again** (palin) **also** (kai)**.”**

**Acts 17:33** (LIT/UBS4) **Thusly** (houtōs) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **came out** (exēlthen) **out** (ek) **of [the] midst** (mesou) **of them** (autōn)**.**

**Acts 17:34** (LIT/UBS4) **But** (de) **some** (tines) **males** (andres) **having been glued2853** (kollēthentes) **to him** (autō)**,** **believed** (episteusan)**;**

**among** (en) **whom** (hois) **[were being] both** (kai) **Dionysius** (Dionusios) **the** (ho) **Areopagite** (Areopagitēs)**,** **and** (kai) **[a] female** (gunē) **by name** (onomati) **of Damaris** (Damaris)**,** **and** (kai) **[males, RE] of another kind** (heteroi) **together with** (sun) **them** (autois)**.**

**Chapter 18**

**Acts 18:1** (LIT/UBS4) **With** (meta) **[the passing, AE] of these things** (tauta)**, [Paul, v17:33, RE] having been separated** (chōristheis) **out** (ek) **of the** (tōn) **Athens** (Athēnōn)**, he came** (ēlthen) **into** (eis) **Corinth** (Korinthon)**.**

**Acts 18:2** (LIT/UBS4) **And** (kai) **he having found** (heurōn) **someone** (tina)**,** **[a] Judean** (Ioudaion) **by name** (onomati) **of Aquila** (Akulan)**, [a] Pontican** (Pontikon) **for the** (tō) **genus** (genei)**, and** (kai) **Priscilla** (Priskillan) **[the] female** (gunaika) **of him** (autou)**, he lately** (prosphatōs) **having come** (elēluthota) **from** (apo) **the** (tēs) **Italy** (Italias) **through** (dia) **[the sake, AE] of the** (to) **Claudius** (Klaudion) **to have thoroughly arranged** (diatetachenai) **for all** (pantas) **of the** (tous) **Judeans** (Ioudaious) **to be separated** (chōrizesthai) **from** (apo) **the** (tēs) **Rome** (Rhōmēs)**, he came to** (prosēlthen) **them** (autois)**.**

**Acts 18:3** (LIT/UBS4) **And** (kai) **through** (dia) **the** (to) **[sake, AE] to be** (einai) **of like technical ability** (homotechnon)**, he was staying** (emenen) **alongside** (par’) **them** (autois)**, and** (kai) **he was causing himself to work** (ērgazeto)**;**

**because** (gar) **they were being** (ēsan) **tent-makers** (skēnopoioi) **for the** (tē) **technical ability** (technē) **[of them, AE].**

(For examples of the apostles, prophets, evangelists, pastors, teachers, and disciples of Christ Jesus NOT selling or bartering the knowledge and things of God for personal gain, or of NOT accepting money or personal gifts for themselves, but rather working with their own hands to provide for their own personal necessary needs, see Mat. 5:42-48, 10:8; Luke 7:19-22, 41-43; Acts 8:9-24, 18:1-3, 20:33-35; Rom. 3:24, 8:32; 1 Cor. 2:12, 4:12, 4:1-13, 9:3-23, 16:1-4; 2 Cor. 11:7, 12:13-19; Eph. 4:28; 1 Thes. 4:11-12; 2 Thes. 3:6-12; 1 Tim. 3:3; Titus 1:11; 3 John 1:6-7; Rev. 21:6, 22:17)

**Acts 18:4** (LIT/UBS4) **But** (de) **he was causing himself to argue** (dielegeto) **in** (en) **the** (tē) **synagogue** (sunagōgē) **down through** (kata) **every** (pan) **sabbath day** (sabbaton)**,** **and** (kai) **he was persuading** (epeithen) **Judeans** (Ioudaious) **and** (kai) **Hellenes** (Hellēnas)**.**

**Acts 18:5** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **both** (te) **the** (ho) **Silas** (Silas) **and** (kai) **the** (ho) **Timothy** (Timotheos) **came down** (katēlthon) **from** (apo) **the** (tēs) **Macedonia** (Makedonias)**,** **the** (ho) **Paul** (Paulos) **was holding himself together with** (suneicheto) **the** (tō) **Word** (logō)**,** **causing himself to thoroughly witness** (diamarturomenos) **to the** (tois) **Judeans** (Ioudaiois) **of the** (ton) **Christ** (Christon) **to be** (einai) **Jesus** (Iēsoun)**.**

**Acts 18:6** (LIT/UBS4) **But** (dei) **of them** (autōn) **having caused themselves to be arranged in opposition** (antitassomenōn) **and** (kai) **blaspheming** (blasphēmountōn)**,** **he having caused himself to shake out** (ektinaxamenos) **the** (ta) **outer garments** (himatia)**,** **he enunciated** (eipen) **to** (pros) **them** (autous)**,** **“The** (to) **blood** (haima) **of you** (humōn) **[is] upon** (epi) **the** (tēn) **head** (kephalēn) **of you** (humōn)**!**

**I** (egō) **[am] clean** (katharos) **from** (apo) **the** (tou) **[blood of you, RE]!**

**Now** (nun) **I shall cause myself to go** (poreusomai) **into** (eis) **the** (ta) **ethnic groups** (ethnē)**.”**

**Acts 18:7** (LIT/UBS4) **And** (kai) **he having moved** (metabas) **from there** (ekeithen)**,** **he entered in** (eisēlthen) **into** (eis) **[a] house** (oikian) **of someone** (tinos)**,** **by name** (onomati) **of Titius** (titiou) **Justus** (Ioustou)**,** **one** **causing himself to revere** (sebomenou) **the** (ton) **God** (theon)**;**

**the** (hē) **house** (oikia) **of whom** (hou) **was** (ēn) **one bordering together alike with** (sunomorousa) **the** (tē) **synagogue** (sunagōgē)**.**

**Acts 18:8** (LIT/UBS4) **But** (de) **Crispus** (Krispos)**, the** (ho) **chief one758 of the synagogue** (archisunagōgos)**, he believed** (episteusen) **the** (tō) **lord** (kuriō)**, together with** (sun) **the** (tō) **whole** (holō) **house** (oikō) **of him** (autou)**.**

**And** (kai) **many** (polloi) **of the** (tōn) **Corinthians** (Korinthiōn) **being ones hearing** (akouontes)**, they were believing** (episteuon)**, and** (kai) **they were being baptized** (ebaptizonto)**.**

**Acts 18:9** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **lord** (kurios) **enunciated** (eipen) **to the** (tō) **Paul** (Paulō) **in** (en) **[the] night** (nukti) **through** (di’) **[a] vision** (horamatos)**,** **“Do not be made fearful** (mē phobou)**.**

**BUT** (alla) **speak** (lalei)**,** **and** (kai) **do not be silent** (mē siōpēsēs)**;**

**Acts 18:10** (LIT/UBS4) **through the reason that** (dioti) **I** (egō) **am** (eimi) **with** (meta) **you** (sou)**,** **and** (kai) **absolutely not one** (oudeis) **shall cause himself to put upon** (epithēsetai) **you** (soi) **the** (tou) **[hands, AE] to treat you maliciously** (kakōsai se)**;**

**through the reason that** (dioti) **in** (en) **the** (tē) **city** (polei) **of this** (tautē) **is** (esti) **many** (polus) **people** (laos) **for me** (moi)**!”**

**Acts 18:11** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Paul, v9, RE] sat down** (ekathisen) **[a] year** (eniauton) **and** (kai) **six** (hex) **moons** (mēnas)**,** **teaching** (didaskōn) **among** (en) **them** (autois) **the** (ton) **Word** (logon) **of the** (tou) **God** (theou)**.**

**Acts 18:12** (LIT/UBS4) **But** (de) **of Gallio** (Galliōnos) **being** (ontos) **proconsul** (anthupatou) **of the** (tēs) **Achaia** (Achaias)**,** **the** (hoi) **Judeans** (Ioudaioi) **[being]** **enthusiastically alike** (homothumadon) **loomed down over** (katepestēsan) **the** (tō) **Paul** (Paulō)**, and** (kai) **they led** (ēgagon) **him** (auton) **upon** (epi) **the** (to) **step of the tribune968** (bēma)**,**

**Acts 18:13** (LIT/UBS4) **saying** (legontes) **that** (hoti)**,** **“This** (houtos) **[Paul, v12, RE] persuades up** (anapeithei) **the** (tous) **mortals** (anthrōpous) **to cause themselves to revere** (sebesthai) **the** (ton) **God** (theon) **aside** (para) **from the** (ton) **law** (nomon)**!”**

**Acts 18:14** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tou) **Paul** (Paulou) **being about** (mellontos) **to open up** (anoigein) **the** (to) **mouth** (stomas)**,** **the** (ho) **Gallio** (Galliōn) **enunciated** (eipen) **to** (pros) **the** (tous) **Judeans** (Ioudaious)**,** **“If** (ei) **truly** (men) **it was being** (ēn) **some** (ti) **unrighteous thing** (adikēma)**,** **or** (ē) **[an] evil** (ponēron) **reckless work** (rhadiourgēma)**,** **oh** (ō) **Judeans** (Ioudaioi)**,** **down on account of** (kata) **[a] word** (logon) **[about these things, AE],** **perhaps** (an) **I would cause myself to put up** (aneschomēn) **[with, AE] you** (humōn)**!**

**Acts 18:15** (LIT/UBS4) **But** (de) **if** (ei) **it is** (estin) **[a] word** (logou) **about** (peri) **issues** (zētēmata)**,** **and** (kai) **of names** (onomatōn)**,** **and** (kai) **of the** (tou) **law** (nomou) **down according to** (kath) **you** (humas)**,** **you see to it** (opsesthe) **yourselves** (autoi)**!**

**I** (egō) **absolutely do not wish** (ou boulomai) **to be** (einai) **[a] judge** (kritēs) **of these things** (toutōn)**!”**

**Acts 18:16** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[Gallio, v14, RE] drove them away** (apēlasen autous) **from** (apo) **the** (tou) **step of the tribune968** (bēmatos)**.**

**Acts 18:17** (LIT/UBS4) **But** (de) **everyone** (pantes) **having caused themselves to take hold upon** (epilabomenoi) **the** (ton) **Sosthenes** (Sōsthenēn)**,** **the** (ton) **chief one of the synagogue** (archisunagōgon)**,** **[the Judeans, v14, RE] were beating** (etupton) **[him, AE] in front** (emprosthen) **of the** (tou) **step of the tribune968** (bēmatos)**.**

**And** (kai) **absolutely not one** (ouden) **of those** (toutōn) **[words, v14, RE] was mattering** (emelen) **to the** (tō) **Gallio** (Galliōni)**!**

**Acts 18:18** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **yet** (eti) **having stayed toward** (prosmeinas) **the** (tois) **brothers** (adelphois) **[a] suitable number** (hikanas) **of days** (hēmeras)**,** **having caused himself to say farewell** (apotaxamenos) **he was sailing out** (exeplei) **into** (eis) **the** (tēn) **Syria** (Surian)**,** **and** (kai) **together with** (sun) **him** (autō) **Priska** (Priskilla) **and** (kai) **Aquila** (Akulas)**;**

**he having caused himself to shave** (keiramenos) **the** (tēn) **head** (kephalēn) **[of him, AE]** **in** (en) **Cenchrea** (Kenchreais)**,** **because** (gar) **he was having** (eichen) **[a] vow** (euchēn)**.**

**Acts 18:19** (LIT/UBS4) **But** (de) **they came down adjacent2658** (katēntēsan) **into** (eis) **Ephesus** (Epheson)**,** **and those ones** (kakeinous) **were left** (katelipen) **there** (autou)**.**

**But** (de) **he having entered in** (eiselthōn) **into** (eis) **the** (tēn) **synagogue** (sunagōgēn)**,** **he caused himself to argue** (dielexato) **[with, AE]** **the** (tois) **Judeans** (Ioudaiois)**.**

**Acts 18:20** (LIT/UBS4) **But** (de) **of them** (autōn) **inquiring** (erōtōntōn) **[of him, AE] to stay** (meinai) **over** (epi) **more** (pleiona) **time** (chronon)**,** **he absolutely did not give [a] nod** (ouk epeneusen)**!**

**Acts 18:21** (LIT/UBS4) **BUT** (alla)**,** **having caused himself to say farewell** (apotaxamenos)**,** **and** (kai) **having enunciated** (eipōn)**,** **“I shall bow up344, 4352** (anakampsō) **to you** (humas) **again** (palin)**, the** (tou) **God** (theou) **desiring** (thelontos)**”,**

**he was led up** (anēchthē) **away from** (apo) **the** (tēs) **Ephesus** (Ephesou)**.**

**Acts 18:22** (LIT/UBS4) **And** (kai) **he having come down** (katelthōn) **into** (eis) **Caesarea** (Kaisareian)**,** **having stepped up** (anabas) **and** (kai) **having caused himself to embrace** (aspasamenos) **the** (tēn) **assembly** (ekklēsian)**,** **he walked down** (katebē) **into** (eis) **Antioch** (Antiocheian)**.**

**Acts 18:23** (LIT/UBS4) **And** (kai) **he having done** (poiēsas) **some** (tina) **time** (chronon) **[in Antioch, v22, RE],** **he went out** (exēlthen)**,** **he being caused to come through** (dierchomenos) **[a] region** (chōran) **next on down** (kathexēs) **[through, AE] the** (tēn) **Galatia** (Galatikēn) **and** (kai) **Phrygia** (Phrugian)**,** **stabilizing** (epistērizōn) **all** (pantas) **of the** (tous) **disciples** (mathētas)**.**

**Acts 18:24** (LIT/UBS4) **But** (de) **[a] certain** (tis) **Judean** (Ioudaios)**, Apollos** (Apollōs) **by name** (onomati)**, to the** (tō) **Alexandrian** (Alexandreus) **genus** (genei)**, [a] male** (anēr) **[of the] Word** (logios)**, he being** (ōn) **inherently powerful** (dunatos) **in** (en) **the** (tais) **writings** (graphais)**, he came down adjacent2658** (katēntēsen) **into** (eis) **Ephesus** (Epheson)**.**

**Acts 18:25** (LIT/UBS4) **This one** (houtos) **was being** (ēn) **catechized** (katēchēmenos) **[in, v24, RE] the** (tēn) **way** (hodon) **of the** (tou) **Lord** (kuriou)**.**

**And** (kai) **the** (to) **Spirit** (pnuemati) **being hot** (zeōn)**, he was speaking** (elalei) **and** (kai) **teaching** (edidasken)**, exactly** (akribos)**, the things** (ta) **about** (peri) **the** (tou) **Jesus** (Iēsou)**, causing himself to put together** (epistamenos) **only** (monon) **the** (to) **baptism** (baptisma) **of John** (Iōannou)**.**

**Acts 18:26** (LIT/UBS4) **And** (te) **this one** (houtos) **caused himself to start** (ērxato) **to speak boldly** (parrēsiazesthai) **in** (en) **the** (tē) **synagogue** (sunagōgē)**.**

**But** (de) **ones having heard** (akousantes) **of him** (autou)**, Priska** (Priskilla) **and** (kai) **Aquila** (Akulas) **<caused themselves to take> him** (auton) **to themselves** (proselabonto)**, and** (kai) **caused themselves to put out** (exethento) **to him** (autō) **the** (tēn) **way** (hodon) **of the** (tou) **God** (theou) **more exactly** (akribesteron)**.**

**Acts 18:27** (LIT/UBS4) **But** (de) **of him** (autou) **wishing** (boulomenou) **to come through** (dielthein) **into** (eis) **the** (tēn) **Achaia** (Achaian)**, they having caused themselves to turn [him, RE] toward** (protrepsamenoi) **[Achaia, RE], the ones** (hoi) **[being] brothers** (adelphoi) **wrote** (egraphan) **to the** (tois) **disciples** (mathētais) **to cause themselves to receive him from** (apodexasthai auton) **[them, RE];**

**who** (hos) **having caused himself to become alongside3854** (paragenomenos) **he caused himself to throw together** (sunebaleto) **many** (polu)**, the ones** (tois) **having believed** (pepisteukosin) **through** (dia) **the** (tēs) **grace** (charitos)**.**

**Acts 18:28** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **[with, AE] well-controlled tension** (eutonos) **he was causing himself to thoroughly reprove down** (diakatēlencheto) **the** (tois) **Judeans** (Ioudaiois) **publicly** (dēmosia)**, thoroughly showing** (epideiknus) **through** (dia) **the** (tōn) **writings** (graphōn) **for Jesus** (Iēsoun) **to be** (einai) **the** (ton) **Christ** (Christon)**!**

**Chapter 19**

**Acts 19:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **it caused itself to come to pass** (egeneto) **in** (en) **the** (to) **[time, AE] the** (ton) **Apollos** (apollō) **was to be** (einai) **in** (en) **Corinth** (Korinthō)**, Paul** (Paulon) **was coming through** (dielthonta) **the** (ta) **upper** (anōterika) **parts** (merē)**, to come down** (katelthein) **into** (eis) **Ephesus** (Epheson) **and** (kai) **to find** (heurein) **some** (tinas) **disciples** (mathētas)**.**

**Acts 19:2** (LIT/UBS4) **And** (te) **he enunciated** (eipen) **to** (pros) **them** (autous)**, "If** (ei) **you are ones having believed** (pisteusantes)**, did you receive** (elabete) **holy** (hagion) **Spirit** (pneuma)**?"**

**But** (de) **the** (hoi) **[disciples, v1, RE] enunciated** (eipon) **to** (pros) **him** (auton)**, "BUT** (all')**, we  absolutely did not hear** (oud’ ēkousamen) **if** (ei) **there is** (estin) **holy** (hagion) **Spirit** (pneuma)**!"**

**Acts 19:3** (LIT/UBS4) **And** (te) **he enunciated** (eipen)**, "Therefore** (oun)**, into** (eis) **what** (ti) **were you baptized** (ebaptisthēte)**?"**

**But** (de) **the** (hoi) **[disciples, v1, RE] enunciated** (eipan)**, "Into** (eis) **the** (to) **baptism** (baptisma) **of John** (Iōannou)**!"**

**Acts 19:4** (LIT/UBS4) **But** (de) **Paul** (Paulos) **enunciated** (eipen)**, "John** (Iōannēs) **baptized** (ebaptise) **[in, AE] [a] baptism** (baptisma) **of repentance** (metanoias) **for the** (tō) **people** (laō)**;**

**saying** (legōn) **that** (hina) **they may believe** (pisteusōsin) **into** (eis) **the** (ton) **[baptism, RE] being caused to come** (erchomenon) **with** (met’) **[the passing, AE] of him** (auton)**, that** (tout’) **is** (estin)**, into** (eis) **the** (ton) **[baptism, RE] of Jesus** (Iēsoun)**."**

(See Mat. 3:11)

**Acts 19:5** (LIT/UBS4) **But** (de) **having heard** (akousantes) **they were baptized** (ebaptisthēsan) **into** (eis) **the** (to) **name** (onoma) **of the** (tou) **lord** (Kuriou)**, Jesus** (Iēsou)**.**

(For what is the scriptural definition of the meaning of, “being baptized *in the name of*…”, compare Mat. 28:19; John 5:37-43, 10:25, 13:6-15; Acts 4:7, 9:17-18, 19:5, 22:16; Rom. 1:1-6; Eph. 5:26; Titus 3:5; Rev. 1:5)

**Acts 19:6** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (tou) **Paul** (Paulou) **having put upon** (epithentos) **them** (autois) **the** (tas) **hands** (cheiras)**, the** (to) **Spirit** (pneuma)**, the** (to) **holy one** (hagion)**, came** (ēlthe) **upon** (ep’) **them** (autous)**;**

**and** (te) **they were speaking** (elaloun) **tongues** (glōssais)**, and** (kai) **they were prophesying** (eprophēteuon)**.**

(For the new covenant practice of the one body of Christ speaking in tongues to pray to God, see Mark 16:17; Acts 2:4-11, 10:46, 19:6; Rom. 8:26-27; 1 Cor. 12:3, 30, 13:1, 14:2-28, 39; Eph. 6:18; Col. 4:3; Jude 1:20)

**Acts 19:7** (LIT/UBS4) **But** (de) **all** (pantes) **the** (hoi) **males** (andres) **were being** (ēsan) **as if** (hōsei) **twelve** (dōdeka)**.**

**Acts 19:8** (LIT/UBS4) **But** (de) **he having entered in** (eiselthōn) **into** (eis) **the** (tēn) **synagogue** (sunagōgēn)**,** **he was causing himself to speak boldly** (eparrēsiazeto) **over** (epi) **three** (treis) **moons** (mēnas)**, causing himself to argue** (dialegomenos) **and** (kai) **being persuasive** (peithōn) **of** **the things** (ta) **about** (peri) **the** (tēs) **Kingdom932** (basileias) **of the** (tou) **God** (theou)**.**

**Acts 19:9** (LIT/UBS4) **But** (de) **when** (hōs) **some** (tines) **were being hardened** (esklērunonto) **and** (kai) **were being dissuaded** (ēpeithoun)**,** **speaking maliciously** (kakologountes) **of the** (tēn) **way** (hodon) **in sight** (enōpion) **of the** (tou) **plethora** (plēthous)**,** **having departed away** (apostas) **from** (ap’) **them** (autōn) **he segregated away** (aphōrisen) **the** (tous) **disciples** (mathētas)**,** **causing himself to argue** (dialegomenos) **down** (kath’) **each day** (hēmeran) **in** (en) **the** (tē) **school** (scholē) **of Tyrannus** (Turannou)**.**

**Acts 19:10** (LIT/UBS4) **But** (de) **this** (touto) **caused itself to come to pass** (egeneto) **over** (epi) **[a time, AE] of two** (duo) **years** (etē)**,** **so that** (hōste) **all** (pantas) **the ones** (tous) **homing down** (katoikountas) **the** (tēn) **Asia** (Asian) **[were] to hear** (akousai) **the** (ton) **Word** (logon) **of the** (tou) **Lord** (kuriou)**,** **both** (te) **Judeans** (Ioudaious) **and** (kai) **Hellenes** (Hellēnas)**.**

**Acts 19:11** (LIT/UBS4) **And** (te) **the** (ho) **God** (theos)**, through** (dia) **the** (tōn) **hands** (cheirōn) **of Paul** (Paulou)**, was doing** (epoiei) **inherently powered works** (dunameis)**, absolutely not** (ou) **the ones** (tas) **[already, AE] having been attained** (tuchousas)**!**

**Acts 19:12** (LIT/UBS4) **And so** (hōste) **over** (epi) **[the sake, AE] of the ones** (tous) **being disabled** (asthenountas) **also** (kai)**, sweat cloths** (soudaria) **or** (ē) **aprons** (simikinthia) **[were] to be brought away** (apopheresthai) **from** (apo) **the** (tou) **skin** (chrōtos) **of him** (autou)**, and** (kai) **the** (tas) **sicknesses** (nosous) **were caused to be changed away** (apallassesthai) **from** (ap’) **them** (autōn)**;**

**and** (te) **the** (ta) **spirits** (pneumata)**, the** (ta) **evil ones** (ponēra)**, were caused to go out** (exerchesthai)**.**

**Acts 19:13** (LIT/UBS4) **But** (de) **some** (tines) **of the ones** (tōn) **causing themselves to go around** (perierchomenōn) **also** (kai)**,** **Judean** (Ioudaiōn) **exorcists** (exorkistōn)**,** **took upon hand** (epecheirēsan) **to name** (onomazein) **the** (to) **name** (onoma) **of the** (tou) **lord** (kuriou)**,** **Jesus** (Iēsou)**,** **over** (epi) **[the sake, AE] of the ones** (tous) **holding** (echontas) **the** (ta) **spirits** (pneumata)**,** **the** (ta) **evil ones** (ponēra)**,** **saying** (legontes)**,** **“I invoke [an] oath** (horkizō) **[over, AE]** **you** (humas) **of the** (ton) **Jesus** (Iēsoun)**,** **whom** (hon) **Paul** (Paulos) **preaches** (kērussei)**.”**

**Acts 19:14** (LIT/UBS4) **But** (de) **there were being** (ēsan) **seven** (hepta) **sons** (huioi) **of [a] certain** (tinos) **Sceva** (Skeua)**,** **[a] Judean** (Ioudaiou) **chief sacrificial priests** (archiereōs)**,** **doing** (poiountes) **this** (touto)**.**

**Acts 19:15** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (to) **spirit** (pneuma)**,** **the** (to) **evil one** (ponēron) **having been caused to make [a] decision** (apokrithen)**,** **it enunciated** (eipen) **to them** (autois)**,** **“Truly** (men)**,** **the** (ton) **Jesus** (Iēsoun) **I know** (ginōskō)**!**

**And** (kai) **of the** (ton) **Paul** (Paulon)**,** **I can cause myself to put it together** (epistamai)**.**

**But** (de) **who** (tines) **are** (este) **you** (humeis)**?"**

**Acts 19:16** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (ho) **mortal** (anthrōpos) **in** (en) **whom** (hō) **was being** (ēn) **the** (to) **spirit** (pneuma)**,** **the** (to) **evil one** (ponēron)**,** **he having caused himself to jump** (ephalomenos) **upon** (ep’) **them** (autous)**,** **he having lorded it down** (katakurieusas) **all around** (amphoterōn)**,** **he was strong** (ischusen) **down against** (kat’) **them** (autōn)**,** **so as** (hōste) **naked ones** (gumnous)**,** **and** (kai) **ones having been traumatized** (tetraumatis)**,** **had to flee** (ekphugein) **out** (ek) **of the** (tou) **house** (oikou) **of that one** (ekeinou)**.**

**Acts 19:17** (LIT/UBS4) **But** (de) **this** (touto) **caused itself to become** (egeneto) **something known** (gnōston) **to all** (pasin) **Judeans** (Ioudaiois)**,** **and** (te) **to Hellenes** (Hellēsin) **also** (kai)**, the ones** (tois) **homing down** (katoikousin) **the** (tēn) **Ephesus** (Epheson)**.**

**And** (kai) **fear** (phobos) **fell** (epepesen) **upon** (epi) **all** (pantes) **of them** (autous)**.**

**And** (kai) **the** (to) **name** (onoma) **of the** (tou) **lord** (kuriou)**,** **Jesus** (Iēsou)**, was being made great** (emegaluneto)**.**

**Acts 19:18** (LIT/UBS4) **And** (te) **many** (polloi) **of the ones** (tōn) **having believed** (pepisteukotōn) **were causing themselves to come** (ērchonto)**, ones causing themselves to confess out** (exomologoumenoi)**, and** (kai) **ones reporting up** (anaggellontes) **the** (tas) **practices** (praxeis) **of them** (autōn)**.**

**Acts 19:19** (LIT/UBS4) **But** (de) **[a] suitable number** (hikanoi) **of the ones** (tōn) **having habitually practiced** (praxantōn) **the** (ta) **conjurings** (perierga)**,** **they having brought in together** (sunenenkantes) **the** (tas) **scrolls** (bibulous) **[of them, AE],** **they were burning [the scrolls, RE] down** (katekaion) **in sight** (enōpion) **of all** (pantōn)**.**

**And** (kai) **they counted together in pebbles** (sunepsēphisan) **the** (tas) **values** (timas) **of them** (autōn)**,** **and** (kai) **they found** (heuron) **[them, RE] [to be]** **five** (pente) **ten thousands** (muriadas) **[pieces, AE] of silver** (arguriou)**.**

**Acts 19:20** (LIT/UBS4) **Thusly** (houtōs)**, down on account** (kata) **of [the] power** (kratos) **of the (**tou) **Lord** (kuriou) **the** (ho) **Word** (logos) **was growing** (ēuxanen)**, and** (kai) **it was being strong** (ischuen)**!**

**Acts 19:21** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **these things** (tauta) **were fulfilled** (eplērōthē)**,** **the** (ho) **Paul** (Paulos) **placed himself** (etheto) **in** (en) **the** (tō) **Spirit** (pneumati)**,** **having come through** (dielthōn) **the** (tēn) **Macedonia** (Makedonian) **and** (kai) **Achaia** (Achaian)**,** **to make himself go** (poreuesthai) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierosoluma)**,** **having enunciated** (eipōn) **that** (hoti)**,** **“With** (meta) **[the passing, AE]** **of the** (to) **[time, AE] for me** (me) **to cause myself to become** (genesthai) **there** (ekei)**,** **it is required** (dei) **for me** (me) **to see** (idein) **Rome** (Rhōmēn) **also** (kai)**.”**

**Acts 19:22** (LIT/UBS4) **But** (de) **he having sent** (aposteilas) **two** (duo) **of the ones** (tōn) **ministering** (diakonountōn) **to him** (autō)**,** **Timothy** (Timotheon) **and** (kai) **Erastus** (Eraston)**,** **into** (eis) **the** (tēn) **Macedonia** (Makedonian)**,** **he** (autos) **lingered over** (epeschen) **into** (eis) **the** (tēn) **Asia** (Asian) **for [a] time** (chronon)**.**

**Acts 19:23** (LIT/UBS4) **But** (de) **there caused itself to come to pass** (egeneto) **down through** (kata) **the** (ton) **time** (kairon) **of that** (ekeinon) **absolutely no** (ouk) **little** (oligos) **trouble** (tarachos) **about** (peri) **the** (tēs) **way** (hodou)**.**

**Acts 19:24** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **[there was, AE]** **[a] certain one** (tis) **by name** (onomati) **of Demetrius** (Dēmētrios)**,** **[a] silversmith** (argurokopos)**,** **making** (poiōn) **silver** (argurous) **dwelling places** (naous) **of Artemis** (Artemidos)**,** **causing himself to hold alongside** (pareicheto) **absolutely no** (ouk) **little** (oligēn) **work** (ergasian) **for the** (tois) **technicians** (technitais)**;**

**Acts 19:25** (LIT/UBS4) **whom** (hous) **having come together with** (sunathroisas) **the** (tous) **workers** (ergatas) **also** (kai) **about** (peri) **the things** (ta) **like these** (toiauta)**,** **he enunciated** (eipen)**,** **“Males** (andres)**,** **you can cause yourselves to put [it, AE] together** (epistasthe) **that** (hoti) **out** (ek) **of this** (tautēs)**,** **the** (tēs) **work** (ergasias)**,** **is** (estin) **the** (hē) **resource** (euporia) **for us** (hēmin)**.**

**Acts 19:26** (LIT/UBS4) **And** (kai) **that** (hoti) **absolutely not** (ou) **only** (monon) **of Ephesus** (Ephesou)**,** **BUT** (alla)**,** **of almost** (schedon) **all** (pasēs) **of the** (tēs) **Asia** (Asias)**,** **you observe** (theōriete) **and** (kai) **you hear** (akouete) **the** (ho) **Paul** (Paulos)**!**

**This one** (houtos) **stood together with** (metestēsen) **[a] suitable** (hikanon) **crowd** (ochlon)**,** **he having persuaded** (peisas) **[it, AE],** **saying** (legōn) **that** (hoti) **there are absolutely no** (ouk eisin) **gods** (theoi)**,** **the ones** (hoi) **being caused to come to pass** (ginomenoi) **through** (dia) **[the work, v25, RE] of hands** (cheirōn)**!**

**Acts 19:27** (LIT/UBS4) **But** (de) **absolutely not** (ou) **only** (monon) **this** (touto) **is endangered** (kinduneuei) **for us** (hēmin)**,** **the** (to) **part** (meros) **[of the work, v25, RE]** **to come** (elthein) **into** (eis) **disrepute** (apelegmon)**,** **BUT** (alla)**,** **the** (to) **sacred place** (hieron) **also** (kai) **of the** (tēs) **great** (megalēs) **goddess** (theas) **Artemis** (Artemidos) **is to be counted** (logisthēnai) **into** (eis) **[being]** **absolutely not one** (outhen) **[resource of work, v25, RE];**

**and** (te) **the** (tēs) **greatness** (megaleiotētos) **also** (kai) **of her** (autēs) **[is] about** (mellein) **to be seized down** (kathaireisthai)**,** **which** (hēn) **the** (hē) **whole** (holē) **Asia** (Asia) **and** (kai) **the** (hē) **inhabited land** (oikoumenē) **causes itself to revere** (sebetai)**!”**

**Acts 19:28** (LIT/UBS4) **But** (de) **they having heard** (akousantes)**,** **and** (kai) **they having caused themselves to become** (genomenoi) **full** (plēreis) **of passion** (thumou)**,** **they were crying out** (ekrazon) **saying** (legontes)**,** **“[A] great** **one** (megalē) **[is] the** (hē) **Artemis** (Artemis) **of [the] Ephesians** (Ephesiōn)**!”**

**Acts 19:29** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (hē) **city** (polis) **was filled** (eplēsthē) **of the** (tēs) **[workers, v25, RE] poured together with** (sunchuseōs) **[Demetrius, v24, RE]!**

**And** (te) **enthusiastically alike** (homothumadon) **they bolted** (hōrmēsan) **into** (eis) **the** (to) **theater** (theatron)**,** **they together having snatched** (sunarpasantes) **Gaius** (Gaion) **and** (kai) **Aristarchus** (Aristarchon)**,** **Macedonians** (Makedonas)**,** **ones together with them out of the company** (sunekdēmous) **of Paul** (Paulou)**.**

**Acts 19:30** (LIT/UBS4) **But** (de) **of Paul** (Paulou) **wishing** (boulomenou) **to enter in** (eiselthein) **into** (eis) **the** (ton) **company** (dēmon) **[of Demetrius, v24, RE],** **the** (hoi) **disciples** (mathētai) **were absolutely not allowing** (ouk eiōn) **him** (auton)**!**

**Acts 19:31** (LIT/UBS4) **But** (de) **some** (tines) **of the** (tōn) **first ones756 of Asia** (Asiarchōn) **also** (kai)**,** **they being** (ontes) **friends** (philoi) **to him** (autō)**,** **they having sent** (pempsantes) **to** (pros) **him** (auton)**,** **they were accosting** (parekaloun) **[him, RE] not** (mē) **to give** (dounai) **himself** (heauton) **[to the workers, v25, RE) in** (eis) **the** (to) **theater** (theatron)**!**

**Acts 19:32** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **truly** (men)**,** **others** (alloi) **were crying out** (ekrazon) **another** (allo) **thing** (ti)**!**

**Because** (gar) **the** (hē) **assembly** (ekklēsia) **was being** (ēn) **one having been poured in together with4797** (sunkechumenē) **[the company of Demetrius, v24, 30, RE], and** (kai) **the** (hoi) **majority** (pleious) **had absolutely not seen** (ouk ēdeisan) **for what** (tinos) **account** (heneka) **they had come together** (sunelēlutheisan)**!**

**Acts 19:33** (LIT/UBS4) **But** (de) **out** (ek) **of the** (tou) **crowd** (ochlou) **[the Demetrius, v24, RE] made to come together** (sunebibasan)**,** **[the assembly, v32, RE] threw forth** (probalontōn) **Alexander** (Alexandron)**,** **he** (auton) **[being] of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn)**.**

**But** (de) **the** (ho) **Alexander** (Alexandros) **having waved down** (kataseisas) **the** (tēn) **hand** (cheira)**, he was desiring** (ēthelen) **to explain himself** (apologeisthai) **to the** (tō) **company** (dēmō) **[of Demetrius, v24, 30, RE].**

**Acts 19:34** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the company, v33, RE] having experientially known** (epignontes) **that** (hoti) **he is** (estin) **[a] Judean** (Ioudaios)**, [the crowd, v33, RE] caused itself to become** (egeneto) **one** (mia) **voice** (phōnē) **out** (ek) **of all** (pantōn)**, over** (epi) **as** (hōs) **of two** (duo) **hours** (hōras)**, crying** (krazontōn) **“A great one** (megalē) **[is] the** (hē) **Artemis** (Artemis) **of [the] Ephesians** (Ephesiōn)**!”**

**Acts 19:35** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **secretary** (grammateus) **having settled down** (katasteilas) **the** (ton) **crowd** (ochlon)**,** **he shed light** (phēsin)**,** **“Males** (andres)**,** **Ephesians** (Ephesioi)**,** **because** (gar)**,** **who** (tis) **of mortals** (anthrōpōn) **is** (estin) **one who** (hos) **absolutely does not know** (ou ginōskei) **[the] city** (polin) **of the** (tēn) **Ephesians** (Ephesiōn) **is being** (ousan) **[the] keeper of the dwelling place** (neōkoron) **of the** (tēs) **great** (megalēs) **Artemis** (Artemidos)**,** **and** (kai) **of the** (tou) **thing fallen from Dis2203** (diopetous)**!?**

**Acts 19:36** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, these things** (toutōn) **being** (ontōn) **unable to be spoken against** (anantirrētōn)**,** **it is** (estin) **required** (deon) **for you** (humas)**,** **having been settled down** (katestalmenous)**,** **to be under control** (huparchein)**,** **and** (kai) **to practice** (prassein) **not one** (mēden) **headlong** (propetes) **[practice, RE].**

**Acts 19:37** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **the** (tous) **males** (andras) **you led** (ēgagete) **[here, AE], these ones** (toutous)**, [are] absolutely not** (oute) **robbers of sacred places** (hierosulous)**,** **and absolutely not** (oute) **ones blaspheming** (blasphēmountas) **the** (tēn) **god** (theon) **of us** (hēmōn)**!**

**Acts 19:38** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **truly** (men)**,** **if** (ei) **Demetrius** (Dēmētrios) **and** (kai) **the** (hoi) **technicians** (technitai) **together with** (sun) **him** (autō) **have** (echousi) **[a] word** (logon) **toward** (pros) **anyone** (tina)**,** **markets** (agoraioi) **are led** (agontai)**,** **and** (kai) **there are** (eisin) **proconsuls** (anthupatoi)**.**

**Let them accuse** (enkaleitōsan) **one another** (allēlois) **[there, AE]!**

**Acts 19:39** (LIT/UBS4) **But** (de) **if** (ei) **you search** (epizēteite) **for something** (ti) **about another request** (peraiterō)**,** **it shall be looked over** (epiluthēsetai) **in** (en) **the** (tē) **assembly** (ekklēsia) **in law** (ennomō)**!**

**Acts 19:40** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **we are endangered** (kinduneuomen) **also** (kai) **to be accused** (enkaleisthai) **about** (peri) **[an] insurrection** (staseōs)**,** **of the one** (tēs) **today** (sēmeron)**;**

**about** (peri) **which** (hou) **shall we absolutely not inherently power ourselves** (ou dunēsometha) **to give away** (apodounai) **[a] word** (logon) **about** (peri) **the** (tēs) **conspiracy** (sustrophēs) **of this** (tautēs)**,** **there being under control** (huparchontos) **[of us, AE]** **not one** (mēdenos) **cause** (aitiou) **[for the insurrection, RE]!”**

**Acts 19:41** (LIT/UBS4) **And** (kai) **having enunciated** (eipōn) **these things** (tauta)**,** **he sent away** (apelusen) **the** (tēn) **assembly** (ekklēsian)**.**

**Chapter 20**

**Acts 20:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **with** (meta) **the** (to) **[passing, AE] of the** (ton) **trouble** (thorubon) **to cause itself to pause** (pausasthai)**,** **the** (ho) **Paul** (Paulos) **caused himself to send** (metapempsamenos) **for the** (tous) **disciples** (mathētas)**.**

**And** (kai) **having consoled** (parakalesas) **[them, AE],** **he having caused himself to embrace** (aspasamenos) **[them, AE],** **he went out** (exēlthen) **to make himself go** (poreuesthai) **into** (eis) **Macedonia** (Makedonian)**.**

**Acts 20:2** (LIT/UBS4) **But** (de) **he having come through** (dielthōn) **the** (ta) **parts** (merē) **of those** (ekeina)**,** **and** (kai) **having consoled** (parakalesas) **them** (autous) **[with, AE] much** (pollō) **Word** (logō)**,** **he came** (ēlthen) **into** (eis) **[parts, RE] of** **the** (tēn) **Hellas** (Hellada)**.**

**Acts 20:3** (LIT/UBS4) **And** (te) **he having done** (poiēsas) **three** (treis) **moons** (mēnas) **[there, AE],** **[a] plot** (epiboulēs) **for him** (autō) **caused itself to come to pass** (genomenēs) **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn)**.**

**He being about** (mellonti) **to be led up** (anagesthai) **into** (eis) **the** (tēn) **Syria** (Surian)**,** **he caused himself to become** (egeneto) **of the** (tou) **thinking** (gnōmēs) **to return** (hupostrephein) **through** (dia) **Macedonia** (Makedonias)**.**

**Acts 20:4** (LIT/UBS4) **But** (de) **Sopater** (Sōpatros) **of Pyrrhus** (Purrou)**,** **[a] Berean** (Beriaios)**,** **was causing himself to follow together with** (suneipeto) **[Paul, v1, RE].**

**But** (de) **of [the] Thessalonians** (Thessalonikeōn)**,** **Aristarchus** (Aristarchos) **and** (kai) **Secundus** (Sekoundos)**,** **and** (kai) **Gaius** (Gaios) **[a] Derbian** (Derbaios)**,** **and** (kai) **Timothy** (Timotheos) **[were causing themselves to follow together with Paul, RE].**

**But** (de) **ones of** **Asia** (Asianoi)**,** **Tychicus** (Tuchikos) **and** (kai) **Trophimus** (Trophimos), **[were causing themselves to follow together with Paul, RE].**

**Acts 20:5** (LIT/UBS4) **But** (de) **these ones** (houtoi) **having gone forward** (proelthontes)**,** **they were staying** (emenon) **in** (en) **Troas** (Trōadi) **for us** (hēmas)**.**

**Acts 20:6** (LIT/UBS4) **But** (de) **with** (meta) **[the passing, AE] of the** (tas) **days** (hēmeras) **of the** (tōn) **unleavened breads** (azumōn) **we** (hēmeis) **sailed out** (exepleusamen) **from** (apo) **Philippi** (Philippōn)**.**

**And** (kai) **during** (achri) **five** (pente) **days** (hēmerōn) **we came** (ēlthomen) **to** (pros) **them** (autous) **into** (eis) **the** (tēn) **Troas** (Trōada)**,** **where** (hopou) **we rubbed through1304** (dietripsamen) **seven** (hepta) **days** (hēmeras)**.**

**Acts 20:7** (LIT/UBS4) **But** (de) **in** (en) **the** (tē) **first** (mia) **[day, AE] of the** (tōn) **sabbath days4521** (sabbatōn)**, of us** (hēmōn) **having been brought together** (sunēgmenōn) **to break** (klasai) **bread** (arton)**, the** (ho) **Paul** (Paulos) **was causing himself to argue** (dielegeto) **[with, AE] them** (autois)**, he being about** (mellōn) **to depart** (exienai) **upon the morrow** (tē epaurion)**.**

**And** (te) **he was stretching along** (pareteinen) **the** (ton) **Word** (logon) **until** (mechri) **midnight** (mesonuktiou)**.**

**Acts 20:8** (LIT/UBS4) **But** (de) **there were being** (ēsan) **[a] suitable number** (hikanai) **of lamps** (lampades) **in** (en) **the** (tō) **overhead room** (huperōō) **where** (hou) **we were being** (ēmen) **brought together** (sunēgmenoi)**.**

**Acts 20:9** (LIT/UBS4) **But** (de) **[a] certain** (tis) **youth** (neanias) **by name** (onomati) **of Eutychus** (Eutuchos)**,** **one causing himself to sit down** (kathezomenos) **upon** (epi) **the** (tēs) **window** (thuridos)**,** **he being brought down** (katapheromenos) **[under, AE] [a] deep** (bathei) **sleep** (hupnō) **[on account, AE] of the** (tou) **Paul** (Paulou) **causing himself to argue** (dialegomenou) **over** (epi) **[the sake, AE] of much** (pleion)**,**

**from** (apo) **the** (tou) **sleep** (hupnou) **he fell** (epesen) **down lower** (katō)**,** **having been brought down** (katenechtheis) **from** (apo) **the** (tou) **third story** (tristegou)**.**

**And** (kai) **he was taken away** (ērthē) **dead** (nekros)**.**

**Acts 20:10** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **having stepped down** (katabas)**,** **he fell upon** (epepesen) **him** (autō)**.**

**And** (kai) **having taken [him, RE] around together with** (sumperilabōn) **[him, AE],** **he enunciated** (eipen)**,** **”Do not be troubled** (mē thorubeisthe)**,** **because** (gar) **the** (hē) **soul** (psuchē) **of him** (autou) **is** (estin) **in** (en) **him** (autō)**!”**

**Acts 20:11** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Paul, v10, RTE] having stepped up** (anabas) **and** (kai) **having broken** (klasas) **the** (ton) **bread** (arton)**,** **and** (kai) **he having caused himself to taste** (geusamenos)**,** **and** (te) **having talked** (homliēsas) **over** (eph’) **[a] suitable amount** (hikanon) **[of time, AE], until** (achri) **dawn** (augēs)**,** **thusly** (houtōs) **he went out** (exēlthen)**.**

**Acts 20:12** (LIT/UBS4) **But** (de) **they led** (ēgagon) **[away, AE]** **the** (ton) **child** (paida) **living** (zōnta)**,** **and** (kai) **they were consoled** (pareklēthēsan) **absolutely not** (ou) **measuredly** (metriōs)**!**

**Acts 20:13** (LIT/UBS4) **But** (de) **we** (hēmeis) **having gone forward** (proelthontes) **over** (epi) **to the** (to) **ship** (ploion)**,** **we were led up** (anēchthēmen) **over** (epi) **to the** (tēn) **Assos** (Asson)**,** **from there** (ekeithen) **being about** (mellontes) **to pick up** (analambanein) **the** (ton) **Paul** (Paulon)**.**

**Because** (gar) **thusly** (houtōs)**,** **he having caused himself to thoroughly arrange** (diatetagmenos) **for himself** (autos)**,** **he was being** (ēn) **about** (mellōn) **to go afoot** (pezeuein)**.**

**Acts 20:14** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **he was throwing together with** (suneballen) **us** (hēmin) **into** (eis) **the** (tēn) **Assos** (Asson)**,** **we having picked up** (analabontes auton) **[Paul, v13, RE], we came** (ēlthomen) **into** (eis) **Mitylene** (Mitukēnēn)**.**

**Acts 20:15** (LIT/UBS4) **And from there** (kakeithen)**,** **we having sailed away** (apopleusantes)**,** **the** (tē) **following** (epiousē) **[day, AE]** **we came down adjacent2658** (katēntēsamen)**,** **opposite** (antikrus) **of Chios** (Chiou)**.**

**But** (de) **the** (tē) **next** (hetera) **[day, AE]** **we threw along** (parebalomen) **into** (eis) **Samos** (Samon)**.**

**But** (de) **the** (tē) **[next day, AE] [the weather, AE] causing itself to hold** (echomenē)**, we came** (ēlthomen) **into** (eis) **Miletus** (Milēton)**,**

**Acts 20:16** (LIT/UBS4) **so as** (hopōs) **it may not cause itself to come to pass** (mē genētai) **for him** (autō) **to use travel time** (chronotribēsai) **in** (en) **the** (tē) **Asia** (Asia)**.**

**Because** (gar) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **had determined** (kekrikei) **to sail along** (parapleusai) **to the** (tēn) **Ephesus** (Epheson)**.**

**Because** (gar) **if** (ei) **he may possibly be** (eiē) **inherently powered** (dunaton)**, he was hastening** (espeuden) **for him** (autō) **to cause himself to become** (genesthai) **in** (eis) **Jerusalem** (Hierosoluma) **for the** (tēn) **day** (hēmeran) **of the** (tēs) **Pentecost** (pentēkostēs)**.**

**Acts 20:17** (LIT/UBS4) **But** (de) **from** (apo) **the** (tēs) **Miletus** (Milētou)**,** **[Paul, v16, RE] having sent** (pempsas) **into** (eis) **Ephesus** (Epheson)**,** **he caused himself to call aloud** (metekalesato) **the** (tous) **elders** (presbuterous) **of the** (tēs) **assembly** (ekklēsias)**.**

**Acts 20:18** (LIT/UBS4) **But** (de) **when** (hōs) **they caused themselves to become alongside** (paregenonto) **to** (pros) **him** (auton) **he enunciated** (eipen) **to them** (autois)**,** **“You** (humeis) **cause yourselves to put [it, AE] together** (epistasthe)**,** **from** (apo) **[the] first** (prōtēs) **day** (hēmeras) **from** (aph’) **which** (hēs) **I stepped over** (epebēn) **into** (eis) **the** (tēn) **Asia** (Asian)**,** **how** (pōs) **I caused myself to become** (egenomēn) **with** (meth’) **you** (humōn)**,** **all** (panta) **of the** (ton) **time** (chronon)**;**

**Acts 20:19** (LIT/UBS4) **one slaving** (douleuōn) **for the** (tō) **lord** (kuriō) **with** (meta) **all** (pasēs) **humility of thought** (tapeinophrosunēs)**, and** (ai) **tears** (dakruōn)**, and** (kai) **tests** (peirasmōn) **of the ones** (tōn) **having walked together with** (sumbantōn) **me** (moi) **in** (en) **the** (tais) **plots** (epiboulais) **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn)**;**

**Acts 20:20** (LIT/UBS4) **how** (hōs) **I caused myself to miss-arrange** (hupesteilamēn) **absolutely not one** (ouden) **[arrangement, RE] of the things** (tōn) **being mutually beneficial** (sumpherontōn)**;**

**[miss-arranging, RE] not** (mē) **[one, RE] of the things** (tou) **to report up** (anangeilai) **to you** (humin) **and** (kai) **to teach** (didaxai) **you** (humas)**, publicly** (dēmosia) **and** (kai) **down** (kat’) **[the] houses** (oikous)**;**

**Acts 20:21** (LIT/UBS4) **causing myself to thoroughly witness** (diamarturomenos) **both** (te) **to Judeans** (ioudaiois) **and** (kai) **to Hellenes** (Hellēsin)**, the** (tēn) **repentance** (metanoian) **into** (eis) **God** (theon)**, and** (kai) **belief** (pistin) **into** (eis) **the** (ton) **lord** (kurion) **of us** (hēmōn)**, Jesus** (Iēsoun)**!**

**Acts 20:22** (LIT/UBS4) **And** (kai) **now** (nun)**, behold** (idou)**, I** (egō) **having been bound** (dedemenos) **to the** (tō) **Spirit** (pneumati)**, I cause myself to go** (poreuomai) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierousalēm)**,** **not** (mē) **having seen** (eidōs) **the things** (ta) **in** (en) **her** (autē) **meeting together with** (sunantēsonta) **me** (moi)**;**

**Acts 20:23** (LIT/UBS4) **moreover** (plēn) **that** (hoti) **the** (to) **Spirit** (pneuma)**, the** (to) **holy one** (hagion)**,** **causes itself to thoroughly witness** (diamarturetai) **to me** (moi) **down about** (kata) **[each, AE]** **city** (polin)**, saying** (legon) **that** (hoti) **bonds** (desma) **and** (kai) **mental pressures** (thlipseis) **remain** (menousin) **for** **me** (me)**!**

**Acts 20:24** (LIT/UBS4) **BUT** (all’)**,** **I cause myself to make** (poioumai) **absolutely not one** (oudenos) **word** (logou) **of the** (tēn) **soul** (psuchēn) **highly valued** (timian) **to myself** (emautō)**, so as** (hōs) **to make complete** (teleiōsai) **the** (ton) **course** (dromon) **of me** (mou)**,** **and** (kai) **the** (tēn) **ministry** (diakonian) **which** (hēn) **I received** (elabon) **alongside** (para) **of the** (tou) **lord** (kuriou)**,** **Jesus** (Iēsou)**,** **to cause myself to thoroughly witness** (diamarturasthai) **the** (to) **evangelism** (euangelion) **of the** (tēs) **grace** (charitos) **of the** (tou) **God** (theou)**!**

**Acts 20:25** (LIT/UBS4) **And** (kai) **now** (nun)**,** **behold** (idou)**,** **I** (egō) **have seen** (oida) **that** (hoti) **you shall absolutely no longer yet cause yourselves to gaze at** (ouketi opsesthe) **the** (to) **face** (prosōpon) **of me** (mou)**,** **all** (pantes) **of you** (humeis)**,** **in** (en) **to whom** (hois) **I came through** (diēlthon) **preaching** (kērussōn) **the** (tēn) **Kingdom932** (basileian)**;**

**Acts 20:26** (LIT/UBS4) **through the reason that** (dioti) **I caused myself to witness** (marturomai) **to you** (humin) **in** (en) **the** (tē) **day** (hēmera)**, ‘Today’** (sēmeron)**, that** (hoti) **I am** (eimi) **cleansed** (katharos) **from** (apo) **the** (tou) **blood** (haimatos) **of all** (pantōn)**!**

**Acts 20:27** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **I have absolutely not caused myself to misarrange** (ou hupesteilamēn) **[the witness, v24, RE]** **of the** (tou) **[the evangelism of the grace of the God, v24, RE], to report up** (anangeilai) **to you** (humin) **all** (pasan) **the** (tēn) **counsel** (boulēn) **of the** (tou) **God** (theou)**!**

**Acts 20:28** (LIT/UBS4) **Pay attention** (prosechete) **to yourselves** (heautois) **and** (kai) **to everyone** (panti) **[in, AE] the** (tō) **little flock** (poimniō)**, in** (en) **to which** (hō) **the** (to) **Spirit** (pneums) **of you** (humas)**, the** (to) **holy one** (hagion)**, placed itself** (etheto)**;**

(For what is God’s prophesied true “tent”, his new *holy place* under his new covenant, the prophesied *promise of the Father* to place himself into believers to live in them as his new permanent domicile, a true “tent” not built with mortal’s hands but with his own hand, see Ex. 15:17; 2 Sam. 7:5-16; Isa. 8:14; Ezek. 11:16; Joel 2:28-29; Amos 9:11-12; Mat. 3:11, 16:18, 26:61, 27:39-40; Mark 14:58, 15:29; Luke 3:21-22, 24:49; \*John 2:19-22, 3:1-, 4:20-24, 7:37-39, 14:2, \*23; Acts 1:4-5, 2:16-18, 33, 38-39, \*7:44-50, \*15:16-18, \*17:24, \*20:28; \*Rom. 8:9-11, 12:4-5; 1 Cor. \*3:16-17, \*6:19-20, 10:16-17, 12:12-28; \*2 Cor. 5:1, \*6:16-18; Gal. 3:14, 22; Eph. 1:13-14, 22-23, \*2:17-22, 3:6, 4:11-16, 5:30-32; Col. 1:18-27, 2:6-10, 3:15; \*1 Thes. 5:9-11; \*1 Tim. 3:15; \*2 Tim. 1:14; Heb. \*3:4-6, 8:2, \*9:11-15, \*24, 10:21, 36; 1 Pet. 2:4-5; 1 John 4:12-16; Rev. 3:12, 7:15, 11:19, \*13:6, \*21:3, 22)

**Episcopates** (episkopous) **[are] to shepherd** (poimainein) **the** (tēn) **assembly** (ekklēsian) **of the** (tou) **lord** (kurion)**, which** (hēn) **he caused himself to peripheralize** (periepoiēsato) **through** (dia) **the** (tou) **blood** (haimatos)**, the** (tou) **[blood, RE] of his own** (idiou)**.**

**Acts 20:29** (LIT/UBS4) **I** (egō) **have seen** (oida) **that** (hoti) **with** (meta) **the** (tēn) **departure** (aphixin) **of me** (mou) **weighty** (bareis) **wolves** (lukoi) **shall cause themselves to enter in** (eiseleusontai) **into** (esi) **you** (humas)**,** **causing themselves not to be sparing** (mē pheidomenoi) **of the** (tou) **little flock** (poimniou)**.**

**Acts 20:30** (LIT/UBS4) **And** (kai) **out** (ex) **of you** (humōn)**,** **of yourselves** (autōn)**,** **males** (andres) **shall cause themselves to stand up** (anastēsontai)**,** **ones having been thoroughly twisted** (diestrammena)**,** **speaking** (lalountes) **of the** (tou) **[evangelism of the grace of the God, v24, RE], to draw away** (apospan) **the** (tous) **disciples** (mathētas) **after** (opisō) **them** (autōn)**.**

**Acts 20:31** (LIT/UBS4) **Through** (dio) **[the sake, AE] [of this, AE] stay awake** (grēgoreite)**;**

**remembering** (mnēmoneuontes) **that** (hoti) **for three years** (trietian)**,** **night** (nukta) **and** (kai) **day** (hēmeran)**,** **I absolutely did not cause myself to pause** (ouk epausamēn) **making mindful** (nouthetōn) **each** (hekaston) **one** (hena) **[of you, AE], with** (meta) **tears** (dakruōn)**!**

**Acts 20:32** (LIT/UBS4) **And** (kai) **of the** (ta) **[little flock, v29, RE], now** (nun) **I pass you along** (paratithemai humas) **to the** (tō) **God** (theō)**, and** (kai) **to the** (tō) **Word** (logō) **of the** (tēs) **grace** (charitos) **of him** (autou)**;**

**to the** (tō) **[Word, RE] being inherently powered** (dunamenō) **to build [a] domed-roof house3618** (oikodomēsai)**, and** (kai) **to give** (dounai) **the** (tēn) **inheritance** (klēronomian) **among** (en) **all** (pasin) **the ones** (tois) **having been made holy** (hēgiasmenois)**.**

**Acts 20:33** (LIT/UBS4) **Of silver** (arguriou)**, or** (ē) **of gold** (chrusiou)**, or** (ē) **of [a] garment** (himatismou)**, of absolutely not one** (oudenos) **[of these, AE] did I lust** (epethumēsa)**!**

**Acts 20:34** (LIT/UBS4) **You know** (ginōskete) **yourselves** (autoi) **that** (hoti) **for the** (tais) **needs** (chreiais) **of me** (mou)**, and** (kai) **for the ones** (tois) **being** (ousin) **together with** (met’) **[me, RE], the** (hai) **hands** (cheires) **of me** (emou)**, these ones** (hautai)**, have under-oared5256** (hupēretēsan)**!**

**Acts 20:35** (LIT/UBS4) **I have shown** (hupedeixa) **all things** (panta) **to you** (humin)**, that** (hoti) **laboring** (kopiōntas) **thusly** (houtōs) **is required** (dei)**, to cause yourselves to receive** (antilambanesthai) **the ones** (tōn) **being disabled** (asthenountōn)**;**

**and** (te) **[it, AE] [is required, RE] to remember** (mnēmoneuein) **the** (tōn) **words** (logōn) **of the** (tou) **lord** (kuriou) **Jesus** (Iēsou) **that** (hoti) **he enunciated** (eipen) **himself** (autos)**, “He is** (estin) **[a] more** (mallon) **happy one** (makarion) **to give** (didonai) **than** (ē) **to receive** (lambanein)**.”**

(For examples of the apostles, prophets, evangelists, pastors, teachers, and disciples of Christ Jesus NOT selling or bartering the knowledge and things of God for personal gain, or of NOT accepting money or personal gifts for themselves, but rather working with their own hands to provide for their own personal necessary needs, see Mat. 5:42-48, 10:8; Luke 7:19-22, 41-43; Acts 8:9-24, 18:1-3, 20:33-35; Rom. 3:24, 8:32; 1 Cor. 2:12, 4:12, 4:1-13, 9:3-23, 16:1-4; 2 Cor. 11:7, 12:13-19; Eph. 4:28; 1 Thes. 4:11-12; 2 Thes. 3:6-12; 1 Tim. 3:3; Titus 1:11; 3 John 1:6-7; Rev. 21:6, 22:17)

**Acts 20:36** (LIT/UBS4) **And** (kai) **he having enunciated** (eipōn) **these things** (tauta)**,** **he placed5087** (theis) **the** (ta) **knees1119** (gonata) **of him** (autou)**,** **[and, RE] he caused himself to be well thankful to4336** (prosēuxato) **[God, AE],** **together with** (sun) **all** (pasin) **of them** (autois)**.**

**Acts 20:37** (LIT/UBS4) **But** (de) **there caused itself to become** (egeneto) **[a] suitable amount** (hikanos) **of wailing** (klauthmos) **of all** (pantōn)**.**

**And** (kai) **they having fallen** (epipesontes) **upon** (epi) **the** (ton) **neck** (trachēlon) **of the** (tou) **Paul** (Paulou)**,** **they were kissing him down** (katephiloun auton)**,**

**Acts 20:38** (LIT/UBS4) **they being pained** (odunōmenoi)**;**

**mostly** (malista) **over** (epi) **[the sake, AE] of the** (tō) **word** (logō) **which** (hō) **he had stated** (eirēkei)**,** **that** (hoti) **absolutely no longer yet** (ouketi) **are they about** (mellousin) **to** **observe** (theōrein) **the** (to) **face** (prosōpon) **of him** (autou)**!**

**But** (de) **they were sending him forward** (proepempon auton) **into** (eis) **the** (to) **ship** (ploion)**.**

**Chapter 21**

**Acts 21:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **when** (hōs) **it caused itself to come to pass** (egeeto) **for us** (hēmas) **to be led up** (anachthēnai)**,** **we having been drawn away** (apospasthentas) **from** (ap’) **them** (autōn)**,** **having run [a] well-put course** (euthudromēsantes) **we came** (ēlthomen) **into** (eis) **Cos** (Kō)**.**

**But** (de) **the** (tē) **adjoining** (hexēs) **[day, RE] [we came, RE] into** (eis) **the** (tēn) **Rhodes** (Rhodon)**,** **and** **from there** (kakeithen) **into** (eis) **Patara** (Patara)**.**

**Acts 21:2** (LIT/UBS4) **And** (kai) **we having found** (heurontes) **[a] ship** (ploion) **passing through to the other side** (diaperōn)**, into** (eis) **Phenice** (Phoinikēn)**,** **we having stepped upon** (epibantes) **[it, AE] we were led up** (anēchthēmen)**.**

**Acts 21:3** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tēn) **Cyprus** (Kupron)**,** **we having showed up** (anaphanantes)**,** **and** (kai) **we having left** (katalipontes) **her** (autēn) **on the left** (euōnumon)**,** **we were sailing** (epleomen) **into** (eis) **Syria** (Surian)**,** **and** (kai) **we came down** (katēlthomen) **into** (eis) **Tyre** (Turon)**.**

**Becaus**e (gar) **there** (ekeise) **the** (to) **ship** (ploion) **was** (ēn) **being off-loaded** (apophortizomenon) **of the** (ton) **load** (gomon)**.**

**Acts 21:4** (LIT/UBS4) **But** (de) **we having found** (aneurontes) **the** (tous) **disciples** (mathētas)**,** **we stayed over** (epemeinamen) **there** (autou) **seven** (hepta) **days** (hēmeras)**;**

**ones who** (hoitines) **were saying** (elegon) **to the** (tō) **Paul** (Paulō)**,** **through** (dia) **[the sake, AE] of the** (tou) **Spirit** (pneumatos)**,** **not** (mē) **to step over** (epibainein) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierosoluma)**.**

**Acts 21:5** (LIT/UBS4) **But** (de) **when** (hote) **it caused itself to come to pass** (egeneto) **for us** (hēmas) **to be outfitted** (exartisai) **for the** (tas) **days** (hēmeras)**,** **we having gone out** (exelthontes) **we were causing ourselves to go** (eporeuometha)**;**

**everyone** (pantōn) **sending us forward** (propempontōn hēmas) **together with** (sun) **females** (gunaixi) **and** (kai) **ones born** (teknois)**,** **until** (heōs) **outside** (exō) **of the** (tēs) **city** (poleōs)**.**

**And** (kai) **we having placed5087** (thentes) **the** (ta) **knees** (gonata) **upon** (epi) **the** (ton) **shore** (aigialon)**,** **we having caused ourselves to be well-thankful to4336** (proseuxamenoi) **[God, AE],**

**Acts 21:6** (LIT/UBS4) **we caused ourselves to draw away from** (apēspasametha) **one another** (allēlous)**,** **and** (kai) **we walked up** (anebēmen) **into** (eis) **the** (to) **ship** (ploion)**.**

**But** (de) **those ones** (ekeinoi) **returned** (hupestrepsan) **into** (eis) **the** (ta) **places of their own** (idia)**.**

**Acts 21:7** (LIT/UBS4) **But** (de) **we** (hēmeis) **having thoroughly accomplished** (dianusantes) **the** (ton) **sail** (ploun) **from** (apo) **Tyre** (Turou)**,** **we came down adjacent2658** (katēntēsamen) **into** (eis) **Ptolemais** (Ptolemaida)**.**

**And** (kai) **we having caused ourselves to embrace** (aspasamenoi) **the** (tous) **brothers** (adelphous)**,** **we stayed** (emeinamen) **one** (mian) **day** (hēmeran) **alongside** (par’) **to them** (autois)**.**

**Acts 21:8** (LIT/UBS4) **But** (de) **upon the morrow** (tē epaurion)**,** **we having gone out** (exelthontes)**,** **we came** (ēlthomen) **into** (eis) **Caesarea** (Kaisareian)**.**

**And** (kai) **we having entered in** (eiselthontes) **into** (eis) **the** (ton) **house** (oikon) **of Philip** (Philippou)**,** **the** (tou) **evangelist** (euangelistou)**,** **he being** (ontos) **out** (ek) **of the** (tōn) **seven** (hepta)**,** **we stayed** (emienamen) **alongside** (par’) **to him** (autō)**.**

(For Philip’s home being in Caesarea, see Mat. 16:13; Acts 8:39-40, 21:8)

**Acts 21:9** (LIT/UBS4) **But** (de) **to this one** (toutō) **there were being** (ēsan) **four** (tessares) **daughters** (thugateres)**,** **virgins** (parthenoi)**,** **prophesying** (prophēteuousai)**.**

**Acts 21:10** (LIT/UBS4) **But** (de) **of we staying over** (epimenontōn) **for many** (pleious) **days** (hēmeras)**,** **[a] certain one** (tis) **came down** (katēlthen) **from** (apo) **the** (tēs) **Judea** (Ioudaias)**,** **[a] prophet** (prophētēs) **by name** (onomati) **of Agabus** (Hagabos)**.**

**Acts 21:11** (LIT/UBS4) **And** (kai) **he having come** (elthōn) **to** (pros) **us** (hēmas)**,** **and** (kai) **he having removed** (aras) **the** (tēn) **girdle** (zōnēn) **of the** (tou) **Paul** (Paulou)**,** **he having bound** (dēsas) **the** (tous) **feet** (podas) **and** (kai) **the** (tas) **hands** (cheiras) **of himself** (heautou)**,** **he enunciated** (eipen)**,** **“The** (to) **Spirit** (pneuma)**,** **the** **holy one** (hagion)**,** **says** (legei) **these things here** (tade)**:**

**‘The** (ton) **male** (andra) **of whom** (hou) **is** (estin) **the** (hē) **girdle** (zōnē) **of this** (hautē)**,** **thusly** (houtōs) **the** (hoi) **Judeans** (Ioudaioi) **in** (en) **Jerusalem** (Hierousalem) **shall bind** (dēsousin) **[him, AE],** **and** (kai) **they shall pass [him, AE] aside** (paradōsousin) **into** (eis) **hands** (cheiras) **of ethnic groups** (ethnōn)**!’”**

**Acts 21:12** (LIT/UBS4) **But** (de) **when** (hōs) **we heard** (ēkousamen) **these things** (tauta)**,** **both** (te) **we** (hēmeis) **and** (kai) **the** (hoi) **ones in that place** (entopioi) **were accosting** (parekaloumen) **the** (tou) **[Paul, v11, RE], for him** (auton) **not** (mē) **to walk up** (anabainein) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierousalem)**.**

**Acts 21:13** (LIT/UBS4) **Then** (tote) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **was caused to make [a] decision** (apekrithē)**,** **“What** (ti) **do you do** (poiete)**,** **ones weeping** (klaiontes)**,** **and** (kai) **ones squashing together** (sunthruptontes) **the** (tēn) **heart** (kardian) **of me** (mou)**!?**

**Because** (gar) **I** (egō) **hold** (echō) **ready** (hetoimōs) **[to walk up, v12, RE] into** (eis) **Jerusalem** (Heirousalem) **absolutely not** (ou) **only** (monon) **to be bound** (dethēnai)**,** **BUT** (alla)**,** **to die away** (apothanein) **also** (kai)**,** **over** (huper) **[the sake, AE] of the** (tou) **name** (onomatos) **of the** (tou) **lord** (kuriou)**,** **Jesus** (Iēsou)**!”**

**Acts 21:14** (LIT/UBS4) **But** (de) **of him** (autou) **not** (mē) **being persuaded** (peithomenou)**,** **we refrained** (hēsuchasamen)**,** **having enunciated** (eipontes)**,** **“<Let> the** (to) **desire** (thelēma) **of the** (tou) **lord** (kuriou) **be caused to come to pass** (ginesthō)**!”**

**Acts 21:15** (LIT/UBS4) **But** (de) **with** (meta) **[the passing, AE] of the** (tas) **days** (hēmeras) **of these** (tautas)**,** **we having put vessels upon us** (episkeuasamenoi)**,** **we were walking up** (anebainomen) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierosoluma)**.**

**Acts 21:16** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (tōn) **disciples** (mathētōn) **from** (apo) **Caesarea** (Kaisareias) **also** (kai) **came together** (sunēlthon) **with** (sun) **us** (hēmin)**,** **ones leading** (agontes) **[a]** **certain** (tini) **Cypriot** (Kupriō)**,** **Mnason** (Mnasōni)**,** **[a] first** (archaiō) **disciple** (mathētē)**,** **alongside** (par’) **to whom** (hō) **we may lodge** (xenisthōmen)**.**

**Acts 21:17** (LIT/UBS4) **But** (de) **of us** (hēmōn) **having caused ourselves to become** (genomenōn) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierosoluma)**,** **the** (hoi) **brothers** (adelphoi) **caused themselves to receive** (apedexanto) **us** (hēmas) **gladly** (asmenōs)**!**

**Acts 21:18** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (tē) **following** (epiousē) **[day, AE]** **the** (ho) **Paul** (Paulos) **was going in** (eisēei) **together with** (sun) **us** (hēmin) **to** (pros) **James** (Iakōbon)**;**

**and** (te) **all** (pantes) **the** (hoi) **elders** (presbuteroi) **caused themselves to become alongside** (paregenonto)**.**

**Acts 21:19** (LIT/UBS4) **And** (kai) **having caused himself to embrace** (aspasamenos) **them** (autous)**, he was causing himself to lead out1834** (exēgeito) **things which** (hōn) **the** (ho) **God** (theos) **did** (epoiēsen) **among** (en) **the** (tois) **ethnic groups** (ethnesin)**, down** (kath’) **each** (hekaston) **one** (hen)**, through** (dia) **the** (tēs) **ministry** (diakonias) **of him** (autou)**.**

**Acts 21:20** (LIT/UBS4) **But** (de) **the ones** (hoi) **having heard** (akousantes)**, they were glorifying** (edoxazon) **the** (ton) **God** (theon)**.**

**And** (te) **they enunciated** (eipon) **to him** (autō)**,** **“Brother** (adelphe)**, do you observe** (theōreis) **how many** (posai) **ten thousands** (muriades) **there are** (eisin) **among** (en) **the** (tois) **Judeans** (Ioudaiois)**, the ones** (tōn) **having believed** (pepisteukotōn)**, and** (kai) **all** (pantes) **[are] zealous ones** (zēlōtai) **under control** (huparchousin) **of the** (tou) **law** (nomou)**?**

**Acts 21:21** (LIT/UBS4) **But** (de) **they were catechized** (katēchēthēsan) **about** (peri) **you** (sou)**,** **that** (hoti) **you teach** (didaskeis) **[a] departure** (apostasian) **from** (apo) **Moses** (Mōuseōs)**,** **saying** (legōn) **for all** (pantas) **the** (tous) **Judeans** (Ioudaious) **down throughout** (kata) **the** (ta) **ethnic groups** (ethnē) **not** (mē) **to circumcise** (peritemnein) **the** (ta) **ones born** (tekna) **of them** (autous)**;**

**but not** (mēde) **to walk around** (peripatein) **[in, AE] the** (tois) **[Judean, RE]** **customs** (ethesin) **[of them, AE]!**

**Acts 21:22** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **what** (ti) **is** (estin) **[this, AE]?**

**All** (pantōs) **shall cause themselves to hear** (akousontai) **that** (hoti) **you have come** (elēluthas)**!**

**Acts 21:23** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **do** (poiēson) **this** (touto) **which** (ho) **we say** (legomen) **to you** (soi)**:**

**There are** (eisin) **four** (tessares) **males** (andres) **holding** (euchontes) **[a] vow** (euchēn) **over** (eph’) **themselves** (heautōn)**.**

**Acts 21:24** (LIT/UBS4) **Having taken along** (paralabōn) **these** (toutous) **[four males, v23, RE],** **you be pardoned** (hagnisthēti) **together with** (sun) **them** (autois)**,** **and** (kai) **you spend** (dapanēson) **[money, AE] upon** (ep’) **them** (autois) **in order that** (hina) **they shall cause themselves to shave** (xurēsontai) **the** (tēn) **head** (kephalēn) **[of them, AE].**

**And** (kai) **all** (pantes) **shall cause themselves to know** (gnōsontai) **that** (hoti) **of [the] things which** (hōn) **they have been catechized** (katēchēntai) **about** (peri) **you** (sou)**,** **there is** (estin) **absolutely not one** (ouden) **[departure, v21, RE]!**

**BUT** (alla)**,** **[that, RE] you** (autos) **also** (kai) **walk in line** (stoicheis)**,** **keeping watchful guard** (phulassōn) **of the** (ton) **law** (nomon)**!**

**Acts 21:25** (LIT/UBS4) **But** (de) **about** (peri) **the** (tōn) **ethnic groups** (ethnōn) **having believed** (pepisteukotōn)**,** **we** (hēmeis) **sent [an] epistle** (epesteilamen)**,** **we having determined** (krinantes) **for them** (autous) **to cause themselves to keep watchful guard** (phulassesthai)**;**

**and** (te) **of the** (to) **idolatrous sacrifice** (eidōlothuton)**,** **and** (kai) **of blood** (haima)**,** **and** (kai) **of [a] strangled thing** (pnikton)**,** **and** (kai) **of fornication** (porneian)**.**

**Acts 21:26** (LIT/UBS4) **Then** (tote) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **having taken along** (paralabōn) **the** (tous) **[four, v23, RE] males** (andras) **[in, AE]** **the** (tē) **day** (hēmera) **causing itself to hold** (echomenē) **[next, AE],** **he having been pardoned** (hagnistheis) **together with** (sun) **them** (autois)**,** **he was going in** (eisēei) **into** (eis) **the** (to) **sacred place** (hieron) **thoroughly communicating** (diangellōn) **the** (tēn) **filling out** (ekplērōsin) **of the** (tōn) **days** (hēmerōn) **of the** (tou) **pardoning** (hagnismou)**,** **until** (heōs) **of which** (hou) **[time, AE] the** (hē) **presentation** (prosphora) **was brought to** (prosēnechthē) **[all of the Judeans, v21, RE], over** (huper) **[the sake, AE] of each** (hekastou) **one** (henos) **of them** (autōn)**.**

**Acts 21:27** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **the** (hai) **seven** (hepta) **days** (hēmerai) **are being about** (emellon) **to be completed altogether** (sunteleisthai)**, the** (hoi) **Judeans** (Ioudaioi) **from** (apo) **the** (tēs) **Asia** (Asias)**, ones having made themselves spectators** (theasamenoi) **of him** (auton) **in** (en) **the** (tō) **sacred place** (hierō)**, they were pouring in together with4797** (sunecheon) **all** (panta) **of the** (ton) **crowd** (ochlon)**, and** (kai) **they threw** (epebalon) **upon** (ep’) **him** (auton) **the** (tas) **hands** (cheiras) **[of them, AE],**

**Acts 21:28** (LIT/UBS4) **crying** (krazontes)**,** **“Males** (andres)**,** **Israelites** (Israēlitai)**,** **give help** (boētheite)**!**

**This one** (houtos) **is** (estin) **the** (ho) **mortal** (anthrōpos)**,** **the one** (ho) **teaching** (didsakōn) **all** (pantas)**,** **everywhere** (pantachē)**,** **down against** (kata) **the** (tou) **people** (laou)**,** **and** (kai) **the** (tou) **law** (nomou)**,** **and** (kai) **the** (tou) **place** (topou) **of this** (toutou)**!**

**And** (kai) **yet** (eti)**,** **he brought in** (eisēgagen) **Hellenes** (Hellēnas) **also** (kai) **into** (eis) **the** (to) **sacred place** (hieron)**,** **and** (kai) **he has made common** (kekoinōken) **the** (ton) **holy** (hagion) **place** (topon) **of this** (touton)**!"**

**Acts 21:29** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **they were being** (ēsan) **ones having gazed before at** (proeōrakotes) **Trophimus** (Trophimon)**,** **the** (ton) **Ephesian** (Ephesion)**,** **in** (en) **the** (tē) **city** (polei) **together with** (sun) **the** (ho) **Paul** (Paulos)**,** **whom** (hon) **they were deciding** (enomizon) **that** (hoti) **he** (autō) **brought in** (eisēgagen) **into** (eis) **the** (to) **sacred place** (hieron)**.**

**Acts 21:30** (LIT/UBS4) **And** (te) **the** (hē) **whole** (holē) **city** (polis) **was moved** (ekinēthē)**,** **and** (kai) **it caused itself to become** (egeneto) **concurred** (sundromē)**.**

**And** (kai) **of the** (tou) **people** (laou) **having caused themselves to take hold upon** (epilabomenoi) **the** (tou) **Paul** (Paulou)**,** **they were dragging** (heilkon) **him** (auton) **outside** (exō) **of the** (tou) **sacred place** (hierou)**,** **and** (kai) **straightaway** (eutheōs) **the** (hai) **doors** (thurai) **were keyed-closed** (ekleisthēsan)**.**

**Acts 21:31** (LIT/UBS4) **And** (te) **of them searching** (zētountōn) **[for a way, AE]** **to kill** (apokteinai) **him** (auton)**,** **[a] news flash** (phasis) **went up** (anebē) **to the** (tō) **tribune** (chiliarchō) **of the** (tēs) **cohort** (speirēs)**,** **that** (hoti) **[the]** **whole** (holē) **of Jerusalem** (Hierousalēm) **was poured together** (sunchunnetai)**;**

**Acts 21:32** (LIT/UBS4) **who** (who) **at once** (exautēs) **having taken along** (paralabōn) **soldiers** (stratiōtas) **and** (kai) **centurions** (hekatontarchas)**,** **he ran down** (katedramen) **upon** (ep’) **them** (autous)**.**

**But** (hoi) **the** (hoi) **[people, v30, RE]** **having seen** (idontes) **the** (ton) **tribune** (chiliarchon) **and** (kai) **the** (tous) **soldiers** (stratiōtas)**,** **they caused themselves to pause** (epausanto) **from beating** (tuptontes) **the** (ton) **Paul** (Paulon)**.**

**Acts 21:33** (LIT/UBS4) **Then** (tote) **the** (ho) **tribune** (chiliarchos) **having come near1448** (engisas)**,** **he caused himself to take hold** (epelabeto) **of him** (autou)**.**

**And** (kai) **he ordered** (ekeleusen) **[Paul, v32, RE]** **to be bound** (dethēnai) **to two** (dusi) **chains** (halusesi)**.**

**And** (kai) **he was causing himself to demand** (epunthaneto) **who** (tis) **he may be** (eiē)**,** **and** (kai) **what** (ti) **he is** (estin) **[doing, AE].**

**Acts 21:34** (LIT/UBS4) **But** (de) **others** (alloi) **in** (en) **the** (tō) **crowd** (ochlō) **were being louder** (epephōnoun) **[crying, v36, RE] something** (ti) **other** (allo)**.**

**But** (de) **of him** (autou) **not** (mē) **being inherently powered** (dunamenou) **to know** (gnōnai) **the** (to) **[who or what, v33, RE] for sure** (asphales)**,** **through** (dia) **[the sake, AE] of the** (ton) **trouble** (thorubon)**,** **he ordered** (ekeleusen) **for him** (auton) **to be led** (agesthai) **into** (eis) **the** (tēn) **auxiliary encampment** (parembolēn)**.**

**Acts 21:35** (LIT/UBS4) **But** (de) **when** (hote) **[Paul, v32, RE] walked together with** (sunebē) **[the tribune, v33, RE], [when, RE]** **he caused himself to become** (egeneto) **upon** (epi) **the** (tous) **steps going up** (anabathmous)**,** **he** (auton) **had to be carried** (bastazesthai) **under** (hupo) **[authority, AE]** **of the** (tōn) **soldiers** (stratiōtōn) **through** (dia) **[the sake, AE] of the** (tēn) **force** (bian) **of the** (tou) **crowd** (ochlou)**;**

**Acts 21:36** (LIT/UBS4) **because** (gar) **the** (to) **plethora** (plēthos) **of the** (tou) **people** (laou) **were following** (ēkolouthei)**,** **crying** (krazontes)**,** **“Remove** (aire) **him** (auton)**!”**

**Acts 21:37** (LIT/UBS4) **And** (te) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **being about** (mellōn) **to be led in** (eisagesthai) **into** (eis) **the** (tēn) **auxiliary encampment** (parembolēn)**,** **he says** (legei) **to the** (tō) **tribune** (chiliarchō)**,** **if** (ei)**,** **"Is it being outside1832** (exestin) **[of the law, AE]** **for me** (moi) **to enunciate** (eipein) **something** (ti) **to** (pros) **you** (se)**?”**

**But** (de) **the** (ho) **[tribune, RE]** **shed light5346** (ephē)**,** **“Do you know** (ginōsheis) **Hellenic** (Hellēnisti)**?**

**Acts 21:38** (LIT/UBS4) **So then** (ara)**,** **are** (ei) **you** (su) **absolutely not** (ouk) **the** (ho) **Egyptian** (Aiguptios)**,** **the one** (ho) **before** (pro) **the** (tōn) **days** (hēmerōn) **of these** (toutōn) **having raised up** (anastatōsas) **and** (kai) **having led out** (exagagōn) **into** (eis) **the** (tēn) **desolate place** (erēmon) **the** (tous) **four thousands** (tetrakischilious) **of males** (andras)**,** **of the** (tōn) **dagger-men** (sikariōn)**!?”**

**Acts 21:39** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **enunciated** (eipen)**,** **“Truly** (men)**,** **I** (egō) **am** (eimi) **[a] Judean** (Ioudaios) **mortal** (anthrōpos)**,** **[a] Tarsian** (Tarseus) **of the** (tēs) **Cilicia** (Kilikias)**,** **[a] citizen** (politēs) **of [an] absolutely not unmarked** (ouk asēmou) **city** (poleōs)**!**

**But** (de) **I cause myself to beg** (deomai) **of you** (sou)**,** **turn it over** (epitrepson) **to** **me** (moi) **to speak** (lalēsai) **to** (pros) **the** (ton) **people** (laon)**!?"**

**Acts 21:40** (LIT/UBS4) **But** (de) **of him** (autou) **having turned it over** (epitrepsantos) **to the** (ho) **Paul** (Paulos) **[to speak, v39, RE],** **he having stood** (hestōs) **upon** (epi) **the** (tōn) **steps going up** (anabathmōn)**,** **he waved down** (kateseisen) **the** (tē) **hand** (cheiri) **[of him, AE] to the** (tō) **people** (laō)**.**

**But** (de) **[a] large** (pollēs) **hush** (sigēs) **having caused itself to come** (genomenēs)**,** **he made [a] sound toward** (prosephōnēsen) **[the people, RE] [in, AE] the** (tē) **Hebrew** (Hebraidi) **dialect** (dialektō)**,** **saying** (legōn)**,**

**Chapter 22**

**Acts 22:1** (LIT/UBS4) **“Males** (andres)**,** **brothers** (adelphoi)**,** **and** (kai) **fathers** (pateres)**,** **hear** (akousate) **the** (tēs) **defense** (apologias) **of me** (mou) **to** (pros) **you** (humas) **now at this moment** (nuni)**.”**

**Acts 22:2** (LIT/UBS4) **But** (de) **they having heard** (akousantes) **that** (hoti) **he was making [a] sound toward** (prosephōnei) **them** (autois) **[in, AE] the** (tē) **Hebrew** (Hebraidi) **dialect** (dialektō)**,** **they held alongside** (pareschon) **more** (mallon) **silent** (hēsuchian)**.**

**And** (kai) **he shed light** (phēsin)**,**

**Acts 22:3** (LIT/UBS4) **“I** (egō) **am** (eimi) **[a] Judean** (Ioudaios) **male** (anēr)**, having been generated** (gegennēmenos) **in** (en) **Tarsus** (Tarsō) **of the** (tēs) **Cilicia** (Kilikias)**, but** (de) **one having been fed** (anatethrammenos) **in** (en) **the** (tē) **city** (polei)**,** **this one** (tautē)**,** **alongside** (para) **the** (tous) **feet** (podas) **of Gamaliel** (Gamaliēl)**;**

**one having been child-trained** (pepaideumenos) **down according to** (kata) **[the] exactness** (akribeian) **of the** (tou) **patriarchal** (patrōou) **law** (nomou)**,** **being one under control** (huparchōn)**, [a] zealous one** (zēlōtēs) **of the** (tou) **God** (theou)**,** **down as** (kathōs) **all** (pantes) **you** (humeis) **are** (este) **today** (sēmeron)**;**

**Acts 22:4** (LIT/UBS4) **one who** (hos) **pursued** (ediōxa)**,** **until** (achri) **death** (thanatou)**,** **both** (te) **males** (andras) **and** (kai) **females** (gunaikas) **of the** (tēn) **way** (hodon) **of this** (tautēn)**,** **binding** (desmeuōn) **and** (kai) **passing [them, AE] aside** (paradidous) **into** (eis) **guardrooms** (phulakas)**;**

**Acts 22:5** (LIT/UBS4) **as** (hōs) **the** (ho) **chief sacrificial priest** (archiereus) **also** (kai) **witnesses** (marturei) **to me** (moi)**,** **and** (kai) **all** (pan) **of the** (to) **presbytery** (presbuterion)**;**

**alongside** (par’) **of whom** (hōn) **having caused myself to receive** (dexamenos) **epistles** (epistolas) **also** (kai)**,** **I was causing myself to go** (eporeuomēn) **into** (eis) **Damascus** (Damaskon) **to** (pros) **the** (tous) **brothers** (adelphous)**;**

**they having been bound** (dedemenous)**,** **leading away** (axōn) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierousalēm) **the ones** (tous) **also** (kai) **being** (ontas) **there** (ekeise)**,** **in order that** (hina) **they may be redressed** (timōrēthōsin)**.**

**Acts 22:6** (LIT/UBS4) **But** (de) **it caused itself to come to pass** (egeneto) **to me** (moi) **[while, AE] I was causing myself to go** (poreuomenō)**:**

**And** (kai) **I coming near1448** (engizonti) **to the** (tē) **Damascus** (Damaskō) **around** (peri) **mid-day** (mesēmbrian)**,** **suddenly** (exaiphnēs) **out** (ek) **of the** (tou) **heaven** (ouranou) **[a] suitable amount** (hikanon) **of light** (phōs) **to flash around** (periastrapsai) **around** (peri) **me** (eme)**,**

**Acts 22:7** (LIT/UBS4) **and** (te) **I fell4098** (epesa) **into** (eis) **the** (to) **floor** (edaphos)**.**

**And** (kai) **I heard** (ēkousa) **[a] voice** (phōnēs) **saying** (legousēs) **to me** (moi)**,** **"Saul** (Saoul)**,** **Saul** (Saoul)**, why** (ti) **do you pursue** (diōkeis) **me** (me)**?"**

**Acts 22:8** (LIT/UBS4) **But** (de) **I** (egō) **was caused to make [a] decision** (apekrithēn)**,** **‘Who** (tis) **are you** (ei)**,** **lord** (kurie)**?’**

**And** (te) **he enunciated** (eipen) **to** (pros) **me** (me)**,** **"I** (egō) **am** (eimi) **Jesus** (Iēsous)**,** **the** (ho) **Nazarene** (Nazōraios)**,** **whom** (hon) **you** (su) **pursue** (diōkeis)**."**

**Acts 22:9** (LIT/UBS4) **But** (de) **the ones** (hoi) **being** (ontes) **together with** (sun) **me** (emoi)**,** **truly** (men) **they made themselves spectators** (etheasanto) **of the** (to) **light** (phōs)**!**

**But** (de) **they absolutely did not hear** (ouk ēkousan) **the** (tēn) **voice** (phōnēn) **of the** (tou) **[Jesus, v8, RE] speaking** (lalountos) **to me** (moi)**!**

**Acts 22:10** (LIT/UBS4) **But** (de) **I enunciated** (eipon)**, "What** (ti) **may I do** (poiēsō)**, lord** (kurie)**!?"**

**But** (de) **the** (ho) **lord** (kurios) **enunciated** (eipen) **to** (pros) **me** (me)**, "Having stood up** (anastas)**, cause yourself to go** (poreuou) **into** (eis) **Damascus** (Damaskon)**;**

**and there** (kakei) **it shall be spoken** (lalēthēsetai) **to you** (soi) **about** (peri) **all things** (pantōn) **which** (hōn) **have been arranged** (tetaktai) **for you** (soi) **to do** (poiēsai)**."**

**Acts 22:11** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **I was absolutely not seeing** (ouk eneblepon) **from** (apo) **the** (tēs) **glory** (doxēs) **of the** (tou) **light** (phōtos) **of that** (ekeinou)**,** **being led by the hand** (cheiragōgoumenos) **under** (hupo) **[authority, AE] of the ones** (tōn) **being together with** (sunontōn) **me** (moi) **I came** (ēlthon) **into** (eis) **Damascus** (Damaskon)**.**

**Acts 22:12** (LIT/UBS4) **But** (de) **Ananias** (Ananias)**,** **[a] certain** (tis) **well-received** (eulabēs) **male** (anēr) **down according to** (kata) **the** (ton) **law** (nomon)**,** **he being one well witnessed to** (marturoumenos) **under** (hupo) **[authority, AE] of** **all** (pantōn) **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn) **homing down** (katoikountōn) **[in Damascus, v11, RE],**

**Acts 22:13** (LIT/UBS4) **he having come** (elthōn) **to** (pros) **me** (me)**,** **and** (kai) **he having stood over** (epistas) **[me, RE],** **he enunciated** (eipen) **to me** (moi)**,** **"Brother** (adelphe) **Saul** (Saoul)**,** **look up** (anablepson)**."**

**And I** (kagō)**,** **[in, AE] the** (tē) **same** (autē) **hour** (hōra) **I looked up** (aneblepsa) **into** (eis) **him** (auton)**!**

**Acts 22:14** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **[Ananias, v12, RE] enunciated** (eipen)**,** **"The** (ho) **God** (theos) **of the** (tōn) **fathers** (paterōn) **of us** (hēmōn) **caused himself to hand-choose** (proecheirisato) **you** (se) **to know** (gnōnai) **the** (to) **desire** (thelēma) **of him** (autou)**,** **and** (kai) **to see** (idein) **the** (ton) **righteous one** (dikaion)**,** **and** (kai) **to hear** (akousai) **[a] sound** (phōnēn) **out** (ek) **of the** (tou) **mouth** (stomatos) **of him** (autou)**;**

**Acts 22:15** (LIT/UBS4) **that** (hoti) **you shall cause yourself to be** (esē) **[a] witness** (martus) **to him** (autō) **to** (pros) **all** (pantas) **mortals** (anthrōpous)**,** **of which things** (hōn) **you have gazed at** (heōrakas) **and** (kai) **you heard** (ēkousas)**.**

**Acts 22:16** (LIT/UBS4) **And** (kai) **now** (nun) **what** (ti) **are you about** (melleis) **[to do, AE]?**

**Having stood up** (anastas) **baptize yourself** (baptisai)**, and** (kai) **bathe yourself** (apolousai) **of the** (tas) **sins** (hamartias) **of you** (sou)**, having caused yourself to call aloud upon** (epikalesamenos) **the** (to) **name** (onoma) **of him** (autou)**."**

(For what is the scriptural definition of the meaning of, “being baptized *in the name of*…”, compare Mat. 28:19; John 5:37-43, 10:25, 13:6-15; Acts 4:7, 9:17-18, 19:5, 22:16; Rom. 1:1-6; Eph. 5:26; Titus 3:5; Rev. 1:5)

**Acts 22:17** (LIT/UBS4) **But** (de) **it caused itself to come to pass** (egeneto) **to me** (moi)**,** **I having returned** (hupostrepsanti) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierousalēm)**,** **and** (kai) **of me** (mou) **causing myself to be well-thankful to4336** (proseuchomenou) **[God, AE]** **in** (en) **the** (tō) **sacred place** (hierō)**,** **it caused itself to come to pass** (genesthai) **for me** (me) **[to be]** **in** (en) **[an] ecstasy** (ekstasei)**,**

**Acts 22:18** (LIT/UBS4) **and** (kai) **to see** (idein) **him** (auton) **saying** (legonta) **to me** (moi)**,** **"Make haste** (speuson)**,** **and** (kai) **go out** (exelthe) **in** (en) **[a] hurry** (tachei)**,** **out** (ex) **of Jerusalem** (Hierousalēm)**;**

**through [the sake, AE] of that** (dioti) **they shall absolutely not cause themselves to receive alongside** (ou paradexontai) **[a] witness** (marturian) **of you** (sou) **about** (peri) **me** (emou)**!"**

**Acts 22:19** (LIT/UBS4) **And I** (kagō) **enunciated** (eipon)**,** **"Lord** (kurie)**,** **they can cause themselves to put together** (autoi epistantai) **that** (hoti) **I** (egō) **was** (ēmēn) **putting in guardrooms** (phulakizōn) **and** (kai) **skinning1194** (derōn) **the ones** (tous) **believing** (pisteuontas) **upon** (epi) **you** (se)**,** **down throughout** (kata) **the** (tas) **synagogues** (sunagōgas)**.**

**Acts 22:20** (LIT/UBS4) **And** (kai) **when** (hote) **the** (to) **blood** (haima) **of the** (tou) **witness** (marturos) **of you** (sou)**,** **Stephen** (Stephanou)**,** **was being poured out** (exechunneto)**,** **myself** (autos) **also** (kai) **was being** (ēmēn) **one having loomed over** (ephestōs) **[him, AE],** **and** (kai) **one well approving together with** (suneudokōn) **[them, AE],** **and** (kai) **one keeping watchful guard** (phulassōn) **of** **the** (ta) **outer garments** (himatia) **of the ones** (tōn) **annihilating** (anairountōn) **him** (auton)**."**

**Acts 22:21** (LIT/UBS4) **And** (kai) **he enunciated** (eipen) **to** (pros) **me** (me)**,** **"Cause yourself to go** (poreuou)**,** **because** (hoti) **I** (egō) **shall send you out** (exapostelō se) **into** (eis) **ethnic groups** (ethnē) **far off** (makran)**."**

**Acts 22:22** (LIT/UBS4) **And** (kai) **until** (achri) **this** (toutou) **they were hearing** (ēkouon) **the** (tou) **word** (logou) **of him** (autou)**.**

**And** (kai) **they lifted up** (epēran) **the** (tēn) **voice** (phōnēn) **of them** (autōn)**,** **saying** (legontes)**,** **"Remove** (aire) **the** (ton) **one like this** (toiouton) **from** (apo) **the** (tēs) **land** (gēs)**,** **because** (gar) **it is absolutely not coming down** (kathēken) **[from us, AE]** **for him** (auton) **to live** (zēn)**!"**

**Acts 22:23** (LIT/UBS4) **And** (kai) **of them** (autōn) **shouting** (kraugazontōn)**,** **and** (kai) **[of them, ER]** **flinging** (rhiptountōn) **the** (ta) **outer garments** (himatia)**,** **and** (kai) **[of them, ER]** **throwing** (ballontōn) **dust** (koniorton) **into** (eis) **the** (ton) **air** (aera)**,**

**Acts 22:24** (LIT/UBS4) **the** (ho) **tribune** (chiliarchos) **ordered** (ekeleusen) **him** (auton) **to be led in** (eisagesthai) **into** (eis) **the** (tēn) **auxiliary encampment** (parembolēn)**,** **he having enunciated** (eipas) **for him** (auton) **to be examined** (anetazesthai) **[with, AE] scourges** (mastixin)**;**

**in order that** (hina) **he may experientially know** (epignō) **through** (di’) **[the sake, AE] of which** (hēn) **cause** (aitian) **thusly** (houtōs) **they were being louder** (epephōnoun) **[than, AE] him** (autō)**.**

**Acts 22:25** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **they stretched him out** (proeteinan auton) **for the** (tois) **thongs** (himasin)**,** **the** (ho) **Paul** (Paulos) **enunciated** (eipen) **to** (pros) **the** (ton) **centurion** (hekatontarchon) **having stood** (hestōta) **[by, AE],** **if** (ei) **“Is it being outside1832**(exestin) **[of the law, AE]** **for you** (humin) **to scourge** (mastizein) **[a] Roman** (Rhōmaion) **mortal** (anthrōpon)**,** **and** (kai) **one uncondemned** (akatakriton)**!?”**

**Acts 22:26** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **centurion** (hekatontarchēs) **having heard** (akousas)**,** **he having come to** (proselthōn) **the** (tō) **tribune** (chiliarchō)**,** **he reported** (apēngeilen) **saying** (legōn)**,** **“What** (ti) **are you about** (melleis) **to do** (poiein)**?**

**Because** (gar) **the** (ho) **mortal** (anthrōpos)**,** **this one** (houtos)**,** **is** (estin) **[a] Roman** (Rhōmaios)**!”**

**Acts 22:27** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **tribune** (chiliarchos) **having come to** (proselthōn) **[Paul, v25, RE],** **he enunciated** (eipen) **to him** (autō)**,** **“Say** (lege) **to me** (moi)**,** **are** (ei) **you** (su) **[a] Roman** (Rhōmaios)**?”**

**But** (de) **the** (ho) **[Paul, v25, RE]** **shed light** (ephē)**,** **“Yes** (nai)**!”**

**Acts 22:28** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **tribune** (chiliarchos) **was caused to make [a] decision** (apekrithē)**, “I** (egō) **caused myself to acquire** (ektēsamēn) **the** (tēn) **citizenship** (politeian) **of this** (tautēn) **[with, AE] much** (pollou) **head-cost2774** (kephalaiou)**!"**

**But** (de) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **shed light5346** (ephē)**, “And** (kai)**, but** (de) **I** (egō) **have been generated** (gegennēmai) **[into, AE] [citizenship, RE]!”**

**Acts 22:29** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **the ones** (hoi) **being about** (mellontes) **to make [an] examination** (anetazein) **of him** (auto)**,** **and** (kai) **the** (ho) **tribune** (chiliarchos)**,** **straightaway** (eutheōs) **they departed away** (apestēsan) **from** (ap’) **him** (autou)**.**

**But** (de) **[the tribune, v28, RE] was made fearful** (ephobēthē)**,** **he having experientially known** (epignous) **that** (hoti) **he is** (estin) **[a] Roman** (Rhōmaios)**,** **and** (kai) **that** (hoti) **he was being** (ēn) **one having bound** (dedekōs) **him** (auton)**.**

**Acts 22:30** (LIT/UBS4) **But** (de) **upon the morrow** (tē epaurion)**,** **he wishing** (boulemenos) **to know** (gnōnai) **the** (to) **[cause, v24, RE] for sure** (asphales)**,** **the** (to) **[cause, v24, RE] for why** (ti) **he is publicly accused** (katēgoreitai) **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn)**,** **he let him loose** (elusen auton)**.**

**And** (kai) **he ordered** (ekeleusen) **the** (tous) **chief sacrificial priests** (archiereis) **and** (kai) **all** (pan) **of the** (to) **Sanhedrin** (sunedrion) **to come together** (sunelthein)**.**

**And** (kai) **he having led down** (katagagōn) **the** (ton) **Paul** (Paulon)**,** **he stood** (estēsen) **[him, AE] into** (eis) **them** (autous)**.**

**Chapter 23**

**Acts 23:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **having gazed intently at** (atenisas) **the** (tō) **Sanhedrin** (sunedriō)**,** **he enunciated** (eipen)**,** **“Males** (Andres)**,** **brothers** (adelphoi)**,** **I** (egō) **have caused myself to be [a] citizen** (pepoliteumai) **to the** (tō) **God** (theō) **[in, AE] all** (pasē) **good** (agathē) **conscience** (suneidēsei) **until** (achri) **the** (tēs) **day** (hēmeras) **of this** (tautēs)**."**

**Acts 23:2** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **chief sacrificial priest** (archiereus)**,** **Ananias** (Ananias)**,** **arranged** (epetaxen) **for the ones** (tois) **having stood alongside** (parestōsin) **to him** (autō) **to strike** (tuptein) **the** (to) **mouth** (stoma) **of him** (autou)**.**

**Acts 23:3** (LIT/UBS4) **Then** (tote) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **enunciated** (eipen) **to** (pros) **him** (auton)**,** **“The** (ho) **God** (theos) **is about** (mellei) **to strike** (tuptein) **you** (se)**,** **wall** (toiche) **having been dusted with powdered lime** (kekoniamene)**!**

**And** (kai) **you** (su) **sit down** (kathē) **judging** (krinōn) **me** (me) **down according to** (kata) **the** (ton) **law** (nomon)**,** **and** (kai) **you being** **aside from the law** (paranomōn) **order** (keleueis) **me** (me) **to be struck** (tuptesthai)**!?”**

**Acts 23:4** (LIT/UBS4) **But** (de) **the ones** (hoi) **having stood alongside** (parestōtes) **enunciated** (eipan)**,** **“Do you verbally abuse** (loidoreis) **the** (ton) **chief sacrificial priest** (archierea) **of the** (tou) **God** (theou)**!?”**

**Acts 23:5** (LIT/UBS4) **And** (te) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **shed light** (ephē)**,** **“I had absolutely not seen** (ouk ēdein)**,** **brothers** (adelphoi)**,** **that** (hoti) **he is** (estin) **[a] chief sacrificial priest** (archiereus)**!**

**Because** (gar) **it has been written** (gegraptai) **that** (hoti)**,** **'You shall absolutely not make [a] statement** (ouk ereis) **maliciously** (kakōs) **of [a] chief one** (archonts) **of the** (tou) **people** (laou) **of you** (sou)**!'"**

**Acts 23:6** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **having known** (gnous) **that** (hoti) **the** (to) **one** (hen) **part** (meros) **[of the Sanhedrin, v1, RE] is** (estin) **of Sadducees** (Saddoukaiōn)**,** **but** (de) **to the** (to) **other** (heteron) **[part, RE], of Pharisees** (Pharisaiōn)**,** **he was crying out** (ekrazen) **in** (en) **the** (tō) **Sanhedrin** (sunedriō)**,** **“Males** (andres)**,** **brothers** (adelphoi)**,** **I** (egō) **am** (eimi) **[a] Pharisee** (Pharisaiōn)**,** **[a] son** (huios) **of Pharisees** (Pharisaiōn)**;**

**and** (kai) **about** (peri) **[a] hope for** (elpidos) **[a] standing up** (anastaseōs) **of dead ones** (nekrōn)**,** **I** (egō) **am judged** (krinomai)**!?”**

(Are not the issues for which Paul is now in trouble, the issues which the Judeans stated back in **Acts 21:28-29**? That apostle Paul is a Pharisee, and hopes and waits for the standing up of dead ones, is new news to them now. But that’s not one of the Judeans' original complaints against him.)

**Acts 23:7** (LIT/UBS4) **But** (de) **of him** (autou) **having enunciated** (eipontos) **this** (touto)**,** **there caused itself to come to pass** (egeneto) **[an] insurrection** (stasis) **of the** (tōn) **Pharisees** (Pharisaiōn) **and** (kai) **Sadducees** (Saddoukaiōn)**.**

**And** (kai) **the** (to) **plethora** (plēthos) **was split** (eschisthē)**.**

**Acts 23:8** (LIT/UBS4) **Because** (gar)**, truly** (men)**, Sadducees** (Saddoukaioi) **say** (legousin) **there is not to be** (einai mē) **[a] standing up** (anastasin) **[of dead ones, v6, RE];**

**and nor** (mēte) **[is there, AE] [a] messenger** (angelon)**, and nor** (mēte) **[a] Spirit** (pneuma)**.**

**But** (de) **Pharisees** (pharisaioi) **confess alike** (homologousin) **about** (amphotera) **the** (ta) **[things of these, AE].**

**Acts 23:9** (LIT/UBS4) **But** (de) **there caused itself to become** (egeneto) **great** (megalē) **shouting** (kraugē)**.**

**And** (kai) **some** (tines) **of the** (tōn) **writers** (grammateōn) **having stood up** (anastantes)**, of the** (tou) **part** (merous) **[being]** **of the** (tōn) **Pharisees** (Pharisaiōn)**,** **they were thoroughly fighting** (diemachonto)**, saying** (legontes)**,** **“We find** (heuriskomen) **absolutely not one** (ouden) **malicious** (kakon) **[statement, v5, RE] in** (en) **the** (tō) **mortal** (anthrōpō)**,** **this one** (toutō)**!**

**But** (de) **[what, AE]** **if** (ei) **Spirit** (pneuma) **spoke** (elalēsen) **to him** (autō)**,** **or** (ē) **[a] messenger** (angelōs)**!?”**

**Acts 23:10** (LIT/UBS4) **But** (de) **of much** (pollēs) **insurrection** (staseōs) **being caused to come to pass** (ginomenēs)**,** **the** (ho) **tribune** (chiliarchos) **having been made fearful** (phobētheis) **[that, AE] the** (ho) **Paul** (Paulos) **would not be thoroughly pulled apart** (mē diaspasthē) **under** (hup’) **[authority, AE] of them** (autōn)**,** **having stepped down** (kataban) **he ordered** (ekeleusen) **the** (to) **army** (strateumas) **to snatch him away** (harpasai auton) **out** (ek) **[of the]** **midst** (mesou) **of them** (autōn)**,** **and** (te) **to lead** (agein) **[him, RE]** **into** (eis) **the** (tēn) **auxiliary encampment** (parembolēn)**.**

**Acts 23:11** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (tē) **night** (nukti) **following** (epiousē)**,** **the** (ho) **lord** (kurios) **having stood over** (epistas) **him** (autō)**,** **he enunciated** (eipen)**,** **“Have courage** (tharsei)**.**

**Because** (gar) **as** (hōs) **you caused yourself to thoroughly witness** (diemarturō) **about** (peir) **the things** (ta) **of me** (emou) **in** (eis) **Jerusalem** (Hierousalēm)**,** **thusly** (houtō) **it is necessary** (dei) **for you** (se) **to witness** (marturēsai) **in** (en) **Rome** (Rhōmēn) **also** (kai)**.”**

**Acts 23:12** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the night, v11, RE] having caused itself to become** (genomen) **day** (hēmeras)**,** **the** (hoi) **Judeans** (Ioudaioi) **having made** (poiēsantes) **[a] conspiracy** (sustrophēn)**,** **they cursed themselves up** (anethematisan heautous)**,** **saying** (legontes) **neither** (mēte) **to eat** (phagein) **nor** (mēte) **to drink** (piein) **until** (heōs) **of which** (hou) **[time, AE]** **they might kill** (apokteinōsin) **the** (ton) **Paul** (Paulon)**.**

**Acts 23:13** (LIT/UBS4) **But** (de) **they were being** (ēsan) **more than** (pleious) **forty** (tesserakonta) **of the ones** (hoi) **of the** (tēn) **swearing together** (sunōmosian) **of this** (tautēn)**, of the** (tēn) **plot** (sunōmosian) **having caused itself to be made** (poiēsamenoi)**;**

**Acts 23:14** (LIT/UBS4) **ones who** (hoitines)**,** **having come to** (proselthontes) **the** (tois) **chief sacrificial priests** (archiereusin) **and** (kai) **to the** (tois) **elders** (presbuterois)**,** **enunciated** (eipan)**,** **“[With, AE] [a] curse** (anathemati) **we cursed up** (anethematisamen) **ourselves** (heautous) **to cause ourselves to taste** (geusasthai) **not one** (mēdenos) **[food or drink, AE] until** (heōs) **of which** (hou) **[time, AE] we might kill** (apokteinōmen) **the** (ton) **Paul** (Paulon)**!**

**Acts 23:15** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **now** (nun) **you** (humeis) **manifest** (emphanisate) **[this, AE] to the** (tō) **tribune** (chiliarchō)**,** **together with** (sun) **the** (tō) **Sanhedrin** (sunedriō)**,** **so that** (hopōs) **he may lead him down** (katagagē auton) **into** (eis) **you** (humas)**,** **as** (hōs) **being about** (mellontas) **to thoroughly know** (diaginōskein) **more exactly** (akribesteron) **the things** (ta) **about** (peri) **him** (autou)**.**

**But** (de) **we** (hēmeis) **are** (esmen) **ones ready** (hetoimoi) **for the** (tou) **[time, AE] to annihilate** (anelein) **him** (auton)**,** **before** (pro) **the** (tou) **[time, AE] of him** (auton) **to come near1448** (engisai)**."**

**Acts 23:16** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **son** (huios) **of the** (tēs) **sister** (adelphēs) **of Paul** (Paulou) **having heard** (akousas) **of the** (tēn) **ambush** (enedran)**,** **he having caused himself to become alongside** (paragenomenos)**,** **and** (kai) **he having entered in** (eiselthōn) **into** (eis) **the** (tēn) **auxiliary encampment** (parembolēn)**,** **he reported** (apēngeilen) **[the ambush, RE] to Paul** (Paulō)**.**

**Acts 23:17** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **having caused himself to call aloud to** (proskalesamenos) **one** (hena) **of the** (tōn) **centurions** (hekatontarchōn)**,** **he shed light** (ephē)**,** **“The** (ton) **youth** (neanian)**,** **this one** (touton)**,** **leads** (apagage) **[me, AE] to** (pros) **the** (ton) **tribune** (chiliarchon)**,** **because** (gar) **he has** (echei) **something** (ti) **to report** (apangeilai) **to him** (autō)**.”**

**Acts 23:18** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **truly** (men)**,** **the** (ho) **[centurion, v17, RE]** **having taken** (paralanōn) **him** (auton)**,** **he led** (ēgagen) **[him, RE]** **to** (pros) **the** (ton) **tribune** (chiliarchon)**,** **and** (kai) **he shed light** (phēsin)**,** **“The** (ho) **bound one** (desmios)**,** **Paul** (Paulos)**,** **he having caused himself to call aloud to** (proskalesamenos) **me** (me)**,** **he inquired** (ērōtēsen) **[of me, RE] to lead** (agagein) **this one** (touton)**,** **the** (ton) **young one** (neaniskon)**,** **to** (pros) **you** (se)**,** **he having** (echonta) **something** (ti) **to say** (lalēsai) **to you** (soi)**!”**

**Acts 23:19** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **tribune** (chiliarchos)**, he having caused himself to take hold** (epilabomenos) **of the** (tēs) **hand** (cheiros) **of him** (autou)**, and** (kai) **having made up space** (anachōrēsas) **[to be]** **down** (kat’) **on his own** (idian)**,** **he was causing himself to demand** (epunthaneto)**, “What** (ti) **is it** (estin) **which** (ho) **you have** (echeis) **to report** (epangeilai) **to me** (moi)**?”**

**Acts 23:20** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the young one, v18, RE] enunciated** (eipen) **that** (hoti)**,** **“The** (hoi) **Judeans** (Ioudaioi) **caused themselves to agree together** (sunethento) **to inquire** (erōtēsai) **of you** (se) **of the** (tou) **[Paul, v18, RE], it so being that** (hopōs) **tomorrow** (aurion) **you might lead down** (katagagēs) **the** (ton) **Paul** (Paulon) **into** (eis) **the** (to) **Sanhedrin** (sunedrion)**,** **as** (hōs) **being about** (mellon) **to cause yourself to demand** (punthanesthai) **something** (ti) **more exactly** (akribesteron) **about** (peri) **him** (autou)**.**

**Acts 23:21** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **<may> you** (su) **not be persuaded** (mē peisthēs) **to them** (autois)**!**

**Because** (gar) **there lies in wait** (enedreuousin) **for him** (auton) **more than** (pleious) **forty** (tesserakonta) **males** (andres) **out** (ex) **of them** (autōn)**,** **ones who** (hoitines) **have cursed up** (anethematisan) **themselves** (heautous)**,** **neither** (mēte) **to eat** (phagein) **nor** (mēte) **to drink** (piein) **until** (heōs) **of which** (hou) **[time, AE]** **they may annihilate** (anelōsin) **him** (auton)**.**

**And** (kai) **now** (nun) **they are** (eisin) **ready ones** (hetoimoi)**,** **ones causing themselves to receive to themselves** (prosdechomenoi) **the** (tēn) **promise** (epangelian) **from** (apo) **you** (sou)**!”**

**Acts 23:22** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **truly** (men)**,** **the** (ho) **tribune** (chiliarchos) **sent away** (apeluse) **the** (ton) **young one** (neaniskon)**,** **he having given instruction** (parangeilas)**,**

**“You are to tell** (eklalēsai) **not one** (mēdeni) **that** (hoti) **you manifested** (enephanisas) **these things** (tauta) **to** (pros) **me** (me)**!”**

**Acts 23:23** (LIT/UBS4) **And** (kai) **[the tribune, v22, RE] having caused himself to call aloud to** (proskalesamenos) **[a] certain** (tinas) **two** (duo) **of the** (tōn) **centurions** (hekatontarchōn)**,** **he enunciated** (eipen)**,** **“Make ready** (hetoimasate) **two hundreds** (diakosious) **of soldiers** (stratiōtas)**,** **it so being that** (hopōs) **they may be caused to go** (poreuthōsin) **[as far as, AE] until** (heōs) **Caesarea** (Kaisareias)**;**

**and** (kai) **seventy** (hebdomēkonta) **horsemen** (hippeis)**;**

**and** (kai) **two hundreds** (diakosious) **of spearmen** (dexiolabous)**;**

**from** (apo) **[the] third** (tritēs) **hour** (hōras) **of the** (tēs) **night** (nuktos)**;**

**Acts 23:24** (LIT/UBS4) **and** (te) **animals** (ktēnē) **to stand alongside** (parastēsai)**,** **in order that** (hina) **the** (ton) **Paul** (Paulon) **having mounted upon** (epibibasantes) **[them, AE] they may bring [him, AE] through whole** (diasōsōsi) **to** (pros) **Felix** (Phēlika) **the** (ton) **leader** (hēgemona)**,"**

**Acts 23:25** (LIT/UBS4) **[the tribune, v22, RE] having written** (grapsas) **[an] epistle** (epistolēn) **having** (echousan) **the** (ton) **imprint5179** (tupon) **of this** (touton)**:**

**Acts 23:26** (LIT/UBS4) **“[I, AE], Claudius** (Klaudios) **Lysias** (Lusias)**,** **[am caused, AE] to rejoice** (chairein) **for the** (tō) **powerful** (kratistō) **leader** (hēgemoni) **Felix** (Phēliki)**!**

**Acts 23:27** (LIT/UBS4) **The** (ton) **male** (andra)**,** **this one** (touton)**,** **he having been taken together with** (sullēmphthenta) **[another, v21:28-29, RE] under** (hupo) **[authority, AE]** **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn)**,** **and** (kai) **[this one, RE] being about** (mellonta) **to be annihilated** (anaireisthai) **under** (hup’) **[authority, AE] of them** (autōn)**, he having stood** (epistas) **together with** (sun) **the** (tō) **army** (strateumati)**,** **I caused myself to seize [him, AE] out** (exeilamēn) **[of the hands of them, v21:27, RE],** **I having learned** (mathōn) **that** (hoti) **he is** (estin) **[a] Roman** (Rhōmaios)**.**

**Acts 23:28** (LIT/UBS4) **And** (te) **I wishing** (boulomenos) **to experientially know** (epignōnai) **of the** (tēn) **cause** (aitian) **through** (di’) **which** (hēn) **they were accusing** (enekaloun) **him** (autō)**,** **I led him down** (katēgagon) **into** (eis) **the** (to) **Sanhedrin** (sunedrion) **of them** (autōn)**;**

**Acts 23:29** (LIT/UBS4) **of which** (hon) **I found** (heuron) **he is being accused** (enkaloumenon) **about** (peri) **issues** (zētēmatōn) **of the** (tou) **law** (nomou) **of them** (autōn), **but** (de) **he having** (echonta) **[an] accusation** (enklēma) **of not one** (mēden) **[issue, RE] worthy** (axion) **of death** (thanatou)**,** **or** (ē) **of bonds** (desmōn)**.**

**Acts 23:30** (LIT/UBS4) **But** (de) **[a] plot** (epiboulēs) **having been made evident** (mēnutheisēs) **to me** (moi) **to cause itself to be** (esesthai) **against** (eis) **the** (ton) **male** (andra)**,** **at once** (exautēs) **I sent** (epempsa) **to** (pros) **you** (se) **having given [an] instruction** (parangeilas) **to the** (tois) **public accusers** (katēgorois) **also** (kai)**,** **to speak** (legein) **the** (ta) **[issues, v29, RE]** **to** (pros) **him** (auton) **upon** (epi) **[the presence, AE] of you** (sou)**.”**

**Acts 23:31** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **truly** (men)**,** **the** (hoi) **soldiers** (stratiōtai) **having taken up** (analabontes) **the** (ton) **Paul** (Paulon)**,** **they led** (ēgagon) **[him, AE] through** (dia) **[the]** **night** (nuktos) **into** (eis) **the** (tēn) **Antipatris** (Antipatrida)**,** **down according to** (kata) **the** **thing** (to) **having been thoroughly arranged** (diatetagmenon) **for them** (autois)**!**

**Acts 23:32** (LIT/UBS4) **But** (de) **upon the morrow** (tē epaurion)**,** **they having allowed** (easantes) **the** (tous) **horsemen** (hippeis) **to cause themselves to go** (aperchesthai) **together with** (sun) **him** (autō)**,** **they returned** (hupestrepsan) **into** (eis) **the** (tēn) **auxiliary encampment** (parembolēn)**;**

**Acts 23:33** (LIT/UBS4) **ones who** (hoitines) **having entered in** (eiselthontes) **into** (eis) **the** (tēn) **Caesarea** (Kaisareian)**,** **and** (kai) **they having delivered up** (anadontes) **the** (tēn) **epistle** (epistolēn) **to the** (tō) **leader** (hēgemoni)**,** **they stood alongside** (parestēsan) **to him** (autō) **the** (ton) **Paul** (Paulon) **also** (kai)**.**

**Acts 23:34** (LIT/UBS4) **But** (de) **[Felix, v26, RE] having read up** (anagnous)**, and** (kai) **he having made [an] inquiry over** (eperōtēsas) **[Paul, v33, RE], out** (ek) **of which** (poias) **province** (eparcheias) **he is** (estin)**,** **and** (kai) **he having caused himself to demand** (puthomenos) **that** (hoti) **[if he was, AE] from** (apo) **of Cilicia** (Kilikias)**,**

**Acts 23:35** (LIT/UBS4) **he shed light** (ephē)**,** **“I shall cause myself to hear** (diakousomai) **you** (sou) **when perhaps** (hotan) **the** (hoi) **public accusers** (katēgoroi) **of you** (sou) **might cause themselves to become alongside** (paragenōntai) **also** (kai)**;”**

**he having ordered** (keleusas) **for him** (auton) **to be kept watchfully guarded** (phulassesthai) **in** (en) **the** (tō) **praetorium** (praitōriō) **of the** (tou) **Herod** (Hērōdou)**.**

**Chapter 24**

**Acts 24:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **with** (meta) **[the passing, AE] of five** (pente) **days** (hēmeras)**,** **the** (ho) **chief sacrificial priest** (archiereus)**,** **Ananias** (Hananias)**,** **came down** (katebē) **with** (meta) **some** (tinōn) **elders** (presbuterōn)**,** **and** (kai) **[with, RE] [a] certain** (tinos) **orator** (rhētoros)**,** **Tertullus** (Tertullou)**;**

**ones who** (hoitines) **manifested** (enephanisan) **to the** (tō) **leader** (hēgemoni) **down against** (kata) **the** (tou) **Paul** (Paulou)**.**

**Acts 24:2** (LIT/UBS4) **But** (de) **of him** (autou) **having been called loud** (klēthentos)**,** **the** (ho) **Tertullus** (Tertullos) **caused himself to start** (ērxato) **to publicly accuse** (katēgorein) **[the Paul, v1, RE],** **saying** (legōn)**,** **“We having attained** (tunchanontes) **much** (pollēs) **peace** (eirēnēs) **through** (dia) **you** (sou)**,** **and** (kai) **things of thorough uprightness** (diorthōmatōn) **being caused to come to pass** (ginomenōn) **to the** (tō) **ethnic group** (ethnei)**,** **this one** (toutō)**,** **through** (dia) **the** (tēs) **forethought** (pronoias) **of you** (sēs)**,**

**Acts 24:3** (LIT/UBS4) **we cause ourselves to receive** (apodechometha) **powerful** (kratiste) **Felix** (Phēlix)**,** **both** (te) **always** (pantē) **and** (kai) **everywhere** (pantachou)**,** **with** (meta) **all** (pasēs) **thanksgiving** (eucharistias)**.**

**Acts 24:4** (LIT/UBS4) **But** (de) **in order that** (hina) **I may not interrupt** (mē enkoptō) **you** (se) **over** (epi) **much more** (pleion) **[time, AE],** **I accost** (parakalō) **you** (se) **to hear** (akousai) **us** (hēmōn) **concisely** (suntomōs)**,** **for the** (tē) **[sake of the, AE]** **clemency** (epieikeia) **of you** (sē)**.**

**Acts 24:5** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **we are ones having found** (heurontes) **the** (ton) **male** (andra)**,** **this one** (touton)**,** **[to be] [a] pestilence** (loimon)**,** **and** (kai) **fomenting** (kinounta) **insurrections** (staseis) **[among, AE]** **all** (pasin) **the** (tois) **Judeans** (Ioudaiois)**,** **the ones** (tois) **down through** (kata) **the** (tēn) **inhabited land** (oikoumenēn)**;**

**and** (te) **[this one, RE] [is] one of first standing** (prōtostatēn) **of the** (tēs) **heresy** (haireseōs) **of the** (tōn) **Nazarenes** (Nazōraiōn)**;**

**Acts 24:6-7** (LIT/UBS4) **one who** (hos) **tried** (epeirasen) **to cross the threshold** (bebēlōsai) **also** (kai) **of the** (to) **sacred place** (hieron)**,** **of whom** (hon) **we powerfully took hold** (ekratēsamen) **also** (kai)**;**

**Acts 24:8** (LIT/UBS4) **alongside** (par’) **of whom** (hou) **you having adjudicated350** (anakrinas) **[this one, v5, RE] about** (peri) **all** (pantōn) **of these things** (toutōn)**,** **you shall inherently power** (dunēsē) **yourself** (autos) **to experientially know** (epignōnai) **of what** (hōn) **we** (hēmeis) **publicly accuse** (katēgoroumen) **him** (autou)**!”**

**Acts 24:9** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **Judeans** (Ioudaioi) **also** (kai) **placed themselves over together with** (sunepethento) **[Tertullus, v2, RE], they claiming** (phaskontes) **these things** (tauta) **to hold** (echein) **thusly** (houtōs)**.**

**Acts 24:10** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **was caused to make [a] decision** (apekrithē)**,** **the** (tou) **leader** (hēgemonos) **having nodded** (neusantos) **to him** (autō) **to speak** (legein)**:**

**“Of you** (se) **being** (onta) **[a] judge** (kritēn) **out** (ek) **of many** (pollōn) **years** (etōn) **to the** (tō) **ethnic group** (ethnei)**,** **to this one** (toutō)**,** **I am passionately causing myself to put it together** (euthumōs epistamenos)**!**

**I cause myself to apologize** (apologoumai) **about** (peri) **the** (ta) **[public accusations, v5-8, RE]** **of myself** (emautou)**.**

**Acts 24:11** (LIT/UBS4) **Of you** (sou) **being inherently powered** (dunamenou) **to experientially know** (epignōnai)**,** **that** (hoti) **there are** (eisin) **absolutely not** (ou) **more than** (pleious) **twelve** (dōdeka) **days** (hēmerai) **from** (aph’) **[the time, AE]** **of which** (hēs) **I walked up** (anebēn) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierousalēm) **bowing to4352** (proskunēsōn) **[God, AE]!**

**Acts 24:12** (LIT/UBS4) **And** (kai) **they but absolutely neither found** (oute heuron) **me** (me) **in** (en) **the** (tō) **sacred place** (heirō) **causing myself to argue** (dialegomenon) **to** (pros) **anyone** (tina)**, or** (ē) **doing** (poiounta) **[an] oversee** (epistasin) **of [a] crowd** (ochlou)**,** **and absolutely not** (oute) **[arguing, ER] in** (en) **the** (tais) **synagogues** (sunagōgais)**,** **and absolutely not** (oute) **[arguing, ER] down in** (kata) **the** (tēn) **city** (polin)**!**

**Acts 24:13** (LIT/UBS4) **They are but absolutely no**t **inherently powered** (oude dunantai) **to stand alongside** (parastēsai) **to you** (soi) **[the] things about which** (peri hōn) **now** (nuni) **they make public accusations** (katēgorousin) **of me** (mou)**!**

(But what is Luke’s record in **Acts 21:26-30,** when this whole inquisition began? Luke obviously records apostle Paul’s, and his companions, actual presence in the sacred place during some days of the feast. But Paul wasn’t preaching and teaching to the other Judeans present there, but only to his fellow companions who entered in with him. That Paul was arguing with and upsetting the crowd is where Tertullus and the other Asian Judeans from Jerusalem were lying about what Paul actually did. Luke records that It was the Judeans from Asia, who were in Jerusalem for the feast, who stirred up the crowd outside, and then they led them into the sacred place to illegally take custody of Paul and his companions who were meeting there peacefully. The Judeans didn’t know or believe that apostle Paul was now an apostle and prophet, and that he was sent by Christ Jesus himself to preach and teach people about the passing away of the old Mosaic Law of Works and the introduction of God’s new Law of Belief (**Rom. 3:25-28**), which introduction occurred on the day of Pentecost (**Acts 2**) in about 30 A.D., on account of the shedding of Jesus Christ’s blood, and his death and resurrection.)

**Acts 24:14** (LIT/UBS4) **But** (de) **I likewise confess** (homologō) **this** (touto) **to you** (soi)**, that** (hoti) **down according to** (kata) **the** (tēn) **way** (hodon) **which** (hēn) **they say** (legousin) **[is] heresy** (hairesin)**, thusly** (houtōs) **I serve** (latreuō) **the** (tō) **patriarchal** (patrōō) **God** (theō)**, believing** (pisteuōn) **all** (pasi) **the things** (tois) **down according to** (kata) **the** (ton) **law** (nomon)**, and** (kai) **the things** (tois) **having been written** (gegrammenois) **in** (en) **the** (tois) **prophets** (prophētais)**,**

**Acts 24:15** (LIT/UBS4) **I having** (echōn) **hope** (elpida) **into** (eis) **the** (ton) **God** (theon)**;**

**which** (hēn) **these ones** (houtoi) **themselves** (autoi) **also** (kai) **cause themselves to receive to themselves** (prosdechontai)**,** **[the hope, RE] to be about** (mellein) **[a] standing up** (anastasin) **[of dead ones, AE]** **to cause itself to be** (esesthai)**,** **of both** (te) **righteous ones** (dikaiōn) **and** (kai) **unrighteous ones** (adikaiōn)**.**

**Acts 24:16** (LIT/UBS4) **In** (en) **this** (touto) **I model** (askō) **myself** (autos) **also** (kai)**:**

**to have** (echein) **[an] unoffensive** (aproskopon) **conscience** (suneidēsin) **toward** (pros) **the** (ton) **God** (theon)**,** **and** (kai) **[toward, RE]** **the** (tous) **mortals** (anthrōpous)**, through** (dia) **everything** (pantos)**.**

**Acts 24:17** (LIT/UBS4) **But** (de) **through** (di’) **[the sake, AE] [of** **being away, AE] many** (pleionōn) **years** (etōn) **I caused myself to become** **alongside** (paregenomēn) **into** (eis) **the** (to) **ethnic group** (ethnos) **of me** (mou)**,** **[in which, v18, RE] I shall be** **doing** (poiēsōn) **acts of mercy** (eleēmosunas) **and** (kai) **presentations** (prosphoras)**;**

**Acts 24:18** (LIT/UBS4) **in** (en) **which things** (hais) **they found** (heuron) **me** (me) **in** (en) **the** (tō) **sacred place** (hierō)**,** **I having been pardoned** (hēgnismenon)**,** **with** (meta) **absolutely neither** (ou) **[a] crowd** (ochlou)**,** **but absolutely nor** (oude) **with** (meta) **trouble** (thorubou)**!**

(I having been pardoned - see Acts 21:20-26)

**Acts 24:19** (LIT/UBS4) **But** (de) **some** (tines) **from** (apo) **the** (tēs) **Judeans** (Ioudaioi) **of Asia** (Asias)**,** **over** (epi) **[the sake, AE]** **of whom** (hous) **it is being required** (edei) **of you** (sou) **to be alongside** (pareinai)**,** **[to judge, v10, RE] if** (ei) **they might hold** (echoien) **anything** (ti) **toward** (pros) **me** (eme) **to publicly accuse** (katēgorein) **also** (kai)**,**

**Acts 24:20** (LIT/UBS4) **or** (ē) **these ones** (houtoi) **themselves** (autoi)**,** **let them enunciate** (eipatōsan) **what** (ti) **unrighteous thing** (adikēma) **they found** (heuron) **of me** (mou)**,** **I** **having stood** (stantos) **[publicly accused, v19, RE] upon** (epi) **[the authority, AE] of the** (tou) **Sanhedrin** (sunedriou)**.**

**Acts 24:21** (LIT/UBS4) **Or** (ē) **[let them enunciate, v20, RE]** **about** (peri) **one** (mias) **sound** (phōnēs) **of this** (tautēs) **which** (hēs) **I cried out** (ekekraxa)**,** **having stood** (hestōs) **among** (en) **them** (autois)**,** **so that** (hoti) **I** (egō) **am judged** (krinomai) **today** (sēmeron) **about** (peri) **[a] standing up** (anastaseōs) **of dead ones** (nekrōn)**,** **upon** (eph’) **[the authority, AE]** **of you** (humōn)**!”**

**Acts 24:22** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Felix** (Phēlix) **caused himself to overthrow** (anebaleto) **them** (autous)**,** **he having seen** (eidōs) **more exactly** (akribesteron) **the things** (ta) **about** (peri) **the** (tēs) **way** (hodou)**,** **he having enunciated** (eipas)**,** **“When perhaps** (hotan) **Lysias** (Lusias)**,** **the** (ho) **tribune** (chiliarchos)**,** **may come down** (katabē)**,** **I shall cause myself to thoroughly know** (diagnōsomai) **the things** (ta) **down against** (kath’) **you** (humas)**;”**

**Acts 24:23** (LIT/UBS4) **he having caused himself to thoroughly arrange** (diataxamenos) **to the** (tō) **centurion** (hekatontarchē) **for him** (auton) **to be watchfully kept** (tēreisthai)**,** **and** (te) **to have** (echein) **relaxation** (anesin)**,** **and** (kai) **to cut off** (kōluein) **not one** (mēdena) **of the** (tōn) **ones of his own** (idiōn) **of him** (autou) **to under-oar5256** (hupēretein) **for him** (autō)**.**

**Acts 24:24** (LIT/UBS4) **But** (de) **with** (meta) **[the passing, AE] of some** (tinas) **days** (hēmeras)**,** **the** (ho) **Felix** (Phēlix) **having caused himself to become alongside** (paragenomenos) **together with** (sun) **Drusilla** (Drousillē)**,** **she being** (ousē) **the** (tē) **female** (gunaiki)**,** **his own** (idia)**,** **[a] Judean** (Ioudaia)**,** **he caused himself to send** (metepempsato) **for the** (ton) **Paul** (Paulon)**,** **and** (kai) **he heard** (ēkousen) **him** (autou) **about** (peri) **the** (tēs) **belief** (pisteōs) **into** (eis) **Christ** (christon) **Jesus** (Iēsoun)**.**

**Acts 24:25** (LIT/UBS4) **But** (de) **of him** (autou) **causing himself to argue** (dialegomenou) **about** (peri) **righteousness** (dikaiosunēs)**,** **and** (kai) **of empowerment** (egkrateias)**, and** (kai) **of the** (tou) **judicial decision-making** (krimatos) **of the** (tou) **[Christ Jesus, v24, RE] being about** (mellontos) **[to judge, RE], the** (ho) **Felix** (Phēlix) **having been made to become** (genomenos) **one in fear** (emphobos)**, he was caused to make [a] decision** (apekrithē)**, “Cause yourself to go** (poreuou)**, you having** (echon) **the** (to) **[argument, RE] now** (nun)**.**

**But** (de) **having taken** (metalabōn) **time** (kairon)**, I shall cause myself to call** (metakalesomai) **for you** (se)**,”**

**Acts 24:26** (LIT/UBS4) **at the same time** (hama) **hoping** (elpizōn) **also** (kai) **that** (hoti) **necessities** (chrēmata) **shall be given** (dothēsetai) **to him** (autō) **under** (hupo) **[authority, AE]** **of the** (tou) **Paul** (Paulou)**,** **through** (dio) **[the sake of which, AE]** **he was causing himself to send** (metapempomenos) **for him** (auton) **often** (puknoteron) **also** (kai)**,** **talking** (hōmilēi) **to him** (autō)**.**

**Acts 24:27** (LIT/UBS4) **But** (de) **two years** (dietias) **having been fulfilled** (plērōtheisēs)**,** **the** (ho) **Felix** (Phēlix) **received** (elaben) **[a] successor** (diadochon)**,** **Porcius** (Porkion) **Festus** (Phēston)**.**

**And** (te) **the** (ho) **Felix** (Phēlix)**, he desiring** (thelōn) **[a] gracious thing** (charita) **to be laid down** (katathesthai) **for the** (tois) **Judeans** (Ioudaiois)**, he completely left** (katelipe) **the** (ton) **Paul** (Paulon) **having been bound** (dedemenon)**.**

**Chapter 25**

**Acts 25:1** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **Festus** (Phēstos) **having stepped over** (epibas) **to the** (tē) **province** (eparcheia)**,** **with** (meta) **[the passing, AE] of three** (treis) **days** (hēmeras) **he stepped up** (anebē) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierosoluma) **from** (apo) **Caesarea** (Kaisareias)**.**

**Acts 25:2** (LIT/UBS4) **And** (te) **the** (hoi) **chief sacrificial priests** (archiereis) **and** (kai) **the** (hoi) **first ones4413** (prōtoi) **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn) **manifested** (enephanisan) **to him** (autō) **down on account** (kata) **of the** (tou) **Paul** (Paulou)**,** **and** (kai) **they were accosting** (parekaloun) **him** (auton)**,**

**Acts 25:3** (LIT/UBS4) **causing themselves to request** (aitoumenoi) **[a] favor** (charin) **down on account** (kat’) **of him** (autou)**;**

**it so being that** (hopōs) **he might cause himself to send** (metapempsētai) **him** (auton) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierousalēm)**,** **they making** (poiountes) **[an] ambush** (enedran) **to annihilate** (anelein) **him** (auton) **down** (kata) **the** (tēn) **way** (hodon)**.**

**Acts 25:4** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **truly** (men)**,** **the** (ho) **Festus** (Phēstos) **was caused to make [a] decision** (apekrithē) **for the** (ton) **Pau**l (Paulon) **to be watchfully kept** (tēreisthai) **in** (eis) **Caesarea** (Kaisareian)**.**

**But** (de) **of himself** (heauton)**,** **[the Festus, RE] [was] about to** (mellein) **cause himself to go out** (ekporeuesthai) **in** (en) **[a] hurry** (tachei)**.**

**Acts 25:5** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **he shed light** (phēsin)**,** **“The ones** (hoi) **among** (en) **you** (humin)**,** **inherently powered ones** (dunatoi)**,** **ones having walked down together with** (sunkatabantes) **[me, AE], let them make [a] public accusation** (katēgoreitōsan) **of him** (autou)**,** **if** (ei) **there is** (estin) **anything** (ti) **atypical** (atopon) **in** (en) **the** (tō) **male** (andri)**.”**

**Acts 25:6** (LIT/UBS4) **But** (de) **he having rubbed through1304** (diatripsas) **among** (en) **them** (autois) **absolutely not** (ou) **more than** (pleious) **eight** (oktō) **or** (ē) **ten** (deka) **days** (hēmeras)**, he having stepped down** (katabas) **into** (eis) **Caesarea** (Kaisareian)**, upon the morrow** (tē epaurion) **he having sat down** (kathisas) **upon** (epi) **the** (tou) **step of the tribune968** (bēmatos)**, he ordered** (ekeleusen) **the** (ton) **Paul** (Paulon) **to be led** (achthēnai) **[in, AE].**

**Acts 25:7** (LIT/UBS4) **But** (de) **of him** (autou) **having caused himself to become alongside** (paragenomenou)**,** **the** (hoi) **Judeans** (Ioudaioi) **having stepped down** (katabebēkotes) **from** (apo) **Jerusalem** (Hierosolumōn)**,** **they stood around** (periestēsan) **him** (auton) **bringing down** (katapherontes) **many** (polla) **and** (kai) **weighty** (barea) **allegations** (aitiōmata)**,** **of which** (ha) **they were absolutely not being strong enough** (ouk ischuon) **to appoint** (apodeixai) **[to him, AE]!**

**Acts 25:8** (LIT/UBS4) **Of the** (tou) **Paul** (Paulou) **causing himself to explain** (apologoumenou)**,** **[he enunciated, AE] that** (hoti)**,** **“But absolutely neither** (oute) **have I sinned** (hēmarton) **anything** (ti) **into** (eis) **the** (ton) **law** (nomon) **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn)**,** **and absolutely neither** (oute) **into** (eis) **the** (to) **sacred place** (hieron)**,** **and absolutely nor** (oute) **into** (eis) **Caesar** (Kaisara)**!”**

**Acts 25:9** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Festus** (Phēstos) **desiring** (thelōn) **[a] gracious thing** (charin) **to be laid down** (katathesthai) **for the** (tois) **Judeans** (Ioudaioia)**,** **he having been caused to make [a] decision** (apokritheis) **he enunciated** (eipen) **to the** (tō) **Paul** (Paulō)**,** **“Having stepped up** (anabas) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierosoluma)**,** **do you desire** (theleis) **to be judged** (krithēnai) **there** (ekei) **about** (peri) **these things** (toutōn)**,** **over** (ep’) **[the sake, AE] of me** (emou)**?”**

**Acts 25:10** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **enunciated** (eipen)**, “I** (eimi) **have stood** (hestōs) **upon** (epi) **the** (tou) **step of the tribune968** (bēmatos) **of Caesar** (Kaisaros)**,** **where** (hou) **it is necessary** (dei) **for me** (me) **to be judged** (krinesthai)**.**

**Of absolutely not one** (ouden) **[allegation, v7, RE]** **was I unrighteous** (ēdikēsa) **[to the, AE] Judeans** (Ioudaious)**,** **as** (hōs) **you** (su) **also** (kai) **beautifully** (kallion) **experientially know** (epiginōskeis)**!**

**Acts 25:11** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **truly** (men)**,** **if** (ei) **I do unrighteousness** (adikō)**,** **and** (kai) **I have habitually practiced** (pepracha) **anything** (ti) **worthy** (axion) **of death** (thanatou)**,** **I absolutely do not  request myself to be pardoned** (ou paraitoumai) **of the** (to) **[judgment, v10, RE]** **to die away** (apothanein)**!**

**But** (de) **if** (ei) **there is** (estin) **absolutely not one** (ouden) **[allegation, RE] of which** (hōn) **these ones** (houtoi) **can make public accusations** (katēgorousin) **of me** (mou)**,** **absolutely not one** (oudeis) **[mortal, AE] can** **inherently power himself** (dunatai) **to cause himself to make [a] gracious gift** (charisasthai) **of me** (me) **to them** (autois)**!**

**I cause myself to call aloud** (epikaloumai) **for Caesar** (Kaisara)**!”**

**Acts 25:12** (LIT/UBS4) **Then** (tote) **the** (ho) **Festus** (Phēstos)**,** **he having spoken together** (sullalēsas) **with** (meta) **the** (tou) **council** (sumbouliou)**,** **was caused to make [a] decision** (apekrithē)**,** **“You caused yourself to call aloud** (epikeklēsai) **for Caesar** (Kaisara)**.**

**Over** (epi) **to Caesar** (kaisara) **you shall cause yourself to go** (poreusē)**.”**

**Acts 25:13** (LIT/UBS4) **But** (de) **of some** (tinōn) **days** (hēmerōn) **having thoroughly caused themselves to come to pass** (diagenomenōn)**,** **Agrippa** (Agrippas) **the** (ho) **king** (basileus) **and** (kai) **Bernice** (Bernikē) **came down adjacent2658** (katēntēsan) **into** (eis) **Caesarea** (Kaisareian)**,** **ones having caused themselves to embrace** (aspasamenoi) **the** (ton) **Festus** (Phēston)**.**

**Acts 25:14** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **they were rubbing through1304** (dietribon) **there** (ekei) **many** (pleious) **days** (hēmeras)**, Festus** (Phēstos) **caused himself to put up** (anetheto) **to the** (tō) **king** (basilei) **the** (ta) **[weighty allegations, v7, RE] down against** (kata) **the** (ton) **Paul** (Paulon)**, saying** (logōn)**, “[There, AE] is** (estin) **[a] certain** (tis) **male** (anēr) **having been left** (kataleleimmenos) **bound** (desmios) **under** (hupo) **[authority, AE] of Felix** (Phēlikos)**,**

**Acts 25:15** (LIT/UBS4) **about** (peri) **whom** (hou)**, of me** (mou) **having caused myself to come** (genomenou) **into** (eis) **Jerusalem** (Ierosoluma)**,** **the** (hoi) **chief sacrificial priests** (archiereis) **and** (kai) **the** (hoi) **elders** (presbuteroi) **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn) **manifested** (enephanisan) **[weighty allegations, v2, 7, RE],** **causing themselves to request** (aitoumenoi) **[a] writ** (katadikēn) **down against** (kat’) **him** (autou)**;**

**Acts 25:16** (LIT/UBS4) **to** (pros) **whom** (hous) **I was caused to make [a] decision** (apekrithēn)**,** **that** (hoti) **it is** (estin) **absolutely not** (ouk) **[a] custom** (ethos) **for Romans** (Rhōmaiois) **to be gracious** (charizesthai) **to any** (tina) **mortal** (anthrōpon)**;**

**or** (ē) **until** (prin) **the one** (ho) **being publicly accused** (katēgoroumenos) **may have** (echoi) **the** (tous) **public accusers** (katēgorous) **down** (kata) **[before him, AE]** **face to face** (prosōpon)**,** **and** (te) **he may receive** (laboi) **[a] place** (topon) **of defense** (apologias) **about** (peri) **the** (tou) **accusation** (enklēmatos)**.**

**Acts 25:17** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **of them** (autōn) **having come together** (sunelthontōn) **within** (enthade)**, I having caused myself to make** (poiēsamenos) **but not one** (mēdemian) **delay** (anabolēn)**,** **the** (tē) **adjoining** (hexēs) **[day, AE]** **I having sat down** (kathisas) **upon** (epi) **the** (tou) **step of the tribune968** (bēmatos)**, I ordered** (ekeleusa) **the** (ton) **male** (andra) **to be led** (achthēnai) **[in, AE];**

**Acts 25:18** (LIT/UBS4) **about** (peri) **whom** (hou)**,** **the** (hoi) **public accusers** (katēgoroi) **having been made to stand** (stathentes)**,** **they were bringing** (epheron) **but absolutely not one** (oudemian) **cause** (aitian) **of evil things** (ponērōn)**,** **of which** (hōn) **I** (egō) **was suspecting** (hupenooun)**!**

**Acts 25:19** (LIT/UBS4) **But** (de) **they were having** (eichon) **some** (tina) **issues** (zētēmata) **toward** (pros) **him** (auton) **about** (peri) **the** (tēs) **[chief sacrificial priests and the elders of them, v15, RE] [being] cowards of their own demons** (idias deisidaimonias)**;**

**and** (kai) **[issues, RE] about** (peri) **some** (tinos) **Jesus** (Iēsou) **having died** (tethnēkotos)**,** **whom** (hon) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **was claiming** (ephasken) **to live** (zēn)**.**

(For the Judean religious leaders being cowards of their own demon spirit possessions because their father was the devil himself (**John 8:44**), and their subsequent refusal to believe in Jesus, the Christ, see **John 8:34-56**. There Jesus explains that those who can’t “hear”/understand the meanings of Jesus’ Words are having issues with demon spirit possession. Jesus stated that this is the result of the Judean religious leaders having the devil as their spiritual father.  See **Acts 19:13-17** also, in which Luke records that seven sons of a Judean chief sacrificial priest named Sceva were attempting to throw out a demon spirit from a man through invoking the name of Jesus. The man in whom was the demon spirit jumped upon them and traumatized them, so that they had to flee from the man’s house naked and traumatized.)

**Acts 25:20** (LIT/UBS4) **But** (de) **I** (egō) **causing myself to be one perplexed** (aporoumenos) **about** (peri) **the** (tēn) **debate** (zētēsin) **of these things** (toutōn)**,** **I was saying** (elegon) **[to him, AE] if** (ei) **he might cause himself to wish** (bouloito) **to make himself go** (poreuesthai) **into** (eis) **Jerusalem** (Hierosoluma)**,** **and there** (kakei) **to be judged** (krinesthai) **about** (peri) **these things** (toutōn)**.**

**Acts 25:21** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tou) **Paul** (Paulou) **having caused himself to call aloud** (epikalesamenou) **for him** (auton) **to be watchfully kept** (tērēthēnai) **into** (eis) **the** (tēn) **diagnosis** (diagnōsin) **of the** (tou) **Augustan** (sebastou)**,** **I ordered** (ekeleusa) **him** (auton) **to be watchfully kept** (tēreisthai) **until** (heōs) **I may send him up** (anapempsō auton) **to** (pros) **Caesar** (Kaisara)**."**

**Acts 25:22** (LIT/UBS4) **But** (de) **Agrippa** (Agrippas) **[enunciated, AE] to** (pros) **the** (ton) **Festus** (Phēston)**,** “**I was wishing to myself** (eboulomēn) **for myself** (autos) **also** (kai) **to hear** (akousai) **the** (tou) **mortal** (anthrōpou)**.”**

**[Festus, RE] shed light** (phēsin)**,** **“Tomorrow** (aurion) **you shall hear** (akousē) **him** (autou)**.”**

**Acts 25:23** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **upon the morrow** (tē epaurion)**,** **of the** (tou) **Agrippa** (Agrippa) **and** (kai) **the** (tēs) **Bernice** (Bernikēs) **having come** (elthontos) **with** (meta) **much** (pollēs) **showbiz** (phantasias)**,** **and** (kai) **they having entered in** (eiselthontōn) **into** (eis) **the** (to) **place of hearing** (akroatērion) **together with** (sun) **both** (te) **tribunes** (chiliarchois) **and** (kai) **the ones** (tois) **[being]** **exceptional** (exochēn) **males** (andrasin) **down** (kat’) **[in, AE] the** (tēs) **city** (poleōs)**,** **and** (kai) **of the** (tou) **Festus** (Phēstou) **having ordered** (keleusantos)**,** **the** (ho) **Paul** (Paulos) **was led** (ēchthē) **[in, AE].**

**Acts 25:24** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (ho) **Festus** (Phēstos) **shed light5346** (phēsin)**, “King** (basileu) **Agrippa** (Agrippa)**,** **and** (kai) **all** (pantes) **the** (hoi) **males** (andres) **being alongside together with** (sumparontes) **us** (hēmin)**, do you observe** (theōreite) **this one** (touton) **about** (peri) **whom** (hou) **absolutely all** (hapan) **the** (to) **fullness** (plethos) **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn) **interceded** (enetuchon) **to** **me** (moi)**, in** (en) **both** (te) **Jerusalem** (Hierosolumois) **and** (kai) **within** (enthade)**,** **ones shouting** (boōntes) **to require** (dein) **him** (auton) **not** (mē) **to live** (zēn) **any longer** (mēketi)**!?"**

**Acts 25:25** (LIT/UBS4) **But** (de) **I** (egō) **caused myself to** **take** (katelabomēn) **him** (auton) **to have habitually practiced** (peprachenai) **not one** (mēden) **[practice, RE] worthy** (axion) **of death** (thanatou)**!**

**But** (de) **of himself** (autou)**,** **this one** (toutou) **having caused himself to call aloud upon** (epikalesamenou) **the** (ton) **Augustan** (Sebaston)**,** **I determined** (ekrina) **to send** (pempein) **[him, AE];**

**Acts 25:26** (LIT/UBS4) **about** (peri) **whom** (hou) **I absolutely do not have** (ouk echō) **something** (ti) **for sure** (asphales) **to write** (grapsai) **to the** (tō) **lord** (kuriō)**.**

**Through [the sake, AE] of which** (dio) **I led him before** (proēgagon auton) **[you all, v24, AE] over** (eph’) **[the sake, AE] of you** (humōn)**,** **and** (kai) **especially** (malista) **over** (epi) **[the sake, AE] of you** (sou)**,** **king** (basileu) **Agrippa** (Agrippa)**;**

**it so being that** (hopōs) **the** (tēs) **adjudication** (anakriseōs) **having caused itself to come to pass** (genomenēs)**,** **I may have** (schō) **something** (ti) **I may write** (grapsō)**!**

**Acts 25:27** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **to me** (moi) **it [is] conclude**d (dokei)  **[to be]** **unreasonable** (alogon)**,** **I sending** (pemponta) **[a] bound one** (desmion)**,** **to not signify** (mē sēmanai) **the** (tas) **causes** (aitias) **also** (kai) **down on account** (kat’) **of him** (autou) **[being bound, AE]!”**

**Chapter 26**

**Acts 26:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **Agrippa** (Agrippas) **shed light** (ephē) **to** (pros) **the** (ton) **Paul** (Paulon)**,** **“It is turned over** (epitrepetai) **to you** (soi) **to speak** (legein) **about** (peri) **yourself** (seautou)**.”**

**Then** (tote) **the** (ho) **Paul** (Paulos)**,** **having stretched out** (ekteinas) **the** (tēn) **hand** (cheira)**,** **he was causing himself to explain** (apelogeito)**:**

**Acts 26:2** (LIT/UBS4) **“About** (peri) **everythin**g (pantōn) **of which** (hōn) **I am accused** (enkaloumai) **under** (hupo) **[public accusations, v24:8, RE] of Judeans** (Ioudaiōn)**,** **I have been led** (hēgēmai) **of myself** (emauton) **[to be]** **[a] happy one** (makarion)**,** **king** (basileu) **Agrippa** (Agrippa)**,** **being about** (mellōn) **to explain myself** (apologeisthai) **over** (epi) **[the sake, AE] of you** (sou)**;**

**Acts 26:3** (LIT/UBS4) **especially** (malista) **of you** (se) **being** (onta) **knowledgeable** (gnōstēn) **of all** (pantōn) **of the** (tōn) **customs** (ethōn) **down according to** (kata) **Judeans** (Ioudaious)**,** **and** (te) **issues** (zētēmatōn) **also** (kai)**.**

**Through which** (dio) **I cause myself to beg** (deomai) **[of you, v2, RE]** **to patiently hear** (makrothumōs akousai) **me** (mou)**.**

**Acts 26:4** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, truly** (men)**, of the** (tēn) **manner of life** (biōsin) **of me** (mou) **out** (ek) **of the** (tēn) **youth** (neotētos) **[of me, RE], from** (apo) **the** (tēn) **beginning** (archēs) **I having caused myself to be** (genomenēn) **among** (en) **the** (tō) **ethnic group** (ethnei) **of me** (mou)**,** **and** (te) **in** (en) **Jerusalem** (Hierosolumois)**,** **all** (pantes) **the** (hoi) **Judeans** (Ioudaioi) **have known** (isasi)**,**

**Acts 26:5** (LIT/UBS4) **they knowing me before** (proginōskontes me)**,** **if perhaps** (ean) **they may desire** (thelōsi) **to witness** (marturein) **from above** (anōthen)**;**

**that** (hoti) **down according to** (kata) **the** (tēn) **more exact** (akribestatēn) **heresy** (hairesin) **of the** (tēs) **religious observance** (thrēskeias) **of ours** (hēmeteras) **I lived** (ezēsa) **[being] [a] Pharisee** (Pharisaios)**!**

**Acts 26:6** (LIT/UBS4) **And** (kai) **now** (nun)**, over** (ep’) **[the sake, AE] of the** (tēs) **hope** (elpidi) **of the** (tēs) **promise** (epangelias) **unto** (eis) **the** (tous) **fathers** (pateras) **of us** (hēmōn)**, it having caused itself to come to pass** (genomenēs) **under** (hupo) **[authority, AE] of the** (tou) **God** (theou)**, I have stood** (hestēka) **being one judged** (krinomenos)**;**

**Acts 26:7** (LIT/UBS4) **unto** (eis) **which** (hēn) **[hope, v6, RE] the** (to) **twelfth tribe** (dōdekaphulon) **of us** (hēmōn)**, [being] stretched out1616, 1618** (ekteneia) **in** (en) **serving** (latreuon) **night** (nukta) **and** (kai) **day** (hēmeran)**, hopes** (elpizei) **to come down adjacent2658** (katantēsai)**, about** (peri) **which** (hēs) **hope** (elpidos) **I am accused** (enkaloumai) **under** (hupo) **[public accusation, v24:8, RE] of Judeans** (Ioudaiōn)**, king** (basileu)**!**

(For the twelfth tribe, Benjamin, being apostle Paul’s tribe, see Acts 26:7; Rom. 11:1; Phil. 3:5)

**Acts 26:8** (LIT/UBS4) **Why** (ti) **is [it, AE] judged** (krinetai) **unbelievable** (apiston) **alongside** (par’) **you** (humin) **if** (ei) **the** (ho) **God** (theos) **awakens** (egeirei) **dead ones** (nekrous)**?**

**Acts 26:9** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **truly** (men)**,** **I concluded** (edoxa) **to myself** (emautō) **it to be required** (dein) **to habitually practice** (praxai) **many things** (polla) **in opposition** (enantia) **to** (pros) **the** (to) **name** (onoma) **of Jesus** (Iēsou) **of the** (tou) **Nazareth** (Nazōraiou)**,**

**Acts 26:10** (LIT/UBS4) **which thing** (ho) **I did** (epoiēsa) **also** (kai) **in** (en) **Jerusalem** (Hierosolumois)**.**

**And** (kai) **I** (egō**) locked down** (katekleisa) **many** (pollous)**, and** (te) **of the** (tōn) **holy ones** (hagiōn)**, in** (en) **guardrooms** (phulakais)**, I having received** (labōn) **the** (tēn) **authority** (exousian) **alongside** (para) **of the** (tōn) **chief sacrificial priests** (archiereōn)**.**

**And** (te) **of them** (autōn) **being annihilated** (anairoumenōn)**, I let down** (katēnenka) **[a] pebble5586** (psēphon)**.**

**Acts 26:11** (LIT/UBS4) **And** (kai) **down through** (kata) **all** (pasas) **the** (tas) **synagogues** (sunagōgas)**, many times** (pollakis) **redressing** (timōrōn) **them** (autous)**,** **I was constraining** (ēnankazon) **[them, RE] to blaspheme** (blasphēmein)**;**

**and** (te) **I causing myself to be abundantly maniacal** (perissōs emmainomenos) **to them** (autois)**.**

**I was pursuing** (ediōkon) **[many, v10, RE] until** (heōs) **into** (eis) **the** (tas) **cities** (poleis) **outside** (exō) **[of Jerusalem, v10, RE]** **also** (kai)**;**

**Acts 26:12** (LIT/UBS4) **among** (en) **which** (hois) **[cities, v11, RE],** **I was causing myself to go** (poreuomenos) **into** (eis) **the** (tēn) **Damascus** (Damaskon)**,** **with** (met’) **authority** (exousias) **and** (kai) **permission** (epitropēs) **of the** (tēs) **[synagogues, v11, RE]** **of the** (tōn) **chief sacrificial priests** (archiereōn)**!**

**Acts 26:13** (LIT/UBS4) **At mid** (mesēs) **day** (hēmeras) **down along** (kata) **the** (tēn) **way** (hodon)**,** **I saw** (eidon)**,** **king** (basileu)**,** **[a] heavenly light** (ouranothen phōs)**,** **above** (huper) **the** (tēn) **brightness** (lamprotēta) **of the** (tou) **sun** (hēliou)**,** **it having shown around** (perilampsan) **me** (me) **and** (kai) **the ones** (tous) **causing themselves to go** (poreuomenous) **together with** (sun) **me** (emoi)**.**

**Acts 26:14** (LIT/UBS4) **And** (te) **all** (pantōn) **of us** (hēmōn) **having fallen down** (katapesontōn) **into** (eis) **the** (tēn) **ground** (gēn)**,** **I heard** (ēkousa) **[a] voice** (phōnēn) **saying** (legousan) **to** (pros) **me** (me) **[in, AE] the** (tē) **Hebrew** (Hebraidi) **dialect** (dialektō)**,** **‘Saul** (Saoul)**,** **Saul** (Saoul)**,** **why** (ti) **do you pursue** (diōkeis) **me** (me)**?** **[It, AE] [is] hard** (sklēron) **for you** (soi) **to kick** (laktizein) **toward** (pros) **goads** (kentra)**.’**

**Acts 26:15** (LIT/UBS4) **But** (de) **I** (egō) **enunciated** (eipa)**,** **‘Who** (tis) **are** (ei) **[you, AE], lord** (kurie)**?’**

**But** (de) **the** (ho) **lord** (kurios) **enunciated** (eipen)**,** **‘I** (egō) **am** (eimi) **Jesus** (Iēsous) **whom** (hon) **you** (su) **pursue** (diōkeis)**.**

**Acts 26:16** (LIT/UBS4) **But** (alla)**, stand up** (anastēthi)**, and** (kai) **stand** (stēthi) **upon** (epi) **the** (tous) **feet** (podas) **of you** (sou)**!**

**Because** (gar) **into** (eis) **this** (touto) **I was caused to gaze at** (ōphthēn) **you** (soi)**:**

**to cause myself to hand-choose** (procheirisasthai) **you** (se) **[to be] [an] under-oarsman5257** (hupēretēn)**, and** (kai) **[a] witness** (martura)**, both** (tē) **of things which** (hōn) **you saw** (eides) **of me** (me)**, and** (tē) **of things which** (hōn) **I shall be caused to gaze at** (ophthēsomai) **for you** (soi)**;**

**Acts 26:17** (LIT/UBS4) **causing myself to seize you out** (exairoumenos se) **out** (ek) **of the** (tou) **people** (laou)**, and** (kai) **out** (ek) **of the** (tōn) **ethnic groups** (ethnōn) **into** (eis) **whom** (hous) **I** (egō) **send** (apostellō) **you** (se)**,**

**Acts 26:18** (LIT/UBS4) **to open up** (anoixai) **[the] eyes** (ophthalmous) **of them** (autōn)**;**

**to turn** (epistrepsai) **the** (tou) **[eyes of them, RE]** **from** (apo) **darkness** (skotous) **into** (eis) **light** (phōs)**, and** (kai) **[from, RE] the** (tēs) **authority** (exousias) **of the** (tou) **Satan** (Satana) **over** (epi) **to the** (ton) **[authority, RE] of** **God** (theon)**;**

**for them** (autous) **to receive** (labein) **the** (tou) **letting go** (aphesin) **of sins** (hamartiōn)**, and** (kai) **[to receive, RE] [a] lot** (klēron) **among** (en) **the ones** (tois) **having been made holy** (hēgiasmenois) **for the** (tē) **belief** (pistei) **[of them, AE] in** (eis) **me** (eme)**.'**

(For placing yourself under whose authority, see John 14:21; Acts 26:18; Rom. 13:1-2)

**Acts 26:19** (LIT/UBS4) **From which** (hothen)**, king** (basileu) **Agrippa** (Agrippa)**, I absolutely did not cause myself to become** (ouk egenomēn) **[a] dissuaded one** (apeithēs) **to the** (tē) **heavenly** (ouraniō) **appearance** (optasia)**.**

**Acts 26:20** (LIT/UBS4) **BUT** (alla)**, to the ones** (tois) **in** (en) **Damascus** (Damaskō) **first** (prōton)**, and** (te) **[in, ER] Jerusalem** (Hierosolumois) **also** (kai) **and** (te) **[in, ER] all** (pasan) **of the** (tēn) **region** (chōran) **of the** (tēs) **Judaea** (Ioudaias)**, and** (kai) **to the** (tois) **ethnic groups** (ethnesin)**, I was reporting** (apēngellon) **[to them, AE] to repent** (metanoein) **and** (kai) **to turn back** (epistrephein) **over** (epi) **to the** (ton) **God** (theon)**, habitually practicing** (prassontas) **the** (tēs) **works** (erga) **worthy** (axia) **of repentance** (metanoias)**!**

**Acts 26:21** (LIT/UBS4) **On account** (heneka) **of these things** (toutōn) **[the] Judeans** (Ioudaioi) **having caused themselves to together take** (sullabomenoi) **me** (me)**,** **being** (onta) **in** (en) **the** (tō) **sacred place** (hierō)**,** **they were attempting** (epeirōnto) **to cause themselves to thoroughly handle** (diacheirisasthai) **[me, RE].**

**Acts 26:22** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **I having obtained** (tuchōn) **the** (tēs) **support** (epikourias) **from** (apo) **the** (tou) **God** (theou)**,** **until** (achri) **the** (tēs) **day** (hēmeras) **of this** (tautēs) **I have stood** (hestēka) **causing myself to witness** (marturomenos) **to both** (te) **small** (mikrō) **and** (kai) **great** (megalō)**,** **saying** (legōn) **absolutely not one** (ouden) **[witness, RE] outside** (ektos) **of which things** (hōn) **both** (te) **the** (hoi) **prophets** (prophētai) **and** (kai) **Moses** (Mōusēs) **said** (elalēsan) **were being about** (mellontōn) **to be caused to come to pass** (ginesthai)**:**

**Acts 26:23** (LIT/UBS4) **if** (ei) **the** (ho) **Christ** (Christos)**,** **one suffering** (pathētos)**, [is] [a] first one** (prōtos) **out** (ex) **of [a] standing up** (anastaseōs) **of dead ones** (nekrōn)**;**

**if** (ei) **[the Christ, RE] [is] [a] light** (phōs) **about** (mellei) **to report down** (katangellein) **to both** (te) **the** (tō) **people** (laō)**,** **and** (kai) **to the** (tois) **ethnic groups** (ethnesin)**.”**

(For Jesus Christ being prophesied as a great light coming, the one who would shed light on the knowledge of God’s Word for a people being caused to sit down in darkness, see Isa. 9:1-2, 49:1-6; Mat. 4:12-16, 10:26-27; \*Mark 4:21-23; Luke 1:76-79, 2:25-32, 8:16-17, 11:33, 12:1-3; John 1:1-14, 3:1-21, 8:12, 9:5, 11:9-10, 12:34-36, 41-46; Acts 13:46-47, 26:22-23; 2 Cor. 4:1-6; Eph. 5:8, 13, 14; Col. 1:12; 1 Thes. 5:5; 1 Pet. 2:9; 2 Pet. 1:19; 1 John 2:8-10.)

**Acts 26:24** (LIT/UBS4) **But** (de) **of him** (autou) **being caused to explain** (apologoumenou) **these things** (tauta)**, the** (ho) **Festus** (Phēstos)**, the** (tē) **great** (megalē) **voice** (phōnē)**, he shed light5346** (phēsin)**, “Paul** (Paule)**, you are making yourself maniacal** (mainē)**!**

**The** (ta) **many** (polla) **writings** (grammata) **are turning you around** (peritrepei se) **into** (eis) **[a] maniac** (manian)**!”**

**Acts 26:25** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **shed light5346** (phēsin)**, “I am absolutely not making myself maniacal** (ou mainomai)**, powerful** (kratiste) **Festus** (Phēste)**!**

**BUT** (alla)**, I am caused to utter away clearly** (apophthengomai) **of Truth** (alētheias)**, and** (kai) **statements** (rhēmata) **of whole-mindedness** (sōphrosunēs)**!**

**Acts 26:26** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **the** (ho) **king** (basileus) **can cause himself to put it together** (epistatai) **about** (peri) **these things** (toutōn)**, to** (pros) **whom** (hon)**, causing myself to speak boldly** (parrēsiazomenos)**, I speak** (lalō) **also** (kai)**!**

**Because** (gar) **[is] something** (ti) **of these things** (toutōn) **to escape the notice** (lanthanein) **of him** (auton)**?**

**I am absolutely not persuaded** (ou peithomai) **of absolutely not one** (outhen) **[report, v23, RE] [to escape the notice of him, RE]!**

**Because** (gar) **this** (touto) **is absolutely not** (ou estin) **[an] issue having been habitually practiced** (pepragmenon) **in** (en) **[a] corner1137** (gōnia)**!**

**Acts 26:27** (LIT/UBS4) **King** (basileu) **Agrippa** (Agrippa)**, do you believe** (pisteueis) **the** (tois) **prophets** (prophētais)**?**

**I have seen** (oida) **that** (hoti) **you believe** (pisteueis)**!”**

**Acts 26:28** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Agrippa** (Agrippas) **[shed light, v24,25, RE] to** (pros) **the** (ton) **Paul** (Paulon)**, “In** (en) **[a] little** (oligō) **[time, AE] you are persuading** (peitheis) **me** (me)**, to make** (poiēsai) **[me, RE] [a] Christian** (christianon)**!”**

**Acts 26:29** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **[shed light, v24, 25, RE], “Perhaps** (an) **I may cause myself to vow** (euxaimēn) **to the** (tō) **God** (theō)**, both** (kai) **in** (en) **little** (oligō) **[bonds, RE] and** (kai) **in** (en) **great** (megalō) **[bonds, RE], absolutely not** (ou) **only** (monon) **for you** (se)**, BUT** (alla)**, for all** (pantas) **the ones** (tous) **also** (kai) **hearing** (akouontas) **me** (mou) **today** (sēmeron)**, like these** (toioutous)**, to cause themselves to become** (genesthai) **like that which** (hopoios) **I** (egō) **am** (eimi) **also** (kai)**, besides** (parektos) **the** (tōn) **bonds** (desmōn) **of these** (toutōn)**!"**

**Acts 26:30** (LIT/UBS4) **Both** (te) **the** (ho) **king** (basileus) **and** (kai) **the** (ho) **leader** (hēgemōn) **stood up** (anestē)**,** **and** (kai) **the** (hē) **Bernice** (Bernikē)**,** **and** (kai) **the ones** (hoi) **causing themselves to sit down together with** (sunkathēmenoi) **them** (autois)**.**

**Acts 26:31** (LIT/UBS4) **And** (kai) **they having made up room** (anachōrēsantes)**,** **they were speaking** (elaloun) **to** (pros) **one another** (allēlous)**,** **saying** (legontes) **that** (hoti)**,** **“The** (ho) **mortal** (anthrōpos)**,** **this one** (houtos)**,** **habitually practices** (prassei) **absolutely not one** (ouden) **[practice, RE],** **anything** (ti)**,** **worthy** (axion) **of death** (thanatou) **or** (ē) **of bonds** (desmōn)**!”**

**Acts 26:32** (LIT/UBS4) **But** (de) **Agrippa** (Agrippas) **shed light** (ephē) **to the** (tō) **Festus** (Phēstō)**,** **“The** (ho) **mortal** (anthrōpos)**,** **this one** (houtos)**,** **was being inherently powered** (edunato) **to be sent away** (apolelusthai)**,** **if** (ei) **he had not caused himself to call out aloud** (mē epekeklēto) **to Caesar** (Kaisara)**.”**

**Chapter 27**

**Acts 27:1** (LIT/UBS4) **But** (de) **when** (hōs) **the** (tou) **[time, AE]** **was determined** (ekrithē) **for us** (hēmas) **to sail away** (apoplein) **into** (eis) **the** (tēn) **Italy** (Italian)**,** **they were passing aside** (paredidoun) **both** (te) **the** (ton) **Paul** (Paulon) **and** (kai) **some** (tinas) **bonded ones** (desmōtas) **of another kind** (heterous) **to [a] centurion** (hekatontarchē)**,** **by name** (onomati) **of Julius** (Iouliō)**,** **[a] cohort** (speirēs) **of Sebastēnoi** (Sebastēs) **.**

**Acts 27:2** (LIT/UBS4) **But** (de) **we having stepped upon** (epibantes) **[an] Adramyttium** (Adramuttēnō) **ship** (ploiō) **being about** (mellonti) **to sail** (plein) **into** (eis) **the** (tous) **places** (topous) **down through** (kata) **the** (tēn) **Asia** (Asian)**,** **we were led up** (anēchthēmen)**;**

**Aristarchus** (Aristarchou)**,** **[a] Macedonian** (Makedonos) **of Thessalonica** (Thessalonikeōs)**,** **being** (ontos) **together with** (sun) **us** (hēmin)**.**

**Acts 27:3** (LIT/UBS4) **And** (te) **the** (tē) **next** (hetera) **[day, AE] we were led down** (katēchthēmen) **into** (eis) **Sidon** (Sidōna)**.**

**And** (te) **the** (ho) **Julius** (Ioulios) **having caused himself to philanthropically handle** (philanthrōpōs chrēsamenos) **the** (tō) **Paul** (Paulō)**,** **he turned it over** (epetrepsen) **[to Paul, RE] to obtain** (tuchein) **care** (epimeleias)**,** **he having been caused to go** (poreuthenti) **to** (pros) **the** (tous) **friends** (philous) **[of him, AE].**

**Acts 27:4** (LIT/UBS4) **And from there** (kakeithen)**,** **we having been led up** (anachthentes)**,** **we sailed under** (hupepleusamen) **the** (tēn) **Cyprus** (Kupron)**,** **through** (dia) **the** (to) **[sake, AE]** **of the** (tous) **winds** (anemous) **to be** (einai) **in opposition** (enantious)**.**

**Acts 27:5** (LIT/UBS4) **And** (te) **we having sailed through** (diapleusantes) **the** (to) **expanse** (pelagos)**,** **the one** (to) **down by** (kata) **the** (tēn) **Cilicia** (Kilikian) **and** (kai) **Pamphylia** (Pamphulian)**, we came down** (katēlthomen) **into** (eis) **Myra** (Mura)**,** **of the** (tēs) **Lycia** (Lukias)**.**

**Acts 27:6** (LIT/UBS4) **And there** (kakei)**,** **the** (ho) **centurion** (hekatontarchēs) **having found** (heurōn) **[an] Alexandrian** (Alexandrinon) **ship** (ploion) **sailing** (pleon) **into** (eis) **the** (tēn) **Italy** (Italian)**,** **he walked us in** (enebibasen hēmas) **into** (eis) **it** (auto)**.**

**Acts 27:7** (LIT/UBS4) **But** (de) **we sailing slowly** (braduploountes) **and** (kai) **difficultly** (molis)**,** **in** (en) **[a] suitable number** (hikanais) **of days** (hēmerais) **we having caused ourselves to become** (genomenoi) **down by** (kata) **the** (tēn) **Cnidus** (Knidon)**,** **of the** (tou) **wind** (anemou) **not allowing us to go forward** (mē proseōntos hēmas)**,** **we sailed under** (hupepleusamen) **the** (tēn) **Crete** (Krētēn)**, down by** (kata) **Salmone** (Salmōnēn)**.**

**Acts 27:8** (LIT/UBS4) **And** (te) **causing ourselves to difficultly course alongside** (molis paralegomenoi) **of her** (autēn)**,** **we came** (ēlthomen) **into** (eis) **[a] certain** (tina) **place** (topon) **being called aloud** (kaloumenon) **Beautiful** (Kalous) **Harbor** (Limenas)**,** **to which** (hō) **city** (polis) **nearby** (engus) **was being** (ēn) **Lasea** (Lasaia)**.**

**Acts 27:9** (LIT/UBS4) **But** (de) **of [a] suitable amount** (hikanou) **of time** (chronou) **having thoroughly caused itself to come to pass** (diagenomenou)**,** **and** (kai) **of the** (tou) **sail** (ploos) **already** (ēdē) **being** (ontos) **over-eager** (episphalous)**,** **through** (dia) **the** (to) **[sake, AE] of the** (tēn) **fast** (nēsteian) **also** (kai) **already** (ēdē) **to have passed** (parelēluthenai)**,** **the** (ho) **Paul** (Paulos) **was advising** (parēnei) **[them, v10, RE],**

**Acts 27:10** (LIT/UBS4) **saying** (legōn) **to them** (autois)**, “Males** (andres)**, I observe** (theōrō) **the** (ton) **sail** (ploun)**;**

**that** (hoti) **together with** (meta) **damage** (hubreōs) **and** (kai) **much** (pollēs) **loss** (zēmias)**,** **of absolutely not** (ou) **only** (monon) **the** (tou) **load** (phortiou) **and** (kai) **of the** (tou) **ship** (ploiou)**, BUT** (alla)**, of the** (tōn) **souls** (psuchōn) **of us** (hēmōn) **also** (kai)**, we are about** (mellein) **to cause [[a] loss, RE] to ourselves** (esesthai)**!”**

**Acts 27:11** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **centurion** (hekatontarchēs) **was being persuaded** (epeitheto) **to the** (tō) **helmsman** (kubernētē) **and** (kai) **to the** (tō) **ship’s officer** (nauklērō) **more** (mallon) **than** (ē) **to the things** (tois) **being spoken** (legomenois) **under** (hupo) **[authority, AE] of Paul** (Paulou)**.**

**Acts 27:12** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tou) **ill-conceived** (aneuthetou) **harbor** (limenos) **being under control** (huparchontos) **for** (pros) **wintering alongside** (paracheimasian)**,** **the** (hoi) **majority** (pleiones) **caused themselves to place** (ethento) **[a] recommendation** (boulēn) **to be led up** (anachthēnai) **from there** (ekeithen)**,** **if** (ei) **somehow** (pōs) **they having come down adjacent2658** (katantēsantes) **into** (eis) **Phoenix** (Phoinika) **they may be inherently powered** (dunainto) **to winter alongside** (paracheimasai) **[into, v8, RE] [a] harbor** (limena) **of the** (tēs) **Crete** (Krētēs)**,** **looking** (bleponta) **down along** (kata) **[the]** **southwest** (liba) **and** (kai) **down along** (kata) **[the]** **northwest** (chōron)**.**

**Acts 27:13** (LIT/UBS4) **But** (de) **of [a] south wind** (notou) **having blown gently** (hupopneusantos)**,** **they having concluded** (doxantes) **to have powerfully held** (kekratēkenai) **the** (tēs) **preparation** (protheseōs) **[fast, v9, RE],** **they having lifted** (arantes) **[sail, v10, RE],** **they were causing themselves to course closely alongside** (asson parelegonto) **of the** (tēn) **Crete** (Krētē)**.**

**Acts 27:14** (LIT/UBS4) **But** (de) **with** (met’) **[the passing, AE] of absolutely not much** (ou polu) **[time, v9, RE],** **[a] typhoon** (tuphōnikos)**,** **the** (ho) **one being called aloud** (kaloumenos) **[a] euro-surge** (eurakulōn)**, [the]** **wind** (anemos) **of her** (autēs) **threw** (ebalen) **down against** (kat’) **[the ship, v15, RE]!**

**Acts 27:15** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tou) **ship** (ploiou) **having been snatched with** (sunarpasthentos) **[a wind of her, v14, RE],** **and** (kai) **it not being inherently powered** (mē dunamenou) **to see gain from opposing** (antophthalmein) **the** (tō) **wind** (anemō)**,** **we having given [the ship, RE] over** (epidontes) **[to the wind, v14],** **we were being carried along** (epherometha)**.**

**Acts 27:16** (LIT/UBS4) **But** (de) **we having run under** (hupodramontes) **[a] certain** (ti) **little island** (nēsion) **being called aloud** (kaloumenon) **Cauda** (Kauda)**,** **difficultly** (molis) **we were strong enough** (ischusamen) **to cause ourselves to become** (genesthai) **ones powerful enough to get control around** (perikrateis) **the** (tēs) **skiff** (skaphēs)**;**

**Acts 27:17** (LIT/UBS4) **of which** (hēn) **they having lifted it** (arantes)**,** **they having lowered** (chalasantes) **the** (to) **vessel** (skeuos) **they were causing themselves to use** (echrōnto) **aids** (boētheiais) **for under-girding** (hupozōnnuntes) **of the** (to) **ship** (ploion)**;**

**and** (te) **they were** **fearing** (phoboumenoi) **they may not fall out** (mē ekpesōsin) **into** (eis) **the** (tēn) **Syrtis** (Surtin)**.**

**Thusly** (houtōs) **they were being carried along** (epheronto)**.**

**Acts 27:18** (LIT/UBS4) **But** (de) **of us** (hēmōn) **being extremely stormed** (sphodrōs cheimazomenōn) **the** (tē) **adjoining** (hexēx) **[day, AE],** **they were causing themselves to do** (epoiounto) **[a] throw-out** (ekbolēn)**.**

**Acts 27:19** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (tē) **third** (tritē) **[day, AE]** **some hands** (autocheires) **flung** (erripsan) **the** (tēn) **tackling** (skeuēn) **of the** (tou) **ship** (ploiou)**!**

**Acts 27:20** (LIT/UBS4) **But** (de) **neither** (mēte) **sun** (hēliou) **nor** (mēte) **stars** (astrōn) **shining** (epiphainontōn) **over** (epi) **many** (pleionas) **days** (hēmeras)**,** **and** (te) **absolutely not** (ouk) **[a] little** (oligou) **winter storm** (cheimōnos) **being laid upon** (epikeimenou) **[us, AE], all** (pasa) **of the** (tou) **remaining** (loipon) **hope** (elpis) **of us** (hēmas) **to be kept whole** (sōzesthai) **was being taken away all around** (periēreito)**!**

**Acts 27:21** (LIT/UBS4) **And** (te) **[with, AE] much** (pollēs) **fasting** (asitias)**, he being under control** (huparchousēs)**,** **then** (tote) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **having stood** (statheis) **in** (en) **[the] midst** (mesō) **of them** (autōn)**,** **he enunciated** (eipen)**,** **“Truly** (men) **it was being required** (edei)**,** **oh** (ō) **males** (andres)**,** **for you having been persuaded** (peitharchēsantas) **to me** (moi) **not** (mē) **to be led up** (anagesthai) **away from** (apo) **the** (tēs) **Crete** (Krētēs)**,** **and** (te) **to gain** (kerdēsai) **the** (tēn) **damage** (hubrin) **of this** (tautēn)**,** **and** (kai) **the** (tēn) **loss** (zēmian)**.**

**Acts 27:22** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (ta) **[advice, AE] I now advise** (nun parainō) **to you** (humas) **[is] to be well-passioned** (euthumein)**.**

**Because** (gar) **there shall cause itself to be** (estai) **absolutely not one** (oudemia) **soul** (psuchēs) **out** (ex) **of you** (humōn) **thrown away** (apobolē)**,** **beyond** (plēn) **[the loss, v21, RE]** **of the** (tou) **ship** (ploiou)**!**

**Acts 27:23** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **there stood alongside** (parestē) **to me** (moi) **[in, AE]** **the** (tē) **night** (nukti)**,** **[a] messenger** (angelos) **of the** (tou) **God** (theou)**,** **this one** (tautē) **from whom** (hou) **I** (egō) **am** (eimi)**,** **whom** (hō) **I serve** (latreuō) **also** (kai)**,**

**Acts 27:24** (LIT/UBS4) **saying** (legōn)**,** **‘Do not be caused to fear** (mē phobou)**,** **Paul** (Paule)**;**

**it is required** (dei) **of you** (se) **to stand alongside** (parastēnai) **to Caesar** (Kaisari)**.**

**And** (kai) **behold** (idou)**,** **the** (ho) **God** (theos) **has caused himself to be gracious** (kecharistai) **to you** (soi) **for all** (pantas) **of the ones** (tous) **sailing** (pleontas) **with** (meta) **you** (sou)**!’**

**Acts 27:25** (LIT/UBS4) **Through whose** (dio) **[Word, AE], males** (andres)**, be well-passioned** (euthumeite)**.**

**Because** (gar) **I believe** (pisteuō) **God** (theō) **that** (hoti) **it shall cause itself to be** (estai) **thusly** (houtōs)**, down according to** (kath’) **[the] way** (tropon) **which** (hon) **it has been spoken** (lelalētai) **to me** (moi)**.**

**Acts 27:26** (LIT/UBS4) **But** (de) **it is required** (dei) **for us** (hēmas) **to fall out** (ekpesein) **into** (eis) **[a] certain** (tina) **island** (nēson)**.”**

**Acts 27:27** (LIT/UBS4) **But** (de) **when** (hōs) **it caused itself to become** (egeneto) **[the]** **fourteenth** (tessareskaidekatē) **night** (nux) **of us** (hēmōn) **being borne through1308** (diapheromenōn) **in** (en) **the** (tō) **Adriatic** (Adria)**, down about** (kata) **[the] middle** (meson) **of the** (tēs) **night** (nuktos)**,** **they** (autois)**,** **the** (hoi) **nautical ones** (nautai)**,** **were supposing** (hupenooun) **to be leading [us, AE] toward** (prosagein) **[a] certain** (tina) **region** (chōran)**.**

**Acts 27:28** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the ones having sounded** (bolisantes)**,** **they found** (heuron) **[the depth, AE] [to be] twenty** (eikosi) **fathoms** (orguias) **[of water, AE].**

**But** (de) **they having stood apart** (diastēsantes) **[a] little bit** (brachu) **[from sounding, v28, RE],** **the ones having sounded** (bolisantes) **again** (palin) **also** (kai)**,** **they found** (heuron) **[the depth, AE] [to be]** **fifteen** (dekapente) **fathoms** (orguias) **[of water, AE].**

**Acts 27:29** (LIT/UBS4) **And** (te) **[the males, v24, RE] being caused to fear** (phoboumenoi)**,** **of somehow** (pou) **we may not fall out** (mē ekpesōmen) **down against** (kata) **rough** (tracheis) **places** (topous)**,** **ones having flung** (rhipsantes) **four** (tessaras) **anchors** (ankuras) **out** (ek) **[of the]** **stern** (prumnēs)**,** **they were causing themselves to make vows** (ēuchonto) **to cause itself to become** (genesthai) **day** (hēmeran)**.**

**Acts 27:30** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tōn) **nautical ones** (nautōn) **seeking** (zētountōn) **to flee** (phugein) **out** (ek) **of the** (tou) **ship** (ploiou)**,** **and** (kai) **of them having lowered** (chalasantōn) **the** (tēn) **skiff** (skaphēn) **into** (eis) **the** (tēn) **sea** (thalassan)**,** **[they made, AE] [a] pretense** (prophasei) **as though** (hōs) **they were being about** (mellontōn) **to stretch** (ekteinein) **out** (ek) **bow** (prōrēs) **anchors** (ankuras)**.**

**Acts 27:31** (LIT/UBS4) **The** (ho) **Paul** (Paulos) **enunciated** (eipen) **to the** (tō) **centurion** (hekatontarchē) **and** (kai) **to the** (tois) **soldiers** (stratiōtais)**, “If perhaps** (ean) **these ones** (houtoi) **may not stay** (mē meinōsin) **in** (en) **the** (tō) **ship** (ploiō)**, you** (humeis) **can absolutely not inherently power yourselves** (ou dunasthe) **to be kept whole** (sōthēnai)**!”**

**Acts 27:32** (LIT/UBS4) **Then** (tote) **the** (hoi) **soldiers** (stratiōtai) **cut away** (apekopsan) **the** (ta) **small ropes** (schoinia) **of the** (tēs) **skiff** (skaphēs)**,** **and** (kai) **allowed** (eiasan) **her** (autēn) **to fall out** (ekpesein)**.**

**Acts 27:33** (LIT/UBS4) **But** (de) **until** (achri) **[a] day** (hēmera) **which** (hou) **was being about** (ēmellen) **to cause itself to come to pass** (ginesthai)**,** **the** (ho) **Paul** (Paulos) **was consoling** (parekalei) **absolutely all** (hapantes) **to partake** (metalabeing) **of nourishment** (trophēs)**,** **saying** (legōn)**,** **“Today** (sēmeron) **[is] [the] fourteenth** (tessareskaidekatēn) **day** (hēmeran) **of you waiting** (prosdokōntes) **through to the end** (diateleite) **without grain** (asitoi)**,** **ones having caused yourselves to take for yourselves** (proslabomenoi) **not one** (mēthen) **[nourishment, v34, RE]!**

**Acts 27:34** (LIT/UBS4) **Through which** (dio) **[cause, AE] I accost** (parakalō) **you** (humas) **to partake** (metalabein) **of nourishment** (trophēs)**.**

**Because** (gar) **this** (touto) **[is] for** (pros) **the** (tēs) **wholeness** (sōtērias) **of your own** (humeteras)**,** **[which, AE] is** **under control** (huparchei)**!**

**Because** (gar) **[a] hair** (thrix) **from** (apo) **the** (tēs) **head** (kephalēs) **of absolutely not one** (oudenos) **of you** (humōn) **shall cause itself to be lost** (apoleitai)**!”**

**Acts 27:35** (LIT/UBS4) **But** (de) **he having enunciated** (eipas) **these things** (tauta)**,** **and** (kai) **he having taken** (labōn) **bread** (arton)**,** **he gave thanks well** (eucharistēsen) **to the** (tō) **God** (theō) **in sight** (enōpion) **of all** (pantōn)**.**

**And** (kai) **he having broken** (klasas) **[it, AE],** **he caused himself to start** (ērxato) **to eat** (esthiein)**.**

**Acts 27:36** (LIT/UBS4) **But** (de) **all** (pantes) **having caused themselves to become** (genomenoi) **passionate ones** (euthumoi)**,** **they** (autoi) **also** (kai) **caused themselves to take to themselves** (proselabonto) **nourishment** (trophēs)**.**

**Acts 27:37** (LIT/UBS4) **But** (de) **all** (pasai) **the** (hai) **souls** (psuchai) **in** (en) **the** (tō) **ship** (ploiō)**,** **we were causing ourselves to be** (ēmetha) **two hundreds** (diakosiai) **seventy** (hebdomēkonta) **six** (hes)**.**

**Acts 27:38** (LIT/UBS4) **But** (de) **they having been satiated** (koresthentes) **[with, AE] nourishment** (trophēs)**,** **they were lightening** (ekouphizon) **the** (to) **ship** (ploion)**,** **causing themselves to throw out** (ekballomenoi) **the** (ton) **grain** (siton) **into** (eis) **the** (tēn) **sea** (thalassan)**.**

**Acts 27:39** (LIT/UBS4) **But** (de) **when** (hote) **it caused itself to become** (egeneto) **day** (hēmera)**,** **they were absolutely not experientially knowing** (ouk epeginōskon) **the** (tēn) **land** (gēn)**!**

**But** (de) **they were entirely perceiving** (katenooun) **some** (tina) **outcropping** (kolpon) **having** (echonta) **[a] shore** (aigialon)**,** **into** (eis) **which** (hon)**,** **if** (ei) **they might be inherently powered** (dunainto)**,** **they were causing themselves to plan** (ebouleuonto) **to drive the ship out** (exōsai to ploion) **[of the sea, v38, RE].**

**Acts 27:40** (LIT/UBS4) **And** (kai) **they having taken up all around** (perielontes) **the** (tas) **anchors** (ankuras) **[which, AE] were allowing** (eiōn) **[the ship, v39, RE] [to stay, AE]** **in** (eis) **the** (tēn) **sea** (thalassan)**,**

**at the same time** (hama) **they having slacked up** (anentes) **the** (tas) **tethers** (zeuktērias) **of the** (tōn) **rudders** (pēdaliōn)**,** **and** (kai) **they having lifted up** (eparantes) **the** (ton) **sail** (artemōna) **to the** (tē) **blow** (pneousē)**,** **they were holding down** (kateichon) **[the ship, v39, RE] into** (eis) **the** (ton) **shore** (aigialon)**.**

**Acts 27:41** (LIT/UBS4) **But** (de) **they having fallen about** (peripesontes) **into** (eis) **[a] place** (topon) **[being] [a] confluence of two seas** (dithalasson)**,** **the** (tēn) **float** (naun) **drove [the ship, v39, RE] upon** (epekeilan) **[the shore, v40, RE].**

**And** (kai) **truly** (men)**,** **the** (hē) **bow** (prōra) **having firmly stuck** (ereisasa)**,** **it stayed** (emeinen) **unshakable** (asaleutos)**!**

**But** (de) **the** (hē) **stern** (prumna) **was being let loose** (elueto) **under** (hupo) **the** (tēs) **force** (bias) **of the** (tōn) **waves** (kumatōn)**.**

**Acts 27:42** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tōn) **soldiers** (stratiōtōn)**,** **[a] recommendation** (boulē) **caused itself to come to pass** (egeneto) **in order that** (hina) **they might kill** (apokteinōsin) **the** (tous) **ones in bonds** (desmōtas)**,** **[that, AE] not** (mē) **anyone** (tis) **having swum out** (ekkolumbēsas) **may flee through** (diaphugē) **[the sea, v38, RE].**

**Acts 27:43** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (ho) **centurion** (hekatontarchēs) **wishing** (boulomenos) **to bring through whole** (diasōsai) **the** (ton) **Paul** (Paulon)**,** **he cut off** (ekōlusen) **the** (tou) **wish** (boulēmatos) **of them** (autous)**;**

**and** (te) **he ordered** (ekeleusen) **for the ones** (tous) **being inherently powered** (dunamenous) **to swim** (kolumban) **to depart** (exienai) **first** (prōtous)**,** **having flung themselves away** (aporipsantes) **upon** (epi) **the** (tēn) **land** (gēn)**.**

**Acts 27:44** (LIT/UBS4) **And** (kai) **of the** (tous) **remaining ones** (loipous) **[not being inherently powered to swim, v43, RE],** **truly** (men) **[some, RE]** **of which** (hous) **[were being] upon** (epi) **planks** (sanisin)**;**

**but** (de) **some** (tinōn) **of which** (hous) **[were being] upon** (epi) **the** (tōn)) **[other parts, AE] of the** (tou) **ship** (ploiou)**.**

**And** (kai) **thusly** (houtōs) **it caused itself to come to pass** (egeneto)**, all** (paantas) **to be brought through whole** (diasōthēnai) **upon** (epi) **the** (tēn) **land** (gēn)**!**

**Chapter 28**

**Acts 28:1** (LIT/UBS4) **And** (kai) **we having been brought through whole** (diasōthentes)**,** **then** (tote) **we experientially knew** (epegnōmen) **that** (hoti) **the** (hē) **island** (nēsos) **is called aloud** (kaleitai) **Melita** (Melitē)**.**

**Acts 28:2** (LIT/UBS4) **And** (kai) **the** (te) **barbarous ones** (barbaroi) **were holding alongside** (pareichon) **to us** (hēmin) **absolutely not** (ou) **the** (tēn) **philanthropy** (philanthrōpian) **having been attained** (tuchousan) **[by us before, AE]!**

**Because** (gar) **they having taken hold** (hapsantes) **of [a] fire** (puran)**,** **they took toward themselves** (proselabonta) **all** (pantas) **of us** (hēmas)**,** **through** (dia) **[the sake, AE] of the** (ton) **rain** (hurton)**,** **of the** (ton) **[rain, RE] having loomed over** (ephestōta) **[us, AE], and** (kai) **through** (dia) **[the sake, AE] of the** (to) **cold** (psuchos)**.**

**Acts 28:3** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tou) **Paul** (Paulou) **having twisted together** (sustrepsantos) **some** (ti) **plethora** (plēthos) **of phragmites5434** (phruganōn)**,** **and** (kai) **having put [them, AE] over** (epithentos) **upon** (epi) **the** (tēn) **fire** (puran)**,** **[a] viper** (echidna) **having come out** (exelthousa) **away from** (apo) **the** (tēs) **heat** (thermēs) **took hold** (kathēpsen) **of** **the** (tēs) **hand** (cheiros) **of him** (autou)**.**

**Acts 28:4** (LIT/UBS4) **But** (de) **as** (hōs) **the** (hoi) **barbarous ones** (barbaroi) **saw** (eidon) **the** (to) **wild animal** (thērion) **causing itself to hang** (kremamenon) **out** (ek) **of the** (tēs) **hand** (cheiros) **of him** (autou)**,** **they were saying** (elegon) **to** (pros) **one another** (allēlous)**,** **“By all means** (pantōs) **the mortal** (anthrōpos)**,** **this one** (houtos)**,** **is** (estin) **[a] murderer** (phoneus)**,** **of whom** (hon)**,** **he having been brought through whole** (diasōthenta) **out** (ek) **of the** (tēs) **sea** (thalassēs)**,** **the** (hē) **justice** (dikē) **absolutely did not allow** (ouk eiasen) **[this one, RE]** **to live** (zēn)**!”**

**Acts 28:5** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**, truly** (men)**,** **the** (ho) **[Paul,v3, RE]** **having shaken away** (apotinaxas) **the** (to) **wild animal** (thērion) **into** (eis) **the** (to) **fire** (pur)**,** **he suffered** (epathen) **absolutely not one** (ouden) **malicious thing** (kakon)**!**

**Acts 28:6** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **[barbarous ones, v4, RE] were expecting** (prosedokōn) **him** (auton) **to be about** (mellein) **to become inflamed** (pimprasthai)**,** **or** (ē) **to unexpectedly fall down** (katapiptein aphnō) **dead** (nekron)**.**

**But** (de) **over** (epi) **[the sake, AE] of them** (autōn) **expecting** (prosdokōntōn) **much** (polu)**,** **and** (kai) **observing** (theōrountōn) **not one** (mēden) **atypical** (atopon) **[malicious thing, v5, RE] being caused to come** **to pass** (ginomenon) **into** (eis) **him** (auton)**, they having thrown themselves together** (metabalomenoi) **they were saying** (elegon) **of him** (auton) **to be** (einai) **[a] god** (theon)**.**

**Acts 28:7** (LIT/UBS4) **But** (de) **in** (en) **the** (tois) **[island, v1, RE]** **around** (peri)**,** **the** (ton) **place** (topon) **of that** (ekeinon) **being under control** (hupērchen)**,** **[there were, AE] parcels** (chōria) **for the** (tō) **first one4413** (prōtō) **of the** (tēs) **island** (nēsou)**,** **by name** (onomati) **Publius** (Popliō)**;**

**one who** (hos) **having caused himself to receive us up** (anadexamenos hēmas)**,** **he thoughtfully** (philophronōs) **lodged** (exenisen) **[us, RE]** **for three** (treis) **days** (hēmeras)**.**

**Acts 28:8** (LIT/UBS4) **But** (de) **it caused itself to come to pass** (egeneto) **of the** (ton) **father** (patera) **of the** (tou) **Publius** (Popliou) **to be laid down** (katakeisthai)**,** **he being held with** (sunechomenon) **fevers** (puretois) **and** (kai) **dysentery** (dusenteriō) **<together>;**

**toward** (pros) **whom** (hon) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **having entered in** (eiselthōn)**,** **and** (kai) **he having caused himself to be well-thankful to4336** (proseuxamenos) **[God, AE],** **he having put upon** (epitheis) **[him, RE] the** (tas) **hands** (cheiras) **he** (autō) **caused himself to heal** (iasato) **him** (auton)**.**

**Acts 28:9** (LIT/UBS4) **But** (de) **of this** (toutou) **having caused itself to come to pass** (genomenou)**, the** (hoi) **remaining ones** (loipoi) **also** (kai)**, the ones** (hoi) **in** (en) **the** (tē) **island** (nēsō) **having** (echontes) **disabilities** (astheneias)**, they were causing themselves to come to** (prosērchonto) **[the Paul, v8, RE] and** (kai) **they were being given therapy** (etherapeuonto)**;**

**Acts 28:10** (LIT/UBS4) **ones who** (hoi)**, many** (pollais) **[having, v9, RE] things of value** (timais) **also** (kai)**, honored** (etimēsan) **us** (hēmas)**.**

**And** (kai) **we being led up** (anagomenois)**, they caused themselves to put upon** (epethento) **[us, RE] the things** (ta) **for** (pros) **the** (tas) **needs** (chreias) **[of us, RE].**

**Acts 28:11** (LIT/UBS4) **But** (de) **with** (meta) **[the passing, AE] of three** (treis) **moons** (mēnas) **we were led up** (anēchthēmen) **in** (en) **[a] ship** (ploiō) **having wintered** (parakecheimakoti) **in** (en) **the** (tē) **island** (nēsō)**,** **[an] Alexandrian** (Alexandrinō) **[ship, RE]** **signed alongside** (parasēmō)**,** **Daughters of Dis2203** (dioskourois)**.**

**Acts 28:12** (LIT/UBS4) **And** (kai) **we having been led down** (katachthentes) **into** (eis) **Syracuse** (Surakousas)**,** **we stayed over** (epemeinamen) **for three** (treis) **days** (hēmeras)**.**

**Acts 28:13** (LIT/UBS4) **From which** (hothen) **we having taken up all around** (perielontes) **[things toward the needs [of us, v10, RE]],** **we came down adjacent2658** (katēntēsamen) **into** (eis) **Rhegium** (Rhēgion)**.**

**And** (kai) **with** (meta) **[the passing, AE] of one** (mian) **day** (hēmeran)**,** **[a] south wind** (notou) **having caused itself to begin over** (epigenomenou) **[a] second** (deuteraioi) **[day, RE],** **we came** (ēlthomen) **into** (eis) **Puteoli** (Potiolous)**;**

**Acts 28:14** (LIT/UBS4) **where** (hou) **we having found** (heurontes) **brothers** (adelphous)**,** **we were accosted** (pareklēthēmen) **to stay over** (epimeinai) **alongside** (par’) **to them** (autois) **for seven** (hepta) **days** (hēmeras)**.**

**And** (kai) **thusly** (houtōs) **we came** (ēlthamen) **into** (eis) **Rome** (Rhōmēn)**.**

**Acts 28:15** (LIT/UBS4) **And from there** (kakeithen)**,** **the** (hoi) **brothers** (adelphoi) **having heard** (akousantes) **the things** (ta) **about** (peri) **us** (hēmōn)**,** **they came** (ēlthan) **as far as** (achri) **[the]** **Forum** (Phorou) **of Appius** (Appiou)**,** **and** (kai) **[the]** **Three** (Triōn) **Taverns** (Tabernōn), **into** (eis) **[a] meeting** (apantēsin) **for us** (hēmin)**;**

**whom** (hous) **the** (ho) **Paul** (Paulos) **having seen** (idōn)**,** **he having given thanks well** (eucharistēsas) **to the** (tō) **God** (theō)**,** **he took** (elabe) **courage** (tharsos)**.**

**Acts 28:16** (LIT/UBS4) **But** (de) **when** (hote) **we entered in** (eisēlthomen) **into** (eis) **Rome** (Rhōmēn)**,** **it was turned over** (epetrapē) **to the** (tō) **Paul** (Paulō) **to stay** (menein) **down by** (kath’) **himself** (heauton), **together with** (sun) **the** (tō) **soldier** (stratiōtē) **keeping [a] watchful guard** (phulassonti) **of him** (auton)**.**

**Acts 28:17** (LIT/UBS4) **But** (de) **it caused itself to come to pass** (egeneto) **with** (meta) **[the passing, AE] of three** (treis) **days** (hēmeras)**,** **for him** (auton) **to cause himself to call together** (sunkalesasthai) **the ones** (tous) **being** (ontas) **the** (tōn) **first ones4413** (prōtous) **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn)**.**

**But** (de) **of them** (autōn) **having come together with** (sunelthontōn) **[the Paul, v16, RE],** **he was saying** (elegen) **to** (pros) **them** (autous)**,** **“Males** (andres)**,** **brothers** (adelphoi)**,** **I** (egō) **having done** (poiēsas) **absolutely not one** (ouden) **[thing, AE] in opposition** (enantion) **to the** (tō) **people** (laō)**,** **or** (ē) **to the** (tois) **customs** (ethesi) **to the** (tois) **patriarchal ones** (patrōois)**,** **[I, AE] [being]** **[a] bound one** (desmios) **out** (ex) **of** **Jerusalem** (Ierosolumōn)**,** **I was passed along** (paredothēn) **into** (eis) **the** (tas) **hands** (cheiras) **of the** (tōn) **Romans** (Rhōmaiōn)**;**

**Acts 28:18** (LIT/UBS4) **ones who** (hoitines) **having adjudicated350** (anakrinantes) **me** (me) **were wishing to themselves** (eboulonto) **to send [me, RE] away** (apolusai)**,** **through** (dia) **the** (to) **[sake, AE]** **of not one** (mēdemian) **cause** (aitian) **of death** (thanatou) **to be under control** (huparchein) **in** (en) **me** (emoi)**!**

**Acts 28:19** (LIT/UBS4) **But** (de) **of the** (tōn) **Judeans** (Ioudaiōn) **speaking against** (antilegontōn) **[sending me away, v18, RE],** **I was constrained** (ēnankasthēn) **to cause myself to call aloud upon** (epikalesasthai) **Caesar** (Kaisara)**;**

**absolutely not** (ouch) **as** (hōs) **[if, AE]** **I am having** (echōn) **anything** (ti) **[for which, AE]** **to be publicly accused** (katēgorein) **[by, AE] the** (tou) **ethnic group** (ethnous) **of me** (mou)**!**

**Acts 28:20** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **through** (dia) **the** (tēn) **cause** (aitian) **of this** (tautēn)**,** **I accosted** (parekalesa) **you** (humas)**,** **to see** (idein) **and** (kai) **to speak** (proslalēsai) **[to you, RE].**

**Because** (gar) **on account** (heneken) **of the** (tēs) **hope** (elpidos) **of the** (tou) **Israel** (Israēl) **I am caused to lay around** (perikeimai) **[me, AE] the** (tēn) **chain** (halusin) **of this** (tautēn)**.”**

**Acts 28:21** (LIT/UBS4) **But** (de) **the** (hoi) **[Judeans, v19, RE] enunciated** (eipan) **to** (pros) **him** (auton)**,** **“We** (hēmeis) **absolutely did not cause ourselves to receive** (oute edexametha) **writings** (grammata) **from** (apo) **the** (tēs) **Judaea** (Ioudaias) **about** (peri) **you** (sou)**,** **and absolutely not** (oute) **<has> anyone** (tis) **of the** (tōn) **brothers** (adelphōn) **having caused themselves to become alongside** (paragenomenos) **reported** (apēngeilen) **or** (ē) **spoken** (elalēsen) **anything** (ti) **evil** (ponēron) **about** (peri) **you** (sou)**!**

**Acts 28:22** (LIT/UBS4) **But** (de) **are we worthy** (axioumen) **to hear** (akousai) **alongside** (para) **of you** (sou) **about** (peri) **what things** (ha) **you think** (phroneis)**?**

**Because** (gar)**, truly** (men)**, the** (tēs) **heresy** (haireseōs) **of this** (tautēs) **is** (estin) **[a] known** (gnōston) **[heresy, RE] to us** (hēmin)**, that** (hoti) **it is spoken against** (antilegetai) **everywhere** (pantachou)**!”**

**Acts 28:23** (LIT/UBS4) **But** (de) **they having caused themselves to arrange** (taxamenoi) **[a] day** (hēmeran) **for him** (autō) **[to speak to them, v20, RE], many** (pleiones) **came** (ēlthon) **to** (pros) **him** (auton) **into** (eis) **the** (tēn) **place of hospitality** (xenian)**;**

**to whom** (hois) **he was causing himself to put out** (exetitheto) **[the witness of him, RE], causing himself to thoroughly witness** (diamarturomenos) **the** (tēn) **Kingdom932** (basileian) **of the** (tou) **God** (theou)**;**

**and** (te) **persuading** (peithōn) **them** (autous) **about** (peri) **the** (tou) **Jesus** (Iēsou)**, from** (apo) **both** (te) **the** (tou) **law** (nomou) **of Moses** (Mōuseōs) **and** (kai) **[from, RE] the** (tōn) **prophets** (prophētōn)**,** **from** (apo) **early** (prōi) **until** (heōs) **evening** (hesperas)**.**

**Acts 28:24** (LIT/UBS4) **And** (kai) **truly** (men)**,** **the** (hoi) **[brothers, v21, RE]** **were being persuaded** (epeithonto) **to the things** (tois) **being spoken** (legomenois)**!**

**But** (de) **the** (hoi) **[first ones of the Judeans, v17, RE] were disbelieving** (ēpistoun)**.**

**Acts 28:25** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the first ones of the Judeans, v17, RE] being** (ontes) **un-symphonic** (asumphōnoi) **toward** (pros) **one another** (allēlous)**,** **they were sending themselves away** (apeluonto)**,** **[because, AE] of the** (tou) **Paul** (Paulou) **having enunciated** (eipontos) **one** (hen) **statement** (rhēma)**,** **that** (hoti)**,** **“Beautifully** (kalōs) **the** (to) **Spirit** (pneuma)**,** **the** (to) **holy one** (hagion)**,** **spoke** (elalēsen) **through** (dia) **Isaiah** (Hsaiou) **the** (tou) **prophet** (prophētou) **to** (pros) **the** (tous) **fathers** (peteras) **of us** (humōn)**,**

**Acts 28:26** (LIT/UBS4) **saying** (legōn)**,** **'Be caused to go** (poreuthēti) **to** (pros) **the** (ton) **people** (laon) **of this** (touton) **and** (kai) **enunciate** (eipon)**,** **‘You shall hear** (akousete) **[a] thing heard** (akoē)**,** **and** (kai) **no** (mē)**,** **absolutely not** (ou) **might you** **put it together** (sunēte)**!**

**And** (kai) **you being ones** **seeing** (blepontes)**, you shall look at** (blepsete) **[it, AE] and** (kai) **no** (mē)**, absolutely not** (ou) **might you see** (idēte) **[it, AE]!**

**Acts 28:27** (LIT/UBS4) **Because** (gar) **the** (hē) **heart** (kardia) **of the** (tou) **people** (laou) **of this** (toutou) **was made thick3975** (epachunthē)**.**

**and** (kai) **the** (tois) **ears** (ōsin) **heard** (ēkousan) **weightily** (bareōs)**;**

**and** (kai) **the** (tous) **eyes** (ophthalmous) **of them** (autōn) **are closed down** (ekammusan)**.**

**At no time** (mēpote) **<might> the** (tois) **eyes** (ophthalmois) **[of them, ER] see** (idōsin)**, and** (kai) **<might> the** (tois) **ears** (akousōsin) **[of them, ER] hear** (akousōsin)**, and** (kai) **<might> the** (tē) **heart** (kardia) **[of them, ER] put it together** (sunōsin)**, and** (kai) **they <might> turn back** (epistrepsōsin) **and** (kai) **I shall cause myself to heal** (iasomai) **them** (autous)**!’**

(See Isaiah 6:9-10; Mat. 13:14-15; Acts 28:26-27)

**Acts 28:28-29** (LIT/UBS4) **Therefore** (oun)**,** **let it be** (estō) **known** (gnōston) **to you** (humin)**,** **that** (hoti) **this** (touto)**,** **the** (to) **wholeness** (sōtērion) **of the** (tou) **God** (theou)**,** **was sent** (apestalē) **to the** (tois) **ethnic groups** (ethnesin)**,** **and** (kai) **they** (autoi) **shall cause themselves to hear** (akousontai) **[it, AE].”**

**Acts 28:30** (LIT/UBS4) **But** (de) **[the Paul, v25, RE] stayed** (enmeinen) **two whole years** (dietian holēn) **in** (en) **his own** (idiō) **rented place** (misthōmati)**,** **and** (kai) **he was causing himself to receive** (apedecheto) **all** (pantas) **of the ones** (tous) **causing themselves to enter in** (eisporeuomenous) **to** (pros) **him** (auton)**;**

**Acts 28:31** (LIT/UBS4) **he preaching** (kērussōn) **the** (tēn) **Kingdom932** (basileian) **of the** (tou) **God** (theou)**,** **and** (kai) **teaching** (didaskō) **the things** (ta) **about** (peri) **the** (tou) **lord** (kuriou)**,** **Jesus** (Iēsou) **Christ** (Christou)**,** **with** (meta) **all** (pasēs) **boldness** (parrēsias)**,** **uncut** (akōlutōs)**!**